



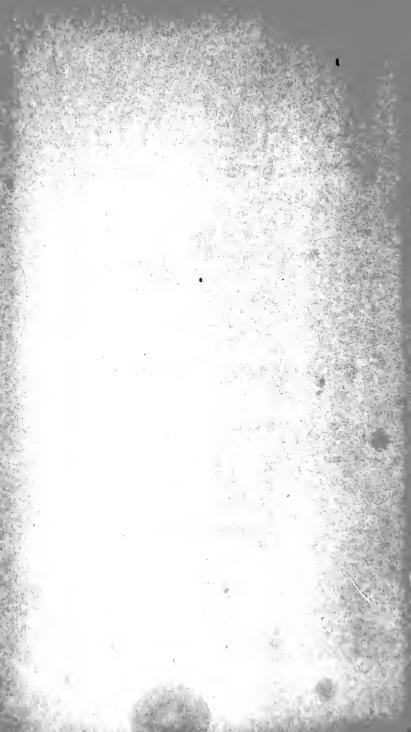


-10-63

# NOUVELLE GRAMMAIRE

DE TA

# LANGUE LATINE



# NOUVELLE GRAMMAIRE

DE LA

# LANGUE LATINE

RÉDIGÉE D'APRÈS LES PRINCIPES DE LA MÉTHODE COMPARATIVE

PAR

M. L. LECLAIR

PROFESSEUR AGRÉGÉ DE L'UNIVER

M. L. FEUILLET

PROFESSEUR A PARIS



# GRAMMAIRE COMPLÈTE

QUATRIÈME ÉDITION







LIBRAIRIE CLASSIQUE EUGENE BELLIN VYE EUGÈNE BELIN & FILS

RUE DE VAUGIRARD, Nº 52



Tout exemplaire de cet ouvrage non revêtu de ma grisse, sera réputé contresait.

Sug, Sching

002854791

PA 2084 .442 N6 1884

# PREFACE

Le latin, comme le grec, appartient à la grande famille des langues indo-européennes, ainsi appelées, parce qu'elles ont pris leur développement dans une partie de l'Asie (l'Inde et la Perse) et dans presque toute l'Europe. Toutes sont sorties d'une souche commune, la langue aryenne ou langue des Aryes, tribu qui habitait cette région de l'Asie centrale connue sous le nom d'Arie ou de Bactriane.

Le latin fut autrefois parlé par le peuple romain, d'abord dans une partie de l'Italie centrale, puis dans l'Italie tout entière, et successivement dans la plupart des contrées soumises à la domination romaine.

Il n'entre pas dans notre cadre de suivre les transformations du latin, et, par des rapprochements avec les différents idiomes de la même famille, de faire l'historique de cette belle langue qui fut parlée dans le monde entier. La méthode comparative, telle que nous l'entendons ici, consiste simplement à décomposer tous les éléments constitutifs des mots et à montrer ainsi les nombreuses analogies qui existent entre le latin et le grec, deux langues qui marchent de pair et qui s'expliquent l'une par l'autre. Mais, nous dira-t-on, pourquoi entreprendre cette étude à ce nouveau point de vue concurremment tvec une autre grammaire conçue sur un tout autre plan? Voici notre éponse.

Tout livre d'enseignement porte en général l'empreinte de l'époque à il a été composé. Si l'on veut bien relire les prescriptions minisérielles d'il y a vingt ans, on verra avec quelle rigueur on s'élevait

VI PRÉFACE.

contre les méthodes savantes; Lhomond seul était à l'ordre du jour, seul il était recommandé et même imposé dans tous les établissements publics. La grammaire latine que nous publiàmes quelque temps après fut une sorte de protestation contre ce singulier engouement; mais, tout en nous récriant sur cette admiration exclusive, il nous fallut marcher sur les traces du maître et nous placer, pour ainsi dire, sous le couvert de son nom, fût-ce pour le rectifier et le combattre.

Aujourd'hui la situation a complétement changé, et, comme il arrive en toute réaction, on s'est jeté dans l'excès contraire: on est revenu à la science pure; et, à en croire les partisans de la nouvelle doctrine, la grammaire la plus élémentaire doit reposer sur les principes de la méthode comparative. Sans être aussi absolus, nous pensons qu'il y a quelque chose à faire pour satisfaire à ce nouveau besoin. Les deux ouvrages qui chez nous répondent le mieux à ce mouvement des esprits, sont ceux de Dutrey et de Burnouf; mais, malgré leur incontestable mérite, ils ne se prêtent pas de tous points aux exigences de l'enseignement classique, tel qu'on le pratique de nos jours; nous avons donc cru qu'il était utile de composer une nouvelle Grammaire latine, où, comme dans notre nouvelle Grammaire grecque, nous pussions mettre à profit les recherches et les découvertes de la philologie moderne.

Dans la première partie, nous avons donné le tableau des déclinaisons en partant du radical, et nous avons montré comment les désinences viennent se joindre à ce radical, tantôt en restant intactes, tantôt en s'altérant. Il résulte de cet exposé qu'en latin, comme en grec, il n'y a réellement que trois déclinaisons; quant à la quatrième et à la cinquième qui figurent dans la langue latine, ce sont, à proprement parler, des déclinaisons qui se contractent à certains cas, et qui rentrent dans la troisième ou dans la première.

La conjugaison a été surtout l'objet de nos soins; pour en faire bien comprendre la formation, nous l'avons décomposée en tous ses éléments constitutifs, radical verbal, radicaux formatifs, syllabes caractéristiques des temps, voyelles de liaison, désinences. Ces détails pourront paraître un peu compliqués; mais il ne faut pas oublier qu'ils s'adressent à des élèves déjà avancés qui se familiariseront vite avec ces diverses combinaisons, et qui retireront un véritable profit de cet enseignement sérieux et substantiel. Une comparaison rigoureuse du latin avec le grec montrerait qu'en latin, comme en grec, il n'y a qu'une conjugaison, la troisième, et que les trois autres ne sont que

PRÉFACE.

VII

des conjugaisons contractes. Mais cette innovation, juste en principe, pouvait, dans l'application, jeter une certaine perturbation dans les traditions reçues; nous avons préféré présenter les tableaux dans l'ordre habituel, nous contentant de signaler toutes les transformations produites par la contraction.

Considérée au point de vue de la formation des mots, l'étude de la déclinaison et de la conjugaison offre un autre avantage; elle explique et fait comprendre la quantité des voyelles, point important qui facilite singulièrement la connaissance des règles de la prosodie; aussi pour fixer cette quantité dans la mémoire de l'élève, nous l'avons soigneusement indiquée partout où nous l'avons cru utile.

Les modifications que nous avons apportées dans cette nouvelle grammaire ne portent pas seulement sur la première partie, mais encore sur la syntaxe. En la faisant reposer, comme dans notre ancienne grammaire, sur les bases solides de l'analyse logique, nous y avons introduit toutes les observations recueillies dans les savants ouvrages de Kühner, Madvig, Putsche et surtout dans la grammaire d'Ellendt, revue par Seyffert, observations qui sont le fruit d'une étude consciencieuse et approfondie des chefs-d'œuvre de la littérature latine. Dans les règles que nous établissons, nous avons surtout en vue la langue de Cicéron et de ses contemporains, César, Salluste et Cornélius Népos; ce sont les seuls prosateurs vraiment classiques; car, dans Tite Live, et plus encore dans les auteurs postérieurs à Auguste, les formes sont déjà moins pures, et les expressions poétiques qui se glissent dans la prose l'altèrent insensiblement. Si, pour faciliter l'intelligence des auteurs, nous avons mentionné en passant les constructions qui s'écartent de la bonne latinité, nous avons eu soin d'en avertir, afin que l'élève se garde de les imiter, lorsqu'il écrit en latin.

Les importants travaux dus aux savants de l'Allemagne nous ont donc fourni de précieux matériaux d'érudition, mais notre manière d'envisager et de traiter la syntaxe diffère essentiellement de la leur. En effet, la plupart de ceux-ci font reposer la syntaxe de la proposition simple sur les usages particuliers des cas; le sens général de tel ou tel cas étant une fois bien déterminé, ils en déduisent toutes les acceptions dont il est susceptible. Cette façon de procéder nous a paru manquer de justesse, en ce qu'on est ainsi amené à tirer d'une même cause des effets tout contraires. Ainsi, en partant de ce principe que l'ablatif exprime le point de départ, comment expliquerat-on que ce même cas sert à marquer la manière, le temps, le lieu, etc., etc., choses toutes différentes et souvent contradictoires? On est

VIII PRÉFACE.

alors obligé de forcer les analogies et de confondre les nuances. Notre marche est tout autre. Nous appuyant sur l'analyse logique, nous avons, comme dans notre ancienne grammaire, donné l'explication des cas d'après le rôle que les mots jouent dans la proposition : ce système nous a semblé plus simple et plus vrai.

De même, dans la syntaxe des propositions, au lieu de procéder par modes, c'est-à-dire, de rattacher au sens de tel ou tel mode toutes les applications qui en découlent, nous avons passé en revue les différentes conjonctions, et nous en avons expliqué l'emploi d'après la nature des propositions, selon qu'elles sont coordonnées ou subordonnées. Nous avons établi dans cette partie de la grammaire les mêmes divisions que nous avions déjà adoptées dans notre nouvelle grammaire grecque; et, en y groupant les diverses propositions dans un ordre méthodique, nous avons cherché à faciliter autant que possible l'intelligence des textes. Dans ce but, nous avons ajouté à la fin du volume un appendice, sorte de manuel pratique qui résume la syntaxe entière et montre tout le parti que, dans l'application, les élèves peuvent tirer de notre méthode. En effet, habitués déjà à décomposer les différents éléments de la proposition, exercés ensuite à suivre et à démêler les diverses fonctions des propositions entre elles, ils trouveront réunis en quelques pages les principes de la construction grammaticale, et ils saisiront aisément le mécanisme des phrases les plus compliquées.

Cette nouvelle méthode, qui repose sur les mêmes principes que l'ancienne, ne fait que la développer et la compléter. D'un côté, la première partie y est traitée sous une forme plus logique et plus savante; de l'autre, la syntaxe explique plus en détail les ressources de la langue et les délicatesses du style; à ce double point de vue, cet ouvrage s'adresse de préférence aux classes dites d'humanités, et sera consulté avec fruit par les jeunes gens qui commencent à composer.

Nous avons extrait de notre grammaire complète un abrégé qui ne contient que les notions les plus simples sur les neuf espèces des mots, et les règles élémentaires de la syntaxe.

# NOUVELLE GRAMMAIRE

# DE LA LANGUE LATINE

# NOTIONS PRÉLIMINAIRES.

### DES LETTRES ET DES MOTS.

#### I. Des Lettres.

1. La langue latine a, comme la langue française, vingt-cinq lettres, qui se divisent, quant à la forme, en *majuscules* ou grandes lettres, et *minuscules* ou petites lettres; ce sont:

A, a;	B, b;	С, с;	D, d;	E, e;	F, f;	G, g;
H, h;	I, i;	J, j;	K, k;	L, 1;	M, m;	N, n;
0, 0;	P, p;	Q, q;	R, r;	S, s;	T, t;	U, u;
	X, x;					

REMARQUES. — I. Les Latins ne distinguaient pas dans l'écriture les consonnes j et v des voyelles i et u. Dans certaines éditions on rencontre encore i pour j.

II. En latin on emploie les majuscules au commencement d'une phrase, d'un vers, d'une citation, d'un nom propre, comme en français, et de plus au commencement des adjectifs et des adverbes dérivés d'un nom propre.

# Voyelles et diphthongues.

2. Il y a en latin six voyelles qui sont : a, e, i, o, u, y. Cette dernière voyelle, comme l'indique son nom, ne se rencontre que dans les mots dérivés du grec, comme zephyrus, le zéphyr.

Deux voyelles réunies en une seule syllabe forment une

diphthonque.

Les principales diphthongues sont : a (ae), a (oe), au, eu.

# Quantité des voyelles.

**3.** Les voyelles sont tantôt *brèves*, tantôt *longues*. Quand on veut marquer la quantité des voyelles, on emploie le signe (b) pour les brèves et le signe (-) pour les longues.

Quelquesois une voyelle est commune, c'est-à-dire longue ou brève à volonté. Pour en marquer la quantité, on se sert des signes de la longue et de la brève réunis : (2).

4. La quantité d'une voyelle est souvent indiquée par sa position dans

un mot.

En général, une voyelle est brève, lorsqu'elle est suivie d'une autre voyelle :

Deus, Dieu, d'une m ou d'un t finals : amabim, j'aimais ; amat, il aime. Une voyelle est longue, lorsqu'elle est suivie de deux consonnes ou d'une lettre double : factus, fait; dux, chef.

Les diphthongues, étant composées de deux voyelles, sont longues : rosæ.

#### Consonnes.

5. Il y a en latin dix-neuf consonnes, parmi lesquelles il faut distinguer:

Onze muettes, quatre liquides, une aspirée, une sifflante et deux doubles.

1° Les onze muettes se divisent, d'après l'organe qui sert à les prononcer, en labiales, gutturales et dentales.

LABIALES.	GUTTURALES.	DENTALES.
p f	e (q - k)	t
bv	gj	d

2º Les quatre liquides sont : 1, m, n, r.

3º L'aspirée est n, la sifflante est s.

4° Les deux doubles sont : x, z; la première, x, équivaut à gs, cs: lex, loi, pour (legs); dux, chef, pour (ducs).

Remarque. — Les liquides m et n sont aussi appelées nasales; m précède souvent les labiales p, b: amplus, ample; umbra, ombre; n précède souvent les gutturales et les dentales : angulus, angle ; antrum, antre.

#### II. Des mots.

6. Les mots sont composés d'une ou de plusieurs syllabes: urbs, ville; arbor, arbre.

Dans les mots qui se déclinent ou se conjuguent, il faut dis-

tinguer avec soin la désinence et le radical.

La désinence est l'ensemble des lettres qui servent à décliner ou à conjuguer ; le radical est la partie du mot qui reste, quand on a retranché la désinence.

Ainsi dans urb-s, la ville, urb-es, les villes, s et es sont des désinences, et urb est le radical. Dans es-tis, vous êtes, tis est la désinence, et es, le radical.

Remarque. — Il ne faut pas confondre la désinence avec la terminaison. Ainsi dans fructus, le fruit, la désinence est s et la terminaison est us. Comme on le voit, une lettre du radical peut faire partie de la terminaison.

#### Modifications des lettres dans les mots.

7. Dans la déclinaison, la conjugaison et la formation des mots, les lettres du radical sont souvent modifiées.

#### I. Modifications des voyelles.

8. Les principales modifications des voyelles s'opèrent :

1º Par changement, quand une voyelle en remplace une autre : nomen. nom, génitif, nomin-is; amicus, ami, in-imicus, ennemi, pour (in-amicus).

2º Par allongement, quand une voyelle brève se change en longue : fac-io.

je fais, fēc-i, j'ai fait; divi-do, je divise, divī-si, j'ai divisé.

3º Par syncope, quand une voyelle est supprimée: vinclum, pour vincu-

lum, chaîne.

4º Par contraction, quand deux voyelles qui se rencontrent se combinent pour former une longue: fructus, les fruits, pour (fructues); audīs, tu entends. pour (audiis).

#### II. Modifications des consonnes.

9. Les principales modifications des consonnes s'opèrent :

1º Par substitution, quand une consonne en remplace une autre.

Ainsi dans les radicaux en s, la consonne s est remplacée par un r entre deux voyelles : os, visage, génitif or-is pour (os-is) ; er-am, j'étais, pour (esam) du radical (es) que l'on trouve dans es, tu es, es-tis, vous êtes, etc.

2º Par assimilation, quand pour faciliter la prononciation, la seconde consonne change la première en une consonne semblable ou de même nature ;

ced-o, je cède; ces-si, j'ai cédé, pour (ced-si).

D'après ce principe; b se change en p devant s et t: scrib-o, j'écris; scrip-si, j'ai écrit; scrip-tus, écrit.

g se change en c devant les mêmes consonnes s et t : reg-o, je dirige; rexi, (de rec-si), j'ai dirigé; rec-tus, droit.

m devant une autre consonne, excepté m et les labiales b, p, se change en n: eun-dem, le même, pour eum-dem; con-sumo, je consume, pour (comsumo). Ce changement peut avoir lieu devant ou : quicumque ou quicunque. Remarque. — Quelquefois la première consonne s'assimile la seconde : fa-

cil-limus, très-facile, pour (facil-timus).

3º Par suppression, quand une consonne se retranche devant une autre consonne ou à la fin d'un mot.

Ainsi les dentales d et t se retranchent devant s : custo-s, gardien, pour (custod-s); mon-s, montagne, pour (mont-s); claud-o, je ferme, clau-si, j'ai fermé, pour (claud-si); claus-us, fermé, pour (claud-sus).

De même à la fin d'un mot on a mel, miel, pour (mell); cor, cœur, pour

(cord), comme l'indiquent les génitifs mell-is, cord-is.

# Espèces de mots.

10. Il y a en latin comme en français neuf espèces de mots: le nom ou substantif, l'adjectif, le pronom, le verbe, le participe, la préposition, l'adverbe, la conjonction, l'interjection.

Les mots variables sont : le nom, l'adjectif, le pronom, le verbe

et le participe.

Les mots invariables sont : la préposition, l'adverbe, la con-

jonction, l'interjection.

Remarque. — Le latin n'a point d'article, et rosa signifie rose, une rose, et la rose.

# LIVRE I

# DÉCLINAISON.

# CHAPITRE I

# DÉCLINAISON EN GÉNÉRAL.

11. La déclinaison consiste à ajouter successivement au radical les désinences qui marquent les cas.

Il faut considérer trois choses dans les mots qui se déclinent : le genre, le nombre et le cas.

#### Genre.

- 12. Il y a en latin trois genres : le masculin, le féminin et le neutre.
- I. Les noms d'hommes ou d'animaux mâles sont du genre masculin : pater, un père ; leo, un lion.
- II. Les noms de femmes ou de femelles sont du féminin : mater, un mère ; leæna, une lionne.

L'usage a ensuite assigné le genre masculin et le genre féminin

à des choses qui ne sont ni mâles, ni femelles.

Ainsi les noms de vents, de mois, et la plupart des noms de

fleuves sont du masculin.

La plupart des noms de pays, d'îles, de villes et d'arbres sont du féminin.

III. Outre le masculin et le féminin communs aux deux langues, le latin admet un troisième genre qu'on appelle *neutre*.

A ce genre appartiennent les noms qui ne sont ni masculins, ni féminins, comme cælum, le ciel, templum, le temple.

Remarques. — I. Certains noms sont du masculin ou du féminin, selon qu'ils désignent un homme ou une femme, un mâle ou une femelle.

Ainsi parens masculin, signifie père, et féminin, il signifie mère. De même bos masculin, signifie un bæuf; féminin, il signifie une vache.

H. Comme nous le verrons dans la déclinaison, la terminaison d'un substantif en fait souvent connaître le genre.

#### Nombre.

**13.** Il y a en latin comme en français deux nombres : le sinqulier et le pluriel: rosa, la rose; rosa, les roses.

#### Cas.

14. En latin le radical des noms prend des désinences différentes tant au singulier qu'au pluriel: rosa, la rose, rosa-ma, rosa-rum, etc.

Ces diverses formes d'un même nom s'appellent cas.

Il y a en latin six cas: le nominatif, le vocatif, le génitif, le datif, l'accusatif, l'ablatif.

Réciter de suite les six cas d'un nom s'appelle décliner.

Remarque. - Il y a en latin cinq déclinaisons que l'on distingue par la dernière lettre du radical, car les désinences casuelles sont les mêmes dans plusieurs déclinaisons.

Les dictionnaires indiquent la déclinaison d'un nom en donnant

le génitif singulier de ce nom après le nominatif.

# CHAPITRE II

# Du NOM ou SUBSTANTIF

# Première déclinaison.

15. Le radical des noms de la première déclinaison est terminé en a: rosa, la rose; mensa, la table.

SINGULIER.			PLURIEL.		
N.	rosă,	la rose.	rosæ,	les roses.	
V.	rosă,	rose.	rosæ,	roses.	
G.	rosæ,	de la rose.	rosārum,	des roses.	
D.	rosæ,	à la rose.	rosīs,	aux roses.	
Ac.	rosăm,	la rose.	rosās,	les roses.	
Ab.	rosā,	de la rose.	rosīs,	$\operatorname{des}$ roses.	

Remarques. - I. L'a final du radical, qui forme une diphthongue avec la désinence dans les cas en re, a disparu dans rosis, contracté de (rosa-is).

II. Presque tous les noms en a sont du féminin. Sont du masculin ceux qui désignent des hommes, et la plupart des noms de fleuves et de rivières.

#### Déclinez sur rosa:

1º Les noms féminins: aqua, l'eau; herba, l'herbe; hora, l'heure; porta, la porte; stella, l'étoile; terra, la terre.

2º Les noms masculins: conviva, le convive; nauta, le matelot; pirata, le pirate; pocta, le poëte.

# Formes irrégulières.

16. — I. On retrouve l'ancienne forme de génitif as pour se dans les composés pater-familias, père de famille; mater-familias, mère de famille; filius-familias, fils de famille; filia-familias, fille de famille. Mais on dit aussi pater, mater familia, etc.; plur. patres familia ou familiarum, etc.

II. Deux noms, amphora, amphore; et drachma, drachme, ont le genitif en um pour arum avec un adjectif numéral : trium amphorum, de trois am-

phores.

Ce génitif en **um** se rencontre en poésie dans quelques autres noms : cwlicolum, de cwlicolx, habitants des cieux; agricolum, de agricola, laboureur.

III. Dea, déesse, et filia, fille, prennent au datif et à l'ablatif pluriel la désinence bus de la troisième déclinaison : deābus, filiābus. Mais on n'emploie cette forme que quand il faut distinguer ces deux noms des noms masculins correspondants deus, un dieu, filius, fils, qui font également deis et filiis.

### Noms grecs en e, as, es.

17. A la première déclinaison appartiennent quelques noms grecs terminés au nominatif en e, as, es.

Les noms en e sont l'éminins, les noms en es et en as sont masculins.

Le pluriel, lorsqu'il est usité, se décline comme rosa.

#### I. Noms féminins en e.

N. epitomē, l'abrégé.
V. epitomē, abrégé.
G. epitomēs, de l'abrégé.
D. epitomæ, à l'abrégé.
Ac. epitomēn, l'abrégé.
Ab. epitomē, de l'abrégé.

Remarque. — La plupart des noms en e, et particulièrement les noms de sciences et d'arts en ce, comme musice, la musique; grammatice, la grammaire; rhetorice, la rhétorique, ont dans les bons auteurs la forme latine en a : musica, grammatica, rhetorica, qui se décline sur rosa.

#### II. Noms masculins en as et en es.

N.	Æneās,	Enée.	Anchisēs,	Anchise.
V.	Æneā,	Enée.	Anchise,	Anchise.
G.	Æneæ,	d'Enée.	Anchisæ,	d'Anchise.
D.	Æneæ,	à Enée.	Anchisæ,	à Anchise.
Ac.	Æneăm,	Enée.	Anchisēn,	Anchise.
Ab.	Æneā,	d'Enée.	Anchisē, ´	d'Anchise.

Remarques. — I. Les noms en ās sont tous des noms propres. Ils ont souvent en poésie, rarement en prose, l'accusatif grec en ān: Æneān.

II. Les noms en es ont quelquefois le vocatif en n: Thyesta, et l'ablatif en n: Philocteta, de Philoctète.

Plusieurs de ces noms ont à la fois la forme grecque et la forme latine : so-phistes et sophista, le sophiste.

III. Les noms patronymiques en des ont souvent en poésie le génitif pluriel en um pour arum : Priamides, fils de Priam, Priamidum; Eneades, fils ou descendant d'Enée, Eneadum.

## Deuxième déclinaison.

18. Le radical des noms de la deuxième déclinaison est terminé en o; mais l'o final du radical ne s'est pas maintenu à tous les cas.

Cette déclinaison comprend : 1° des noms masculins et féminins terminés en us au nominatif singulier; 2º des noms masculins qui sont privés de la terminaison us au nominatif et au vocatif singulier; 3° des noms neutres en um.

# I. Noms masculins et féminins en us.

PLURIEL.

N.	dominus,	le maître.	dominī,	les maîtres.
V.		maître.	dominī,	maîtres.
G.	dominī,	du maître.	dominorum,	des maîtres.
D.	dominō,		dominīs,	aux maîtres.
Ac.	dominŭin,	le maître.	dominōs,	les maîtres.
Ab.	dominō,	du maître.	dominīs,	des maîtres.

Remarque. — I. L'o final du radical conservé dans les formes domino, dominō-rum, dominō-s, s'est changé en u devant les désinences s et m du singulier: dominŭ-s, dominŭ-m.

Au siècle d'Auguste l'o était encore maintenu après un v ou un u : servos,

servom pour servus, servum; equos, equom pour equus, equum.

Au vocatif singulier o s'est affaibli en e : domine.

SINGULIER.

Aux cas terminés en ī et en īs, dominī, dominīs pour (domino-i, dominois), l'o a disparu par suite de la contraction.

#### Déclinez sur dominus:

1º Les noms masculins : cervus, le cerf; corvus, le corbeau; annus, l'année; asinus, l'âne; lupus, le loup; hortus, le jardin; populus, le peuple.

2º Les noms féminins: populus, le peuplier; cupressus, le cyprès; fagus, le hêtre; alvus, le ventre; Corinthus, Corinthe.

Remarque.-II. Presque tous les noms féminins en us de la deuxième déclinaison sont des noms d'arbres, de villes ou de pays.

# II. Noms masculins en r.

19. Quelques noms masculins de la deuxième déclinaison ont perdu la terminaison us au nominatif et au vocatif du singulier. A ces deux cas le radical est terminé en er ou en ir.

	SIN	GULIER.	PLURIEL.		
N.	puer,	l'enfant.	puerī,	les enfants.	
V.	puer,	enfant.	puerī,	enfants.	
G.	pueri,	de l'enfant.	puerōrum,	des enfants.	
D.	puero,	à l'enfant.	puerīs,	aux enfants.	
Ac.	puerum	l'enfant.	pueros,	les enfants.	
Ab.	puero,	de l'enfant.	pueris,	des enfants.	

### Déclinez sur puer :

Gener, le gendre; socer, le beau-père; vesper, le soir; vir, l'homme, et ses composés triumvir, le triumvir; decemvir, le décemvir, etc.

Remarque. — Parmi les noms en er, quelques-uns, comme puer, pueri, gardent l'e du nominatif à tous les cas, parce qu'il appartient au radical. Un plus grand nombre, dans lesquels l'e a été introduit pour faciliter la prononciation, perdent cet e au génitif singulier et aux cas suivants.

Tels sont: ager, agri, champ; aper, apri, sanglier; arbiter,

arbitri, arbitre; liber, libri, livre.

SINGULIER.

#### III. Noms neutres en um.

20. Les noms neutres en um diffèrent des noms en us au nominatif et au vocatif singulier dont la désinence est m, et aux trois cas semblables du pluriel qui sont terminés en ă.

Devant la désinence m, la voyelle radicale o s'est changé en u : templu-m pour (templo-m), comme dominu-m pour (domino-m).

PLURIEL.

Devant la désinence a, l'o a été supprimé: templ-à pour (templo-a).

N.	templŭm,	le temple.	templă,	les temples.	
V.	templŭm,	temple.	templă,	temples.	
G.	templī,	du temple.	templörum,	des temples.	
D.	templō,	au temple.	templīs,	aux temples.	
Ac.	templŭm,	le temple.	templă,	les temples.	
Ab.	templō,	du temple.	templīs,	aux temples.	

# Déclinez sur templum :

Bellum, la guerre; donum, le don; brachium, le bras; folium, la feuille; exemplum, l'exemple; vinum, le vin; vitium, le vice.

- Remarques. I. Dans les noms neutres, le nominatif, le vocatif et l'accusatif sont toujours semblables, et ces trois cas, au pluriel, sont toujours terminés en ă. Il en est de même dans toutes les déclinaisons.
- II. La terminaison um est celle des noms neutres de cette déclinaison. Il faut y ajouter les trois noms suivants qui sont terminés en us : virus, le venin; pelagus, la mer; vulgus, le vulgaire, qui est très-rarement masculin. Ces trois noms n'ont pas de pluriel.
- III. Quelques noms d'arbres en us, qui sont du féminin, ont une forme neutre en um qui indique le fruit de l'arbre : malus, pommier; malum, pomme; pirus, poirier; pirum, poire.

# Formes irrégulières.

21. — I. Plusieurs noms en ius ont le vocatif singulier en T; ce sont : 1° Les deux noms communs filius, fils, voc. fili, et genius, génie, voc. genī.

2º Les noms propres d'origine latine, comme Virgilius, Virgile, Antonius,

Antoine, Pompeius, Pompée, qui font Virgiti, Antoni, Pompei.

Mais les noms propres d'origine étrangère, et les adjectifs tirés du grec et employés comme noms propres, ont le vocatif en ie : Darius, Darius, Laërtius, fils de Laërte, voc. Darie, Laërtie.

II. Les noms en ius et en ium ont le génitif en ii, ou par contraction en T:

filius, fils, filii ou fili; ingenium, esprit, ingenii et ingeni.

III. On trouve en prose le génitif pluriel en um pour orum : 1° dans les noms de monnaie et de mesure comme nummum, sestertium, modium, de nummus, un écu, sestertius, un sesterce, modius, un boisseau; 2° dans quelques autres noms, comme liberum. de liberi, enfants; deum, de deus, un dieu; socium, de socius, allié, etc. 3° dans les adjectifs numéraux: ducentum, de ducenti, deux cents, denum de deni, chacun dix.

En poésie, vir, et les noms de peuples comme Argivi, les Grecs, Pelasgi, les Pélasges, prennent souvent aussi la terminaison um pour orum: virum,

Argivum, Pelasgum.

IV. Deus, Dieu, fait au vocatif singulier Deus. Au pluriel, il fait au nominatif dei, dii et di; au génitif, deorum; au datif et à l'ablatif, deis, diis et dis, et à l'accusatif deos.

#### NOMS GRECS EN OS ET EN eus.

22. Quelques noms d'origine grecque peuvent garder au nominatif et à l'accusatif les terminaisons os et on: Delos ou Delus, Délos, gén. Deli, dat. Delo, acc. Delon ou Delum. Pelion (neutre), Pélion, acc. Pelion.

Les noms propres en **eus** (une syllabe) ou **eus** (deux syllabes) tirés du grec suivent la déclinaison latine, excepté au vocatif qui est toujours en **eu**, et à l'accusatif qui peut être en **ea**: Orpheus, Orphée; voc. Orpheu, gén. Orphěi, dat. Orpheo, acc. Orpheum et Orphea, abl. Orpheo.

# Désinences des deux premières déclinaisons.

23. En comparant la déclinaison de rosă, radical en a, à celle de dominăs (pour dominos, forme ancienne), radical en o, on voit que les désinences sont les mêmes à partir du génitif singulier.

Ces désinences communes sont :

#### SINGULIER.

#### Gén. i, dat. i, acc. m, abl. d.

#### PLURIEL.

Nom. voc. i, gén. rum, dat. abl. īs, acc. ns.

Ces désinences s'unissent aux radicaux (rosa) et (domino) de la manière suivante :

#### SINGULIER.

1º Au génitif, la désinence i s'est contractée avec les voyelles radicales a

et o, et l'on a rosa pour rosai (ancienne forme fréquente dans Lucrèce, rare dans Virgile), et domini pour (domino-i).

2º Au datif, l'on a également par contraction rosæ pour (rosa-i), et domino

pour (domino-i).

3º A l'accusatif, la désinence m s'est ajoutée au radical : rosu-m; dans do-

minŭ-m, l'o s'est changé en u.

4º A l'ablatif, la désinence primitive d est tombée, et a produit l'allongement des voyelles radicales à et o: rosā, dominō.

#### PLURIEL.

1º Au nominatif et au vocatif, rosa, domini, la combinaison est la même qu'au génitif singulier.

2º Au génitif, la désinence rum s'est ajoutée au radical dont la voyelle

finale s'est allongée : rosū-rum, dominō-rum.

3º Au datif et à l'ablatif, la désinence is s'est contractée avec a et o, et

l'on a rosis pour (rosa-is), dominis, pour (domino-is).

A l'accusatif, la nasale n est tômbée et a produit l'allongement de la voyelle radicale : rosās pour (rosans), dominos pour (dominons).

#### Troisième déclinaison.

24. Le radical des noms de la troisième déclinaison est ter-

miné par une consonne, et plus rarement par la voyelle i.

Les noms dont le radical est terminé par une consonne sont ordinairement *imparisyllabiques*, c'est-à-dire qu'ils ont au génitif singulier une syllabe de plus qu'au nominatif: nom. *labor*, travail, gén. *labor-is*.

Les noms dont le radical est terminé par un-i sont tous parisyllabiques, c'est-à-dire qu'ils ont le même nombre de syllabes au nominatif et au génitif singulier : ovis, brebis, gén. ovis.

La troisième déclinaison renferme des noms masculins, des

noms féminins et des noms neutres.

# I. Noms à radical terminé par une consonne.

### Noms masculins et féminins.

25. Les noms masculins et les noms féminins se déclinent de la même manière; voici leurs désinences:

#### SINGULIER.

Nom. voc. s, gén. ĭs, dat. ī, acc. ĕm, abl. č.

Nom. voc. ēs, gén. um, dat. ĭbus, acc. ēs, abl. ĭbus.

Remarques. — I. Plusieurs noms, comme labor, consul, ont perdu la désinence s, au nominatif et au vocatif singulier.

II. A l'accusatif singulier l'e est une voyelle de liaison, servant à rattacher la consonne m aux radicaux terminés par une consonne: labor-e-m.

III. Au datif et à l'ablatif pluriel la voyelle i est également une voyelle de liaison : labor-i-bus.

#### SINGULIER.

N.	labor, $(m)$	le travail.	virtū-s, <i>(f</i> )	la vertu.
V.	labŏr,	travail.	virtū-s,	vertu.
G.	labor-ĭs,	du travail.	virtūt-ĭs,	de la vertu
D.	labōr-ī,	au travail.	virtūt-ī,	à la vertu.
Ac.	labor-ĕm,	le travail.	virtūt-ĕm,	la vertu.
Ab.	labōr-ĕ,	du travail.	virtūt-ĕ,	de la vertu

#### PLURIEL.

N.	labor-es,	les travaux.	virtūt-ēs,	les vertus.
V.	labor-es,	travaux.	virtūt-ēs,	vertus.
G.	labōr-um,	des travaux.	virtūt-um,	des vertus.
D.	labor-ĭbus,	aux travaux.	virtūt-ĭbus,	aux vertus.
Ac.	labōr-ēs,	les travaux.	virtūt-ēs,	les vertus.
Ab.	labor-ibus,	des travaux.	virtūt-ĭbus,	des vertus.

Remarques. — I. Le vocatif singulier est toujours semblable an nominatif.

II. Tous les noms en or sont du masculin, excepté trois qui sont féminins: (arbor, arbre; soror, sœur; uxor, épouse), et quatre qui sont neutres: (cor, cœur; ador, blé; æquor, plaine; marmor, marbre).

# Déclinez sur les modèles précédents:

1º Les noms masculins : dolor, dolor-is, la douleur; consul, consul-is, le consul; homo, homin-is, l'homme; sermo, sermon-is, le discours; pes, pedis, le pied; patér, patr-is, le père.
2º Les noms féminins : arbor, arbor-is, l'arbre; hiems, hiem-is, l'hiver;

natio, nation-is, la nation; mulier, mulier-is, la femme; mater, matr-is, la

mère: laus, laud-is, la louange,

SINCILLIED

#### Noms neutres.

26. Les noms neutres n'ont pas de désinence aux trois cas semblables du singulier; ils ont aux trois cas semblables du pluriel la désinence ă; à tous les autres cas ils prennent les mêmes désinences que les noms masculins et féminins.

DITTOIL

SINGULIER.			PLURIEL.		
N.	corpŭs,	le corps.	corpŏr-ă,	les corps.	
V.	corpus,	corps.	corpŏr-ă,	corps.	
G.	corpŏr-ĭs,	du corps.	corpŏr-um,	des corps.	
D.	corpŏr-ī,	au corps.	corpŏr-ĭbus,	aux corps.	
Ac.	corpus,	le corps.	corpŏr-ă,	les corps.	
Ab.	corpŏr-ĕ,	du corps.	corpŏr-ĭbus,	des corps.	

### Déclinez sur corpus :

Tempus, tempor-is, le temps; pectus, pector-is, la poitrine; vulnus, vulner-is, la blessure; flumen, flumin-is, le fleuve; lumen, lumin-is, la lumière; caput, capit-is, la tête; fulgur, fulgur-is, l'éclair.

Remarque. - En général on trouve le radical d'un nom de cette dé-

clinaison au génitif en retranchant la désinence is.

Mais au nominatif singulier le radical subit de nombreuses altérations. Les règles suivantes expliquent la formation du nominatif singulier, lorsqu'on connaît le génitif ou le radical d'un nom.

# Formation du nominatif singulier.

#### I. NOMS MASCULINS ET FÉMININS.

- 27. Parmi les noms masculins et féminins, les uns prennent la désinence sau nominatif; d'autres sont privés de cette désinence et conservent la consonne finale du radical; d'autres enfin perdent la consonne finale du radical.
- 28. Dans les radicaux terminés par une muette, la désinence s se maintient.

1º La désinence s se joint immédiatement aux labiales p, b :

Gén. stirp-is, nom. stirp-s, souche; gén. urb-is, nom. urb-s, ville.

2º La désinence s se combinant avec les gutturales, c, g, donne un nominatif en x:

Gén. duc-is, nom. dux, chef; gén. leg-is, nom. lex, loi.

3º Devant la désinence s les dentales t, d disparaissent par euphonie : Gén. virtut-is, nom. virtū-s, vertu; gén. ped-is, nom. pē-s, pied.

Remarque. — L'i du radical qui précède la consonne finale se change souvent en e au nominatif: princip-is, n. princeps, prince; judic-is, n. judex, juge; milit-is, n. miles, soldat.

29. Les radicaux en 1 et en  $\mathbf{r}$  ne prennent pas ordinairement la désinence  $\mathbf{s}$ ; alors le radical du nom est semblable au nominatif :

Gén. consul-is, nom. consul, consul; gén. labor-is, nom. labor, travail.

Remarques. — I. Quelques radicaux en r prennent la désinence s, et perdent la consonne r devant cette désinence :

Gén. flor-is, nom. flos, fleur; gén. tellur-is, nom. tellus, terre.

Un plus petit nombre ont un double nominatif: Gén. honor-is, nom. honor et honos, honneur.

II. Quelques radicaux en r, dans lesquels la consonne r est précédée d'une autre consonne, intercalent un e au nominatif, et deviennent ainsi parisyllabiques :

Gén. patr-is, nom. pater, père; gén. imbr-is, nom. imber, pluie.

30. Les radicaux en on et en in sont privés de la désinence s; de plus ils perdent la consonne finale et ont le nominatif en o:

Gén. sermon-is, nom. sermo, discours; gén. homin-is, nom. homo,

homme.

Remarque. — Les noms suivants et quelques autres moins usités font exception aux règles précédentes : pulvis, gén. pulver-is, poussière ; cinis, ciner-is, cendre ; sanguis, sanguin-is, sang ; lepus, lepor-is, lièvre ; Venus, Vener-is, Vénus ; caro, carn-is, chair ; tibicen, tibicin-is, joueur de flûte.

#### II. NOMS NEUTRES.

31. Les noms neutres n'ont pas de désinence au nominatif singulier, et ce cas est quelquefois semblable au radical:

Gén. fulgur-is, nom. fulgur, éclair.

Ordinairement le radical est altéré de diverses manières :

1º Dans les radicaux en in, l'i se change en e :

Gén. flumin-is, nom. flumen, fleuve.

2º Dans les radicaux monosyllabiques, en  ${f r}$ , la consonne  ${f r}$  est remplacée par  ${f s}$  :

Gén. rur-is, nom. rus, campagne.

3º Dans les radicaux en er et en or, er et or sont ordinairement remplacés par us:

Gén. oper-is nom. opus, ouvrage; gén. corpor-is, nom. corpus, corps.

4º Dans les radicaux terminés par deux consonnes, la seconde consonne est tombée pour raison d'euphonie:

Gén. cord-is, nom. cor, cœur; gén. mell-is, nom. mel, miel.

Remarque. — Dans les noms neutres dont le nominatif est terminé par un s, comme rus, corpus, la consonne s appartient au radical primitif; mais au génitif elle s'est changée en r entre deux voyelles (§ 9, 1°).

# Génitif pluriel en ium.

- 32. Un certain nombre de noms de la troisième déclinaison dont le radical finit par une consonne ont le génitif pluriel en ium au lieu de um. Ce sont :
- 1° Les noms monosyllabiques dans lesquels les consonnes sou x du nominatif sont précédées d'une consonne. Tels sont: mons, montagne, montium; arx, citadelle, arcium; sors, sort, sortium; excepté opes, richesses (de l'inusité ops), et hiems, hiver, qui font opum, hiemum.
- Remarques. I. A ces noms monosyllabiques il faut ajouter les suivants dans lesquels les consonnes sou x sont précédées d'une voyelle: as, un as, assium; glis, loir, glirium; lis, procès, litium; mas, mâle, marium; mus, rat, murium; os, os, ossium; vis, force, (plur.) vires, virium; fauces, gorge (de l'inusité faux), faucium; nix, neige, nivium; nox, nuit, noctium; fraus, fraude, fraudium, rarement fraudum.
- II. Quelques noms monosyllabiques ne sont pas usités au génitif pluriel, quoiqu'ils le soient aux autres cas. Les principaux sont : cor, cœur; sal, sel; sol, soleil; vas, vadis, caution; os, oris, visage.
- 2º Les noms de plusieurs syllabes en ns et en rs, comme cliens, client; clientium; cohors, cohorte, cohortium. Cependant parens, parent, fait parentium et parentum.
- 3° Les noms de peuples en is et en as comme Quiris, Quirite, Quiritium; Arpinas, habitant d'Arpinum, Arpinatium, ainsi que penates, les pénates, penatium, et optimates, les grands, optimatium, rarement optimatum.

Remarque. — Quelques noms communs en as, atis, comme civitas ont quelquesois aussi le génitif en ium : civitatum ou civitatium.

4° Les noms parisyllabiques suivants: imber, pluie, imbrium; linter, parque, lintrium; venter, ventre, ventrium; uter, outre, utrium; caro, chair, carnium.

Mais les autres noms parisyllabiques en er comme pater, mater, etc., ainsi que senex, gén. senis, vieillard, font régulièrement le génitif en um : patrum, matrum, senum.

#### II. Noms à radical terminé en i.

#### Noms masculins et féminins.

33. Dans les noms masculins et féminins, l'i se retranche à plusieurs cas ou bien se change en e.

SINGULIER.			PLURIEL.		
N.	ovĭ-s,	la brebis.	ov-ēs,	les brebis.	
V.	ovĭ-s,	brebis.	ov-ēs,	brebis.	
G.	ov-ĭs,	de la brebis.	ovĭ-um,	des brebis.	
D.	ov−ī,	à la brebis.	ovĭ-bus,	aux brebis.	
	ově-m,	la brebis.	ov-ēs,	les brebis.	
Ab.	ov-ĕ,	de la brebis.	ovĭ-bus,	des brebis.	

Remarques. — I. Comme le radical de ces noms finit par i, les désinences em et ibus des radicaux à consonne (§ 25, Rem.) perdent les voyelles de liaison e et i, et deviennent m et bus.

II. L'i du radical se retranche devant les désinences qui commencent par un i ou par un e, et à l'accusatif singulier ově-m, il se change en e.

### Déclinez sur ovis:

- 1º Les noms masculins ou féminins : collis, m., la colline; mensis, m., le mois; orbis, m., le globe; piscis, m., le poisson; auris, f., l'oreille; vestis, f., le vêtement.
- 2º Quelques noms féminins dans lesquels l'i s'est changé en c au nominatif et au vocatif singulier, comme nubēs, gén. nubis, le nuage; cædēs, cædis, le carnage; rupēs, rupis, le rocher; sedēs, sedis, le siége.
- 3º Quelques noms féminins qui ont le nominatif en ēs et en is : ædes ou ædis, le temple; feles ou felis, le chat; vulpes ou vulpis, le renard.
- 34. Un petit nombre de noms à radical en i conservent cet i à l'accusatif singulier; à l'ablatif ils le contractent avec la désinence e, et ont i pour ie.

#### SINGULIER.

N.	sitĭ-s,	la soif.	D.	sit-ī,	à la soif.
		soif.			la soif.
		de la soif.	Ab.	sitī.	de la soif.

Le pluriel, lorsqu'il existe, se décline sur ovis.

#### Déclinez sur sitis :

1º Les quatre noms amussis, le cordeau; cucumis, le concombre; ravis, l'enrouement; tussis, la tonx.

2º Les noms de fleuves et de villes en is comme Tiberis, le Tibre, Hispa-

lis, Séville, et de plus Arar, la Saône, Liger, la Loire.

3º Les noms en in tirés du grec, comme poesis, la poésie; Neapolis, Naples.

#### Noms neutres.

**35.** Les noms neutres ont changé l'i du radical en ĕ aux trois cas semblables du singulier : radical (cubilĭ) nom. *cubilĕ*.

Ils ont l'ablatif singulier en i, et conservent l'i du radical devant

les désinences du pluriel.

SINGULIER.		PLURIEL.		
N.	cubilĕ,	le lit.	cubili-ă,	les lits.
V.	cubilĕ,	lit.	cubili-ă,	lits.
G.	cubil-ĭs,	du lit.	cubili-um,	des lits.
D.	cubil-ī,	au lit.	cubili-bus,	aux lits.
	cubilĕ,	le lit.	cubili-ă,	les lits.
Abl.	cubil-ī,	du lit.	cubili-bus,	des lits.

#### Déclinez sur cubile :

Mare, la mer; monile, le collier; sedile, le siége; præsepe, l'étable; et le pluriel altaria, l'autel ou les autels.

Remarques. — I. A cette déclinaison appartiennent quelques noms neutres en al, ar, dérivés d'adjectifs, qui ont perdu l'i du radical aux trois cas semblables du singulier.

Les plus usités sont : animal, l'animal; tribunal, le tribunal; vectigal, l'impôt; calcar, l'éperon; cervical, l'oreiller; laquear, le lambris; pulvinar, le coussin.

II. Les trois noms neutres sans pluriel, baccăr, la digitale pourprée, jubăr, l'éclat de soleil; nectăr, le nectar, ont l'ablatif en e.

Il en est de même des noms neutres de villes en c, comme Præneste,

Bibracte.

Rete, rets, fait plus souvent à l'ablatif rete que reti.

# Particularités sur les cas.

#### ACCUSATIF SINGULIER EN em ET EN im.

36. Un certain nombre de noms parisyllabiques en is ont deux accusatifs: l'accusatif en em, comme ovem, et l'accusatif en im, comme sitim.

1º Les uns font plus souvent im que em ; ce sont : febris, fièvre; pelvis,

bassin; puppis, poupe; restis, corde; turris, tour; securis, hache.

2º Les autres font plus souvent em que im; ce sont: clavis clef; messis,

moisson; navis, vaisseau.

#### ABLATIF SINGULIER.

37.—I.Les noms en is cités au paragraphe précédent, qui ont un double accusatif en em et en im, ont généralement un double ablatif en e et en i: puppi et puppe; nave et navi.

Cependant restis fait toujours reste, et securis fait securi.

II. Quelques noms qui n'ont que l'accusatif en em, ont cependant l'ablatif

en e ou en 1; ce sont : amnis, fleuve, abl. amne et amni; avis, oiseau civis, citoyen; ignis, feu; fustis, bâton; ratis, radeau, et imber, pluie.

III. Les substantifs en **is** qui sont proprement des adjectifs, comme æqualis, contemporain; familiaris, ami; triremis, trirème, et les noms de mois en **is** et en **er** comme aprilis, avril; october, octobre, ont toujours l'ablatif en **i**: æquali, aprili.

Il faut excepter juvenis, jeune homme; xdilis, édile, et les adjectifs employés comme noms propres, tels que Juvenalis, Juvénal; Civilis, Civilis, qui

font l'ablatif en e: juvene, Juvenale.

#### GÉNITIF PLURIEL.

38. Les noms à radical en i conservant cet i au génitif pluriel, ont régulièrement ce cas en i-um: ovi-um, cubili-um.

Quelques-uns ont le génitif pluriél en ium et en um; ce sont : volucris, oiseau; volucrium et volucrum; apis, abeille; sedes, siége; mensis, mois.

Les suivants ont toujours le génitif en um: canis, chien, canum; juvenis, jeune homme; panis, pain; proles, race; strues, monceau; vates, devin, et le nom pluriel ambages, détours.

#### ACCUSATIF PLURIEL EN IS.

39. Les noms masculins ou féminins qui ont le génitif pluriel en ium, avaient à l'époque classique la désinence is pour es à l'accusatif pluriel : civis pour cives, gentis pour gentes. Il en était de même pour les adjectifs : omnis pour omnes.

Dans certaines éditions, on a restitué cette forme.

# Noms irréguliers.

40. Les principaux noms irréguliers de la troisième déclinaison sont :

Bos, m., bœuf, f., vache, gén. bovis, dat. bovi, acc. bovem; plur. nom. boves, gén. boum, dat. et abl. bobus, et bubus, acc. boves.

Iter, n., chemin, gén. itineris.

Jecur, n., foie, gén. jecoris et jecinoris.

Supellex, f., mobilier, gén. supellectilis, dat. i, acc. em, abl. supellectile et supellectili. Pas de pluriel.

Sus, m., pourceau, gén. suis, fait au dat. et à l'abl. pluriel, sui-

bus et subus.

Vas, n., vase, gén. vasis, etc., suit au pluriel la deuxième déclinaison; vasa, vasorum, vasis.

Vis, f., force, (sans gén. et dat.) acc. vim, abl. vi; plur. vires,

virium, viribus.

Jupiter, gén. Jovis, dat. Jovi, acc. Jovem, abl. Jove.

# Noms tirés du grec.

41. Les noms grecs passés en latin y suivent généralement la déclinaison latine; plusieurs cependant admettent une ou plusieurs formes grecques, surtout en poésie. Voici quelques remarques sur chacun des cas.

#### SINGULIER.

- I. Nominatif. Les noms propres grecs dont le radical finit en on, prenment souvent la forme latine o: Plato, Zeno, Agamenno, génitif onis; quelques auteurs emploient cependant la forme grecque: Dion, Conon. Le nominatif en on est à peu près seul usité dans les noms géographiques: Babylon, Lacedamon.
- II. Vocatif. Les noms en is, génitif idis, font le vocatif en is ou en i: Paris, voc. Paris ou Pari. Les noms en ās, gén. antis, font le vocatif en ā: Atlās, gén. Atlantis, voc. Atlā.

Les noms en ēs qui suivent la troisième déclinaison grecque, comme Socratēs. Damoclēs, font le vocatif en ē mieux qu'en ĕs : Socratē, mieux que

Socrates.

III. Génitif. — La désinence grecque os remplace souvent en poésie la désinence is: Patlas, Patlad-os; Tethys, Tethyos; Pan, Pan-os; mais le génitif en eos pour is comme baseos, de basis, base; poeseos, de poesis, poésie, ne se rencontre pas dans les auteurs classiques.

Les noms propres en es ont au génitif la désinence i à côté de is : Peri-

cles, Périclès, Periclis et Pericli; Ulixes, Ulysse, Ulixis et Ulixi.

Quelques noms féminins en ō ont ordinairement au génitif la terminaison ōs contractée de oos : echo, l'écho, gén. echūs : Didō, Didon, gén. Didūs : les autres cas sont semblables au nominatif. Cependant les noms de personnes ont aussi les formes latines : Didonis, Didoni, Didonem.

IV: Accusatif. — La désinence grecque à remplace souvent em, particulièrement dans les noms propres: Marathon, Marathon, Marathonù: Salamis, Salamine, Salaminà: Macedo, Macédonien, Macedonù: Pan. le dieu Pan, Panà, plus rarement dans les noms communs, comme tyrannis, tyrannie, tyrannidà; heros, héros, heroà. Cependant aer, l'air et æther, l'éther, font toujours aerà, ætherà dans la bonne prose.

Les noms grecs en is et ys prennent souvent en poésie l'accusatif en in et yn au lieu de im et ym : poesis, poésie, poesin et poesim; Tethys, Té-

thys, Tethyn et Tethym.

Les noms de personnes en ēs, gén. is prennent souvent à l'accusatif la terminaison en de la première déclinaison lorsqu'ils l'ont en grec, au lieu de la terminaison latine em: Æschines, Eschine, Æschinen; Xenocrates, Xenocrate, Xenocraten.

#### PLURIEL.

- I. Nominatif. Quelques noms neutres en os, qui ne sont usités qu'aux trois cas semblables des deux nombres, ont comme en grec le pluriel en ē, contracté de ea: cetŏs, un cétacé, plur. cetē, etc.; Tempē, la vallée de Tempé, n'a que le pluriel.
- II. Génitif. On ne rencontre guère la terminaison on que dans les titres d'ouvrages : libri Metamorphoseon, livres des Métamorphoses.
- III. Datif et ablatif. Les noms neutres en ma, matis, comme poema. poëme; xnigma, énigme; strategema, stratagème, ont dans la bonne prose le datif et l'ablatif en tis pour tibus: poematis, xnigmatis pour poematibus, xnigmatibus.
- IV. Accusatif. La désinence grecque **ăs** remplace souvent **ēs**: aspis, bouclier, aspidăs. Elle est particulièrement usitée dans les noms géographiques, soit grecs, soit barbares: Macedo, Macédonien, Macedonăs; Æthiopes, les Ethiopiens, Æthiopäs; Allobrogcs, les Allobroges, Allobrogăs.

# Quatrième déclinaison.

42. Le radical des noms de la quatrième déclinaison est terminé en w.

La quatrième déclinaison ne diffère de la troisième que parce qu'elle admet une contraction à plusieurs cas.

Elle comprend des noms masculins et féminins terminés en us au nominatif, et quelques noms neutres terminés en u.

#### I. Noms masculins et féminins.

43. Les noms masculins et féminins se déclinent de la même manière; ils prennent les désinences de ovis.

SINGULIER.			PLURIEL.	
N	fructŭ-s, $(m)$	le fruit.	fructūs,	les fruits.
	fructŭ-s,	fruit.	fructūs,	
G.	fructūs,	du fruit.	fructŭ-um,	
	fructŭ-ī,	au fruit.		aux fruits.
Ac.	fructŭ-m,	le fruit.	fructūs,	les fruits.
Ab.	fructū,	du fruit.	fructĭ-bus,	des fruits.

Remarque. — I. La voyelle radicale u se contracte avec la voyelle de la désinence au génitif et à l'ablatif singulier ( $\bar{\mathbf{u}}$ s pour u-is et  $\bar{\mathbf{u}}$  pour u-e), et aux trois cas semblables du pluriel (us pour u-cs).

Au datif et à l'ablatif pluriel la voyelle u s'est changée en i : fructi-bus,

mais elle se maintient dans un certain nombre de noms.

# Déclinez sur fructus:

1º Les noms masculins : currus, le char; cursus, la course; exercitus, l'armée; equitatus, la cavalerie; fluctus, le flot; vultus, le visage; senatus, le

2º Les noms féminins: manus, la main; anus, la vieille femme; porticus, le portique.

Remarque. — II. La plupart des noms en us de la quatrième déclinaison sont du maseulin.

#### II. Noms neutres.

44. Les noms neutres subissent la contraction au génitif, au datif et à l'ablatif singulier. Le pluriel ne se contracte pas.

	SINGU	ULIER.	PLUB	HEL.	
N.	cornu,	la corne.	cornŭ-ă,	les cornes.	
V.	cornu,	corne.		cornes.	
		de la corne.		des cornes.	
		à la corne.		aux cornes.	•
		la corne.		les cornes.	
Ab.	cornū,	de la corne.	cornĭ-bus,	des cornes.	

#### Déclinez sur cornu:

Genu, le genou; veru, la broche.

# Formes irrégulières.

- **45.** I. Au *génitif* on rencontre, dans l'ancienne langue, la terminaison **ī** pour **ūs** : senatī, du sénat; tumultī du tumulte, et la forme non contractée en **ŭis** : anŭis, de la vieille femme, pour anūs.
- II. Au datif, ui est souvent, même en prose, contracté en  $\bar{\mathbf{u}}$ : equitat $\bar{u}$ , pour equitatui, à la cavalerie; cette contraction a toujours lieu dans les noms neutres:  $corn\bar{u}$ .
- III. Au datif et à l'abtatif pluriel, les neuf noms suivants conservent l'u du radical devant la désinence bus, et font ces cas en ubus; ce sont acus, aiguille, acubus; arcus, arc; lacus, lac; quercus, chêne; specus, caverne; pecu, troupeau; artūs (sans sing.), les membres; partus, enfantement; tribus, tribu.

Portus, un port, et veru, une broche, ont les deux formes ibus et ubus : vortibus et portubus.

- IV. Jesus, Jésus, fait à l'accusatif Jesum, et à tous les autres cas Jesu.
- V. Domŭs, la maison, suit en partie la quatrième déclinaison, en partie la seconde: nom., voc. domŭs, gén. domūs, dat. domŭi, rar. domō, acc. domum, abl. domō, rar. domū. Plur. nom., voc. domūs, gén. domŭum et domōrum, dat. et abl. dombus, acc. domōs, rar. domūs.

Domi est un locatif et signifie à ta maison, dans la patrie.

# Cinquième déclinaison.

46. Le radical des noms de la cinquième déclinaison est terniné en e.

Cette déclinaison prend les désinences de la première déclinaison, plus rarement celles de la troisième.

	SINGU	LIER.	PLURII	EL.
N.	diē-s,	le jour.	diēs,	les jours.
V.	diē-s,	jour.	dies,	jours.
G.		du jour.	diē-rum,	des jours.
D.	diē-ī,	au jour.		aux jours.
Ac.	diĕ-m,	le jour.		les jours.
Ab.	diē,	du jour.	diē-bus,	des jours.

Remarques. — I. Comme rosæ est mis pour rosa-i, et que la désinence us se rencontre dans quelques radicaux en a, comme deā-bus, la cinquième éclinaison s'écarte peu de la première.

Les désinences s et es appartiennent seules à la troisième. Aux trois cas emblables du pluriel, la voyelle radicale e s'est contractée avec la désinence s, et l'on a dies pour die-es.

- II. Au génitif et au datif singulier, et se contracte quelquefois en en en : pernicië ou pernicii pour perniciei, de pernicies, malheur.
- III. Au génitif et au datif singulier, la voyelle radicale  $\mathbf{e}$  est longue si elle est précédée d'un  $\mathbf{i}$ :  $di\bar{e}i$ , et brève si elle est précédée d'une consonne :  $r\check{e}i$ , de res, chose.

# Particularités sur la cinquième déclinaison.

47. I. Des noms de la cinquième déclinaison, dies, le jour, et

res, la chose, sont seuls usités au singulier et au pluriel.

Les six noms suivants n'ont au pluriel que les cas en es: acies, tranchant; facies, visage; effigies, image; glacies, glace; species, apparence; spes, espérance.

Les autres noms comme progenies, race; eluvies, déborde-

ment, etc. n'ont que le singulier.

II. Un assez grand nombre de noms de cette déclinaison sont en même temps de la première, comme barbariës et barbaria, barbarie; luxuriës et luxuria, luxe; pigritiës et pigritia, paresse; mais la forme en ēs ne s'emploie qu'au nominatif, à l'accusatif et à l'ablatif du singulier: pigritiës, pigritiem, pigritië.

III. Dies, est toujours du masculin au pluriel; au singulier il est du masculin ou du féminin. Ordinairement il est du masculin dans le sens de terme,

temps, et du féminin dans le sens de jour.

Tous les autres noms de la cinquième déclinaison sont du féminin, excepté meridies, le midi, qui est du masculin et n'a pas de pluriel.

# Résumé des cinq déclinaisons.

48. I. Les cinq déclinaisons latines peuvent se ramener à trois : la pre-

mière, la deuxième et la troisième.

La quatrième déclinaison se rattache à la troisième, dont elle prend les désinences; mais ces désinences se contractent à plusieurs cas avec la voyelle radicale.

La cinquième déclinaison prend les désinences de la première ou de la

troisième.

II. On peut faire les remarques suivantes sur les cas :

1º Le nominatif et le vocatif sont semblables tant au singulier qu'au pluriel, excepté dans la déclinaison de dominus.

2º Le génitif pluriel est en rum dans la première, la deuxième et la cin-

quième déclinaison, et en um dans la troisième et la quatrième.

3º Le datif et l'ablatif du pluriel sont semblables dans toutes les déclinaisons; dans les deux premières, ils se terminent en 78, et dans les trois autres, en bus.

4º La lettre finale de l'accusatif pluriel est toujours s dans les noms mascu-

lins et féminins.

5° Les noms neutres ont trois cas, le génitif, le datif et l'ablatif, qui ne diffèrent en rien des mêmes cas dans les autres geures.

Les trois antres cas, le nominatif, le vocatif et l'accusatif sont semblables

entre eux et se terminent en n au pluriel.

# SUPPLÉMENT AUX CINQ DÉCLINAISONS.

# Noms composés.

49. I. Si le nom composé est formé d'un substantif et d'un adjectif, l'un et l'autre se déclinent à tous les cas: respublica, la république, gén., dat. reipublica, acc. rempublicam, abl. republica, plur. respublica, etc.

Il en est ainsi de jusjurandum, le serment, gén. jurisjurandi, dat. juri-

jurando, acc. jusjurandum, abl. jurejurando, sans pluriel.

Remarque. — Dans respublica, res se décline sur dies et publica sur rosa; dans jusjurandum, jus se décline sur corpus et jurandum sur temptum.

II. Mais si le nom composé est formé d'un nominatif et d'un génitif, on ne décline que le mot qui est au nominatif: pater-familias, le père de famille, gén. patris-familias, dat. patri-familias, etc.

Senatūs-consultum, sénatus-consulte ou décret du sénat, gén. senatūs-

consulti, dat. senatūs-consulto, acc. senatūs-consultum, etc.

#### Noms surabondants.

50. On appelle noms surabondants ceux qui suivent à la fois deux déclinaisons:

3º senectus, utis, 1º senecta, æ, vieillesse.
2º eventum, i, 4º eventus, ūs, événement.
3º paupertas, atis, 5º pauperies, ei, pauvreté.

Quelques-uns n'ont cette double forme qu'à certains cas:  $fam\bar{e}s$ , faim, gén. famis, etc., abl.  $fam\bar{e}$ ; requies, repos, requietis, requieti, acc. requietem et requiem, abl. requiete et requie.

#### Noms défectifs.

51. On appelle noms défectifs les noms qui ne s'emploient qu'à un nombre ou qui n'ont pas tous les cas.

#### Défectifs dans le nombre.

52. I. Certains noms ne s'emploient qu'au singulier; ce sont à peu près les mêmes qu'en français, à savoir :

1º Les noms qui marquent les différents âges de la vie : juventus, la jeu-

nesse; senectus, la vieillesse.

2º Les noms des arts et des sciences: pictura, la peinture; agricultura, l'agriculture, etc.

3º Les noms de métaux : aurum, l'or; argentum, l'argent; ferrum, le fer;

*æs.* l'airain.

4º Les noms des vertus et des vices : justitia, la justice ; gloria, la gloire ; crudetitas, la cruauté.

Cependant on peut dire, comme en français, ara, des bronzes; amicitiae, des amitiés; odia, des haines; invidiae, des jalousies.

II. D'autres noms ne s'emploient qu'au pluriel; ce sont:

1º Certains noms de peuples ou de villes : Parisii, les Parisiens ; Athenæ,

Athènes; Detphi, Delphes.

2º Les noms de fêtes : Saturnalia, les Saturnales ; Bacchanalia, les Bacchanales, etc. (gén. ium ou iorum; dat. ibus).

3º Un grand nombre de substantifs communs qui se traduisent en français tantôt par un nom pluriel, tantôt par un singulier: arma, armes; divitiæ, richesses; insidiæ, embûches; tenebræ, ténèbres; angustiæ, défilés; castra, camp; induciæ, trève; cunæ, berceau; clitellæ, bàt; scalæ, échelle, etc.

Remarque. — Quelques noms ont au pluriel deux significations; tels sont:  $xd\bar{c}s$ , un temple; plur. xdes, xdium, des temples et un édifice; auxitium, un secours; auxitia, des secours et des auxiliaires; copia, abondance, ressource; copia, des ressources et des troupes; impedimentum, empêchement, impedimenta, des empèchements et des bagages; littera, une lettre de l'alphabet; littera, des lettres de l'alphabet et une lettre missive; opera, peine, travail; opera, travaux et ouvriers; pars, partie; partes, des parties et un parti, un rôle.

#### Défectifs dans les cas.

53. I. Le nominatif singulier n'est pas usité dans les mots (frux) frugis, production de la terre; plur. fruges; (ditio), ditionis, puissance, sans pluriel.

Fors, le hasard, n'a que le nominatif singulier et l'ablatif forte, par hasard. Cottum, cou; jus, droit; rus, campagne; æs, airain, n'ont au pluriel que

les cas en a : colla, jura, rura, xra.

SINCILLIED

Metus, la crainte, n'a au pluriel que les cas en us: metus.

II. Quelques noms complets au pluriel ne sont usités au singulier qu'à certains cas: ambagēs. détours; faucēs, gorge; compedēs, chaînes; precēs, prières; verbera, coups, n'ont au singulier que l'ablatif ambage, fauce, compede, prece, verbere.

Opēs, ressources, gén. opum, etc., n'a au singulier que le gén. opis, l'acc.

opem, et l'abl. ope.

III. Certains noms ne s'emploient qu'à l'ablatif singulier : sponte, par la volonté, de soi-même, et quelques noms en ā dérivés d'un verbe, comme jussu, par l'ordre; injussu, sans l'ordre; rogatu, à la demande; natu, par l'àge.

# Noms irréguliers dans le genre.

54. Quelques noms sont d'un genre au singulier, et changent de genre au pluriel en changeant de déclinaison. Tels sont :

DI UDIEI

51	INGULIER.	reunies.
jocus, i,	m. la plaisanterie,	joci et joca.
tocus, i,	m. le lieu,	loci et loca.
sibilus, i,	m. le sifflement,	sibili et sibila.
cælum, i,	n. le ciel,	$c\alpha li$ , $orum$ .
frenum, i,	n. le frein,	freni et frena.
rastrum, i,	n. le râteau,	rastri et rastra.

Remarque. — A ces mots il faut ajouter balneum, i, bain privé; plur. balnea, orum et balnex, arum, bains publics; epulum, i, festin public; plur. epulæ, arum, un repas.

#### Noms indéclinables.

**55.** Les noms indéclinables sont ceux qui gardent la même forme à tous les cas, tels que fas, la justice; nefas, l'injustice; instar, la ressemblance; mane, le matin; ces noms sont du nentre et ne s'emploient qu'au nominatif

ct à l'accusatif singulier, excepté mane, qui a de plus l'ablatif: mane summo, de grand matin.

Les noms des lettres latines et grecques, a, alpha; b, béla, sont également indéclinables et du genre neutre; mais ils peuvent s'employer à tous les cas

du singulier.

Pondo, ancien ablatif signifiant par le poids, est aussi indéclinable, et s'emploie à tous les cas du pluriel dans le sens de tivres (poids): centum pondo, cent livres.

# CHAPITRE III

#### DE L'ADJECTIF.

**56.** Il y a trois sortes d'adjectifs : les adjectifs qualificatifs, les adjectifs numéraux et les adjectifs pronominaux.

# ADJECTIFS QUALIFICATIES.

**57.** Les adjectifs qualificatifs se divisent en deux classes, selon la manière dont ils se déclinent.

La première classe comprend les adjectifs qui suivent la première et la deuxième déclinaison.

La deuxième classe comprend les adjectifs qui suivent la troisième déclinaison.

#### PREMIÈRE CLASSE.

58. La plupart des adjectifs de la première classe sont terminés au nominatif en us, a, um.

Le masculin se décline sur *dominus*, le féminin sur *rosa*, le neutre sur *templum*.

		SINGULIER.	
	M.	F.	N.
N.	bonŭs,	bonă,	bonŭm, bon.
V.	bonĕ,	bonă,	bonŭm.
G.	bonī,	bonæ,	bonī.
D.	bonō,	bonæ,	bonō.
Ac.	bonŭm,	bonăm,	bonŭm.
Ab.	bonō,	bonā,	bonō.
		PLURIEL.	
N.	bonī,	bonæ,	bonă, bons.
V.	bonī,	bonæ,	bonă,
G.	bonorum,	bonārum,	bonorum.
D.	bonīs,	bonīs,	bonīs.
Ac.	bonos,	bonās,	bonă.
Ab.	bonīs,	bonīs,	bonīs.

#### Déclinez sur tonus :

Altus, a, um; haut; doctus, a, um, savant; malus, a, um, mauvais; magnus, a, um, grand; parvus, a, um, petit; sanctus, a, um, saint.

**59.** Quelques adjectifs de la première classe ont perdu comme les noms correspondants la terminaison **us** au nominatif et au vocatif du singulier. Le masculin se décline sur *puer*.

		SINGULIER.	
	M.	F.	N.
N.	libĕr,	libĕră,	libĕrum, libre.
V.	liber,	liberă,	liberum.
G.	liberi,	liberæ,	liberi.
	libero,	liberæ,	libero.
Ac.	liberum,	liberam,	liberum.
	libero, ´	liberā, ´	libero.

Le pluriel suit la déclinaison de bonus.

#### Déclinez sur liber.

Asper, a, um, âpre; miser, a. um, malheureux; prosper, a, um, heureux; et un adjectif en ur: satur, satura, saturum, rassasié.

Remarque.—La plupart des adjectifs en ex perdent l'e aux cas autres que le nominatif et le vocatif du singulier, comme un grand nombre de noms en ex (§ 19, Rem.).

Tels sont: niger, nigra, nigrum, noir; piger, pigra, pigrum, paresseux; pulcher, pulchra, pulchrum, beau; sacer, sacra, sacrum, sacré.

Dexter, droit, fait ordinairement dextra, dextrum, plus rarement dextera, dexterum.

#### DEUXIÈME CLASSE.

**60.** Les adjectifs de la deuxième classe, sont comme les noms de la troisième déclinaison à laquelle ils appartiennent, tantôt *imparisyllabiques*, tantôt *parisyllabiques*.

# Adjectifs imparisyllabiques.

- **61.** Les adjectifs *imparisyllabiques* n'ont au nominatif singulier qu'une seule terminaison. Ils s'écartent de la déclinaisor des noms *imparisyllabiques* en plusieurs points.
- 1° Le neutre, aux trois eas semblables du singulier, preud ordinairement la désinence s.

2º L'ablatif singulier est en i rarement en e.

3° Au pluriel le génitif est ordinairement en ium, et les trois cas semblables du neutre sont en ia.

PLURIEL.

SINGULIER.

	M. F.		N.	М.	F.	N.
N.	pruden-s,	prudent,	pruden-s.	pruder	nt-ēs,	prudent-ĭa.
	pruden-s,		pruden-s.			prudent-ĭa.
G.	prudent-ĭs,	das 3 am	1100	pruden	ıt-ĭum,	des 3 genres.
D.	prudent-ī,	fues 5 gen	763.			
Ac.	prudent-ĕn	n,	pruden-s.	pruden	ıt-ēs,	prudent-ĭa.
Ab.	prudent-ī e	e $t$ ĕ, $\mathit{des}3g$	enres.	pruden	t-ĭbus,	des 3 genres.

## Déclinez sur prudens:

Potens, potent-is, puissant; sapiens, sapient-is, sage; audax, audac-is, audacieux; felix, felic-is, heureux; velox, veloc-is, prompt; mendax, mendac-is, menteur.

Remarque. — Les participes en ans et en ens ont l'ablatif en i, quand ils sont employés adjectivement : ab homine sapienti, par un homme sage; mais ils font l'ablatif en e, quand ils sont employés substantivement : a sapiente, par le sage, et quand ils forment un ablatif absolu : Cyro regnante, Cyrus régnant.

D'après cette règle, adolescens, jeune homme; animans, animal; serpens, serpent, et les noms propres comme Felix, Constans, ont toujours l'ablatif

en e: adolescente, Constante.

Mais continens (s-ent. terra), le continent, a l'ablatif en i : continenti.

## Adjectifs parisyllabiques.

**62.** La plupart des adjectifs *parisyllabiques* ont au nominatif singulier deux terminaisons: la première, is, pour le masculin et le féminin, se décline sur *ovis*; la seconde, e, pour le neutre, se décline sur *cubile*.

L'ablatif singulier est toujours en i, et se distingue ainsi des

trois cas semblables du neutre qui sont en e.

	SINGULIER.		PLURIEL.	
	M. F.	N.	M. F.	N.
N.	forti-s, courageux,	fortĕ.	fort-ēs,	fortĭ-a.
V.	fortĭ-s,	fortĕ.	fort-ēs,	fortĭ-a.
G.	fort-ĭs, des 3 genres		forti-um, des 3 gen	11.00
$\tilde{D}$ .	fort-ī, jaes s genres	•	forti-bus, ales 3 gen.	res.
Ac.	forte-m,	fortĕ.	fort-ēs,	fortĭ-a.
Ab.	fort-ī, des 3 genres.		forti-bus, des 3 genn	es.

# Déclinez sur fortis:

Brevis, e, bref; dulcis, e, doux; facilis, e, facile; difficilis, e, difficile; similis, e, semblable; dissimilis, e, différent; utilis, e, utile.

63. Quelques adjectifs de cette classe ont trois terminaisons au nominatif et au vocatif du singulier: er pour le masculin, is pour le féminin, e pour le neutre.

### SINGULIER.

	М.	F.	N.
N.	celeběr, célèbre,	celebrĭs,	celebrĕ.
V.	celeběr,	celebrĭ-s,	celebrě.
C	oolohe is 1	•	

D. celebr-is, des 3 genres.

Ac. celebr-ĕm, celebr-ĕm, celebre.

Ab. celebr- $\vec{i}$ , des 3 genres.

Le pluriel suit la déclinaison de fortis.

## Déclinez sur celeber:

Les douze adjectifs suivants, qui tous, excepté celer, celeris, celere, perdent l'e du nominatif, comme un certain nombre de noms correspondants. (§ 29, Rem. 11.)

Acer, acris, aere, vif; alacer, alacris, alacre, alerte; celer, celeris, celere, prompt; campester, tris, tre, de plaine; cquester, tris, tre, equester; paluster, tris, tre, de marais; pedester, tris, tre, qui va à pied; puter, tris, tre, pourri; silvester, tris, tre, de forèt; saluber, bris, bre, salutaire; terrester, tris, tre, terrestre; volucer, cris, cre, qui vole.

Remarques. — I. Quelques-uns de ces adjectifs ont aussi au masculin la désinence is; les plus usités sont putris, salubris, silvestris.

II. Celer fait au génitif pluriel celerum.

## Adjectifs irréguliers.

Ablatif en e et génitif en um.

64. Les adjectifs imparisyllabiques suivants ont l'ablatif en e au lieu de 1, et le génitif pluriel en um au lieu de ium :

pauper, pauvre, paupere, um. paresseux, deside, deses, pubes, pubère, pubere, um. impubes, impubère, impubere, um. compos, maître de, compote, um. impos, non maître de, impote, um. sain et sauf, sospite, um. sospes, exlebs, célibataire, cælibe, um. dives. princeps, le premier, principe, um. riche, divite, um. particeps, participant, participe, um. superstes, survivant, superstite, um.

Vetus, ancien, fait également vetere, veterum, et de plus il a les cas neutres du pluriel en  ${\bf a}$ : vetera.

Remarque. — Aux adjectifs qui ont le génitif pluriel en um, il faut en ajouter plusieurs dont l'ablatif singulier est en i. Ce sont :

1º Les composés de caput, tète; color, couleur; pes, pied, et facere, faire, comme anceps, douteux, ancipitum; versicolor, de couleurs variées, versicolorum; quadrupes, quadrupède; quadrupedum; artifex, auteur, artificum;

2º Les adjectifs cicur, apprivoisé, cicurum; degener, dégénéré, degenerum; hebes, hébèté, hebetum; inops, pauvre, inopum; memor, qui se souvient, memorum; immemor, qui ne se souvient pas, immemorum; supplex, suppliant, supplicum; uber, fertile, uberum; vigil, vigilant, vigilum.

Locuples, riche, abl. locupleti et te, fait locupletium et locupletum.

#### Adjectifs défectifs.

65. Un certain nombre d'adjectifs imparisyllabiques n'out pas au pluriel les cas semblables du neutre en in. Ce sont :

1º Les adjectifs en er, es, or, os, fex, comme pauper, pauvre; dives, riche; memor, qui se souvient; compos, maître de; artifex, auteur.

2º Quelques autres adjectifs, comme inops, pauvre; redux, de retour; sons, coupable, supplex, suppliant; trux, sauvage; vigil, vigilant.

Remarque. — Exspes, privé d'espoir, n'est usité qu'au nominatif masculin singulier; necesse, nécessaire, au nominatif et à l'accusatif neutre du singulier.

### Adjectifs indéclinables.

66. Les principaux adjectifs indéclinables sont nequam, méchant, et frugi, frugal, qui s'emploient à tous les genres, à tous les nombres et à tous les cas: homo nequam, un homme méchant; mulieres nequam, des femmes méchantes; homo frugi, un homme frugal; mulieris frugi, d'une femme frugale.

### Adjectifs surabondants.

67. Quelques adjectifs sont à la fois de la première et de la deuxième classe, comme :

exanimus,	α,	um,	exanimis,	e,	inanimé.
imbecillus,	a,	um,	imbecillis,	e,	faible.
hilarus,	a,	um,	hilaris,	e,	joyeux.
unanimus,	a,	um,	unanimis,	e,	unanime.

Remarque. — Deux substantifs féminins, ultrix et victrix, s'emploient adjectivement aux cas semblables en ia : ultricia tela, traits vengeurs; victricia arma, armes victorieuses.

# Degrés de comparaison dans les adjectifs.

68. Outre le **positif**: savant, qui n'est que l'adjectif même, on distingue deux degrés de comparaison dans les adjectifs: le **comparatif**: plus savant, et le **superiatif**: très-savant, ou le plus savant.

En latin le comparatif et le superlatif sont souvent exprimés par un seul mot au moyen d'une terminaison que l'on ajoute au positif.

## Formation du Comparatif.

69. La terminaison du comparatif exprimé en français par plus, est en latin **for** pour le masculin et le féminin, et **fus** pour le neutre.

Cette terminaison s'ajoute immédiatement au radical du génitif après le retranchement de i ou de is.

```
doctus, savant, gén. doct-i, comp. doct-ior, ius. niger, noir, — nigr-i, — nigr-ior, ius. prudens, prudent, — prudent-is, — prudent-ior, ius. fortis, courageux, — fort-is, — fort-ior, ius.
```

Remarque. — Par exception sinister, qui est à gauche, génitif sinistr-i, fait sinisterior; et dexter, qui est à droite, génitif dexteri et dextr-i fait toujours dexterior.

**70.** Le comparatif se décline sur *labor* pour le masculin et le féminin et sur *corpus* pour le neutre.

PLURIEL.

		CHILLIAN	2 20 11 12 1			
	M. F.	N.	M. F.	N.		
N.	doctiŏr,	doctiŭs.	doctior-es,	doctior-a.		
V.	doctiŏr,	doctiŭs.	doctior-es,	doctior-a.		
G.	doctior-is,	des 3 genres.	doctior-um,	des 3 genres.		
D.	doctior-i,	ues s genres.	doctior-ibus,	ues o genres.		
		, doctiŭs.	doctior-es,	doctior-a.		

SINGULIER.

Ab. doctior-en, des 3 genres. doctior-ibus, des 3 genres.

Remarque. — L'ablatif en i, doctior-i, ne se rencontre pas dans la bonne prose.

## Formation du superlatif.

71. La terminaison du superlatif latin est ordinairement issimus, a, um.

Cette terminaison, comme celle du comparatif, s'ajoute immédiatement au radical du génitif, après le retranchement de i ou de is.

doctus, gén. doct-i, sup. doct-issimus, a, um. prudens, — prudent-is, — prudent-issimus, a, um.

## Exceptions.

72. Six adjectifs en *ilis : facilis*, facile, *difficilis*, difficile; *similis*, semblable; *dissimilis* différent; *gracilis*, grêle; *humilis*, humble; prennent la terminaison *limus*, au lieu de *issimus : facil-limus*, *simil-limus*, *humil-limus*, etc.

Remarques. — I. L'adjectif imbecillis et imbecillus, faible, qui a deux formes au positif, en a également deux au superlatif : imbecillimus et imbecillissimus.

- II. Les autres adjectifs en *itis*, manquent ordinairement de superlatif. Il faut excepter *amabitis*, aimable; *fertilis*, fertile; *mobilis*, mobile; *nobilis*, connu, *ignobilis*, inconnu; *utilis*, utile, qui font régulièrement *amabilissimus*, *fertilissimus*, etc.
- 73. Les adjectifs en er, comme pulcher, beau; celeber, célèbre, pauper, pauvre, forment leur superlatif du nominatif masculin en ajoutant rimus, a, um: pulcher-rimus, celeber-rimus, pauper-rimus.

Vetus, veter-is, ancien, fait aussi veterrimus, et maturus, mûr, fait maturissimus et maturrimus.

Remarques. — I. On rencontre dans certains auteurs les formes anciennes probissumus, nigerrumus, etc. pour probissimus, nigerrimus.

II. La forme primitive du superlatif latin est timus; on la rencontre dans quelques superlatifs irréguliers comme op-timus, très-bon, in-timus, intime. Par assimilation (§ 9, 2°, Rem.) on a facil-limus pour (facil-timus), et pulcher-rimus pour (pulcher-timus).

La forme plus fréquente is-simus, provient de l'addition de la syllabe de

liaison is: (is-timus), d'où par assimilation is-simus.

## Formation par circonlocution.

**74.** Quelquefois on exprime le comparatif par l'adverbe magis, plus, et le superlatif par l'adverbe maxime, très, le plus, que l'on joint au positif : magis doctus ou doctior, plus savant, maxime doctus ou doctissimus, très-savant.

Cette circonlocution est nécessaire avec les adjectifs en ius, eus,

ŭus, qui n'ont ni comparatif ni superlatif tiré d'eux-mêmes:

positif. comparatif. superlatif.

pius, pieux, magis pius, maxime pius.

idoneus, propre à, magis idoneus, maxime idoneus.

conspicuus, remarquable, magis conspicuus, maxime conspicuus.

Remarques. — I. Les adjectifs en quus, comme antiquus, ancien; xquus, juste, iniquus, injuste, font régulièrement antiquior, antiquissimus, etc. La terminaison quus ne forme qu'une syllabe.

II. Quelques adjectifs en uus forment leur superlatif en issimus. Les plus usités sont : exiguus, petit, exiguissimus; assiduus, assidu; strenuus, brave;

vacuus, vide.

III. Outre les adjectifs en *ius*, *eus*, *uus*, un certain nombre d'autres sont privés du comparatif ou du superlatif ordinaire.

Le dictionnaire tatin-français donne le comparatif et le superlatif, lorsqu'ils sont usités.

# Comparatifs et superlatifs irréguliers.

75. Un certain nombre d'adjectifs très-usités forment irrégulièrement leur comparatif et leur superlatif; ce sont :

POSITIF.		COMP	ARATIF.	SUPERLATIF.	
,	bon,	melior,	meilleur,	optimus, très-bon.	
	mauvais,	pejor,	1 /	pessimus, très-mauvais.	
magnus,				maximus, très-grand.	
parvus,		minor,	moindre,	minimus, très-petit.	
multi,	beaucoup,	plures,	plus, pe	durimi, très-nombreux.	

Remarques. — I. Plures et son composé complures, font au neutre plura, complura, et au génitif plurium, complurium.

- II. Les deux adjectifs indéclinables, nequam, méchant et frugi, frugal, font nequior, plus méchant; nequissimus, très-méchant; frugalior, plus frugal; frugalissimus, très-frugal.
- 76. Les adjectifs en dicus, ficus, volus, formés des verbes dico, dire; facio, faire; volo, vouloir, forment leur comparatif et leur superlatif en entior, entissimus:

maledicus, médisant, beneficentior, beneficentissimus.
benevolus, bienveillant, benevolentior, benevolentissimus.
benevolentior, benevolentissimus.
benevolentior, benevolentissimus.

Il en est de même de egenus, pauvre; egentior, egentissimus, et de providus, prévoyant; providentior, providentissimus.

- 77. Quelques adjectifs n'ont que le comparatif, d'autres n'ont que le superlatif.
- I. N'ont que le comparatif: alacer, vif, alacrior; ater, noir, atrior, agrestis, sauvage, agrestior; juvenis, jeune, junior; adolescens, adolescent, adolescentior; senex, vieux, senior, etc.
- II. N'ont que le superlatif : consultus, éclairé, consultissimus; diversus, divers, diversissimus; inclitus, remarquable, inclitissimus; invictus, invincible, invictissimus; novus, nouveau, novissimus; nuperus, récent, nuperrimus; vetus, ancien, veterrimus, etc.
- 78. Un certain nombre de comparatifs et de superlatifs n'ont pas de positif et sont tirés d'une préposition:

PRÉPOSITIONS. COMPARATIFS. SUPERLATIFS. (in, dans) interior, intérieur; intimus, intime. citerior, citérieur; citimus, très-proche. (cis, en deçà) ultimus, le plus éloigné. (ultra, au delà) ulterior, ultérieur; primus, le premier de tous. (prx, devant)prior, le premier des deux; proximus, le plus proche. (prope, près de) propior, plus proche; deterrimus, le plus maudeterior, plus mauvais; (de, hors de) (ante, avant) anterior, antérieur; sans superlatif.

Remarque. — Ocior, plus rapide, super. ocissimus; potior, préférable, suppotissimus, n'ont pas non plus de positif.

79. Quatre adjectifs dont le positif est rare au nominatif masculin singulier ont un double superlatif irrégulier :

Exterus, extérieur; exterior, extérieur; extremus et extimus (rare), extrême, le dernier; — inferus, inférieur, inferior, inférieur; infimus et imus, le plus bas, infime; — posterus, qui vient après; posterior, postérieur; postremus et postumus, le dernier; superus, qui est en haut; superior, supérieur; supremus et summus, le plus haut, suprème.

80. Les prépositions per et prx, jointes à un positif d'ailleurs susceptible des formes régulières, lui donnent la valeur de superlatifs absolus :

percarus, très-cher. perdifficilis, très-difficile. prædives, très-riche. præditus, très-élevé.

L'adjectif præclarus, illustre, est le seul des superlatifs ainsi formés qui ait les degrés de comparaison ordinaires præclarior, præclarissimus.

# Degrés de comparaison dans les participes.

81. Les participes présents et passés, lorsqu'ils sont employés adjectivement, peuvent avoir des comparatifs et des superlatifs:

amans, aimant, paratus, disposé, amantior, amantissimus. paratior, paratissimus.

## CHAPITRE IV

## ADJECTIFS NUMÉRAUX.

**82.** Il y a trois sortes d'adjectifs numéraux proprement dits: les adjectifs numéraux cardinaux, les adjectifs ordinaux, et les adjectifs distributifs. Nous donnerons d'abord la liste des adjectifs cardinaux et des adjectifs ordinaux; les formes moins usitées sont comprises entre parenthèses.

### ADJECTIFS CARDINAUX.

- 1. unus, a, um.
- duo, æ, o.
   tres, tria.
- 4. quatuor (quattuor).
- 5. quinque.
- 6. sex.
- 7. septem.
- 8. octo.
- 9 novem.
- 10. decem.
- 11. undecim.
- 12. duodecim.
- 13. tredecim (decem et tres).
- 14. quatuordecim (decem et quatuor).
- 15. quindecim (decem et quinque).
- 16. sedecim (decem et sex).
- 17. decemet septem (septendecim).
- 18. duodeviginti (decem et octo).
- 19. undeviginti (decem et novem).
- 20. viginti.

### ADJECTIFS ORDINAUX.

- 1er primus, a, um.
- 2º secundus ou alter.
- 3e tertius, a, um.
- 4e quartus, a, um.
- 5º quintus, a, um.
- 6° sextus, a, um.
- 7º septimus, a, um.
- 8° octavus, a, um.
- 9º nonus, a, um.
- 10° decimus, a um.
- 11° undecimus, a, um.
- 12º duodecimus, a, um.
- 13° tertius decimus, decimus et tertius.
- 14º quartus decimus, decimus et quartus.
- 15e quintus decimus.
- 16° sextus decimus.
- 17° septimus decimus.
- 18e duodevicesimus (octavus decimus).
- 19º undevicesimus (nonus decimus).
- 20° vicesimus (vigesimus).

•				
	21.	unus et viginti, viginti unus.	210	unus (primus) et vicesimus, vi- cesimus primus.
	22.	duo et viginti, viginti duo.	22°	alter (secundus) et vicesimus, vicesimus alter.
	23.	tres et viginti, viginti tres, etc.	23°	tertius et vicesimus, vicesimus tertius, etc.
	28.	duodetriginta (octo et viginti).	28°	duodetricesimus, vicesimus oc-
	<b>2</b> 9.	undetriginta (novem et viginti).	29⁰	tavus. undetricesimus, vicesimus no- nus.
	30.	triginta.	30e	tricesimus (trigesimus).
	40.	quadraginta.		quadragesimus.
		quinquaginta.	50e	quinquagesimus.
		sexaginta.	60e	sexagesimus.
		septuaginta.	70°	septuagesimus.
		octoginta.	80°	octogesimus.
		nonaginta.	900	nonagesimus.
		undecentum (nonaginta novem)	. 99e	undecentesimus (nonagesimus
		(* * 6		nonus).
	100.	eentum.	100°	centesimus.
	101.	centum et unus, centum unus.		centesimus primus, primus et
		•		centesimus.
	200.	ducenti, æ, a.	200∘	ducentesimus.
		trecenti, æ, a.	300e	trecentesimus.
	<b>4</b> 00.	quadringenti, æ, a.	400e	quadringentesimus.
		quingenti, æ, a.	500∘	quingentesimus.
	600.	sexcenti, æ, a.	$600^{\rm e}$	sexcentesimus.
	700.	septingenti, æ, a.	700°	septingentesimus.
	800.	octingenti, æ, a.	800e	octingentesimus.
	900.	nongenti, æ, a.	900°	octingentesimus. nongentesimus.
1	000.	mille.	1000°	millesimus.
		duo millia <i>ou</i> milia.		bis millesimus.
		quinque millia.	5000°	quinquies millesimus.
10	000.	decem millia.	100000	decies millesimus.

83. Tous les adjectifs ordinaux en us se déclinent sur bonus. Les adjectifs cardinaux à partir de deux cents jusqu'à neuf cents se déclinent également : les autres sont invariables, excepté les trois premiers qui ont les formes suivantes :

SINGULIER.				PI	URIEL.	
N.	unus,	ă,	um,	uni,	æ,	ă.
G. D.	unīus, des	3 gen	vres.	unorum, unis, des 3	arum,	orum.
	unum,		um,	unos,	as,	ă.
Ab.	uno,	ā,	ο,	unis, des 3	genres.	
G.	duŏ,	duæ,	duŏ.	trēs,	n.	tria.
N.	duōrum,	duārī	ım, duõrum. ıs, duõbus.	trium, )	2	
D.	duōbus,	duābi	ıs, duōbus.	tribus,\\\ aes	5 genres.	
Ac.	duōs (duŏ),	duās,	duŏ.	trēs,		n. tria
Ab.	duōbus.	duābi	ıs, duōbus.	tribus. des	3 genres	

Remarques. — 1. Unus se décline sur bonus, excepté au génitif et au datif singulier unīus, unī.

Le plùriel *uni*, *unæ*, *una* signifie *seuls*, *uniques*, et de plus il s'emploie dans le sens de *un*, avec les substantifs qui n'ont que le pluriel : *una castra*, un seul camp.

II. Duo prend au datif et à l'ablatif la désinence bus : duō-bus, duā-bus. Au génitif on emploie aussi duum, pour tous les genres.

Ambo, x, o, les deux, tous les deux, se décline sur duo.

84. I. Mille, mille, est au singulier un adjectif indéclinable : mille milites, mille soldats; mille militum, de mille soldats; rarement on dit en employant mille comme substantif, mille militum, un millier de soldats.

Au pluriel millia ou milia est un substantif déclinable, et se construit avec le génitif : duo millia militum, deux mille soldats; unum et viginti

millia militum, vingt et un mille soldats.

Si millia est suivi d'un autre nombre déclinable, le substantif se met au génitif ou au même cas que millia : militum tria millia trecenti ou tria millia trecenti milites, trois mille trois cents soldats.

II. Quand on réunit deux nombres cardinaux ou ordinaux, de vingt à cent, le plus petit nombre se place le premier avec et, ou le second sans et : septem et viginti ou viginti septem, vingt-sept; rarement on trouve viginti et septem. Après cent, le plus grand nombre se place toujours le premier avec ou sans et : centum viginti ou centum et viginti, cent vingt.

Lorsqu'il y a plus de deux nombres, le plus grand se place devant le plus petit, et quelquefois le second est précédé de et : duo millia (et) trecenti qua-

draginta, deux mille trois cent quarante.

Remarques.— I. La construction bis mille, deux fois mille; ter mille, trois fois mille, pour duo millia, deux mille; tria millia, trois mille, est poétique.

II. En latin on n'emploie jamais le nombre cardinal pour le nombre ordinal comme en français; ainsi le cinq janvier se dira dies quintus mensis januarii.

# Adjectifs numéraux distributifs.

**85.** Les adjectifs numéraux distributifs répondent à la question combien à chacun? ou combien à la fois? Ils se traduisent par les locutions françaises chacun un, chacun deux ou un à un, deux à deux, et ainsi de suite, et se déclinent sur boni, x, a.

1.	singuli.	15.	quini deni.	70.	septuageni.
	bini.	16.	seni deni.	80.	octogeni.
3.	terni (trini).	17.	septeni deni.		nonageni.
4.	quaterni.	18.	duodeviceni.	99.	undeceni.
5.	quini.	19.	undeviceni.	100.	centeni.
6.	seni.	20.	viceni.	200.	duceni.
7.	septeni.	21.	viceni singuli.	300.	treceni.
8.	octoni.	22.	viceni bini.	400.	quadriugeni.
9.	noveni.	28.	duodetriceni.		quingeni.
10.	deni.	29.	undetriceni.	600.	sexceni.
11.	undeni.	30.	triceni.	700.	septingeni.
12.	duodeni.	40.	quadrageni.	800.	octingeni.
13.	terni deni.	50.	quinquageni.	900.	nongeni.
14.	quaterni deni.	60.	sexageni.		singula millia.

Remarque. — On emploie ces adjectifs: 1º dans le sens distributif: Cx-sar et Ariovistus denos comites ad colloquium adduxerunt, César et Arioviste amenèrent chacun dix compagnons à la conférence; 2º dans le sens des adjectifs cardinaux avec un nom dont le pluriel désigne un seul objet: bina castra, deux camps; binx litterx, deux lettres, et de même avec millia: duo ou bina millia, deux milliers.

Dans ce dernier cas, un se traduit par uni et non par singuli; trois, par

trini, et non par terni: trina castra, trois camps.

86. Aux adjectifs numéraux se rattachent encore:

1º Les adjectifs multiplicatifs en plex. Les seuls usités sont: simplex, simple; duplex, donble; triplex, triple; quadruplex, quadruple; quintuplex, quintuple; septemplex, septuple; decemplex, décuple; centuplex, centuple.

2° Les adjectifs proportionnels en plus, qui sont: simplus, une fois autant; duplus, deux fois autant; triplus, trois fois autant; quadruplus, quatre fois autant; septuplus, sept fois autant; octuplus, huit fois autant.

Ces adjectifs ne s'emploient guère qu'au neutre : duplum, le double.

## CHAPITRE V

### ADJECTIFS PRONOMINAUX.

87. Les adjectifs pronominaux sont ceux qui s'emploient

tantôt comme adjectifs, tantôt comme pronoms.

Il y a cinq sortes d'adjectifs pronominaux : les adjectifs démonstratifs, les adjectifs relatifs ou conjonctifs, les adjectifs interrogatifs, les adjectifs indéfinis et les adjectifs possessifs.

Remarques. — I. Comme les adjectifs possessifs sont dérivés des pronoms

personnels, nous les étudierons dans le chapitre des pronoms.

II. En faisant connaître les formes des adjectifs pronominaux, nous donnerons d'abord leur signification comme adjectifs, et, entre parenthèses, leur signification comme pronoms.

# I. Adjectifs ou pronoms démonstratifs.

88. Les adjectifs ou pronoms démonstratifs sont :

1° is, ea, id, ce, cet, cette (il, lui, elle, cela).

2º hic, hwc, hoc, ce, cet, cette (celui-ci, celle-ci, ceci).

3º ille, illa, illud, ce, cet, cette (celui-là, celle-là, cela).

4° iste, ista, istud, ce, cet, cette (celui-là, celle-là, celá).

5° idem, eadem, idem, le même, la même, cela même.

6º ipse, ipsa, ipsum, même (moi-même, toi-même, lui-même).

Voici la déclinaison des démonstratifs.

### 1. Is, ea, id, ce, il.

	SINGULIER.			PLURIEL.		
	M.	F.	N.	м.	F.	N.
N.	ĭs,		ĭd.	eī ou iī,	eæ,	eă.
G.	ējus,)	des 3 gen	<b></b>	eōrum,		eōrum,
D.	eī, }	aes 5 gen	res.	eīs ou iīs,	$des\ 3\ genr$	es.
Ac.	eum,	eam,	ĭd.	eōs,		eă.
Ab.	eō,	eā,	eō.	$\operatorname{e}$ is $ou$ $\operatorname{i}$ is,	des 3 genre	es.

Remarque. — Le radical i de i-s se change en e dans plusieurs formes. Le neutre i-d prend la désinence d que nous retrouverons dans illu-d,

istu-d, de ille, iste.

Le génitif singulier est en **ius** et le datif en **i**, comme dans la plupart des adjectifs pronominaux. Dans *ejus* l'**i**, se trouvant entre deux voyelles, s'est changé en **j**, comme dans *hujus*, génitif de *hic*.

### 2. Hic, hee, hoc, ce, celui-ci.

	SINC	SULIER.		PLUR	IEL.	
	M.	F.	N.	м.	F.	N.
N.	hic,	hæc,	hoc.		hæ,	
G.	hūjus,	dae 3 a	an nac		hārum,	
	hūjus, des 3 genres.			his, $des 3 genres$ .		
Ac.	hunc,	hanc,	hoc.		hās,	
Ab.	hōc,	hāc,	hōc.	his, des	3 genres	3 <b>.</b>

Remarque. — Hic vient de hi-ce, forme poétique; ce se trouve en prose après s: hujusce, hosce. hisce. Dans hicine, huncine, hancine, etc., formes composées de la particule interrogative ne. e s'est changé en ĭ.

Hæc pour hæ, au nominatif féminin pluriel, se rencontre quelquefois dans

de bons auteurs, même en prose.

## 3. Ille, illa, illud, ce, celui-là.

	SINGULIER.			PLUF		
	М.	F.	N.	M.	F.	N.
N.	illĕ,	illă,	illŭd.	illī,	illæ,	illă.
G.	illius,)			illórum,	illārum,	illörum.
D.	illīus,) illī,	ues 5	genres.	illīs, des	3 genres.	
Ac.	illum,	illam.	, illŭd.		illās,	
Ab.	illō,	illā,	illō.	illīs, des	3 genres.	

### Déclinez sur ille:

Istě, istů, istůd, ce, cette, ce (celui-là, celle-là, cela).

Remarque. — Le suffixe ce, après avoir perdu l'e final, s'ajoute à ille et à iste, et donne les formes suivantes analogues à celles de hic. Ces formes se rencontrent quelquefois dans la bonne prose:

Pluriel. Nom. et accusatif neutre : illæc et istæc.

## 4. Idem, eadem, idem, le même.

### SINGULIER.

	м.	F.	N.
	ĩ-dem,	eă-dem,	ĭ-dem.
D.	ejus-dem, eī-dem,	des 3 genres.	
Ac.	eun-dem,	ean-dem,	ĭ-dem.
Ab.	eō-dem,	eā-dem,	eō-dem.

### PLURIEL.

	м.	F.	N.
N.	eī-dem ou iī-dem,	eæ-dem,	eă-dem.
	eōrun-dem,		eōrun-dem.
D.	eīs-dem ou iīs-dem		
		eās-dem,	
Ab.	eīs-dem ou iīs-dem,	, $des~3~genres$ .	

Remarque. — Idem est composé de is et du suffixe dem. Au nominatif masculin idem est pour (is-dem); au neutre i-dem est pour (id-dem).

Devant le suffixe dem, la consonne m des formes, eum, corum, etc., s'est changée en n (§ 9, 2°): eun-dem, eorun-dem.

Au pluriel, iidem et iisdem s'écrivent et se prononcent souvent idem et isdem.

## 5. Ipse, ipsa, ipsum, même.

	SINGU	LIER	•	J	PLURIEL.	
M	f. F.	N	Ι.	М.	F.	N.
N.	ipsĕ, ip	să,	ipsŭm.	ipsī,	ipsæ,	ipsă.
G.	ipsīus,} de	<b>2</b>	((()))))(()	ipsoru	m, ipsārum	, ipsērum.
D.	ipsī, \"	30	genres.	ipsīs, a	des 3 genres	
Ac.	ipsum, ip	sam	, ipsum.		ipsās,	ipsă.
Ab.	ipsō, ip	sā,	${ m ips}ar{ m o}$ .	ipsīs, d	des $3\ genres$	

Remarque. — Il ne faut pas confondre ipse, même, avec idem, le même. Ipse rex signifie le roi même, le roi lui-même, et idem rex signifie le même roi.

## II. Adjectifs ou pronoms conjonctifs.

89. Le principal adjectif conjonctif ou relatif est qui, quæ, quod, lequel, laquelle (qui, que). Ordinairement en latin comme en français, il est employé comme pronom, et se rapporte à un nom exprimé précédemment.

Ce mot, nom ou pronom, s'appelle antécédent.

	. SINGULIER.			PLURIEL.			
	м.	F.	N.		м.	F.	N.
N.	quī,	quæ,	quŏd,	qui.	quī,	quæ,	quæ.
G.	cūjus,	des 3 g	onvec			, quārum,	
D.					quĭbus,	des 3 genr	es.
Ac.	quem,	quam,	quŏd.		quōs,	quās,	quæ.
Ab.	quō,	quā,	quō.		quĭbus,	des 3 genre	es.

Remarques. — I. Au lieu de la forme quibus, qui prend la désinence bus, on rencontre dans les auteurs postérieurs au siècle d'Auguste l'ancienne forme que sou quis.

- II. Avec la conjunction cum, avec, on dit quelquefois quicum, à l'ablatif singulier, pour quocum, quacum.
- III. En ajoutant cunque au relatif, on a l'indéfini quicunque, quæcunque, quodcunque, quiconque, tout homme qui, tout ce qui, gén. cujuscunque, etc.

## III. Adjectifs ou pronoms interrogatifs et indéfinis.

**90.** Les adjectifs *interrogatifs* et *indéfinis* deviennent pronoms quand ils ne sont pas employés avec un nom.

Les formes purement adjectives sont comprises entre parenthèses; les autres formes, excepté quid, s'emploient comme adjectifs et comme pronoms.

Quis est interrogatif et indéfini.

# 1. Quis interrogatif.

**91.** Quis interrogatif signifie quel, lequel? (qui, que, quoi?) excepté au nominatif et à l'accusatif du singulier, il se décline comme le relatif qui.

CINCILLED

		SINGULIER.	
	M.	F.	N.
N.	quĭs (quī),	(quæ),	quĭd (quŏd)?
G.	cūjus? des	3 genres.	
Ac.	quem,	(quam),	quĭd (quŏd)? quō?
Ab.	quō,	(quā),	quō?
		PLURIEL.	
	M.	F.	N.
	qui,	quæ,	quæ?
G.	quōrum,	quārum,	quōrum?
D.	quĭbus? des 3	genres.	
Ac.		quas,	quæ ?
Ab.	quĭbus? des 3	genres.	-

Remarques. — I. Quis? qui? pronom, a au singulier les mêmes formes pour le féminin que pour le masculin. Quæ, quam, quā sont des formes adjectives et ne s'emploient qu'avec un nom: quæ mater? quelle mère? Quid est toujours pronom et signific quelle chose, quoi?

II. Nam, car, ajouté à quis, donne quisnam (quinam), (quanam), quidnam (quodnam)? gen. cujusnam? etc., qui signifie quel donc? qui donc?

## II. Quis indéfini.

**92**. Quis indéfini signifie quelque (quelqu'un, quelque chose). La déclinaison de quis indéfini diffère à quelques cas de celle de quis interrogatif.

		SINGULIER.	
	М.	$\mathbf{F}$	N.
N.	quĭs (quī),	quă (quæ),	quĭd (quŏd).
G. $D$ .	cujus, des	3 genres.	- \-
Ac.	quem,	quam,	quĭd (quŏd).
Ab.	quō,	q̃uā,	quō.
		PLURIEL.	
	M.	F.	N.
N.	quī,	quæ,	quă (quæ).
G.	quōrum,	quārum,	quōrum.
D.		es $3$ $\hat{g}enres$ .	•
Ac.	quōs,	quās,	guă (guæ).
Ab.	$\hat{ m q}$ uĭbus, $d\epsilon$	rs 3 genres.	. (1 /

Remarques. — I. Au lieu de quis on emploie souvent la forme composée aliquis (aliqui), aliqua, aliquid (aliquod), pluriel aliqui, aliquæ, aliqua, etc. Aliquis diffère de quis en ce qu'au nominatif singulier féminin et au pluriel neutre il fait toujours aliquă.

Au pluriel on emploie souvent aliquot (indéclinable) avec un

nom dans le sens de quelques.

II. Le composé ecquis (ecqui), ecqua (ecqua), ecquid (ecquod)? y a-t-il quelque ou quelqu'un qui? y a-t-il quelque chose qui? gén. cccujus? dat. cccui? etc., se décline comme le simple quis indéfini.

# COMPOSÉS DE qui et de quis.

93. Outre les composés que nous avons vus, qui et quis en forment quelques autres. Dans tous ces mots qui et quis se déclinent seuls ; les autres syllabes restent les mêmes.

1. Quidam, quædam, quiddam (quoddam), un certain, gén. cujusdam, dat. cuidam, acc. quendam, quandam, etc. gén. pluriel quorundam, quarundam, etc.

2. Quiliber, qualibet, quidlibet (quodlibet), qui il plaira, le

premier venu, n'importe quoi; gén. enjuslibet, dat. euilibet, etc. 3. Quivis, quavis, quidvis (quodvis), qui tu voudras, n'importe qui ou quoi, gén. cujusvis, dat. cuivis, etc.

- 4. Quispiam, quæpiam, quidpiam (quodpiam), quelque, quelqu'un, quelque chose, gén. cujuspiam, dat. cuipiam, etc.
- 5. Quisquam (sans féminin) quidquam ou quicquam, quelqu'um, quelque chose; (avec un nom de personne, quelque), gén. cujusquam, datif, cuiquam, etc. sans pluriel.

Avec un nom de chose on emploie ullus, a, um.

6. Quisque, quæque, quidque (quodque), chacun, chacune, chaque chose, gén. cujusque, dat. cuique, etc.

Quisquis (sans féminin) quidquid ou quicquid, quelque que, quelconque, quelque chose que, acc. sing. quemquem, abl. quoquo, plur. quiqui.

Les autres cas sont peu usités. Un ancien génitif, cuicui, se rencontre dans l'expression cuicuimodi, de quelque manière que.

Remarque. - Quisque entre en composition avec unus et quotus; alors les deux mots se déclinent :

Unusquisque, unaquæque, unumquidque (unumquodque), chaque, chacun, gén. uniuscujusque, dat. unicuique, etc.

Quotusquisque, quotaquæque, quotumquodque? combien peu? en quel pelit nombre?

## AUTRES ADJECTIFS OU PRONOMS INDÉFINIS.

- 94. Les adjectifs pronominaux qui suivent ont comme les précédents le génitif en i et et le datif en i, ils se déclinent entièrement sur unus, excepté alius qui fait au neutre aliud.
- 1. Ullus, ă, um, quelque, aucun (sans négation), gén. ullīus, dat. ullī, acc. ullum, ullam, ullum, abl. ullō, ullō, ullō, etc.

2. Nullus (pour ne ullus) nullă, nullum, aucun ne, nul (avec négation), gén. nullīus, dat. nullī, etc.

3. Solus, solă, solum, seul, seule, gén. solīus, dat. solī, acc.

solum, solam, solum, abl. solo, sola, solo.

4. Totus, totă, totum, tout, tout entier, toute, gén. totius, dat. totī, acc. totum, totam, totum, abl. totō, totā, totō, etc.

5. Alius, alia, aliud, autre, un autre, différent (en parlant de plus de deux), gén. alīus, dat. aliī, acc. alium, aliam, aliud.

6. Alter, altera, alterum, l'autre (en parlant de deux), l'un des deux, gén. alterius, dat. alteri, acc. alterum, alterum, alterum, etc.

7. Uter, utră, utrum, lequel des deux? celui des deux qui, gén.

utrīus, dat. utrī, acc. utrum, utram, utrum, etc.

8. Neuter (pour ne uter), neutră, neutrum, ni l'un ni l'autre, aucun des deux, gén. neutrīus, dat. neutrī, etc.

9. Alteruter, alterutra, alterutrum, ou (en déclinant les deux

mots), alter uter, altera utra, alterum utrum, l'un des deux, l'un ou l'autre; gén. alterutrius ou alterius utrius, etc.

10. Uterque, utrăque, utrumque, l'un et l'autre, tous deux,

gén. utrīusque, dat. utrīque, etc.

11. UTERVIS, utravis, utrumvis et uterlibet, utralibet, utrumlibet, lequel des deux vous voudrez ou il vous plaira.

12. Utercunque, utracunque, utrumcunque, quel que soit

celui des deux qui, gén. utriuscunque, dat. utricunque.

Remarque. — Le génitif et le datif singulier des adjectifs qui sont en même temps pronoms, ne s'emploient que pour les personnes, lorsqu'ils ont une seule terminaison pour les trois genres. Ainsi hujus, huic signifient de celui-ci, à celui-ci; cujus et cui signifient de qui, à qui; alicujus, alicui, de quelqu'un, à quelqu'un; pour traduire de cela, à cela; de quoi, à quoi; de quelque chose, à quelque chose, il faut employer le mot res et dire: hujus rei, huic rei; cujus rei, cui rei; alicujus rei, alicui rei.

## Adjectifs ou pronoms corrélatifs.

95. Les adjectifs ou pronoms démonstratifs, relatifs, interrogatifs et indéfinis se correspondent entre eux pour la signification et pour la forme; ils sont appelés pour cette raison adjectifs ou pronoms corrélatifs.

Ex.: is, celui; qui, qui; quis, qui? quis, quelqu'un.

Les corrélatifs spéciaux expriment la grandeur, la qualité et le nombre.

#### DÉMONSTRATIFS.

tantus, a, um, aussi grand; talis, e, tel; tot, aussi nombreux;

#### INTERROGATIFS.

quantus? combien grand? qualis? quel? quot? combien?

### RELATIFS.

quantus, a, um, que (grand). qualis, quel, que. quot, que (nombreux).

#### INDÉFINIS.

quantus, d'une certaine grandeur. qualis, tel quel. quot, en certain nombre.

Remarques. — I. Tot et quot sont indéclinables et ne s'emploient ordinairement qu'avec un nom au pluriel : tot homines, autant d'hommes.

11. En ajoutant cunque à chacun des relatifs on a quantuscunque, quelque grand que; qualiscunque, de quelque espèce que; quoteunque (indéclinable), quelque nombreux que.

# CHAPITRE VI

# PRONOMS PERSONNELS ET POSSESSIFS.

# I. Pronoms personnels.

96. Les pronoms personnels représentent d'une manière disincte chacune des trois personnes.

					JER.			
11	PERSO	NNE.	2e	PERSO	ONNE.		3° PERSONNE.	
V. $V.$	ĕgo,	je, moi.	tū,	tu	toi.			
i.	meĩ,	de moi.	tuĩ,	de	toi.	suī.	de soi, de lui.	
).	mĭhĭ,	à moi.	tĭbĭ,	$\dot{a}$	toi.		à soi, à lui.	
lc.	mē,	me, moi.	tē,	te,	toi.		se, soi, lui.	
l <i>b</i> .	mē,	de moi.	tē,	ďe	toi.		de soi, de lui.	
7 77			P	LURI	EL.	,	,	

7. V. nos, nous, vos, vous.

nostrī, de nous. vestrī, de vous. suī, de soi, d'eux. nōbīs, à nous. vōbīs, à vous. sĭbĭ, à soi, à eux.

e. nōs, nous. vōs, vous. sē, soi, eux.

b. nöbīs, de nous. vöbīs, de vous. sē, de soi, d'eux.

Remarques. — I. Au génitif nos fait aussi nostrum dans le ens de d'entre nous, et vos fait également vestrum, d'entre vous. Le pronom sui, sibi, se, a les mêmes formes pour le singulier le pluriel. Comme il a toujours le sens réfléchi, il n'a ni nomiatif, ni vocatif.

Le pronom ordinaire de la troisième personne il, elle, etc. le, les, leur, se rend en latin, lorsqu'on l'exprime, par un des onoms démonstratifs is, ea, id; hic, hæc, hoc; ille, illa, illud, lon le sens.

II. A tous les cas des pronoms personnels, excepté tu et les génitifs nostrum vestrum, on peut ajouter met (même): egomet, moi-même, mihimet ipsi, noi-même; semet, soi-même. On renforce tu en ajoutant te: tute, toi-même, se en le redoublant: sese, soi-même.

# II. Adjectifs ou pronoms possessifs.

97. Des radicaux des pronoms personnels, parfois modifiés, forment les adjectifs ou pronoms possessifs.

meus, mea, meum, mon (le mien). tuus, tua, ton (le tien). tuum, suus, sua, suum, son (le sien), leur (le leur). noster, nostrum, notre (le nôtre). nostra, vester, vestra, vestrum, votre (le vôtre).

N. GRAMM. LATINE.

**98.** *Meus, mea, meum*, se décline sur *bonus, a, um*, excepté au vocatif masculin singulier qui est *mi*.

		SINGULIER.	
	М.	F.	N.
N.	meŭs,	meă,	meum.
V.	mī,	meă,	meum.
G.	meī,	meæ,	meī.
D.	meō,	meæ,	meō.
Ac.	meum,	meam,	meum.
Ab.	meō,	meā,	meō.
		PLURIEL.	
	М.	F.	N.
N.	meī,	meæ,	meă.
V.	meī,	meæ,	meă.
G.	meōrum,	meārum,	meōrum.
<b>D</b> .	meīs, des	3 genres.	
Ac.	meōs,	meās,	meă.
Ab.	meīs, des	3 genres.	

Remarques. — I. Ainsi se déclinent tuus, tua, tuum, ton, et suus, sua, suum, son, qui n'ont pas de vocatif.

II. A l'ablatif singulier de ces adjectifs, surtout de suus, on ajoute souvent pte qui a le sens de propre : meopte pondere, de mon propre poids.

III. A suus, comme aux pronoms personnels, on ajoute met (même): suimet sanguinis, de son sang même.

99. Noster, nostra, nostrum, se décline comme liber, libera, liberum, avec cette différence que l'e qui n'appartient pas au radical, n'existe qu'au nominatif et au vocatif masculin singulier.

		SINGULIER.	
	М.	F.	N.
N. V.	nostěr,	nostră,	nostrum.
G.	nostrī,	nostræ,	nostrī.
D.	nostrō,	nostræ,	nostrō.
Ac.	nostrum,	nostram,	nostrum.
Ab.	nostrō,	nostrā,	nostrō.
		PLURIEL.	
	М.	F.	N.
N. V.	nostrī,	nostræ,	nostră.
G.	nostrõrum,	nostrārum,	noströrum.
D.	nostrīs, des	3 genres.	
Ac.	nostrōs,	nostrās,	nostră.
Ab.	nostrīs, des	3 genres.	

Remarque. — Ainsi se décline vester, vestra, vestrum, votre qui n'a pas de vocatif.

# LIVRE II

## CONJUGAISON.

## CHAPITRE I

## DU VERBE EN GÉNÉRAL.

**100.** Il faut d'abord distinguer dans le verbe, en latin comme en français, les *nombres*, les *personnes*, les *temps*, les *modes* et les *voix*.

### Nombres. — Personnes.

101. Les verbes latins ont deux nombres, comme les mots déclinables: le singulier et le pluriel; trois personnes, comme les pronoms: la première, la deuxième et la troisième.

Les nombres et les personnes sont marqués en latin par les dé-

sinences.

## Temps.

102. Les verbes latins ont six temps, le présent: scribo, j'écris; l'imparfait: scribebam, j'écrivais; le futur: scribam, j'écrirai; le parfait: scripsi, j'ai écrit, j'écrivis ou j'eus écrit; le plusque-parfait, scripseram, j'avais écrit; le futur antérieur: scripsero, j'aurai écrit.

Comme on le voit, le latin n'a qu'une seule forme au parfait de l'indicatif, et cette forme traduit nos différents parfaits.

### Modes.

**103**. Les verbes latins ont cinq modes dont trois personnels, l'indicatif: scribo, j'écris; le subjonctif: scribam, que j'écrive; l'impératif: scribe, écris; et deux impersonnels, l'infinitif: scribere, écrire; le participe: scribens, écrivant.

A l'infinitif latin se rattachent deux autres formes : le gérondif

et le supin.

Le gérondif est un nom verbal neutre de la deuxième déclinaison dont il a quatre cas : le génitif scribendi, d'écrire, le datif scribendo, à écrire; l'accusatif toujours régi par une préposition: (ad) scribendum, (pour) écrire, et l'ablatif: scribendo, en écrivant.

Le supin est un nom verbal de la quatrième déclinaison qui n'a que l'accusatif: scriptum, pour écrire, et quelquefois l'ablatif: scriptu, à écrire.

Remarque. — Notre conditionnel présent se rend ordinairement en latin par l'imparfait du subjonctif : j'écrirais, scriberem, et notre conditionnel passé, par le plus-que-parfait : j'aurais écrit, scripsissem.

### Voix.

104. Les verbes latins ont deux voix : la voix active : scribo, j'écris, et la voix passive : scribor, je suis écrit.

En latin certains verbes ont la forme passive sans en avoir la

signification; on les appelle verbes déponents.

Les verbes qui se conjuguent sur la voix active sont transitifs, comme scribo, j'écris, ou intransitifs, comme curro, je cours.

Les verbes déponents sont également transitifs, comme imitor, j'imite; ou intransitifs, comme morior, je meurs.

## Éléments du verbe.

## Radical et terminaison.

105. Toute forme verbale est composée de deux éléments

principaux : le radical et la terminaison.

Le radical *verbal* représente l'état ou l'action marquée par le verbe; la terminaison exprime l'idée du verbe *être* avec toutes les modifications de voix, de modes, de temps, de nombres et de personnes.

Ainsi dans scrib-ebam, j'écrivais, la terminaison ebam signifie

j'étais, et le radical scrib signifie écrivant.

## Désinences personnelles.

**106**. On appelle *désinence personnelle* la partie de la terminaison qui varie selon le nombre et la personne.

A la voix active les désinences personnelles des deux modes principaux, l'indicatif et le subjonctif, sont :

SINGULIER. PLURIEL.

4re p. m, 2e p. s, 3e p. t; 4re p. mus, 2e p. tis, 3e p. nt.

Remarques. - I. La désinence m de la première personne du

singulier ne s'est pas maintenue à plusieurs temps de l'indicatif : seribo, j'écris; amabo, j'aimerai.

II. Les désinences du parfait de l'indicatif actif sont irrégulières à plusieurs personnes.

III. Parmi les désinences des modes impersonnels, il faut remarquer celle de l'infinitif présent se, que l'on trouve dans le verbe es-se. Dans la conjugaison régulière se entre deux voyelles s'est changé en re (§ 9, 1°): cerib-è-re, écrire.

107. On appelle conjugaison l'ensemble des formes que prend e verbe pour exprimer toutes les différences de nombres, de per-

sonnes, de temps et de modes.

Avant de passer à la conjugaison des verbes attributifs, il convient de donner celle du verbe substantif, sum, je suis, qui fournit des terminaisons aux autres verbes, et sert d'auxiliaire à certains temps.

## Conjugaison du verbe sum.

**108.** Le verbe *sum* forme ses temps de deux radicaux différents: le radical (es) diversement modifié et le radical (fu).

L'e initial du radical es est tombé à toutes les personnes qui commencent par  $\mathbf{s}: sum$ , sim, etc. pour (esum, esim); la consonne finale  $\mathbf{s}$  s'est changée en  $\mathbf{r}$  entre deux voyelles (§ 9, 1°): eram, ero, etc., pour (esam, eso).

## VERBE esse, être.

INDICATIF.				SUBJONCTIF.		
			Prés	ent.		
3.	sŭ-m, ĕs, ēs-t,	je suis, tu es, il est,	s.	sĭ-m, sī-s, sĭ-t,	que je sois, que tu sois, qu'il soit,	
9.	sŭ-mŭs, es-tĭs, su-nt,	nous sommes, vous êtes, ils sont.	Р.	sī-mŭs, sī-tis, si-nt,	que nous soyons, que vous soyez, qu'ils soient.	
			Impar	fait.		
3.	ĕr-ă-m, er-ā-s, er-ă-t,	j'étais, tu étais, il était,	S.	es-sĕ-m, es-sē-s, es-sĕ-t,	que je fusse¹, que tu fusses, qu'il fût,	
?.	er-ā-mus, er-ā-tis, er-a-nt,	nous étions, vous étiez, ils étaient.	Р.	es-sē-mŭs, es-sē-tĭs, es-se-nt,	que nous fussions, que vous fussicz, qu'ils fussent.	

<sup>1.</sup> Ou je serais, tu serais, il serait, nous serions, vous seriez, etc.

## Futur.

- je serai, S. ĕr-ó, tu seras, er-I-s, il sera, er-i-t,
- P. er-ĭ-mŭs, nous serons, er-ĭ-tĭs, vous serez, er-u-nt, ils seront.
- S. futurus, sim, que je sois, sis, que tu sois, a, um qu'il soit, sit,
- simus, que nous soyons, P. futuri, sitis, que vous soyez, æ, a sint, qu'ils soient.

que j'aie été.

que tu aies été,

# Parfait.

S. fŭ-ĕrĭ-m,

fu-ĕrĭ-s,

- S. fŭ-ī, j'ai été 1, fu-i-stī, tu as été. fu-ĭ-t, il a été,
- fu-ĕrĭ-t, qu'il ait été, P. fu-ĕrĭ-mus, que nous ayons été, P. fu-ĭ-mŭs, nous avons été, fu-i-stĭs, vous avez été, fu-ĕrĭ-tĭs, que vous ayez été, fu-ēru-nt ou fuēre, ils ont été. qu'ils aient été. fu-ĕri-nt,
  - 1. Ou je fus, tu fus, il fut, nous fûmes, vous fûtes, ils furent.

# Plus-que-parfait.

S. fŭ-ĕră-m, j'avais été, fu-ĕrā-s, tu avais été, fu-ĕră-t, il avait été,

fu-ĕrā-tĭs, vous aviez été, fu-ĕra-nt, ils avaient été.

- S. fŭ-issĕ-m, que j'eusse été 1, fu-issē-s, que tu eusses été, fu-issĕ-t, qu'il eût été,
- P. fu-erā-mus, nous avions été, P. fu-issē-mus, que nous eussions été, fu-issē-tis, que vous eussiez été, fu-isse-nt, qu'ils eussent été.
  - 1. Ou j'aurais été, tu aurais été, il aurait été, nous aurions été, etc.

## Futur antérieur.

S. fŭ-ĕro, j'aurai été, fu-ĕrĭ-s, tu auras été, fu-ĕrĭ-t, il aura été,

que j'aie été, S. fu-ĕrĭ-m, fu-ĕrĭ-s, que tu aies été, fu-ĕrĭ-t, qu'il ait été,

fu-ĕrĭ-tĭs, vous aurez été, fu-ĕri-nt. ils auront été.

P. fu-ĕrĭ-mŭs, nous aurons été, P. fu-ĕrĭ-mŭs, que nous ayons été, fu-ërĭ-tĭs, que vous ayez été, fu-ĕri-nt, qu'ils aient été.

### IMPÉRATIF.

- S. es ou es-to, sois, es-to, qu'il soit,
- P. es-tě ou es-tōtě, soyez, su-nto, qu'ils soient.

### INFINITIF.

Présent et imparfait, esse, être. Parfait et plus-que-parfait, fu-isse, avoir été. Futur, futurum, am, um esse ou fore, devoir être. Futur antérieur, futūrum, am, um fuisse, avoir dù être.

#### PARTICIPES.

Présent, (ens) étant, usité dans les deux composés abs-ens absent et præs-ens, présent. Futur, futūrus, a, um, devant être.

Remarques. — I. Au lieu de essem, esses, esset, essent, on dit aussi forem, fores, foret, forent, surtout dans le sens du conditionnel je serais.

Ces formes ainsi que fore sont tirées du radical (fu) modifié.

II. Les formes eram, j'étais; ero, je serai; essem, que je fusse; esse, être, ajoutées au radical (fu) du parfait, donnent fu-eram, j'avais été; fu-ero, j'aurai été; fu-issem, que j'eusse été; fu-isse, avoir été.
D'autres temps, comme futurus sim, futurum esse et fuisse, sont compo-

sés du participe futurus et des auxiliaires sim, esse, fuisse.

III. En latin comme en français le subjonctif parfait et le subjonctif futur antérieur sont semblables.

IV. L'impératif latin n'a point de première personne du pluriel; on y supplée par la première personne du subjonctif: simus, soyons, et de même dans

les autres verbes.

Les secondes personnes de l'impératif esto, estote, ont plus d'énergie que es, este; elles ont presque la signification du futur, tu seras, vous serez. Aussi, en fait-on usage dans les lois, dans les préceptes, où le commandement est plus formel et plus rigoureux. Cette remarque s'applique à tous les autres verbes.

### COMPOSÉS DU VERBE esse.

109. Conjuguez sur esse les verbes suivants qui se composent d'une préposition et du verbe esse :

ab-sum,	ab-es,	ab-fui <i>et</i> a-fui,	ab-esse,	être absent.
ad-sum,	ad-es,	ad-fui <i>et</i> af-fui,	ad-esse,	être présent.
de-sum,	de-es,	de-fui,	de-esse,	manquer à.
in-sum,	in-es,	in-fui,	in-esse,	être dans.
inter-sum,	inter-es,	inter-fui,	inter-esse,	assister à.
ob-sum,	ob-es,	ob-fui <i>et</i> of-fui,	ob-esse,	être nuisible.
præ-sum,	præ-es,	præ-fui,	præ-esse,	être à la tête de.
sub-sum,	sub-es,	(sans parfait)	sub-esse,	être dessous.
super-sum,	super-es,	super-fui,	super-esse,	rester, survivre.
pro-sum,	prod-es,	pro-fui,	prod-esse,	être utile.

Remarques. — I. Dans pro-sum, la préposition pro prend sa forme primitive prod quand le verbe sum commence par un e: prod-es, prod-est, prod-eram, prod-ero, etc.

 Nous donnerons aux verbes irréguliers la conjugaison de pos-sum, posse, pouvoir, autre composé de sum.

## CHAPITRE II

# CONJUGAISON RÉGULIÈRE.

CLASSIFICATION DES CONJUGAISONS.

**110.** Il y a en latin quatre conjugaisons, que l'on distingue par la lettre qui termine le radical verbal.

La première conjugaison a un radical en **a**: amā-re, aimer. La deuxième a un radical en **e**: monē-re, avertir.

La troisième a un radical terminé par une

consonne: Plus rarement par la voyelle u: La quatrième a un radical en i: scrib-ĕ-re, écrire. minu-ĕ-re, diminuer. audī-re, entendre.

Remarques. — I. Comme on le voit, on trouve le radical verbal à l'infinitif en retranchant re pour la première, la deuxième et la quatrième conjugaison, et ĕ-re composé de la désinence re et de la voyelle de liaison ĕ, pour la troisième.

II. Pour distinguer la deuxième conjugaison de la troisième, il est utile de connaître la première personne du présent de l'indicatif : monē-re, monĕ-o; scrib-ĕre, scrib-o. Dans monē-re, l'e qui appartient au radical verbal se maintient devant l'o de la terminaison.

## VOIX ACTIVE.

## Radicaux formatifs.

111. On appelle radicaux formatifs ceux qui servent à former

les temps dérivés des verbes.

Les radicaux formatifs sont, outre le radical verbal que l'on trouve à l'infinitif, le radical du parfait de l'indicatif actif et le radical du supin en um.

Le parfait de l'indicatif actif et le supin se forment du radical verbal de la manière suivante:

1° Le parfait de l'indicatif, par l'addition de vi pour la première et la quatrième conjugaison, de ui pour la deuxième, après la suppression de l'e final, et de si pour la troisième.

amā-vi, mon-ui, scrip-si pour (serib-si), audī-vi.

2º Le supin par l'addition de turn pour la première, la troisième

et la quatrième conjugaison et de i-tum pour la deuxième, après la suppression de l'e final:

amā-tum, monĭ-tum, scrip-tum pour (scrib-tum), audī-tum. On obtient le radical du parfait en retranchant la terminaison i : amāv-(i), monŭ-(i), scrips-(i), audīv-(i),

et le radical du supin en retranchant la désinence m: amātu-(m), monĭtu-(m), scriptu-(m), audītu-(m).

Remarques. — I. Dans la troisième conjugaison, la consonne finale du radical verbal est souvent modifiée devant les consonnes s et t du parfait et du supin.

1º b se change en p devant s et t: scrib-ere, écrire; scrip-si, pour (scrib-si), scrip-tum, pour (scrib-tum).

2º g se change en c devant t et forme un x en se combinant avec s : regĕre, diriger; rexi pour (reg-si); rectum pour (reg-tum).

3° gu et qu perdent l'u final, et subissent les mêmes modifications que g: distinguère. distinguer; distinxi pour (distingu-si, disting-si), distinctum; co-quère, cuire; coxt pour (coqu-si, coq-si), coc-tum.

4º m est souvent renforcé par un p devant s et devant t: sum-ère, prendre,

sump-si, sump-tum, ou plus rarement sumsi, sumtum.

II. Les syllabes **vi** et **ui** sont empruntées au parfait *fui* du verbe *esse*, et la syllabe **si** est empruntée au radical (*es*) du même verbe qui a perdu l'e initial comme dans *sum*, *sim*.

III. Les lettres v, u, s, sont les caractéristiques du parfait de l'indicatif, et passent à tous les temps qui en sont formés.

Nota. — Dans les tableaux suivants, nous séparons par un trait les divers éléments de chaque forme, tels que radicaux formatifs, syllabes caractéristiques des temps, voyettes de liaison, désinences : amā-ba-m, amav-era-mus, scrib-ĕ-re.

Nous rapprochons le subjonctif de l'indicatif, parce que ces deux modes ont

les mêmes désinences.

On remarquera les rapports qui existent entre la première et la seconde conjugaison, qui ont le futur en bo, entre la troisième et la quatrième, qui ont le futur en am.

			INDICATI	F.	SUBJOACTIF.		
Bulance	NT.		ămo, amā-s, amā-t, amā-mŭs, amā-tĭs, ama-nt,	j'aime. tu aimes. il aime. nous aimons. vous aimez. ils aiment.	ămě-m, amě-s, amě-t, amě-mus, amě-tis, ame-nt,	que j'aime. que tu aimes. qu'il aime. que nous aimions. que vous aimiez. qu'ils aiment.	
	IMPARFAIT.		ămā-bă-m, ama-bā-s, ama-bă-t, ama-bā-mus, ama-bā-tis, ama-ba-nt,	j'aimais. tu aimais. il aimait. nous aimions. vous aimiez. ils aimaient.	ămā-rē-m, ama-rē-s, ama-rē-t, ama-rē-mus, ama-rē-tis, ama-re-nt,	que j'aimasse <sup>3</sup> , que tu aimasses, qu'il aimât, que nous aimassions que vous aimassiez, qu'ils aimassent,	
	rurun.		ămā-bo, ama-bĭ-s, ama-bĭ-t, ama-bĭ-mus, ama-bĭ-tis, ama-bu-nt,	j'aimerai. tu aimeras. il aimeru. nous aimerons. vous aimerez. ils aimeront.	» sit, amaturi simus, » sitis	que tu aimes.	
	PARFAIT.		. ămāv-ī, amav-i-stī, amav-ĭ-t, . amav-ĭ-mus, amav-i-stĭs, amav-ēru-nt²,	j'ai aimé¹. tu as aimé. il a aimé. nous avons aimé. vous avez aimé. ils ont aimé.	ămāv-ĕrĭ-m, amav-erĭ-s, amav-erĭ-t, amav-erĭ-mus, amav-erĭ-tis, amav-eri-nt,	que j'aie aimé. que tu aies aimé. qu'il ait aimé. que nous ayons aim que vous ayez aimé qu'ils aient aimé.	
	PLUS-QPARFAIT.		. ămāv-ĕră-m, amav-erā-s, amav-eră-t, . amav-erā-mus, amav-erā-tis, amav-era-nt,	j'avais aimé. tu avais aimé. il avait aimé. , n. avions aimé. vous aviez aimé. ils avaient aimé.	amav-issē-tis,	que j'eusse aimé . que tu eusses aimé. qu'il eût aimé. que n. eussions aim que vous eussiez air gu'ils eussent aimé.	
	FUT. ANTERIEUR. PLUS-QPARFAIT.		. ămāv-ĕro, amav-erĭ-s, amav-erĭ-t, amav-erĭ-mus, amav-erĭ-tis, amav-eri-nt,	j'aurai aimé. tu auras aimé. il aura aimé. , n. aurons aimé. vous aurez aimé. ils auront aimé.	amav-ĕrĭ-mus,	que j'aie aimé, etc. au parfait.) q. n. ayons aimé, e au parfait.)	
		G	térondif. G. än D. än	na-ndī, <i>d'aimer</i> . na-ndō, <i>à aimer</i> .	Ac. (ad) ămand Ab. ăma-ne	lum, pour aimer. dō, en aimant.	

<sup>1.</sup> Ou j'aimai 2 Ou amav-ere. 3. Ou j'aimerais, etc. 4. Ou j'aurais aime,

IMPÉRATIF.	INFINITIF.	PARTICIPE.	
mā ou ămā-to, aime. mā-to, qu'il aime.	ămā-rĕ, aimer.	ăma-ns, gén. ntis, aimant.	
mā-tě ou ama-tōtě, aimez. ma-nto, qu'ils aiment.			
	ămātū-rum, ram, rum esse, devoir aimer.	ămātū-rus, ra, rum, devant aimer.	
	ámāv-issĕ, avoir aimé.	Pas de participe	
		parfait.	
	ămâtū-rum, ram, rum fuisse, avoir dû ai- mer.		
Supin. 1. ămātu-m, pour aimer. 2. ămātū, à aimer.			

Conjuguez ainsi: laudāre, louer; orāre, prier; portāre, porter; vocāre, appeler.

		INDICATI	F.	su	BJONCTIF.
PRÉSENT.		mŏnĕ-o, monē-s, monĕ-t, monē-mŭs, monē-tĭs, mone-nt,	j'avertis. tu avertis. il avertit. nous avertissons. vous avertissez. ils avertissent.	monĕ-ă-m, mone-ā-s, mone-ā-t, mone-ā-mus, mone-ā-tis, mone-a-nt,	qve j'avertisse. que tu avertisses. qu'il avertisse. que nous avertissions. que vous avertissiez. qu'ils avertissent.
IMPARFAIT.		mŏnē-bă-m, mone-bā-s, mone-bā-t, mone-bā-tis, mone-ba-nt,	j'avertissais. tu avertissais. il avertissait. n. avertissions. vous avertissiez. ils avertissaient.	monē-rē-m, mone-rē-s, mone-rē-t, mone-rē-mus, mone-re-tis, mone-re-nt,	que j'avertisse <sup>3</sup> . que tu avertisses. qu'il avertit. que nous avertissions. que vous avertissiez. qu'ils avertissent.
FUTUR.		mŏnē-bo, mone-bĭ-s, mone-bĭ-t, mone-bĭ-mus, mone-bĭ-tis, mone-bu-nt,	j'avertirai. tu avertiras. il avertira. nous avertirons. vous avertirez. ils avertiront.	» sis, » sit, monitu-risimus » sitis	, que j'avertisse. que tu avertisses. qu'il avertisse. s,que n. avertissions. ,que vous avertissiez. qu'ils avertissent.
PARFAIT.		mŏnŭ-ī, monu-i-stī, monu-i-t, monu-i-mus, monu-ī-stĭs, monu-ēru-nt²,	j'ai averti¹. tu as averti. il a averti. n. avons averti. vous avez averti. ils ont averti.	mŏnŭ-ĕrĭ-m, monu-erĭ-s, monu-erĭ-t, monu-erĭ-mus, monu-erĭ-tis, monu-eri-nt,	que j'aie averti. que tu aies averti. qu'il ait averti. que nous ayons averti. que vous ayez averti. qu'ils aient averti.
PLUS-QPARFAIT.		mŏnŭ-ĕrä-m, monu-erā-s, monu-eră-t, monu-erā-mus, monu-erā-tis, monu-era-nt,	j'avais averti. tu avais averti. il avait averti. n. avions averti. v. aviez averti. ils av. averti.	mŏnŭ-issĕ-m, monu-issē-s, monu-issĕ-t, monu-issē-mus monu-issē-tis, monu-isse-nt,	que j'eusse averti*, que tu eusses averti, qu'il eût averti, que n. eussions averti, que v. eussiez averti, qu'ils eussent averti.
FUT. ANTÉRIEUR.		mŏnŭ-ĕr-ŏ, monu-erĭ-s, monu-erĭ-t, monu-erĭ-mus, monu-erĭ-tis, monu-eri-nt,	j'aurai averti, tu auras averti, il aura averti, n. aurons averti, v. aurez averti, ils auront averti,	monu-erĭ-mus,	que j'aie averti, etc. e au parfait.) q.n. ayons averti, etc. e au parfait.)
	Gérondif. G. mŏne-ndī, d'avertir. Ac. (ad) mŏne-ndum, pour avertir. D. mŏne-ndō, à avertir. Ab. mŏne-ndō, en avertissant.				

impératif.	INFINITIF.	PARTICIPE.
ŏnē ou monē-to, avertis. onē-to, qu'il avertisse. onē-tě ou monē-tōte, avertissez. one-nto, qu'ils avertissent.	mŏnē-re, avertir.	mone-ns, gén. ntis, avertissant.
	mŏnĭtū-rum,ram,rum esse, devoir avertir.	mŏnĭtū-rus, a, um, devant avertir.
	mŏnŭ-issĕ, avoir averti.	Pas de participe passé.
	mŏnĭtū-rum, ram, rum fuisse, avoir dû aver- tir.	
	 ŏnĭtu-m, <i>pour avertir</i> . onitū, <i>à avertir</i> .	

juguez ainsi : habēre, avoir; debēre, devoir; præbēre, fournir; terrēre, effrayer.

	INDICATIF.		Su	BJONCTIF.	
PRÉSENT.		scrīb-o, scrib-ĭ-s, scrib-ĭ-t, scrib-ĭ-mŭs, scrib-ĭ-tĭs, scrib-u-nt,	j'écris. tu écris. il écrit. nous écrivons. vous écrivez. ils écrivent.	scrīb-ă-m, scrib-ā-s, scrib-ă-t, scrib-ā-mus, scrib-ā-tis, scrib-a-nt,	que j'écrive. que tu écrives. qu'il écrive. que nous écrivions. que vous écriviez. qu'ils écrivent.
IMPARFAIT.		scrīb-ēbă-m, scrib-ebā-s, scrib-ebă-t, scrib-ebā-mus, scrib-ebā-tis, scrib-eba-nt,	j'écrivais. tu écrivais. il écrivait. nous écrivions. vous écriviez. ils écrivaient.	scrīb-ë-rĕ-m, scrib-e-rē-s, scrib-e-rĕ-t, scrib-e-rē-mus, scrib-e-rē-tis, scrib-e-re-nt,	que j'écrivisse <sup>3</sup> . que tu écrivisses. qu'il écrivit. que nous écrivissions. que vous écrivissiez. qu'ils écrivissent.
FUTUR.		scrīb-ā-m, scrib-ē-s, scrib-ē-t, scrib-ē-mus, scrib-ē-tis, scrib-e-nt,	j'écrirai. tu écriras. il écrira. nous écrirons. vous écrirez. ils écriront.	scrīptū-rus sim,  » sis, » sit, scriptu-ri simus » sitis, » sint,	que tu écrives. qu'il écrive. , que nous écrivions.
PARFAIT.		scrīps-ī, scrips-i-stī, scrips-ĭ-t, scrips-ĭ-mus, scrips-i-stĭs, scrips-ēru-nt²,	j'ai écrit¹. tu as écrit. il a écrit. nous avons écrit. vous avez écrit. ils ont écrit.	scrīps-ĕrĭ-m, scrips-erĭ-s, scrips-erĭ-t, scrips-erĭ-mus, scrips-erĭ-tis, scrips-eri-nt,	que j'aie écrit. que tu aies écrit. qu'il ait écrit. que nous ayons écrit que vous ayez écrit. qu'ils aient écrit.
PLUS-QPARFAIT.		scrīps-ĕră-m, scrips-erā-s, scrips-eră-t, scrips-erā-mus, scrips-erā-tis, scrips-era-nt,	j'avais écrit, tu avais écrit, il avait écrit, n. avions écrit, vous aviez écrit, ils avaient écrit,	scrīps-issē-m, scrips-issē-s, scrips-issē-t, scrips-issē-mus, scrips-issē-tis, scrips-isse-nt,	que j'eusse écrit . que tu eusses écrit. qu'il eût écrit. que n. eussions écrit. que vous eussiez écrit. qu'ils eussent écrit.
FUT. ANTÉRIEUR.	$\left  \frac{\overline{S}}{S} \right $	scrips-erĭ-s, scrips-erĭ-t,	j'aurai écrit. tu auras écrit. il aura écrit. n. aurons écrit. vous aurez écrit. ils auront écrit.	(comme	que j´aie écrit, au parfait.) q. nous ayons écrit, au parfait.)
	Gér		e-ndĩ, <i>d'écrire</i> . e-ndō, <i>à écrire</i> .	Ac. (ad) scrib-e	e-ndum, pour écrire. e-ndo, en écrivant.

<sup>1.</sup> Ou j'écrivis. 2. Ou scrips-ēre. 3. Ou j'écrirais. 4. Ou j'aurais écrit.

IMPÉRATIF.	INFINITIF.	PARTICIPE.
scrib-ĕ ou scrīb-ĭ-to, écris. scrib-ĭ-to, qu'il écrive. scrib-ĭ-tĕ ou scrib-ĭ-tōte, écrivez. scrib-u-nto, qu'ils écrivent.	scrib-ĕ-rĕ, écrire.	scrīb-e-ns, gén. ntis, écrivant.
	scriptū-rum, ram, rum esse, devoir écrire.	scrīptū-rus, a, um, devant écrire.
-	scrīps-issĕ, avoir écrit.	Pas de participe parfait.
	scrīptū-rum, ram, rum fuisse, avoir dû écrire.	
Supin. 1. s 2. s	l criptu-m, <i>pour écrire</i> . criptū, <i>à écrire</i> .	

Conjuguez ainsi : carpere, cueillir; dicere (parf. dixi, supin dictum), dire.

	INDICATIF.		SU	BJONCTIF.	
PRÉSENT.		audi-o, audi-s, audi-t, audi-mŭs, audi-tis, audi-u-nt,	j'entends, tu entends, il entend, nous entendons, vous entendez, ils entendent.	audĭ-ă-m, audi-ā-s, audi-ă-t, audi-ā-mus, audi-ā-tis, audi-a-nt,	que j'entende. que tu entendes. qu'il entende. que nous entendions. que vous entendicz. qu'ils entendent.
IMPARFAIT.		audi-ēbā-m, audi-ebā-s, audi-ebă-t, audi-ebā-mus, audi-ebā-tis, audi-eba-nt,	j'entendais. tu entendais. il entenduit. nous entendions. vous entendiez. ils entendaient.	audī-rĕ-m, audi-rē-s, audi-rĕ-t, audi-rē-mus, audi-rē-tis, audi-re-nt,	que j'entendisse <sup>3</sup> . que tu entendisses. qu'il entendit. que n. entendissions. que vous entendissiez. qu'ils entendissent.
FUTUR.		audi-ā-n, audi-ē-s, audi-ē-t, audi-ē-mus, audi-ē-tis, audi-e-nt,	j'entendrai. tu entendras. il entendra. nous entendrons. vous entendrez. ils entendront.	audītū-rus sim,  » sis,  » sit, auditu-ri simus  » sitis, » sint,	que j'entende. que tu entendes. qu'il entende. , que nous entendions. que vous entendiez. qu'ils entendent.
PARFAIT.		audīv-ī, audiv-i-stī, audiv-ĭ-t, audiv-ĭ-mus, audiv-i-stĭs, audiv-ēru-nt²,	j'ai entendu¹. tu as entendu. il a entendu. n.avons entendu. v.avez entendu. ils ont entendu.	audīv-ērĭ-m, audiv-erĭ-s, audiv-erĭ-t, audiv-erĭ-mus, audiv-erĭ-tis, audiv-eri-nt,	que j'aie entendu. que tu aies entendu. qu'il ait entendu. que n. ayons entendu. que v. ayez entendu. qu'ils aient entendu.
PLUS-QPARFAIT.		audīv-ērā-m, audiv-erā-s, audiv-erā-t, audiv-erā-mus, audiv-erā-tis, audiv-era-nt,	j'avais entendu. tu avais entendu. il avait entendu. n. av. entendu. v. aviez entendu. ils av. entendu.	audiv-issē-t, audiv-issē-mus	que j'eusse entendu', que tu eusses entendu, qu'il cût entendu, , q. n. eussions entendu, q. v. eussiez entendu, qu'ils eussent entendu.
FUT. ANTÉRIEUR. PLUS-QPARFAIT		audīv-ēro, audiv-erī-s, audiv-erī-t, audiv-erī-mus, audiv-erī-tis, audiv-eri-nt,	j'aurai entendu. tu auras entendu. il aura entendu. n. aur. entendu. v. aurez entendu. ils aur. entendu.	audiv-erĭ-mus,	que j'aie entendu, au parfait.) q. n. ayons entendu, au parfait.)
G	Gérondif. G. audí-e-ndī, d'entendre. Ac. (ad) audi-e-ndum, pour entendre. D. audi-e-ndō, à entendre. Ab. audi-e-ndō, en entendant.				

<sup>1.</sup> Ou j'entendis. 2. Ou audiv-ere. 3. Ou j'entendrais. 4. Ou j'aurais entendu.

IMPÉRATIF.	INFINITIF.	PARTICIPE.
audī ou audī-to, entends. audī-to, qu'il entende. audī-tě ou audī-tōte, entendez. audĭ-u-nto, qu'ils entendent.	audī-rĕ, entendre.	audĭ-e-ns, gén. ntis, entendant.
	audītū-rum, ram, rum esse, devoir enten- dre.	audītū-rus, ra, rum, devant entendre.
	audīv-issě, avoir en- tendu.	Pas de participe parfait.
	audītū-rum, ram, rum fuisse, avoir dû en- tendre.	
Supin. 1. au 2. au	dīt <b>u-</b> m, <i>pour entendre.</i> idītū, <i>à entendre</i> .	

Conjuguez ainsi: munīre, fortifier; punīre, punīr; finīre, finīr; nutrīre, nourrir.

## TROISIÈME CONJUGAISON EN č-re, 10.

116. A la troisième conjugaison se rattachent quelques verbes dont le radical s'accroît d'un i à tous les temps formés du radical verbal: capĭ-o, je prends, capĭ-ebam, je prendis, etc.

Cet i se retranche quand la terminaison primitive commence par un autre i ou par un e (bref): cap-is, tu prends, cap-ĕre, prendre.

Il ne faut pas confondre ces verbes avec ceux de la quatrième

conjugaison en i-re, i-o.

117. CONJUGAISON DE CAP-ë-re, capi-o, prendre.

	INDICATIF.	SUBJONCTIF.	IMPÉRATIF.
PRÉSENT.	Je prends. S. căpĭ-o, cap-ĭ-s, cap-ĭ-t, P. cap-ĭ-mus, cap-ĭ-tis,	Que je prenne.  S. căpĭ-ă-m, capi-ā-s, capi-ă-t, P. capi-ā-mus, capi-ā-tis,	S. căp-ĕ ou cap-ĭ-to, prends. cap-ĭ-to, qu'il prenne. P. cap-ĭ-te ou cap-ĭ-tōte, prenez. capĭ-u-nto, qu'ils prennent.
IMPARFAIT.	S. căpĭ-ebă-m, capi-ebă-s, capi-ebă-t, P. capi-ebā-tis, capi-ebā-tis, capi-eba-nt.	capi-a-us, capi-a-nt.  Que je prisse.  S. căp-ĕ-rĕ-m, cap-e-rĕ-t, P. cap-e-rē-ts, cap-e-rē-ts, cap-e-re-tis, cap-e-re-nt.	INFINITIF.  Prés. cap-ĕ-re, prendre.  PARTICIPE.  Prés. căpĭ-e-ns,ntis, prenant.  GÉRONDIF.  G. capi-e-ndi, de prendre. D. capi-e-ndō, à prendre, etc.
FUTUR.	Je prendrai. S. căpĭ-ăm, eapi-ē-s, capi-ĕt, P. capi-ē-mus, capi-ē-tis, capi-e-nt.	Les autres temps se forment régulièrement du parfait cēp-i, d'où cēp-eram, cēp-ero, cēp-erim, cēp-issem, cēp-isse.  Et du supin captu-m, d'où captū-rus, a, um. captu-rus sim, captu-rum, ram, rum esse ou fuisse.	

Conjuguez ainsi en tenant compte des altérations des radicaux formatifs au parfait et au supin : fac-ĕre, fuĕi-o, fēc-i, fuctu-m, faire ; fug-ĕre, fugi-o, fūg-i, fuğitu-m, fuir ; rap-ĕre, rapi-o, rapu-i, ruptu-m, ravir ; jac-ĕre, jaci-o, jēc-i, jactu-m, lancer.

# Formation des temps de l'actif.

**118.** Les radicaux formatifs sont, comme nous l'avons vu : 1° le radical verbal que l'on trouve à l'infinitif :

amā-re, monē-re, scrib-ĕre, audī-re;

2º le radical du parfait que l'on trouve à ce temps en retranchant i :

amāv-i, monŭ-i, scrips-i, audīv-i;

3° Le radical du supin en um que l'on trouve en retranchant m : amātu-m, monĭtu-m, scriptu-m, audītu-m.

Lorsque l'on connaît ces trois radicaux, et le dictionnaire les donne quand ils sont irréguliers, on peut former tous les autres temps.

## I. DU RADICAL werbal ON FORME huit TEMPS.

- 1º Le présent de l'indicatif en ajoutant o: (ama-o) par contraction amo, mone-o, scrib-o, audi-o.
- 2º L'imparfait de l'indicatif, en ajoutant bam dans amābam, monē-bam, et ēbam dans scrib-ēbam, audī-ēbam.
- 3°. Le futur de l'indicatif, en ajoutant **bo** dans amā-bo, monē-bo, et **am** dans scrib-am, audi-am.
- 4° Le présent du subjonctif, en ajoutant am : mone-am, scrib-am, audi-am, excepté dans amem pour (amaim).
- 5º L'imparfait du subjonctif, en ajoutant rem dans amārem, monē-rem, audi-rem, et erem dans scrib-ĕrem.
- 6° Le participe présent, en ajoutant ns: dans ama-ns, mone-ns, et ens dans scrib-ens, audi-ens.
- 7º Le gérondif, en ajoutant nui dans ama-ndi, mone-ndi, et enui dans scrib-endi, audi-endi.
- 8° L'impératif, semblable au radical verbal dans amā, monē, audī, et accrû d'un ĕ dans scribĕ.
- Remarques. I. Les quatre verbes dic-ère, duc-ère, fac-ère, fer-re ont l'impératif semblable au radical: die, duc, fac, fer. Il en est de même dans les composés comme addic, subduc, perfer, calefac, excepté ceux de facio, lorsqu'ils changent l'a en i: perfice, confice, de perficio, conficio.
- II. Le verbe scire, savoir, fait à l'impératif scito, sache, et non (sci); au pluriel scitote est plus usité que scite.

# II. DU RADICAL DU parfait ON FORME cinq TEMPS.

- 1° Le plus-que-parfait de l'indicatif, en ajoutant eram : amaveram, monu-eram, scrips-eram, audiv-eram.
- 2º Le futur antérieur de l'indicatif, en ajoutant ero: amavero, monu-ero, scrips-ero, audiv-ero.
- 3° Le parfait et le futur antérieur du subjonctif, en ajoutant erim : amav-erim, monu-erim, scrips-erim, audiv-erim.
- 4° Le plus-que-parfait du subjonctif, en ajoutant issem: amav-issem, monu-issem, scrips-issem, audiv-issem.
- 5° Le parfuit de l'infinitif, en ajoutant isse: amav-isse, monu-isse, scrips-isse, audiv-isse.

Remarque. — Les terminaisons eram, ero, erim, issem, (de essem), et isse (de esse), sont empruntées au verbe sum.

# III. DU RADICAL DU supin EN um ON FORME deux TEMPS.

- 1° Le participe futur, en ajoutant rus, ra, rum : amatu-rus, monitu-rus, scriptu-rus, auditu-rus.
- 2º Le supin en u semblable à ce radical : amatu, monitu, scriptu, auditu.

Le participe futur avec sim, sis, sit, esse et fuisse, sert à former trois temps composés: le futur du subjonctif: amaturus sim, et les deux futurs de l'infinitif, amaturum, am, um esse ou fuisse.

## Observations sur la formation des temps.

## Conjugaisons contractes.

119. La formation des temps dans la conjugaison ne diffère sensiblement qu'au présent et à l'imparfait de tous les modes.

Les terminaisons primitives de ces deux temps sont celles de la troisième

conjugaison:

#### PRÉSENT.

Ind. 0, is, it, imus, itis, unt. — Subj. am. — Imp. e; inf. ere; part. ens.

#### IMPARFAIT.

Indicatif, ebam. — Subjonctif, erem.

Les voyelles finales a, e, i des trois autres conjugaisons, se contractent à plusieurs personnes avec les voyelles i et e des terminaisons primitives.

### INDICATIF PRESENT.

1. (Ama-o) amo, (amă-is) amās, (amă-it) amāt, (amă-imus) amāmus, (amă-itis) amātis.

2. (Moně-ĭs) monēs, (moně-ĭt) monět, (moně-ĭmus) monēmus, (moně-ĭtis) monētis.

4. (Audī-is) audis, (audī-it) audīt, (audī-imus) audīmus, (audī-itis) audītis.

#### INDICATIF IMPARFAIT.

(Amă-ēbam) amābam, (amă-ēbas) amābas; (monĕ-ēbam) monēbam, etc.

#### SUBJONCTIF PRÉSENT.

(Amă-im) amem, (amă-is) ames, (amă-it) amet, (amă-imus) amemus, etc.

#### IMPÉRATIF.

(Amă-ĕ) amā, (amă-ĭto) amāto (monĕ-ĕ) monē, (audĭ-ĕ) audī, etc.

#### INFINITIF PRÉSENT.

(Amă-ĕre) amāre, (monĕ-ĕre) monēre, (audī-ĕre) audīre, et de même à l'imparfait du subjonctif: amārem, monērem, audīrem.

#### PARTICIPE PRÉSENT.

(Amă-ens) amans, (moně-ens) monens, et de même au gérondif.

Il résulte de là que la conjugaison fondamentale est la troisième, et que la première, la deuxième et la quatrième sont des conjugaisons contractes.

Les verbes en *īre* sont ceux qui s'écartent le moins des terminaisons primitives, et les verbes en *āre* sont ceux qui s'en écartent le plus.

Remarques. — I. Au subjonctif présent de la première conjugaison, la terminaison primitive n'est pas  $\check{a}m$ ,  $\bar{a}s$ ,  $\check{a}t$ , etc., mais  $\check{i}m$ ,  $\bar{i}s$ ,  $\check{i}t$ , etc., que l'on retrouve dans  $\check{s}\check{i}m$ ,  $\bar{s}\check{i}s$ ,  $\check{s}\check{i}t$ . Les voyelles qui résultent de la contraction sont longues, excepté devant  $\mathbf{t}$  final et  $\mathbf{m}$  final :  $am\bar{a}s$ ,  $am\check{a}t$ ,  $am\check{e}m$ ;  $mon\bar{e}s$ ,  $mon\bar{e}$ ,  $mon\bar{e}re$ ;  $aud\bar{i}s$ ,  $aud\hat{i}t$ ,  $aud\bar{i}re$ .

II. Au passif les contractions ont lieu comme à la voix active.

# Voix passive.

**120.** Dans la conjugaison passive, il faut distinguer les temps *simples* et les temps *composés*.

Les temps *simples* à l'indicatif et au subjonctif ont pour désinences personnelles.

Singulier: r, ris ou re, tur; pluriel: mur, mini, ntur.

Ces désinences remplacent les désinences correspondantes de de l'actif.

Les temps composés sont formés du participe parfait et de l'un des temps du verbe esse qui sert alors d'auxiliaire, comme le verbe être en français : amatus sum, j'ai été aimé; amatus eram, j'avais été aimé.

Remarque. — Les particularités de la formation du passif seront exposées après la conjugaison.

	62 121. PREMIÈRE CONJUGAISON PASSIVE, ama-ri, etre aimé.			
	UNDICATIF.	SUBJONCTIF.	IMPÉRATIF.	
PRÉSENT.	Je suis aimė. S. ămŏ-r, amā-ris ou rĕ, amā-tŭr, P. amā-mŭr, amā-mĭnī, ama-mtŭr.	Que je sois aimė. amë-r, amë-ris ou re, amë-tur, amë-mur, amë-mini, ame-ntur.	Sois aimé.  2. amā-rē ou amā-tŏ-r, 3. amā-tŏ-r, 2. amā-mĭni, 3. ama-ntō-r.	
IMPARFAIT.	J'étais aimé. S. amā-bă-r, ama-bā-ris ou re, ama-bā-tur, P. ama-bā-mur, ama-bā-mini, ama-ba-ntur.	Que je fusse, je serais uimė. amā-rē-r, ama-rē-ris ou re, ama-rē-tur, ama-rē-mur, ama-rē-mini, ama-re-ntur.	Présent. amā-rī, <i>être aimé</i> . Futur. amātum (indécl.) iri, <i>devoir être aimé</i> .	
FUTUR.	Je serai aimė. S. amā-bŏ-r, ama-bĕ-ris ou re, ama-bĭ-tur, P. ama-bĭ-mur, ama-bĭ-mini, ama-bu-ntur.		Parfait. amatum, am, um esse ou fuisse, avoir été aimé.	
PARFAIT.	J'ai été, je fus aimé. S. amātus sum ou fui, amatus es, amatus est, P. amati sumus, amati estis, amati sunt.	Que j'aie été aimé. amātus sim ou fuerim, amatus sis, amatus sit, amati simus, amati sitis, amati sint.	ama-ndus, a, um, devant être aimê o qu'il faut ainer. Parfait.	
PLUS-QPARFAIT.	J'avais été aimé.  S. amātus eram ou fue-amatus eras, [ram, amatus erat, P. amati eramus, amati eratis, amati erant.	Ow j'eusse été, j'aurais été aimé. amatus essem ou fuis- amatus esses, [sem, amatus esset, amati essemus, amati essetis, amati essent.	amātus, a, um, aimē. ayant été aimé.  Remarque. — Aur temps composés, les auxiliaires fui, fueram. fuero, fuerim, fuissem s'emploient à toutes	
FUTUR ANTÉR.	J'aurai été aimé. S. amātus ero ou fuero, amatus eris, amatus erit, P. amati erimus, amati eritis, amati erunt.	Que j'aie été aimé. amātus sim ou fuerim, amatus sis, etc. (Comme au parfait.)	les personnes et à tous les nombres, mais ils sont moins usités.	

	122. DEUXIEME CU.	NJUGAISON PASSIVE, EMOILE-	-ri, etre averti. 63
	INDICATIF.	SUBJONCTIF.	IMPÉRATIF.
- FRESENT	Je suis averti. S. mŏnĕ-ŏ-r, monē-rĭs ou rĕ, monē-tŭr, P. monē-mŭr, monē-mĭni, mone-ntŭr.	Que je sois averti.  monĕ-ă-r,  mone-ā-ris ou re,  mone-ā-tur,  mone-ā-mur,  mone-ā-mini,  mone-a-ntur.	Sois averti.  2. monē-rē ou monē-tŏ-r,  3. monē-tŏr.  2. monē-mini,  3. mone-ntor.
IMPARFAIT.	J'étais averti.  S. monē-bă-r, mone-bā-tur,  P. mone-bā-mur, mone-bā-mini, mone-ba-ntur.	Que je fusse, je serais averti.  monē-rě-r, mone-rē-ris ou re, mone-rē-tur, mone-rē-mur, mone-rē-mini, mone-re-ntur.	INFINITIF. Présent. monē-rī, être averti. Futur. monĭtum (indécl.) iri, devoir être averti.
FUTUR.	Je serai averti.  S. monē-bŏ-r, mone-bĕ-ris ou re, mone-bĭ-tur, P. mone-bĭ-mur, mone-bĭ-mini, mone-bu-ntur.		Parfait. monitum, am, um esse ou fuisse, avoir été averti.
PARFAIT.	J'ai été, je fus averti.  S. monĭtus sum ou fui, monitus es, monitus est,  P. moniti sumus, moniti estis, moniti sunt.	Que j'aic été averti. monitus sim ou fuerim, monitus sis, monitus sit, moniti simus, moniti sitis, moniti sint.	mone-ndue, a, um, devant être averti ou qu'il faut avertir. Parfait.
PLUS-QPARFAIT.	J'avais été averti.  S. monitus eram ou fuemonitus eras, [ram, monitus erat,  P. moniti eramus, moniti eratis, moniti erant.	Que j'eusse été, j'aurais été averti. monĭtus essem ou fuis- monitus esses, [sem, monitus esset, moniti essemus, moniti essetis, moniti essent.	
FUTUR ANTÉR.	J'aurai été averti.  S. monitus ero ou fuero, monitus eris, monitus erit,  P. moniti erimus, moniti eritis, moniti erunt.	Que j'aie été averti. monïtus sim ou fuerim, monitus sis, etc. (Comme au parfait.)	personnes et à tous les nombres, mais ils sont - moins usités.

-	,			
	INDICATIF.	SUBJONCTIF.	impératif.	
PRESENT.	Je suis écrit. S. scrīb-ŏ-r, scrib-ĕ-ris ou rĕ, scrib-ĭ-tŭr, P. scrib-ĭ-mŭr, scrib-ĭ-mĭuī, scrib-u-ntŭr.	Que je sois écrit. scrib-ă-r scrib-â-ris ou re, scrib-ā-tur, scrib-ā-mur, scrib-ā-mini, scrib-a-ntur.	Sois écrit.  2. scrib-ĕ-re ou scrib-ĭ-tor,  3. scrib-ĭ-tor.  2. scrib ĭ-mini,  3. scrib-u-ntor.	
IMPARFAIT.	J'étais écrit.  S. scrib-ēbă-r, scrib-ebā-ris ou re, scrib-ebā-tur,  P. scrib-ebā-mur, scrib-ebā-mini, scrib-eba-ntur.	Que je fusse, je serais écrit. scrib-ĕ-rĕ-r, scrib-e-rē-ris ou re, scrib-e-rē-tur, scrib-e-rē-mur, scrib-e-rē-mini, scrib-e-re-ntur.	INFINITIF. Présent. scrib-ī, <i>être écrit</i> . Futur. scriptum (indécl.) iri, <i>devoir être écrit</i> .	
FUTUR.	Je serai čerit.  S. scrib-ă-r, scrib-ē-ris ou re, scrib-ē-tur,  P. scrib-ē-mur, scrib-ē-mini, scrib-e-ntur.		Parfait. scriptum, am, um esse ou fuisse, avoir été écrit.	
PARFAIT.	J'ai été, je fus écrit. S. scriptus sum ou fui, scriptus es, scriptus est, P. scripti sumus, scripti estis, scripti sunt.	Que j'aie été écrit. scriptus sim ou fuerim, scriptus sis, scriptus sit, scripti simus, scripti sitis, scripti sint.	scrib-e-ndus, a, um, devant être écrit ou qu'il faut écrire. Parfait.	
PLI S-QPARFAIT.	J'avais été écrit.  S. scriptus cram ou fue- scriptus cras, [ram, scriptus crat, P. scripti cramus, scripti cratis, scripti crant.	Que j'eusse, j'aurais été écrit. scriptus essem ou fuis- scriptus esses, [sein, scriptus esset, scripti essemus, scripti essetis, scripti essent.	scriptus, a, um, écrit ou ayant été écrit.  Remarque. — Aux temps composés, les auxiliaires fui, fueram, fuero, fuerim, fuissem, s'emploient à toutes les	
FUTUR ANTÉR.	J'aurai eté écrit.  S. scriptus ero ou fuero, scriptus eris, scriptus erit,  P. scripti erimus, scripti eritis, scripti erunt.	Que j'aic été écrit. scriptus sim ou fuerim, scriptus sis, etc. (Comme au parfait.)	personnes et à tous les nombres, mais ils sont moins usités.	

INDICATIF.	SUBJONCTIF.	IMPÉRATIF.
Je suis entendu.  3. audi-ö-r, audi-ris ou rë, audi-tŭr,  3. audi-mŭr, audi-mini, audi-u-ntur.	Que je sois entendu. audi-ă-r, audi-ā-ris ou re, audi-ā-tur, audi-ā-mur, audi-ā-mini, audi-a-ntur.	Sois entendu. 2. audī-rē ou audī-tŏr, 3. audī-tŏr, 2. audī-mĭnī, 3. audī-u-ntŏr.
J'étais entendu.  3. audï-ēbă-r, audi-ebā-ris ou re, audi-ebā-tur, 2. audi-ebā-mur, audi-ebā-mini, audi-eba-ntur.	Q. je fusse, je serais entendu. audī-rē-r, audi-rē-ris ou re, audi-rē-tur, audi-rē-mur, audi-rē-mini, audi-re-mini.	INFINITIF. Présent. audī-rī, <i>être entendu</i> . Futur. audītum (indécl.) iri, devoir <i>être entendu</i> .
Je serai entendu.  3. audī-ā-r, audi-ē-ris ou re, audi-ē-tur, 2. audi-ē-mur, audi-e-mini, audi-e-ntur.	·	Parfait. audītum, am, um esse ou fuisse, avoir été entendu.
J'ai été, je fus entendu.  3. audītus sum ou fui, auditus es, auditus est,  3. auditi sumus, auditi estis, auditi sunt.	Que j'aie été entendu. auditus sim ou fuerim, auditus sis, auditus sit, auditi simus, auditi sitis, auditi sint.	FARTICIPE. Futur. audi-endus, a, um, devant être entendu ou qu'il faut entendre. Parfait.
J'avais été entendu.	Que j'eusse été, j'aurais été entendu.	audītus, a, um, entendu ou ayant été
<ul> <li>i. auditus eram ou fue- auditus eras, [ram, auditus erat,</li> <li>i. auditi eramus, auditi eratis, auditi erant.</li> </ul>	auditus essem ou fuis- auditus esses, [sem, auditus esset, auditi essemus, auditi essetis, auditi essent.	Remarque. — Aux temps composés, les auxiliaires fui, fueram, fuero, fuerim, fuessem,
J'aurai eté entendu.  J. auditus ero ou fuero, auditus eris, auditus erit,  auditi erimus, auditi eritis, auditi erunt.	Que j'aie été entendu. auditus sim ou fuerim, auditus sis, etc. (Comme au parfait.)	s'emploient à toutes les personnes et à tous les nombres; mais ils sont moins usités.

125. TROISIÈME CONJUGAISON PASSIVE en I, ior, capi, être pris.

	INDICATIF.	SUBJONCTIF.	IMPÉRATIF.
PRÉSENT.	Je suis pris. S. căpř-ŏ-r, cap-ĕ-rřs ou rĕ, cap-ĭ-tur, P. cap-ĭ-mur, cap-ĭ-minī, capř-u-ntur.	Que je sois pris. capĭ-ă-r, capi-ā-ris ou re, capi-ā-tur, capi-ā-mur, capi-ā-mini, capi-a-ntur.	Sois pris.  2. cap-ĕ-re ou cap-ĭ-tŏr,  3. cap-ĭ-tŏr,  2. cap-ĭ-mĭnī,  3. capĭ-u-ntor.
IMPARFAIT.	Jétais pris. S. căpĭ-ēbă-r, capi-ebā-risoure, capi-ebā-lur, P. capi-ebā-mur, capi-ebā mini, capi-eba-ntur.	Que je fusse, je se- rais pris. cap-ë-rë-r; cap-e-rë-tur, cap-e-rë-mur, cap-e-rë-mini, cap-e-re-ntur.	INFINITIF.  Prés. cap-ī, être pris. Fut. captum (indéclinable) iri, devoir être pris.  Parf. captum esse ou fuisse, avoir été pris.  PARTICIPE. Fut capĭ-endus, a, um, devant être pris. Parf. captus, a, um, pris.
FUTUR.	Je serai pris.  S. capi-ā-r, capi-ē-ris ou re, capi-ē-tur,  P. capi-ē-mur, capi-ē-mini, capi-e-ntur.	avec l'auxiliaire eram, captus ero captus essem. Plus rarement	nps se forment de captus esse : captus sum, captus o, captus sim, captus erim, on emploie les auxiliaires o, fuerim, fuissem, fuisse.

# FORMATION DES TEMPS DU PASSIF.

# I. Temps simples.

126. Indicatif et subjonctif. — Les désinences r. ris, ou re, tur, mur, mini, ntur, s'ajoutent au radical de chaque temps correspondant de l'actif:

amŏ-r, amā-ris ou re, amā-tur, amā-mur, amā-mini, ama-ntur; monebā-r, monebā-ris ou re, monebā-tur, monebā-mur, monebā-mini, moneba-ntur.

La voyelle finale des radicaux temporels est conservée, excepté dans lege-ris, amabe-ris, monebe-ris, où l'i des formes actives correspondantes legi-s, amabi-s, monebi-s, se change en e.

IMPÉRATIF. — Les désinences, re, tor, mini, ntor s'ajoutent au radical de l'impératif actif:

amā-re, monê-tor, scrib-i-mini, audi-u-ntor.

Il en résulte, 1° que la deuxième personne du singulier en re est semblable à l'infinitif actif: amā-re, monē-re, scrib-ĕ-re, aud-īre.

2º que la deuxième personne du pluriel est la même que celle du présent de l'indicatif: amamini, monemini, scribimini, audimini.

Infinitif. — La désinence ri remplace la désinence re dans la première, la deuxième et la quatrième conjugaison: amā-ri, monē-ri, audī-ri.

Dans la troisième i remplace ere: scrib-i.

Participes. — Les verbes passifs n'ont pas de participe présent. Le participe futur se forme comme le gérondif du radical verbal en ajoutant nous dans ama-ndus, mone-ndus, et endus dans scrib-endus, audi-endus.

Le participe parfait se forme du supin en changeant m en s: amātu-m, amātu-s; monĭtu-m, monĭtu-s; scriptu-m, scriptu-s;

audītu-m, audītu-s.

# II. Temps composés.

**127.** Comme on l'a vu, les temps composés ne sont autre chose que le participe passé du verbe que l'on conjugue avec l'auxiliaire esse.

Ce participe s'accorde avec le sujet du verbe, comme en français: monita est, elle a été avertie; verba audita sunt, des paroles ont été entendues.

Remarques. — I. Un certain nombre de verbes passifs latins se traduisent en français par un verbe réfléchi: fallor, je me trompe; lavor, je me lave;

moveor, je m'émeus ou je suis ému.

II. Il faut prendre garde de traduire les temps composés des verbes neutres français conjugués avec l'auxiliaire étre, par les temps du passif latin. Ainsi, je suis venu, parfait indéfini du verbe venir, se traduit par veni, parfait de venire: de même, j'étais tombé se traduit par cecideram, plusque-parfait de cadere.

### VERBES DÉPONENTS.

128. Les verbes déponents, ainsi appelés parce qu'ils ont déposé la forme active pour en conserver le sens, se conjuguent à peu près comme les verbes passifs.

Quelques formes des modes impersonnels appartiennent à la conjugaison active; ce sont:

1º le participe présent, comme *imitans*, imitant;

2º le participe futur en rus, ra, rum, comme imitaturus, ra, rum, devant imiter; et les deux futurs de l'infinitif, comme imitāturum esse, devoir imiter, imitaturum fuisse, avoir dû imiter, formés du participe futur;

3º le gérondif, comme imitandī, d'imiter, imitandō, à imiter ou en imitant, (ad) imitandum, (pour) imiter;

4º les deux supins, comme imitatum, pour imiter; imitatu, à imiter.

Un seul temps le participe en ndus, a la signification passive ; mais il ne se rencontre que dans les verbes déponents transitifs, comme imitandus, devant être imité. Dans les verbes déponents intransitifs, il n'a que la forme neutre en ndum, comme loquendum est, il faut parler.

=			
	INDICATIF.	SUBJONCTIF.	IMPÉRATIF.
	J'imite. S. ĭmĭtŏ-r, imitā-rĭs ou rĕ, imitā-tŭr, P. imitā-mŭr, imitā-mĭnī, imita-ntŭr.	Que j'imite. imite-r, imite-ris ou re, imite-tur, inite-mur, imite-mini, imite-ntur.	Imite.  2. imitā-re ou imitā-tŏr,  3. imitā-tor,  2. imitā-mini,  3. imita-ntor.
	J'imitais. S. imitā-bă-r, imitā-bā-ris ou re, imita-bā-tur, P. imita-bā-mur, imita-bā-mini, imita-ba-ntur.	Q. j'imitasse, j'imiterais. imitā-rĕ-r, imita-rē-ris ou re, imita-rē-tur, imita-rē-mur, imita-rē-mini, imita-re-ntur,	INFINITIF. Présent. imitā-rī, imiter. Futur. imitātū-rum, am, um esse, devoir imiter.
	J'imiterai. S. imitā-bŏ-r, imita-bĕ-ris ou re, imita-bĭ-tur, P. imita-bĭ-mur, imita-bĭ-mini, imita-bu-ntur.	Que j'imite. imitatūrus sim, imitatūrus sis, imitatūrus sit, imitatūri simus, imitatūri sitis, imitatūri sint.	Futur antérieur. imitatu-rum, am, umfuisse, avoir då imiter. Parfait. imitātum, am, um esse, avoir imité.
	J'ai imité, j'imitai. S. imitātus sum, imitatus es, imitatus est, P. imitati sumus, imitati estis, imitati sunt.	Que j'aie imité. imitātus sim, imitatus sis, imitatus sit, imitati simus, imitati sitis, imitati sitis,	PARTICIPE. Présent. imita-ns, ntis, imitant. Futur actif. imitātū-rus, a, um, devant imiter. Parfait.
THE PARTY TO SOUT IN THE PARTY TO SOUTH	J'avais imité.  S. imitātus eram, imitatus eras, imitatus erat,  P. imitati eramus, imitati erants, imitati erant.  J'aurai imité.  S. imitātus ero, imitatus eris,	O. j'eusse, j'aurais imité. imitātus essem, imitatus esses, imitatus esset, imitati essemus, imitati essetis, imitati essent.  Que j'aie imité. imitātus sim, imitatus sis, etc.	imitātus, a, um, ayant imité. Futur passif. imita-ndus,a, um, devant être imité, qu'il faut imiter.  GÉRONDIF. G. imita-ndī, d'imiter. D. imita-ndō, à imiter. Ac. (ad) imitā-ndum, (pour) imiter.
א היותר שונים	imitatus erit, P. imitati erimus, imitati eritis, imitati erunt.	(Comme au parfait.)	Ab. imita-ndō, en imitant. Supin. 1. imitātum, pour imiter. 2. imitātū, à imiter.

	INDICATIF.	SUBJONCTIF.	IMPÉRATIF.
PRÉSENT.	Je promets. S. pollicë-or, pollicë-ris ou rë, pollicë-mir, P. pollicë-mir, pollicë-mini, pollice-ntur.	Que je promette.  pollicë-ă-r,  pollice-ā-ris ou re,  pollice-ā-tur,  pollice-ā-mur,  pollice-ā-mini,  pollice-a-ntur.	Promets.  2. pollicē-re ou pollicē-tŏr, 3. pollicē-tor, 2. pollicē-mini, 3. pollice-ntor.
IMPARFAIT.	Je promettais.  S. pollicē-bă-r, pollice-bā-ris ou re, pollice-bā-tur,  P. pollice-bā-mur, pollice-bā-mini, pollice-ba-ntur.	Q. je promisse, je promettrais.  pollicē-rě-r, pollice-rē-ris ou re, pollice-rē-tur, pollice-rē-mur, pollice-re-mini, pollice-re-ntur.	INFINITIF. Présent. pollicē-rī, promettre. Futur. pollicĭtū-rum, ram, rum esse devoir promettre. Futur antérieur. pollicĭtū-rum, ram, rum fuis
FUTUR.	Je promettrai. S. pollicē-bŏ-r, pollice-bĕ-ris ou re, pollice-bĭ-tur, P. pollice-bĭ-mur, pollice-bĭ-mini, pollice-bu-ntur.	Que je promette. polliciturus sim, polliciturus sis, polliciturus sit, pollicituri simus, pollicituri sitis, pollicituri sint.	politicitum, rain, rain, rain, rain, rain, se, avoir dû promettre.  Parfait.  pollicitum, am, um esse avoir promis.  PARTICIPE.  Présent.
PARFAIT.	J'ai promis, je promis. S. pollicitus sum, pollicitus es, pollicitus est, P. polliciti sumus, polliciti estis, polliciti sunt.	Que j'aie promis. pollicitus sim, pollicitus sis, pollicitus sit, polliciti simus, polliciti sitis, polliciti sint.	pollice-ns, ntis, promettant. Futur actif. pollicitū-rus, ra, rum, devan promettre. Parfait. pollicitus, a, um, ayant promis. Futur passif.
PLQPARFAIT.	J'avais promis. S. pollicitus eram, pollicitus eras, pollicitus erat, P. polliciti eramus, polliciti eratis, polliciti erant.	O. j'eusse, j'aurais promis pollicitus essem, pollicitus esses, pollicitus esset, polliciti essemus, polliciti essetis, polliciti essetis.	pollice-ndus, a, um, devan être promis, qu'il faut pro mettre.  GÉRONDIF.  G. pollice-ndī, de promettre D. pollice-ndō, à promettre
FUT. ANTÉRIEUR.	Jaurai promis. S. pollicitus ero, pollicitus eris, pollicitus erit, P. polliciti erimus, polliciti eritis, polliciti erunt.	Que j'aie promis. pollicitus sim, pollicitus sis, etc. (Comme au parfait.)	Ac. (ad) pollice-ndum (pour promettre.  Ab. pollice-ndō, en promet tant.  SUPIN.  1. pollicitum, pour promettre 2. pollicitū, à promettre.

INDICATIF.	SUBJONCTIF.	IMPÉRATIF.
Je suis. S. sĕqu-ŏ-r, sequ-ĕ-rĭs ou rĕ, sequ-I-tŭr, P. sequ-ĭ-mŭr, sequ-ĭ-minī, sequ-u-ntur.	Que je suive. sequ-ă-r, sequ-ā-ris ou re, sequ-ā-tur, sequ-ā-mur, sequ-ā-mini, sequ-a-ntur.	Suis.  2. sequ-ĕ-re ou sequ-ĭ-tor, 3. sequ-ĭ-tŏr, 2. sequ-ĭ-mĭnī, 3. sequ-u-ntŏr.
Je suivais. S. sequ-ēbă-r, sequ-ebā-ris ou re, sequ-ebā-tur, P. sequ-ebā-mur, sequ-ebā-mini, sequ-eba-ntur.	Q. je suivisse, je suivrais. sequ-ë-rë-r, sequ-e-rë-ris ou re, sequ-e-rë-tur, sequ-e-rë-mur, sequ-e-rë-mini, sequ-e-re-ntur.	INFINITIF. Présent. sequ-ī, suivre. Futur. secūtū-rum, ram, rum esse, devoir suivre.
Je suivrai. S. sequ-ă-r, sequ-ē-ris ou re, sequ-ē-tur, P. sequ-ē-mur, sequ-ē-mini, sequ-e-ntur.	Que je suive. secūtūrus sim, secuturus sis, secuturus sit, secuturi simus, secuturi sitis, secuturi sint.	Futur antérieur. secūtū-rum, ram, rum fuisse, avoir dû suivre. Parfait. secūtum, am, um esse, avoir suivi.
J'at suivi, je suivis. S. sĕcūtus sum, secutus es, secutus est, P. secuti sumus, secuti estis, secuti sunt.	Que j'aie suivi. secutus sim, secutus sis, secutus sit, secuti simus, secuti sitis, secuti sint.	PARTICIPE. Présent. sequ-e-ns, ntis, suivant. Futur actif. secūtū-rus, a, um, devant suivre. Parfait.
J'avais suivi. S. secütus eram, secutus eras, secutus erat, P. secuti eramus, secuti eratis, secuti erant.	Q. j'eusse, j'aurais suivi. secutus essem, secutus esses, secutus esset, secuti essemus, secuti essetis, secuti essent.	Futur passif.  Futur passif.  sequ-e-ndus, a, um, devant etre suivi, qu'il faut suivre.  GERONDIF.  G. sequ-e-ndī, de suivre.  D. sequ-e-ndō, à suivre.
J'aurai suivi. S. secutus ero, secutus eris, secutus erit, P. secuti erimus, secuti eritis, secuti erunt.	Que j'aie suivi. secūtus sim, secutus sis, etc. (Comme au parfait.)	Ac. (ad) sequ-e-ndo, a suivre. Ab. sequ-e-ndō, en suivant.  SUPIN.  1. sĕcūtum, pour suivre. 2. secūtū, a suivre.

	INDICATIF.	SUIJONCTIF.	impératif.
PRÉSENT.	Je donne. S. largĭ-ŏr, largī-rĭs ou rĕ, largī-tŭr, P. largī-mŭr, largī-mĭnī, largĭ-u-ntur.	Que je donne. largi-ä-r, largi-ä-ris ou re, largi-ä-tur, largi-ä-mur, largi-ä-mini, largi-a-ntur.	Donne. 2. largī-re ou largī-tŏr, 3. largī-tor, 2. largī-mĭnī, 3. largĭ-u-ntŏr.
IMPARFAIT.	Je donnais.  S. largĭ-ēbăr, largi-ebā-ris ou re, largi-ebā-tur,  P. largi-ebā-mur, largi-ebā-mini, largi-eba-ntur.	Que je donnasse, je don- nerais. largī-rĕ-r, largī-rē-ris ou re, largī-rē-tur, largī-rē-mur, largī-rē-mini, largī-re-ntur.	INFINITIF. Présent. largī-rī, donner. Futur. largītū-rum, ram, rum es devoir donner. Futur antérieur.
FUTUR.	Je donnerai. S. largĭ-ă-r, largi-ē-ris ou re, largi-ē-tur, P. largi-ē-mur, largi-ō-mini, largi-e-ntur.	Que je donne. largītūrus sim, largiturus sis, largiturus sit, largituri simus, largituri sitis, largituri sint.	largītū-rum, ram, rum fuis avoir dā donner. Parfait. largītum, am, um esse, au donné.  PARTICIPE.
PARFAIT.	J'ai donné, je donnai. S. largītus sum, largitus es, largitus est, P. largiti sumus, largiti estis, largiti sunt.	Que j'aie donné. largitus sim, largitus sis, largitus sit, largiti simus, largiti sitis, largiti sint.	Présent. largi-ens, ntis, donnant. Futur actif. largītūrus, ra, rum, dev donner. Parfait. largītus, a, um, ayant don Futur passif.
PLOPARFAIT.	Javais donné. S. largitus eram, largitus eras, largitus erat, P. largiti eramus, largiti eratis, largiti erant.	Q.j'eusse,j'auruis donné largītus essem, largitus esses, largitus esset, largiti essemus, largiti essetis, largiti essent.	largĭ-e-ndus, a, um, dev être donne, qu'il faut a ner.  GÉRONDIF.  G. largĭ-e-ndī, de donne D. largi-e-ndō, à donner
PUT. ANTICRICIES.	Jaurai donné. S. largitus ero, largitus eris, largitus erit, P. largiti erimus, largiti eritis, largiti erunt.	Que j'aie donné. largītus sim, largītus sis, etc. (Comme au parfait.)	Ac. (ad) largi-e-ndum, (po donner. Ab. largi-e-ndō, en donn surin. 4. largītum, pour donner 2. largītu, a donner.

ERONDIF. — G. pati-e-ndi, de souffrir; D. pati-e-ndō, à souffrir; Ac. (ad) pati-e-ndum (pour) souffrir; Ab. pati-e-ndo, en souffrant.

IPIN. — 1. passum, pour souffrir, 2. passu, à souffrir.

Les autres temps se forment de passus et de passurus avec l'auxiliaire esse, se conjuguent régulièrement sur sequi.

# Verbes semi-déponents.

**134.** Quelques verbes latins ont la forme active dans leurs temps simples et la forme passive dans leurs temps composés; on les appelle pour cette raison *semi-déponents*.

Comme la conjugaison de ces verbes ne présente aucune difficulté, nous donnerons seulement aux modes personnels la première personne de chaque temps.

# conjugaison de gaudē-re, se réjouir.

INDICATIF. SUBJONCTIF.

Présent. gaude-o, je me réjouis. gaude-am, q. je me réjouisse. Imparfait. gaude-bam, je me réjouissais. gaude-rem, q. je me réjouisse.

Futur. gaudē-bo, je me réjouirai. gavisurus sim, que je me réjouisse.

Parfait. gāvīsus sum, je me suis réjoui. gavisus sim, que je me sois réjoui.

Pl.-q.-parf. gavisus eram, je m'étais réjoui. gavisus essem, que je me Fut. ant. gavisus ero, je me serai réjoui. fusse réjoui.

#### IMPÉRATIF.

gaude ou gaude-to, réjouis-toi. gaude-to, qu'il se réjouisse, etc.

#### INFINITIF.

Présent. gaude-re, se réjouir.

Futur. gavisūrum, am, um esse, devoir se réjouir. Fut. ant. gavisurum, am, um fuisse, avoir dû se réjouir.

Parfait. gavisum, am, um esse, s'être réjoui.

#### PARTICIPE.

Présent. gaude-ns, ntis, se réjouissant.

Futur. gavisūrus, ra, rum, devant se réjouir. Parfait. gāvīsus, a, um, s'étant réjoui.

### GÉRONDIF.

G. gaude-ndī, de se réjouir, D. gaudendō, à se réjouir, Ac. (ad) gaudendum, (pour) se réjouir, Ab. gaudendo, en se réjouissant.

#### SUPIN.

1. gāvīsum, pour se réjouir, 2. gavisu, à se réjouir.

# Ainsi se conjuguent:

audeo, ausus sum, audēre, oser; soleo, solitus sum, solēre, avoir coutume; fido, is, fisus sum, fidère, se fier, et les deux composés confidère, se confier, diffidère, se défier.

Remarque. — Audē-re étant un verbe transitif peut prendre la forme passive dans les temps simples, et a le participe audendus, a, um.

# Observations sur les verbes déponents.

- 135. I. Plusieurs verbes déponents ont aussi la forme active. Tels sont : fenerāri et fenerāre, placer à intérêt; jurgāri et jurgāre, quereller; lacrimāri et lacrimāre, pleurer; ludificāri et ludificāre, jouer; luxuriāri et luxuriāre, surabonder; remunerāri et remunerāre, récompenser.
- II. Deux verbes déponents composés de vertère, tourner; devertor, se détourner du chemin, et revertor, reveuir, prenuent la forme active au parfait, deverti, reverti, et aux temps qui en dérivent, deverteram, revertero. Le participe reversus, étant revenu, est très-fréquent; le parfait reversus sum pour reverti est très-rare.

## Remarques sur certaines formes verbales.

### I. Parfaits syncopés.

136. Les parfaits en āvi, ēvi, īvi et les formes qui en dérivent sont souvent syncopés de la manière suivante :

1º Dans les parfaits en ā-vi et en ē-vi, la syllabe vi se retranche devant s: ama-vi-sti, amasti; ama-vi-sse, amasse; dele-vi-ssem, delessem; et la syllabe ve se retranche devant r: ama-ve-ram, amāram; dele-ve-runt, delērunt.

2º Dans les parfaits en T-vi, la syllabe vi se retranche devant s: audivi-sti, audisti; audi-vi-sse, audisse, et la syllabe ve devant un r perd la

consonne v: audi-v-eram, audieram; audi-v-ero, audiero.

Les formes qui ont deux i de suite après le retranchement du v, audii, audiit, sont très-rares dans la bonne prose, excepté dans desiit, desiit, de desinere, cesser, dans petii, petiit, de petere, demander, et dans les composés de îre, aller, comme redii, rediit.

Remarques. — I. Le parfait novi, je connais, et ses composés sont syncopés comme les parfaits en avi, evi: no-vi-sti, nosti; no-ve-ram, nōram; cogno-vī-ssem, cognossem; mais on dit toujours novero.

II. La troisième personne en **ēre**, amavēre, delevēre, audivēre, employée surtout par les historiens, n'est jamais syncopée.

## II. Formes anciennes ou poétiques.

137. Les formes anciennes ou poétiques les plus usitées sont:

1º L'imparfait de l'indicatif contracte dans la quatrième conjugaison : lenibam pour leniebam.

2º Les parsaits et plus-que-parsaits actifs syncopés de la troisième conjugaison, qui perdent is ou sis après s: evasti pour evas-is-ti; accestis pour acces-sis-tis; is ou iss après x: dixti pour dix-is-ti; surrexe pour surrex-iss-e, extinxem pour extinx-iss-em.

3º Les futurs antérieurs actifs et les parfaits du subjonctif, qui se forment du radical verbal en ajoutant sso, ssim pour les deux premières conjugaisons, et so, sim, pour la troisième: levā-sso pour levāvero, de levā-re; habessit pour habuerit, de habē-re; capso pour cēpero, de cap-è-re.

Les formes faxo, faxim, etc., de fac-ere, et ausim, ausis, ausit, ausint,

irrégulièrement formées de aude-re, sont usitées dans la bonne prose.

4º Les infinitifs présents des verbes passifs ou déponents formés par l'addition de **er**: fārier, immiscērier, accingier, mollirier, pour fāri, immiscēri, accingi, molliri.

5° Les participes futurs passifs et les gérondifs en undus, undi, etc., pour endus, endi, dans la troisième et la quatrième conjugaison : scribundus,

audiundus, pour scribendus, audiendus.

Ces formes se rencontrent en prose dans certaines expressions consacrées comme in jure dicundo, en rendant la justice; decemviri legibus scribundis, les décemvirs créés pour faire des lois; repetundarum ou de repetundis accusare, accuser de concussions.

Potiri, se rendre maitre, fait ordinairement potiundus.

# Conjugaison composée.

**138.** Le participe futur actif en *rus* et le participe futur passif en *ndus* forment avec les temps du verbe *sum* une nouvelle conjugaison que l'on appelle conjugaison composée.

### I. Forme active.

139. Le participe actif en *rus* joint aux temps du verbe *sum* équivaut au verbe français *devoir* dans le sens de *aller*, être sur le point de, suivi de l'infinitif actif.

#### INDICATIF.

Présent.	amaturus sum,	je dois, je vais aimer.
Imparfait.	amaturus eram,	je devais, j'allais aimer.
Futur.	amaturus ero,	je devrai aimer.
	amaturus fui,	j'ai dû, je dus aimer.
Plqparf.	amaturus fueram,	j'avais dû aimer.
Fut. ant.	amaturus fuero,	j'aurai dû aimer.

#### SUBJONCTIF.

Présent.	amaturus sim,	que je doive aimer.
Imparfait.	amaturus essem,	que je dusse aimer.
Parfait.	amaturus fuerim,	que j'aie dû aimer.
Plqparf.	amaturus fuissem,	que j'eusse dû aimer.

#### INFINITIF.

Présent. amaturum esse, devoir aimer. Parfait. amaturum fuisse, avoir dû aimer.

Remarque. — Amaturus sim sert de subjonctif à amabo, et amaturum esse et fuisse servent d'infinitif futur simple et antérieur à amare.

# II. Forme passive.

**140**. Le participe passif en *ndus* joint aux temps du verbe *sum* équivaut au verbe français *devoir* marquant l'obligation, la *nécessité*, suivi de l'infinitif passif.

#### INDICATIF.

Présent.	amandus sum,	je dois être aimé, on doit m'aimer.
Imparfait.	amandus eram,	je devais être aimé.
Futur.	amandus ero, 🍎	je devrai être aimé.
	amandus fui,	j'ai dù ètre aimé.
Plqparf.	amandus fueram,	j'avaıs dû être aimé.
Fut. ant.	amandus fuero,	j'aurai dû être aimé.

#### SUBJONCTIE.

Présent. amandus sim, que je doive être aimé. Imparfait. Parfait. Par-parf. amandus fuerim, que j' aie dû être aimé. Pl.-q.-parf. amandus fuissem, que j' eusse dû être aimé.

#### INFINITIF.

Présent. amandum esse, devoir être aimé. Parfait. amandum fuisse, avoir dû être aimé.

Remarques. — I. Scripturus sum signifie je dois ou je vais écrire, et indique simplement une action qui va se faire; pour marquer la nécessité, l'obligation, on emploie le neutre du participe en ndus avec la troisième personne du verbe sum: mihi scribendum est, je dois ou il me faut écrire; tibi scribendum erat, tu devais écrire, il fallait que tu écrivisses.

II. Les verbes intransitifs se conjuguent aussi avec cette forme impersonnelle: pugnandum est, on doit, il faut combattre; nobis pugnandum fuit, nous dûmes ou il nous fallut combattre.

# CHAPITRE III.

# CONJUGAISON IRRÉGULIÈRE.

**141.** Il y a trois sortes de verbes irréguliers: 1° les verbes qui forment irrégulièrement le parfait ou le supin; 2° ceux qui de plus ont d'autres irrégularités dans leur conjugaison; 3° les verbes défectifs.

# PREMIÈRE CLASSE DES VERBES IRRÉGULIERS.

Verbes à parfait et à supin irréguliers.

142. Les verbes irréguliers au parfait ou au supin sont:

1° ceux qui forment leur parfait en i, sans caractéristique, ou leur supin en sum:

leg-ĕre, lire, lēg-i; curr-ĕre, courir, cur-sum.

2° ceux qui forment leur parfait ou leur supin d'un radical autre que le radical *verbal*, et les empruntent à une conjugaison différente:

1º° c. sonā-re, sonner; 2° c. sonŭ-i, son-ĭtum.

3° c. pet-ĕre, demander; 4° c. petī-vi, petī-tum.

3° ceux qui par euphonie altèrent la consonne finale du radical verbal devant la consonne du parfait ou du supin.

claud-ĕre, fermer, clau-si pour (claud-si), clau-sum pour (claud-sum).

143. Les règles suivantes expliquent les irrégularités d'un grand nombre de parfaits et de supins.

1° Les verbes qui ont le parfait en i sans caractéristique (§ 111, Rem. III), prennent ordinairement un redoublement ou allongent la voyelle du radical lorsqu'elle est brève:

curr-ĕre, courir, cu-curr-i; leg-ĕre, lire, leg-i.

2º les dentales t et a se retranchent devant s:

sentī-re, sentir, (sent) d'où sen-si, sen-sum. divid-ere, diviser, divī-si, divī-sum.

plus rarement elles se changent en s par assimilation:

ced-ĕre, céder, ces-si, ces-sum.

3° dans les radicaux terminés par deux consonnes, la seconde se retranche devant s et t;

sparg-ëre, répandre, spar-si, spar-sum. torqu-ëre, lancer, tor-si pour (torqu-si), tor-tum.

4° la lettre v précédée d'une consonne se change en u devant t: solv-ĕre, délier, solū-tum;

précédée d'une des voyelles a, o, u elle se contracte et forme au, ō, ū:

făvē-re, favoriser, (fav) d'où fautum pour (favtum). mŏvē-re, mouvoir, (mov) d'où mōtum pour (movtum). jŭvā-re, aider, (juv) d'où jūtum pour (juvtum).

5º les verbes qui ont un radical *verbal* renforcé, perdent ordinairement le renforcement au parfait et au supin:

vinc-ĕre, vaincre, (vic), vīc-i, vic-tum. rump-ĕre, rompre, (rup), rūp-i, rup-tum. cresc-ĕre, croitre, (cre), crē-vi, crē-tum.

Remarque. — Nous allons donner les verbes les plus usités de chaque conjugaison. Lorsque le parfait ou le supin ne seront pas cités, c'est que ces formes n'existent pas.

### PREMIÈRE CONJUGAISON.

144. Les verbes réguliers de la première conjugaison ont le parfait en vi et le supin en tum:

amā-re, amā-vi, amā-tum.

## Verbes irréguliers.

Les verbes irréguliers de la première conjugaison perdent l'a final du radical verbat au parfait et au supin, et forment ces temps de différentes manières.

### I. PARFAIT EN ŭi, SUPIN EN ĭtum ou en tum.

crepare,	crepui,	crepitum, cubitum, domitum, frictum et fricātum, sectum (p. f. secaturus), sonitum (p. f. sonāturus), vetitum,	faire du bruit.
cubare,	cubui,		étre couché.
domare,	domui,		dompter.
fricare,	fricui,		frotter.
secare,	secui,		eouper.
sonare,	sonui,		sonner.
vetare,	vetui,		défendre.

Remarques. — I. Les composés de cubăre renforcés par un m suivent la troisième conjugaison: accumběre, se coucher auprès, accubui, accubitum.

II. Les composés de l'inusité (plicare) plier, ont deux parfaits et deux supins: applicare, appliquer, applicavi et applicui, applicatum et applicitum; tels sont encore explicare et implicare.

Ceux qui sont dérivés d'un adjectif en plex, comme duplicare, doubler,

supplicare, supplier, sont réguliers: duplicavi, duplicatum,

## II. PARFAIT EN i, SUPIN EN tum.

## 1. Avec allongement de la voyelle radicale.

jŭvāre,	jūvi,	jūtum (p. fut. juvaturus), secourir.
lăvāre,	jūvi, lāvi,	lautum, lötum et lavatum, laver.

## 2. Avec redoublement au parfait.

dăre,	dĕdi,	dătum,	donner.
stāre,	stěti,	stātum,	être debout.

Remarques. — I. Les composés de dare dont la première partie a deux syllabes se conjuguent comme le verbe simple : circum-dăre, entourer, cir-

cumdědi, circumdătum.

Ceux dont la première partie est monosyllabique suivent la troisième conjugaison et font didi au parfait, ditum au supin. Tels sont abdère, cacher, abdidi, abditum; addère, ajouter, dēdère, soumettre, perdère, perdre; prodère, tradère, livrer, etc.

II. Les composés de stāre dont la préposition a deux syllabes ont au parfait stěti, mais ils manquent de supin : circumstāre entourer, circumstèti.

Ceux dont la préposition est monosyllabique ont au parfait stiti et manquent également de supin. Tels sont adstare, se tenir auprès, adstiti; constare, coûter; instare, menacer; obstare, s'opposer; perstare, persister; præstare, être à la tête.

Quelques-uns de ces verbes ont un participe futur: instaturus, persta-

turus, præstaturus.

# DEUXIÈME CONJUGAISON.

145. Les verbes réguliers de la deuxième conjugaison perdent l'e final du radical et ont le parfait en ŭi et le supin itum.

monē-re, mon-ŭi, mon-ĭtum.

## Verbes irréguliers.

## Conjugaison active.

### I. PARFAIT RÉGULIER EN ŭi, SUPIN EN tum ou EN sum.

censēre,	censui,	censum,	être d'avis,	penser.
dŏcēre,	docui,	doctum,	enseigner.	
miscēre,	miscui,	mixtum <i>ou</i> mistu	ım, mêler.	
těnēre,	tenui,	(tentum),	tenir.	
torrēre,	torrui,	tostum,	rôtir.	

Remarque. — Le supin (tentum) n'est usité que dans les composés de tenère : ces composés changent e en i au présent et au parfait : retinère, retenir ; retinui, retentum.

#### II. PARFAIT EN C-vi, SUPIN EN C-tum.

delēre,	delēvi,	delētum,	détruire.
flēre,	flevi,	flētum,	pleurer,
complēre,	complēvi,	completum.	remplir.
ăbŏlēre,	abolēvi,	abolitum,	abolir.

Remarque. — Complère est formé de l'ancien verbe plère, remplir; les autres composés, comme implère, replère, supplère se conjuguent de même.

### III. PARFAIT EN Si, SUPIN EN SUM OU EN tum.

ardēre,	arsi,	arsum,	brûler.
augēre,	auxi,	auctum,	augmenter.
hærëre,	hæsi,	hæsum,	adhérer.
indulgēre,	indulsi,	indultum,	être indulgen <b>t.</b>
jŭbëre,	jussi,	jussum,	ordonner.
mănēre,	mansi,	mansum,	rester, attendre.
mulcēre,	mulsi,	mulsum,	adoucir.
mulgēre,	mulsi,	mulsum,	traire.
rīdēre,	rīsi,	rīsum,	rire.
suādēre,	suasi,	suasuin,	conseiller.
torquēre,	torsi,	tortum,	lancer.

Remarque. — Un certain nombre de verbes qui ont le parfait en si n'ont pas de supin. Les plus usités sont : algēre, alsi, avoir froid; fulgēre, fulsi, briller; lūcēre, luxi, briller; urgēre, ursi, presser.

#### IV. PARFAIT EN i, SUPIN EN sum OU EN tum.

### 1. Avec allongement de la voyelle radicale.

·	··		,
căvēre,	cāvi,	eautum,	prendre garde.
făvēre,	favi,	fautum,	favoriser.
fővēre,	fōvi,	fōtum,	chauffer.
mővēre,	mōvi,	mōtum,	mouvoir.
vŏvēre,	vovi,	võtum,	vouer.
sĕdēre,	sēdi,	sessum,	être assis.
vidēre,	vīdi,	vīsum,	voir.

Remarque. — Les verbes **prandēre**, prandi, pransum, déjeuner; **fervēre** (poét. fervēre), fervi et ferbui, être chand; **connivēre**, connīvi et connixi, fermer les yeux, ne changent pas la voyelle radicale qui est déjà longue.

### 2. Avec redoublement au parfait.

mordēre,	mŏmordi,	morsum,	mordre.
pendēre,	pĕpendi,	pensum,	être suspendu.
spondēre,	spopondi,	sponsum,	prometire.
tondëre,	totondi,	tonsum,	tondre.

Remarque. — Les composés qui ont un parfait ne prennent pas le redoublement: respondēre, respondi, responsum, répondre.

# Verbes déponents.

fătēri,	fassus sum,	avouer.
misĕrēri,	misertus, rar. miseritus sum,	avoir pitiė.
rēri,	ratus sum,	être persuadê, croire.

Remarque.— Les composés de fatēri changent l'a en i au présent, et en e au parfait: confiteri, confessus sum, avouer, confesser.

### TROISIÈME CONJUGAISON.

146. Les verbes réguliers de la troisième conjugaison ont le parfait en si et le supin en tum.

### scrib-ĕre, scrip-si, scrip-tum.

Les verbes qui ont le parfait en si et le supin en tum sont:

1º Ceux dont le radical se termine par une labiale, p, b, comme carp-ère,

carp-si, carp-tum, cueillir; scrib-ere, scrip-si, scrip-tum, écrire.

2º Ceux dont le radical se termine par une gutturale, g, c, ou gu, qu, comme reg-ëre, rexi (reg-si), rec-tum, diriger; duc-ère, duxi (duc-si), duc-tum, conduire; distingu-ère, distinxi, distinc-tum, distinguer.

3º Ceux dont le radical se termine par un m: sum-ere, sump-si, sump-tum,

prendre.

Remarques. — I. Nous avons expliqué (§ 111, rem. I) les modifications de la consonne finale du radical verbal devant s et t.

II. Quelques verbes dont le radical se termine par p, b, g, e, m font exception, et seront classés parmi les verbes irréguliers.

# Verbes irréguliers,

## Conjugaison active.

## I. PARFAIT EN si, SUPIN EN tum, AVEC RADICAL IRRÉGULIER.

finxi,	fictum,	façonner.
pinxi,	pictum,	peindre.
strinxi,	strictum,	serrer.
aspexi,	aspectum,	regarder.
vexi,	vectum,	porter, trainer.
traxi,	tractum,	tirer.
vixi,	victum,	vivre.
struxi,	structum,	construire.
gessi,	gestum,	porter.
ussi,	ustum,	brûler.
contempsi,	contemptum,	méprise <b>r.</b>
	pinxi, strinxi, aspexi, vexi, traxi, vixi, struxi, gessi, ussi,	pinxi, pictum, strinxi, strictum, aspexi, aspectum, vexi, vectum, traxi, tractum, vixi, victum, struxi, structum, gessi, gestum, ussi, ustum,

Remarque. — Les composés de l'ancien verbe specio, tels que despicère, respicère, conspicère, etc., forment le parfait et le supin comme aspicio.

#### II. PARFAIT EN Si, SUPIN EN SUM.

spargere,	sparsi,	sparsum,	rėpandre.
mergere,	mersi,	mersum,	plonger.
fīgĕre,	fixi,	fixum,	enfoncer.
flectere,	flexi,	flexum,	courber.
nectěre,	nexi ct nexui,	nexum,	nouer.
clauděre,	clausi,	clausum,	fermer.
dīvidēre,	divīsi,	divisum,	diviser
læděre,	læsi,	læsum,	blesser.
plauděre,	plausi,	plausum,	applaudi <b>r.</b>
vāděre,	(vasi),	(vasum),	marcher.
mittere,	mīsi,	missum,	envoyer.
fluëre,	fluxi,	fluxum,	couler.
cēděre,	cessi,	cessum,	marcher.
premere,	pressi,	pressum,	accabler.
quătčre,	» ·	quassum,	frapper.

Remarques. — I. Les composés de claudère changent au en ū: inclūdère, inclūsi, inclūsum, renfermer.

Ceux de plaudère, excepté applaudère, changent au en ō: explodere.

Ceux de quatère changent qui en cu et ont un parfait : concuttio, concussi, concussum, concutere, ébranler.

II. Le parfait et le supin de vāděre ne sont usités que dans les composés, comme invaděre, invasi, invasum, envahir.

### III. PARFAIT EN ŭi, SUPIN EN ĭtum et en tum.

ălčre,	alui,	alitum et altum,	nourrir,
cŏlčre,	colúi,	eultum,	cultiver.
consulere,	consúlui,	consultum,	veiller à.
occulere,	occului, '	occultum,	cacher.
frěměre,	fremui,	fremitum,	frémir.
gemere,	gemui,	gemitum,	gėmir.
vomere,	vomui,	vomitum,	vomir.
gigněre,	gěnui,	genitum,	engendrer.
ponere,	pŏsui,	positum,	poser.
răpere,	rapui,	raptum,	enlever.
strepere,	strepui,	strepitum,	faire du bruit.
mětěre,	messui,	messum,	moissonner.
serere,	(serui)	(sertum)	enlacer.
texĕre,	texui,	textum,	tisser.

Remarques. — I. Les composés de răpěre, rapio changent l'a en i et en e : eripěre, eripui, ereptum, arracher.

II. Le parfait et le supin de serère ne sont usités que dans les composés comme desèrere, descrui, desertum, abandonner.

### IV. PARFAIT EN VI, SUPIN EN tum ET EN itum.

crescère,	crēvi,	crētum,	croitre.
noscěre,	nōvi,	nōtum,	connaitre.
pascere,	pāvi,	pastum,	faire paitre.
quiescčre,	quievi,	quietum,	se reposer.

suescĕre. suevi, suetum, s'accoutumer. cernere, crevi, cretum, voir. levi et livi. liněre. lĭtum. enduire. siněre, sīvi, sĭtum, permettre. sperněre. sprevi, sprētum, mépriser. sterněre, stravi, strātum, étendre. serere, sēvi, semer. sătum, tĕrĕre, trivi, tritum, brouer. quærĕre. quæsīvi. chercher. quæsitum, cupere. desirer. cupivi, cupītum, pětěre, demander. petīvi, petitum, lăcessere, lacessivi, lacessītum, attaquer.

Remarque. — Les composés de quarère changent e en 1: inquirere, inquisivi, inquisitum, rechercher, s'enquérir.

### V. PARFAIT EN i, SUPIN EN tum, itum ou sum.

### 1. Parfait sans changement de la voyelle radicale.

ăcuere. acŭi, acūtum. aiguiser. arguere, argui, argūtum, accuser. imbuĕre, imbui, imbūtum, immrégner. indučre, indui, indütum. revetir. exuĕre. exui, exutum, dépouiller. luĕre, lui, luĭtum, laver, expier. minuere, minui, minūtum, diminuer. ab-nuĕre. abnui, abnuitum, refuser. ruĭtum, ručre, rui, se précipiter. spuere; spui, sputum, cracher. stătučre, établir. statui, statūtum, tribui, accorder. tribuere. tributum, craindre. mětučre, metui, solvěre. solūtum, délier. solvi, rouler. volvěre. volvi, volūtum, monter. scanděre, scandi, scansum, pandere. pandi, passum et pansum, étendre. accendi. allumer. accendere, accensum, dēfendere, defensum, défendre. defendi, offendere. offendi, offenser. offensum, prehendere, prehendi, prehensum, saisir. tourner. vertere. verti, versum. velli ou vulsi, vulsum, arracher. vellere: sidi, s'asseoir. sīděre. bibi, bibitum, boire. bibere.

Remarques. — I. La plupart des verbes de cette catégorie ont un radical terminé par u, v, ou nd: acu-ĕre, solv-ĕre, scand-ĕre,

II. Les composés de luëre, comme abluëre, laver, polluëre, souiller, etc., ont le supin en ūtum: ablūtum, pollūtum.

Les composés de ruëre qui ont un supin, le font en utum : diruëre, détruire, dirutum.

Les composés de statuëre changent à en i, et ceux de scandère changent a en e: constituère, établir; descendère, descendre.

Les composés de sidére font sedi, sessum : considére, consedi, consessum, s'asseoir ensemble,

### 2. Parfait avec allongement de la voyelle radicale.

ngere,	ēgi,	actum,	conduire, faire.
fncere,	fēci,	factum,	faire.
jăcĕre,	jēci,	jactum,	jeter.
frangere,	frēgi,	fractum,	briser.
căpere,	cēpī,	captum,	prendre.
čměre,	ēmi,	emptum,	aeheter.
ĕdĕre,	ēdi,	ēsum,	manger.
lĕgĕre,	lēgi,	lectum,	lire.
födere,	fōdi,	fossum,	creuser.
fŭgëre,	fūgi,	fugitum,	fuir.
fundčre,	fūdi,	fusum,	répandre.
vincere,	vici,	victum,	vaincre.
rumpěre,	rūpi,	ruptum,	rompre.
linquere,	līqui,	lictum,	laisser.

Remarques. — I. Les composés de agère, de frangère, de emère et de legère changent a et e en i au présent : adigère, pousser; confringère, briser ensemble; redimère, racheter; colligère, recueillir. Il faut excepter circumagère, peragère, allegère, perlegère, relegère et sublegère.

- II. Diligëre, aimer; intelligëre, comprendre; negligëre, négliger, composés de legëre, font au parfait dilexi, intellexi, neglexi.
- III. Les composés de facère, facio et d'une préposition font ficio, feci, fectum, et au passif ficior : perficère, achever; perficio, perfectum, perficior.

  Les composés d'un verbe ou d'un adverbe font facio, feci, factum et au

passif fio : tepefacere, rendre tiède, tepefio; satisfacere, satisfaire.

IV. Les composés de jacère, jacio, et de capère, capio, changent l'n en au présent, et en e au supin : rejicère, rejeter, rejeci, rejectum; accipère, recevoir, accepi, acceptum.

# 3. Parfait avec voyelle radicale abrégée.

findčre,	fīdi,	fissum,	fendre.
scinděre,	scìdi,	scissum,	couper.
sistěre,	stĭti, rar. steti,	stătum,	placer, se placer.

Remarque. — Les composés de sistère font au supin stitum, et circumsistere, entourer, a pour parfait circumslèti.

#### 4. Parfait avec redoublement.

cădĕre,	cĕcĭdi,	cāsum,	tomber.
cæděré,	cĕcīdi,	cæsum,	couper.
cănĕre,	cĕcĭni,	cantum,	chanter.
currere,	cŭcurri,	eursum,	courir.
discere,	dĭdĭci,	<b>»</b>	apprendre.
fallěre,	fĕfelli,	falsum,	tromper.
pangčre,	pĕpĭgi,	pactum,	ficher.
parcě <b>re</b> ,	pĕpe <b>rci,</b>	parsum,	épargner.
părčre,	pëpë <b>ri,</b>	partum, p.f. pariturus,	enfunter.
pellere,	pĕpŭli,	pulsum,	pousser.
penděre,	pěpendi,	pensum,	peser.
poscěre,	pŏposci,	))	demander.

tangëre, tëtigi, tactum, toucher.
tendëre, tëtendi, tensum et tentum, tendre.
tollëre, tetuli, ord. sustuli, sublatum, elever.

Remarques. — I. Les composés de discère et de poscère gardent toujours le redoublement; les composés de currère peuvent aussi le garder; mais l'usage le plus général est de le supprimer.

II. Les composés de cădere et de tangere changent l'ă en i au présent: occidere, tomber; attingere, atteindre; les composés de cadere changent l'au en i et se distinguent par la quantité des composés de cădere : occidere, tuer.

## Verbes déponents.

amplexus sum, embrasser. amplecti, fructus et fruitus sum (p. f. fruiturus), frŭi. jouir. grădi, gressus sum, marcher. tomber. lābi, lapsus sum, lŏqui, parler. locutus sum, nīti, nīsus et nixus sum, s'efforcer. souffrir. păti. passus sum, se plaindre. quěri, questus sum, ŭti, se servir. usus sum, mŏri, mortuus sum (p, f, moriturus), mourir. acquerir. ădipisci, adeptus sum, se facher. iratus sum. īrasci, nancisci. nactus et nanctus sum. obtenir. nasci, nātus sum (p. f. nasciturus), naître. oublier. oblivisci, oblitus sum, păcisci, conclure un traité. paetus sum, pasci, pastus sum, se repaitre. prŏficisci, profectus sum, partir. ulcisci, ultus sum, se venger.

Remarque. — Les composés de gradi, gradior, changent l'à en è: ingredi, ingressus sum, entrer.

# QUATRIÈME CONJUGAISON.

447. Les verbes réguliers de la quatrième conjugaison ont le parfait en vi et le supin en tum, comme ceux de la première.

audī-re, audī-vi, audī-tum.

# Verbes irréguliers.

# Conjugaison active.

#### I. PARFAIT EN ŭi ET EN i.

ăpěrīre,	aperŭi,	apertum,	ouvrir.
ŏpčrīre,	operui,	opertum,	couvrir.
compěrire,	comperi,	compertum,	apprendre.
reperire,	repëri <i>et</i> reppëri,	repertum,	trouver.
sălīre,	salui,	saltum,	sauter.
včnīrė,	vēni,	ventum,	venir.

Remarque. -- Les composés de salire font silire, silui, rar. silii, sultum : desilire, sauter de, desilui, desultum.

### II. PARFAIT EN SI.

fulcīre,	fulsi,	fultum,	appuyer.
haurīre,	hausi,	haustum,	puiser.
sancīre,	sanxi,	sancitum et sanctum,	ordonner.
sarcīre,	sarsi,	sartum,	raccommoder.
sēpīre,	sepsi,	septum,	entourer d'une haie.
vincī <b>re</b> ,	vinxi,	vinctum,	enchaîne <b>r.</b>
sentīre,	sensi,	sensum,	comprendre.

Remarque. — Săpălīre, ensevelir, parfait sepelīvi, est irrégulier au supin sepultum.

# Verbes déponents.

assentīri,	assensus sum,	donner son assentiment.
experīri,	expertus sum,	éprouver.
mētīri,	mensus sum,	mesurer.
ordīri,	orsus sum,	commencer.
ŏrīri,	ortus sum $(p. f. oriturus)$ ,	naître.

Remarque. — Orior suit ordinairement la troisième conjugaison au présent de l'indicatif : orëris, oritur, orimur. L'imparfait du subjonctif est orirer, rarement orèrer.

Les composés de orior se conjuguent de la même manière, excepté adoriri, attaquer, qui suit toujours la quatrième conjugaison.

# SECONDE CLASSE DES VERBES IRRÉGULIERS.

148. Les verbes qui, outre le supin et le parfait, ont d'autres formes irrégulières sont sum déjà conjugué et son composé possum; edo, fero, volo, nolo, malo; eo et ses composés queo nequeo; flo.

# 1. Possum, potui, posse, pouvoir.

**149.** Le verbe *possum*, je peux, est composé de *pot*, racine de l'adjectif *pot-is*, puissant, et du verbe *sum*.

Devant s, le t final s'assimile et devient s: possum de (pot-sum); après le t la lettre f du parfait et des autres temps se retranche; potui de (pot-fui); possem et posse sont des formes abrégées de (pot-essem, pot-esse).

INDICATIF.

SUBJONCTIF.

## Présent.

Je peux ou je puis.
S. possum, pŏtės, pŏtest.
P. possūmus, pŏtestis, possunt.

Que je puisse.
possim, possīs, possīt.
possīmus, possītis, possint.

Imparfait.

Que je pusse, je pourrais. Je pouvais.

S. pŏtĕram, poterās, poterat, possem, possēs, posset, P. poterāmus, poterātis, poterant. possēmus, possētis, possent.

Futur.

Je pourrai.

S. poteris, poterit, P. poterimus, poteritis, poterunt. manque.

Parfait.

Que j'aie pu. J'ai pu, je pus. S. potui, potuisti, potuit, potuerim, potueris, potuerit,

P. potuimus, potuistis, potuerunt. potuerimus, potueritis, potuerint.

Plus-que-parfait.

J'avais pu. Que j'eusse ou j'aurais pu. S. potueram, potueras, potuerat, potuissem, potuisses, potuisset, P. potuerāmus, potuerātis, potuissēmus, potuissētis, potuerant. potuissent.

Futur antérieur.

J'aurai pu. Que j'aie pu. S. potueris, potuerit, potuerit, potueris, potuerit, etc. P. potuerimus, potueritis, (comme au parfait). potuerint.

INFINITIF.

Présent. posse, pouvoir.

Parfait. pŏtuisse, avoir pu.

Remarque. — Le verbe posse n'a pas d'impératif; le participe présent potens, puissant, est toujours employé comme adjectif.

# 2. Edo, ēdi, ēsum, ĕdĕre et esse, manger.

**150.** A côté des formes régulières le verbe *ĕdĕre*, manger, a des formes abrégées semblables, à la quantité près, à celles du verbe sum qui commencent par es.

Indicatif présent.

S. ĕd-o, je mange, ed-ĭ-s ou ēs, ed-ĭ-t ou est, P. ed-ĭ-mus,ed-ĭ-tis ou estis, ed-u-nt.

Subjonctif imparfait.

Je mangerais ou que je mangeasse.

S. ěd-ě-rem ou essem, ed-ě-res ou esses, ed-č-ret ou esset, P. ed-ĕ-remus ou essemus, ed-ĕ-retis ou essetis, ed-ĕ-rent ou essent.

Impératif.

S. ĕd-ĕ ou ēs, ed-ĭ-to ou esto, mange, 3. p. ed-ĭ-to ou esto. P. ed-ĭ-te ou este, ed-ĭ-tote ou estote, mangez, 3. p. ed-u-nto.

Infinitif présent. ĕd-ĕ-re ou esse, manger.

Remarques. - 1. Ainsi se conjuguent les composés de edere, comme comedere, manger; peredere, consumer, etc.

II. Au passif les formes sont régulières, excepté estur, esseretur, syncopés

de editur, on mange; ederetur, on mangerait.

III. Dans ces formes du verbe ed-ĕre, les voyelles de liaison i et e sont supprimées; alors d se retranche devant : ed-ĕ-s, (ed-s) ēs, et se change en s devant t: ed-i-t (ed-t) est.

A l'infinitif la désinence primitive se, changée en re dans ed-ë-re (§ 106, rem. III), donne (ed-se), d'où par assimilation esse.

# 3. Fěro, tůli, lätum, ferre, porter.

151. Le verbe fero, je porte, qui appartient comme edo à la troisième conjugaison, perd dans quelques formes les voyelles de liaison i et e.

#### INDICATIF.

### Présent.

ACTIF.

PASSIF.

fer-o, fer-s, fer-t, fer-ĭ-mus, fer-tis, fer-u-nt. fer-or, fer-ris, fer-tur, fer-i-mur, fer-i-mini, fer-u-ntur.

Imparfait.

fer-ebam, je portais.

fer-ebar, j'étais porté.

Futur.

fer-am, es, etc., je porterai.

fer-ar, ēris, je serai portė.

Parfait.

tŭl-i, isti, etc., j'ai porté.

latus sum, j'ai été porté.

Plus-que-parfait.

tul-ĕram, j'avais porté.

lātus ĕram, j'avais été porté.

Futur antérieur.

tŭl-ĕro, j'aurai portė.

latus ero, j'aurai été porté.

SUBJONCTIF.

Présent.

fër-am, as, etc., que je porte.

fer-ar, āris, que je sois porté.

Imparfait.

fer-rem, que je portasse.

fer-rer, rēris, que je fusse porté.

Parfait et Futur antérieur.

tul-ĕrim, q. j'aie porté.

latus sim, que j'aie été porté.

Plus-que-parfait.

tul-issem, que j'eusse porté.

latus essem, que j'eusse été porté.

#### IMPÉRATIF.

fer ou fer-to, porte, fer-to, qu'il porte, fer-te ou fer-tote, portez, fer-u-nto, qu'ils portent. fer-re ou fer-tor, sois porté, fer-tor, qu'il soit porté, fer-ĭ-mini, soyez portés, fer-u-ntor, qu'ils soient portés.

#### INFINITIF.

Présent.

*fer-re*, porter.

fer-ri, être porté.

Futur.

lātūrum esse, etc., devoir porter. lātum iri, devoir être porté.

Parfait.

tŭl-isse, avoir porté.

lātum esse, avoir été porté.

PARTICIPE.

Présent. fer-ens, portant.

Futur. laturus, devant porter.

GÉRONDIF.

Parfait. latus, a, um, porté.
Futur. ferendus, dev. être porté.
SUPIN.

fer-endi, etc., de porter.

lātum, pour porter; lātu, à porter.

Remarque. — I. Dans fero, les voyelles de liaison i et e se retranchent devant les consonnes s, t, r, au présent et à l'imparfait.

L'é se retranche à l'impératif fer, et l'infinitif présont au passif est fer-ri. Les autres formes sont régulières.

## Ainsi se conjuguent les composés:

attuli, allatum, (ad) affero, afferre, apporter. aufero, (ab) abstuli, ablatum, auferre, emporter. extuti, efferre, (ex) effero,clatum. eniever. porter dans. infero, intuli, illatum, (in) inferre, (ob) offero, obtuli, oblatum, offerre, offrir.

Remarque. — II. Differo, dans le sens de différer, remettre, fait distuli, dilatum; mais dans le sens intransitif de être différent, il n'a ni parfait ni supin.

Suffero, souffrir, supporter, emprunte à sustineo son parfait sustinui, et prête les formes sustuli, sublatum au verbe tollère, enlever.

Rěfero, rapporter, supin relatum, fait au parfait rettůli mieux que retůli.

# 4. Vŏlo, vŏlui, velle, vouloir.

**152.** Le verbe *vŏlo*, je veux, perd les voyelles de liaison **i** et **e** comme *ĕdo* et *fĕro*, et modifie son radical verbal (vol) qui devient (vel) à plusieurs temps.

INDICATIF.

SUBJONCTIF.

 $Prcute{e}sent.$ 

vŏl-o, vīs, vul-t, vol-ŭ-mus, vul-tis, vol-u-nt. věl-im, vel-īs, vel-ĭt, vel-īmus, vel-ītis, vel-int.

Imparfait.

vŏl-ēham je voulais, vol-ëhas, etc., tu voulais. vel-lem, que je voulusse, vel-lēs, etc., que tu voulusses. Futur.

vŏl-am, ēs, ĕt, je voudrai.

Manque.

Parfait.

vŏlu-i, isti, etc. j'ai voulu.

vŏlu-erim, que j'aie voulu.

Plus-que-parfait.

vŏlu-ĕram, j'avais voulu.

volu-issem, que j'eusse voulu.

Futur antérieur.

vŏlu-ĕro j'aurai voulu.

vŏlu-ĕrim, que j'aie voulu.

INFINITIF.

Présent. vel-le, vouloir.

Parfait. vŏlu-isse, avoir voulu.

PARTICIPE.

Présent. vol-ens, entis, voulant.

Remarques.—I. Le verbe volo n'a pas d'impératif, de gérondif ni de supin.

II. Les formes anciennes volt, voltis, sont remplacées par vult, vultis, et dans vol-ŭ-mus, la voyelle de liaison ĭ est remplacée par ŭ.

III. Le subjonctif présent *vel-im* a les mêmes terminaisons que le subjonctif *sim* du verbe *esse*.

IV. A l'infinitif vel-le pour (vel-se, § 106, rem. III), la lettre  ${\bf s}$  s'est changée en  ${\bf 1}$  par assimilation.

# 5. Nolo, je ne veux pas; malo, j'aime mieux.

**153.** A la conjugaison de *vŏlo* se rattache celle de ses deux composés *nōlo* (pour *ne volo*), je ne veux pas, et *mālo* (pour *mage volo*), j'aime mieux.

# INDICATIF.

Présent.

nol-o, non vīs, non vult, nol-ŭ-mus, non vultis, nol-u-nt.

māl-o, mav-īs, mavult, mal-u-mus, mavultis, mal-u-nt.

Imparfait.

nol-ēbam, je ne voulais pas, nol-ēbas, nol-ēbat, etc.

māl-ēbam, j'aimais mieux, mal-ēbas, mal-ēbat, etc.

Futur.

(nol-am), je ne voudrai pas, nol-es, nol-et, etc.

(māl-am), j'aimerai mieux, māl-ēs, mal-ĕt, etc.

Autres temps.

nolu-i, nolu-eram, nolu-ero.

mālu-i, mālu-ĕram, mālu-ĕro.

SUBJONCT1F.

Présent.

nol-im, que je ne veuille pas, nol-īs, nol-īt, etc.

māl-im, que j'aime mieux, māl-īs, māl-īt, etc.

Imparfait.

nol-lem, que je ne voulusse pas, nol-lem, que j'aimasse mieux. nol-les, nol-let, etc. mal-les, mal-let, etc.

Autres temps.

nolu-ĕrim, nolu-issem.

mālu-ĕrim, mālu-issem.

INFINITIF.

Présent. nol-le, ne vouloir pas.
Parfait. nolu-isse, n'avoir pas
voulu.

mal-le, aimer mieux. mālu-isse, avoir mieux aimé.

PARTICIPE.

nol-ens, ne voulant pas.

manque.

Remarques. — I. De ces trois verbes, nolo seul a un impératif:
nōl-ī ou nol-īto, ne veuille pas,
nol-īto, qu'il ne veuille pas.

nol-u-nto, qu'ils ne veuillent pas.

II. Les premières personnes du futur (nolam et malam) sont inusitées.

6. Eo, iv-i, i-tum, i-re, aller.

**154.** Le verbe *ī-re*, qui appartient à la quatrième conjugaison, a quelques formes irrégulières.

La voyelle radicale T s'abrége au supin 1-tum, et se change en é devant

L'imparfait est  $\overline{i}$ -bam par contraction pour (i-cham), le futur est en bo, i-bo, et non en am.

INDICATIF.

e-o (je vais), īs, ĭt,

ī-mus, ī-tis, ĕ-unt.

ī-bam, j'allais,

SUBJONCTIF.

Présent.

č-am, que j'aille, e-ās, e-ăt, e-āmus, etc.

Imparfait.

ī-rem, que j'allasse, j'irais, i-rēs, i-rēt, i-rēmus, etc.

Futur.

ī-bo (j'irai), i-bis, i-bit, i-bimus, i-bitis, i-bunt.

i-bās, i-bat, i-bāmus, etc.

*ĭ-tūrus* sim, etc., *que j'aille, ĭ-tūri* simus, sitis, sint.

Parfait.

īv-i (j'allai), iv-īsti, iv-it, īv-ĕrim, que je sois allé, iv-ĭmus, iv-istis, iv-erunt ou ēre. iv-eris, iv-erit, iv-erīmus, etc.

Plus-que-parfait.

īv-ēram, j'étais allé, iv-erās, iv-erāt, iv-erāmus, etc. īv-issēm, que je fusse, je serais allé, iv-issēs, iv-issēt, iv-issēmus, etc.

Futur antérieur.

#### IMPÉRATIF.

S. ī, ī-to, va, i-to, qu'il aille. P. ī-te, ī-tote, allez, e-unto, qu'ils aillent.

#### INFINITIF.

Présent. ī-re, aller. Parfait. iv-isse, être allé. Futur. i-tūrum esse, devoir aller. Fut. a. i-tūrum fuisse, avoir dû aller.

#### PARTICIPE.

Prés. ĭ-ens, gén. ĕ-untis, allant. Fut. ĭ-tūrus, ra, rum, devant aller.

GÉRONDIF. SUPIN.

ē-undi, d'aller, e-undo, (ad) e-undum. ī-tum, pour aller, ĭ-tū, à aller.

## Ainsi se conjuguent les composés:

ab-eo, ab-īre,	s'en aller.	prx-eo, prx-īre,	aller en avant.
ad-eo, ad-īre,	aller trouver.	præter-eo, præter-ire,	omettre.
circum-eo, circum-ire,	aller autour.	prod-co, prod-ire,	s'avancer.
ex-eo, ex-ire,	sortir.	red-co, red-ire,	revenir.
in-eo, in-īre,	entrer.	trans-co, trans-ire,	passer.
per-eo, per-īrc,	périr.	ven-eo, ven-īre, etc.	être vendu.

Remarques.—I. Eo et ses composés qui sont intransitifs comme abeo, s'en aller; redeo, revenir, etc., ne s'emploient au passif qu'à la troisième personne du singulier: ītur, on va; ibātur, on allait; ĭtum est, on alla, etc. Mais les composés qui sont transitifs comme adeo, ineo, prætereo, transeo, ont le passif complet: adĕor, adīris, adītur, etc., je suis visité; adītus, a, um, visité; adcundus, a, um, qui doit être visité, etc.

II. Les composés de eo perdent le v au parfait et aux temps qui s'en forment : adii, adieram, adierim. Au parfait de l'infinitif et au plus-que-parfait du subjonctif ii se contracte ordinairement en T: redisse, redissem.

III. Ambio, ambīre, aller autour, briguer, se conjugue comme audio; quelquefois il a l'imparfait contracte ambībam.

# 7. Queo, je peux; nequeo, je ne peux pas.

**155**. Les deux verbes *queo*, je peux, et *nequeo*, je ne peux pas, se conjuguent sur *eo*. Les formes comprises entre parenthèses sont inusitées dans la bonne prose.

	INDICATI	₹•	SUE	BJONCTIF.
Présent.	quĕo,	nĕqueo,	quĕam,	nequĕam,
	(quīs),	nequis,	queās,	nequeăs,
	(quĭt),	nequĭt,	queăt,	nequeăt,
	(quīmus),	nequimus,	queāmus,	nequeāmus,
	(quītis),	nequitis,	queātis,	nequeātis,
	(quĕnnt).	nequĕnnt.	queant.	nequeant.
Imparf.	(quibam).	nequibam.	(quirem).	nequirem.
Futur.	(quibo).	nequibo.	manque.	manque.
Parfait.	quīvi.	nequīvi.	quīvĕrim.	nequivěrim.

Pl.-q.-p. quīvĕram. nequīveram. quīvissem. nequīvissem. Fut. ant. quīvĕro. nequīvĕro. manque. manque.

INFINITIF.

PARTICIPE.

Présent. (quire). (nequire). (quiens), nequiens, Parfait. quivisse. nequivisse. sans autres cas. nequeuntis, etc.

Remarque. — Le verbe queo est rare et ne s'emploie guère qu'avec une négation. Au lieu de nequeo, on dit mieux non queo.

# 8. Fio, factus sum, sieri, devenir, être fait.

**156.** Le verbe *fio*, devenir, être fait, arriver, sert de passif à *facio*, auquel il emprunte le participe parfait et les temps qui en sont composés, ainsi que le participe futur en *ndus*.

INDICATIF.

SUBJONCTIF.

Présent.

Je deviens, je suis fait. fio, fis, fit, fimus, fitis, fiunt.

Que je devienne.

fīam, fīas, fiat, fīamus, fīatis, fīant.

Imparfait.

Je devenais, j'étais fait. fīebam, fīebas, fīebat, fīebamus, fīebatis, fīebant.

Que je devinsse, je deviendrais. fierem, fieres, fieret, fieremus, fieretis, fierent.

Futur.

Je deviendrai.

fīam, fīes, fīet, fīemus, fīetis, fīent.

manque.

Autres temps.

factus sum, je suis devenu. factus eram, j'étais devenu. factus ero, je serai devenu.

factus sim, que je sois devenu. factus essem, que je fusse devenu. factus sim, que je sois devenu.

IMPÉRATIF.

INFINITIF.

Sing. fī, deviens ou sois fait. Plur. fite, devenez.

Prés. fĭĕrī, devenir, être fait. Futur. factum iri, devoir être fait.

Remarques. — I. Le futur de l'infinitif factum iri, n'a pas le sens de devoir devenir, il est remplacé par futurum esse ou par fore. De même faciendus signifie toujours devant être fait.

II. Dans fio, l'i est toujours long devant une voyelle, contre la règle générale, excepté dans fierem, etc., et fieri.

III. Les composés de facio et d'un verbe ou d'un adverbe qui ont un passif, sont les seuls à suivre la conjugaison de fio : patefacio, rendre évident; patefio, devenir évident.

Cependant confici, être achevé ou accablé, a les formes confit, confiat, confieret, et defici, manquer, a les formes defit, defiunt, defiat, defiet.

# TROISIÈME CLASSE DES VERBES IRRÉGULIERS.

### Verbes défectifs.

157. Les verbes défectifs sont ceux qui manquent d'un grand nombre de formes. Les verbes défectifs se divisent en verbes impersonnels et verbes défectifs proprement dits.

### I. Verbes impersonnels.

**158**. Les verbes *impersonnels* sont ceux qui ne s'emploient qu'à la troisième personne du singulier, et n'ont jamais pour sujet une *personne déterminée*.

Tels sont tonat, il tonne; oportet, il faut; refert, il importe.

159. Il y a deux sortes de verbes impersonnels : les verbes essentiellement impersonnels et les verbes accidentellement impersonnels.

I. Les verbes essentiellement impersonnels expriment un phénomène de la nature ou un sentiment de l'âme. Tels sont:

tŏnat,	tonuĭt,	tonāre,	il tonne.
fulgŭrat,	fulgurāvit,	fulgurāre,	il éclaire.
grandinat,	grandināvit,	grandināre,	il grêle.
gĕlat,	gelāvit,	gelāre,	il gèle. il pleut.
pluit, ningit,	pluit, ninxit,	pluĕrĕ, ningĕre,	il neige.
ŏportet,	oportuit,	oportere,	il faut.
rēfert,	))	referre,	il importe, etc.

A ces verbes il faut ajouter: 1° Cinq verbes impersonnels en latin qui se traduisent en français par des verbes personnels:

mĭsĕret, pĭget, pænĭtet,	miseritum est, piguit ou pigitum est, pænituit,	(manque), avoir pitié. pigëre, être fâché. pænitere, se repentir.
pŭdet, tædet,	puduit ou puditum est, pertæsum est,	pudëre, avoir honte. tædëre, s'ennuyer.

Le complément de ces verbes qui se met à l'accusatif en latin devient le sujet en français. Ainsi l'on dit:

me miseret,	j'ai pitié.	nos pænitet,	nous nous repentons.
te miseret,	tu as pitié.	vos pudet,	vous avez honte.
illum piget,	il est fáché.	illos tædet,	ils s'ennuient.

2º Quatre verbes le plus souvent impersonnels, mais qui ont quelquefois pour sujet un pronom ou un adjectif neutre:

decēre, dĕcet, decuit, il convient. dēdĕcet, dedecuit, il ne convient pas. dedecēre, libuit ou libitum est, il plaît. lĭbet, libēre, licuit ou licĭtum est, il est permis. lĭcet. licere,

Ainsi l'on trouve : hoc nos decet, cela nous convient; omnia non licent, tout n'est pas permis.

II. Les verbes accidentellement impersonnels sont empruntés à des verbes employés personnellement; mais ils ont une signification différente. Tels sont :

pătet, il est évident; accidit, il arrive; constat, il est établi; placet, il plait; præstat, il vaut mieux; interest, il importe.

Remarques. — I. Les verbes impersonnels suivent la conjugaison à laquelle ils appartiennent; ainsi tonare se conjugue sur amare; oportere, sur monere, etc.; mais en général ils n'ont ni impératif, ni participe, ni gérondif, ni supin.

On supplée à l'impératif par le subjonctif présent : misereat te pauperum, aie pitié des pauvres.

II. Un petit nombre de verbes impersonnels ont un participe présent, ordinairement employé comme adjectif: panitens, repentant; libens, volontiers; pudens, qui a de la pudeur, réservé.

Panitet et pudet ont un gérondif : panitendi, pudendi, et un participe futur en ndus: panitendus, dont on doit se repentir, regrettable; pudendus, dont on doit avoir honte, honteux.

#### VERBES IMPERSONNELS PASSIFS.

**160.** Aux verbes *accidentellement* impersonnels se rattachent les verbes impersonnels passifs, qui répondent aux verbes transitifs français avec le pronom indéfini on pour sujet.

Tels sont: dicitur, on dit, dicebatur, on disait, dicatur, qu'on dise, dictum est, on a dit, dictum erat, on avait dit, etc.

Cantātur, on chante, cantabatur, on chantait; bibitur, on boit; bibetur, on boira, etc.

Remarques. — I. Quelques verbes intransitifs, qui d'ailleurs n'ont pas de passif, peuvent cependant prendre la forme impersonnelle passive: ītur, on va; venītur, on vient; ventum est, on vint; pugnātur, on combat; pugnabātur, on combattait; curritur, on court; etc.

II. Sur les formes impersonnelles, scribendum est, il faut écrire; pugnandum est, on doit combattre; (voir § 140, rem.).

## II. Verbes défectifs proprement dits.

161. Il y a en latin un petit nombre de verbes défectifs proprement dits; nous allons donner les plus usités avec les formes ordinairement employées.

# 1. Měmini, je me souviens; odi, je hais.

**162.** Les deux verbes memini, je me souviens, et odi, je hais, ne sont guère usités qu'au parfait et aux temps qui s'en forment. Comme le parfait a le sens du présent, le plus-que-parfait a le sens de l'imparfait, et le futur antérieur, celui du futur simple.

#### INDICATIF.

## Parfait.

měmini, je me souviens, meministi, meminit, etc.

ōdi, je hais, odisti, odit, odimus, etc.

# Plus-que-parfait.

měmĭněram, je me souvenais, oděram, je haïssais, memineras, meminerat, etc.

oderas, oderat, oderamus, etc.

## Futur antérieur.

měmĭněro, je me souviendrai, memineris, meminerit, etc.

ōdĕro, je haïrai, oderis, oderit, oderimus, etc.

#### SUBJONCTIF.

# Parfait et Futur antérieur.

měmĭněrim, que je me souvienne, oděrim, que je haïsse, ōderis, oderit, etc. memineris, meminerit, etc.

# Plus-que-parfait.

měminissem, que je me souvinsse, odissem, que je haisse, odisses, odisset, etc. meminisses, meminisset, etc.

#### INFINITIF.

# Parfait.

měminisse, se souvenir.

ödisse, hair.

Remarque. - Outre les formes tirées du parfait, memini à l'impératif memento, souviens-toi ou qu'il se souvienne; mementôte, souvenez-vons. Odi a le participe futur osurus, devant hair, et l'infinitif futur osurum, am, um esse, devoir hair.

# 2. Ccepi, j'ai commence.

163. Le verbe copi, j'ai commencé, se conjugue à peu près comme měmini et odi; mais il conserve le sens du parfait.

Indicatif. cœpi, j'ai commencé; cœperam, j'avais commencé; cœpero, j'avais commencé.

Subjonctif. coperim, que j'aie commencé; copissem, que j'eusse commencé.

Infinitif. copisse, avoir commencé.

Remarques. — I. Outre les formes tirées du parfait, capi a le participe capturus, devant commencer; l'infinitif futur capturum esse, devoir commencer, et le participe parfait passif captus, commencé.

II. Pour le présent et les temps qui manquent à cæpi, on a recours au verbe incipio, je commence; mais il faut éviter de construire le parfait incēpie et les temps qui en dérivent avec un infinitif actif. Ainsi l'on dit : Cæpit (et non incepit) loqui, il commença à parler.

# 3. Inquam, dis-je.

**164.** Le verbe *inquam*, comme en français *dis-je*, se place après un ou plusieurs mots du discours que l'on cite. Il a les formes suivantes :

#### INDICATIF.

Présent. S. inquam, dis-je; inquis, dis-tu; inquit, dit-il;

P. inquimus, disons-nous; inquitis, dites-vous; inquiunt, disent-ils.

Imparfait. inquiebat, disait-il.

Futur. inquies, diras-tu; inquiet, dira-t-il.

Parfait. inquisti, dis-tu; inquit, dit-il.

#### IMPÉRATIF.

inque ou inquito, dis; inquito, qu'il dise.

Remarque. — Inquam et sum sont les seuls verbes qui conservent à l'indicatif présent la désinence m de la première personne.

# 4. Aio, je dis, j'affirme.

165. Le verbe *āio*, je dis, a aussi le sens de *je dis oui* ou j'affirme. Entre deux voyelles l'i équivaut à un j.

#### INDICATIF.

Présent. āio, je dis; ăĭs, tu dis; ait, il dit; āiunt, ils disent. Imparfait. āiēbam, je disais; aiebās, ăt, āmus, ātis, ant. Parfait. ăit, il dit.

#### SUBJONCTIF.

āias, que tu dises; aiat, qu'il dise; aiant, qu'ils disent.

Remarque. — La forme interrogative aisne? dis-tu? penses-tu? s'abrège quelquefois et devient ain'. Le participe aiens est adjectif et signifie affirmatif.

# 5. Fari, fatus sum, dire, parler.

**166.** Le verbe fări, dire, ne se rencontre guère qu'en poésie. Il a les formes suivantes:

#### INDICATIF.

Présent.

fātur, il dit.

Futur.

fabor, je dirai; fabitur, il dira.

fatus sum, je dis; fatus es, est; fati sumus, estis, sunt. Parfait. Plus-q.-parf. fatus eram, j'avais dit; fatus eras, erat; fati eramus, etc.

Parfait.

fātus sim, que j'aie dit; fatus sis, sit; fati simus, etc. Plus-q.-parf. fatus essem, que j'eusse dit; fatus esses, esset, etc.

IMPÉRATIF.

INFINITIF.

fāre, dis.

fāri, dire.

fātu, à dire.

#### PARTICIPE.

Prés. (fans, inusité), fantis, etc., disant. Parf. fatus, a, um, ayant dit. Futur passif. fandus, a, um, devant être dit.

#### GÉRONDIF.

fandi, de dire; fando, en disant.

Remarques. - I. On rencontre en prose l'expression fando audire, qui signifie savoir par ouï-dire.

II. Les composés de fari (affari, effari, præfari, profari) ont plusieurs formes qui manquent au verbe simple. Ainsi l'on trouve affamur, affamini, l'imparfait affabar, etc., subjonctif affarer, etc., le futur affaberis, affabimur.

# 6. Autres verbes défectifs.

167. Les verbes défectifs suivants, excepté quæso, sont des impératifs. Quelques-uns ont de plus l'infinitif présent.

quæso, je vous prie; quæsumus, nous vous prions. ăpăge, va-t'en, avec l'accusatif, apage te, retire-toi. ăve (ou have), salut, avēto, avēte, inf. avēre. salve, salut, bonjour, salvēto, salvēte, inf. salvēre. văle, adieu, porte-toi bien, valēto, valēte, inf. valēre.

### CHAPITRE IV

#### DU PARTICIPE.

**168**. Il y a en latin trois *participes*: le participe présent, le participe parfait et le participe futur.

Tous les participes présents se déclinent sur prudens, prudentis; mais ils ont toujours l'ablatif singulier en e, à moins qu'ils ne soient employés comme adjectifs. Les participes parfaits et les participes futurs se déclinent sur bonus, bona, bonum.

- I. Les verbes à la voix active n'ont que deux participes : le participe présent, comme amans, monens, scribens, audiens, et le participe futur, comme amatūrus, monĭtūrus, scriptūrus, audītūrus.
- II. Les verbes passifs n'ont également que deux participes: le participe parfait comme amatus, monitus, scriptus, auditus, et le participe futur en ndus marquant obligation, comme amandus, monendus, scribendus, audiendus.
- III. Les verbes déponents sont les seuls qui aient les trois partiticipes: le participe présent actif, comme *imitans*, *pollicens*; le participe parfait actif, comme *imitatus*, *pollicitus*; le participe futur, actif et passif, comme *imitaturus*, *polliciturus* et *imitandus*, *pollicendus*.
- Remarques. I. Les verbes déponents intransitifs n'ont pas le participe futur passif en ndus. Les sept verbes frui, jouir; fungi, s'acquitter; potīri, se rendre maître; vesci, se nourrir; uti, se servir; gloriari, se glorifier; lætari, se réjouir, font exception, parce qu'ils étaient transitifs à l'origine. Ordinairement ils se construisent avec l'ablatif.
- II. Quelques verbes déponents ont simultanément au participe parfait la signification active et passive. Les plus usités sont adeptus, ayant acquis et acquis; expertus, ayant éprouvé et éprouvé; meditatus, ayant médité et médité; partitus, ayant distribué et distribué; pactus, ayant convenu et convenu.
- III. Quelques verbes intransitifs ont un participe parfait en us, comme les verbes déponents: ce sont : canare, dîner; canatus, ayant diné; prandère, déjeuner; pransus, ayant déjeuné; potare, boire; potus, ayant bu; jurare, jurer; juratus, ayant juré; conjurare, conjurer; conjuratus, ayant conjuré.
- IV. Un petit nombre de participes futurs en rus sont irréguliers, et se forment non du supin, mais du radical verbal par l'addition de tūrus ou ž-tūrus; ce sont: juvāturus, de juvā-re, aider; secāturus, de secā-re, couper; sonāturus, de sonā-re, sonner; pariturus, de par-ēre, enfanter; moriturus, de mor-i, mourir; nasciturus, de nasci, naître; oriturus, de orī-ri, se lever.

# LIVRE III

#### MOTS INVARIABLES

### CHAPITRE I

### DE LA PRÉPOSITION.

**169.** Il y a en latin quarante-trois prépositions; vingt-neuf se construisent avec l'accusatif, dix avec l'ablatif, quatre avec l'accusatif ou l'ablatif.

### I. Prépositions avec l'accusatif.

ăd,	auprès, chez, pour.	juxtā,	auprès de.
adversŭs (	adversum), envers, contre,	ŏb,	pour, devant, à cause de.
` ` ` ` ` ` ` ` ` ` ` ` ` ` ` ` ` ` `	en face de.	pĕnĕs,	en la puissance de.
antĕ,	avant, devant.	per,	par, au travers de, pendant.
ăpŭd,	auprès de, chez.	pŏnĕ,	derrière, après.
circa,	auprès, environ.	post,	après, depuis.
circĭtĕr,	vers, environ.	prætĕr,	excepté, le long de.
circum,	autour de.	p <b>r</b> ŏpĕ,	près de.
cis et citra,	, en deçà de.	proptěr,	près de, à cause de.
contrā,	eontre, vis-à-vis de.	sĕcundum,	sclon, le long de.
erga,	envers, à l'égard de,	suprā,	au-dessus de, sur.
extra,	hors de, outre.	trans,	au delà de.
infrā,	au-dessous de.	versus,	vers, du côté de.
inter,	entre, parmi.	ultrā,	au delà de.
intra,	au dedans de.		

Remarque. - Versus se construit après son régime : Orientem versus, du côté de l'orient.

Avec ad, vers, et in, contre, on dit ad Oceanum versus, du côté de l'Océan; in Italiam versus, vis-à-vis de l'Italie.

# II. Prépositions avec l'ablatif.

. ' '.	, par, de, depuis.	ex, ē,	de, par.
absque,	(rare) sans.	præ,	devant, en comparaison de,
coram,	devant, en présence de.	$\mathrm{pr}ar{\mathrm{o}},$	pour, devunt.
cum,	avec.	sĭnĕ,	sans.
dē,	de, sur, touchant.	tčnůs,	jusqu'ù.

Remarques. — I. Ab s'emploie devant une voyelle; a ou ab devant une consonne, et abs devant te seulement.

II. Ex s'emploie devant une voyelle ou une consonne; e devant une consonne.

III. Cum se construit toujours après l'ablatif des pronoms personnels me, te, se, nobis, vobis: mecum, avec moi; vobiscum, avec yous.

Avec l'ablatif du pronom relatif ou interrogatif, on construit cum avant, et plus souvent après : quocum, avec lequel; cum quibus, avec lesquels.

IV. Tenus se construit toujours après son régime : capulo tenus, jusqu'à la garde. On rencontre quelquefois cette préposition avec un génitif pluriel : aurium tenus, jusqu'aux oreilles.

### III. Prépositions avec l'accusatif et l'ablatif.

in, dans, sur avec l'accusatif, lorsqu'il y a mouvement.
sub sous avec l'ablatif, lorsqu'il n'y a pas mouvement. subter, sous, au-dessous de (ordinairement avec l'accusatif). super, sur, au-dessus de (accusatif); sur, touchant (ablatif).

170. Comme à l'origine les prépositions étaient des adverbes, elles s'emploient quelquefois adverbialement, et alors elles n'ont pas de régime : ante, auparavant; post, après; circum, alentour; super, au-dessus; prope, proche; etc.

D'autres mots au contraire qui sont de véritables adverbes, deviennent prépositions lorsqu'ils ont un régime : clam, secrètement; clam patrem, rarement patre, à l'insu du père; palam, ouvertement; palam populo, devant le peuple; procul, au loin; procul mari, plus souvent procul a mari, loin de la mer.

# Prépositions dans les mots composés.

171. Les prépositions entrent souvent en composition avec des noms, des adjectifs ou des verbes; dans ce cas la consonne finale est sujette à se modifier d'après les principes de l'assimilation, ou à se retrancher.

# Assimilation. — I. L'assimilation est complète :

1º Dans ad, devant c, g, p, t: ac-ccdere, s'approcher; ag-gerere, entasser; ap-parēre, apparaître; at-tingere, atteindre.

2º Dans cum (primitivement com), et dans in, devant une liquide : colligëre, rassembler; con-nectère, rattacher ensemble; cor-ripère, saisir; immittère, envoyer dans; il-lidère, briser sur; ir-ruère, se précipiter.

3º Dans ob et sub, devant c, f, g, p : oc-currère, courir au-devant; of-ferre, offrir; op-ponere, opposer; suc-currere, secourir; suf-ferre, souffrir;

sug-gerëre, suggérer; sup-ponère, supposer.

4º Dans ex devant f: ef-fugère, éviter; ef-ferre, emporter.

Remarque. — L'assimilation complète a ordinairement lieu dans per devant 1: pel-lucidus, très-limpide; dans sub devant m et r: sum-mittère. mettre sous; sur-ripère, soustraire; dans ad devant f, 1, n, r, s : af-ferre, apporter; al-ligare, attacher; an-nuere, consentir; ar-ridere, sourire à; assidere, être assis auprès; mais on écrit aussi per-lucidus, sub-mittère, adferre, ad-sidere, etc.

II. L'assimilation est incomplète:

1º Dans cum (com), devant toutes les consonnes, excepté les liquides et les labiales b, p; alors m se change en n : con-ducere, conduire; con-trahère, contracter; con-rocare, convoquer.

2º Dans in devant les labiales b, p; alors n se change en m: im-buere, imbiber; im-portare, importer.

3º Dans ab devant f; alors b se change en u : au-ferre, enlever. Remarque. - Souvent ad change d'en c devant qu: ac-quirère, aequérir.

**Suppression.** — La suppression de la consonne finale de la préposition a lieu:

1º Dans ad devant sp, sc, st: a-spicere, regarder; a-scendere, monter; a-stringere, resserrer, an lieu de ad-spicere, ad-scendere, ad-stringere, que l'on rencontre quelquefois.

2º Dans ex (ec-s) devant s: expirare, pour cx-spirare, forme plus usitée.

3º Dans trans devants : tran-scribere, transcrire. On écrit même avec tra: tra-děre, livrer; tra-jicěre, traverser.

Remarques. — I. La préposition pro reparaît sous sa forme primitive (prod)

dans les composés qui commencent par une voyelle : prod-ire, s'avancer.

De même sub et ob reprennent leur forme primitive (subs, obs) devant c, p et t; mais alors ces prépositions perdent le b : sus-cipère, entreprendre; sus-tinere, soutenir; os-tendere, montrer.

II. Dans les composés les voyelles à et è du simple se changent ordinairement en i bref, et la diphthongue se se change en i long: cor-ripere, de răpere; ob-stinere, de tenere; ac-guirere, de quarere.

# CHAPITRE II

# DE L'ADVERBE ET DES PARTICULES.

172. Il y a quatre espèces d'adverbes proprement dits : les adverbes de lieu, de temps, de quantité et de manière.

Aux trois premières espèces d'adverbes se rattachent des adverbes corrélatifs qui, comme les adjectifs ou pronoms corrélatifs (§ 95) se partagent en démonstratifs, relatifs, interrogatifs et indéfinis.

### Adverbes de lieu.

173. Les adverbes de lieu répondent aux quatre questions suivantes :

ŭbi? où ? indiquant le lieu où l'on est, où l'on fait une chose.

quō? où? indiquant le lieu où l'on va.

undě? d'où? indiquant le lieu d'où l'on vient. qua? par où? indiquant le lieu par où l'on passe. Ces adverbes tirés des pronoms corrélatifs, prennent différentes formes selon la question à laquelle ils appartiennent.

:	1. Question ubi?	2. Question quo?
	ibi, là, en ce lieu. hīc, ici (où je suis). istīc, là (où tu es). illīc, là (où il est).	eō, là, vers ce lieu. hūc, ici (où je suis). istūc, là (où tu es). illūc, là (où il est).
relatifs.	{ ŭbi, où. { ŭbicumque, partout où.	quō, où. quōcumque, partout où.
interrog.	ŭbi ? où ?	quō? où?
indéfin.	ălicăbi, usquam, qq. part. ubīque, partout. ibīdem, au méme licu. ălībi, aitleurs. nusquam, nulle part. utrobĭque, des deux côlės.	ăliquō, quōquam, qq. part. quōvis, quōlibet, partout. eōdeis, vers le même licu. aliō, ailleurs.
	utrobique, des deux côtes.	utroque, des deux côtés,
ę	3. Question unde?	4. Question quā?
démonst.	indě, de lù. hinc, d'iei (où je suis.) istinc, de là (où tu es). illinc, de là (où il est).	eā, par là. hāc, par iei (où je suis). istāc, par là (où tu es). illāc, par là (où il est).
relatifs.	undě, d'où. undecumque,deqq.lieu que.	quā, par où. quācumque, partout où.
Interrog.	unde? d'où?	quā ? par où ?
indéfin. {	ălicunde, de quelque part. undique, de toutes parts. indidem, du même lieu. ăliunde, d'ailleurs. utrimque, des deux côtes.	aliquā, par quelque endroit. quālibet, par tous les chemins. eādem, par le même tieu. aliā, par un autre endroit.

Remarques. — I. D'autres adverbes de lieu tirés des noms et des adjectifs, indiquent par leur désinence à quelle question ils appartiennent: for is, dehors (sans mouv.) et du dehors (à la question unde); for as, dehors (avec mouv.); recta, tout droit; dextra, à droite (à la question qua); et les adverbes en itus, comme cœlitus, du ciel; funditus, à partir du fond; antiquitus, dès les temps anciens, qui se rattachent à la question unde.

II. A la question *ubi* se rattache un ancien cas en 7 appelé *locatif*, qui marque le lieu ou l'on est : *domi*, à la maison; *ruri*, à la campagne; *Carthagini*, à Carthage; *Lacedamoni*, à Lacédémone.

Les formes Roma pour (Romai) et Lugduni pour (Lugdunoi), de la première et de la deuxième déclinaison (§ 23), doivent être également considérées comme des locatifs, lorsqu'elles sont employées à la question ubi.

### Adverbes de temps.

174. Les principaux adverbes de temps répondent aux questions quando? quand? et quandiu, combien de temps; ce sont:

hodie, aujourd'hui. de nouveau. rursus, sæpĕ, souvent. herī, hier. cras. demain. tandem, enfin. jusqu'ici, encore. la veille. p**r**īdiē, ădhūc, en même temps. postridie, le lendemain. sĭmŭl. quŏtīdiē, tous les jours. mānĕ, le matin. le soir. chaque année. vesperi, quotannis, ensuite, interdiū. de jour. deindě, dein, antea, auparavant. noctū, de nuit. noctū diūque, jour et nuit. postea, dans la suite ci-devant. nunc, maintenant. antehāc, dėsormais. jam, dėjà. posthac, pendant ce temps. mox, bientôt. interea, pas encore. intěrim, en attendant. nondum, nupër, prötĭnŭs, aussitót. dernièrement. depuis longtemps. sur-le-champ. stātim, dūdum, ōlim, autrefois. diū, longtemps. si long temps. quondam, un jour, jadis. tandiu, sempěr, toujours. jamais. unquam, pour peu de temps. jamais ne. nunquam, părumper,

Remarques. — I. Quelques adverbes de lieu sont employés comme adverbes de temps : hic, là et alors ; hinc, de là et ensuite ; inde, de là et c'est pourquoi, etc.

II. Les adverbes corrélatifs de temps sont pour les questions

quando et quandiu :

démonst. \ \text{tum, alors.} \ \text{tandi\bar{u}, aussi longtemps.} \ relatifs. \ \text{quandi\bar{u}, que.} \ \ \text{quando? quand?} \ \text{quandi\bar{u}? combien de temps?} \ \text{ind\hat{e}fin.} \ \ \text{aliquandi\bar{u}, quelque temps.} \end{aliquandi\bar{u}, quelque temps.} \]

# Adverbes de quantité.

175. I. Les adverbes qui indiquent la quantité d'une manière générale sont: parum, peu; satis, assez; nimis, trop; et le neutre pris adverbialement de plusieurs adjectifs indéfinis, comme multum, beaucoup; plus, plus; minus, moins, etc.

Tels sont encore les adverbes corrélatifs de quantité.

démonst. tantum, autant. relatif. quantum, que. interrog. quantum? combien? indéfin. aliquantum, un peu.

II. Les adverbes de quantité qui indiquent le nombre de fois,

sont généralement tirés des adjectifs cardinaux ou des adjectifs indéfinis. Tels sont :

sĕmĕl, neuf fois. une fois. novies, deux fois. dix fois. bĭs, decies, trois fois. undecies, onze fois. tēr, quắtĕr, quatre fois. duodecies, douze fois. vingt fois. quinquies, cing fois. vicies, sexies, six fois. tricies, trente fois. cent fois. septies, sept fois. centies, huit fois. mille fois, etc. octies. millies,

Tels sont encore les adverbes corrélatifs suivants :

démonst. toties, autant de fois. relatif. quoties, que (de fois). interrog. quoties? combien de fois? indéfin. aliquoties, quelquefois.

Remarque. — On trouve dans de bons auteurs la terminaison ens au lieu

de es : quinquiens, totiens, quotiens.

Quand les adverbes en és sont suivis du génitif pluriel sestertium, on sousentend toujours le nombre centena millia, cent mille. Ainsi quinquies sestertium signifie cinq fois cent milliers de sesterces ou cinq cent mille sesterces.

III. Les adverbes de quantité qui indiquent l'ordre ne sont autre chose que l'accusatif ou l'ablatif neutre des adjectifs ordinaux: primum, pour la première fois; primō, d'abord; tertium, pour la troisième fois; tertiō, en troisième lieu, etc.— Comme secundum et secundo sont inusités, on les remplace par iterum, de nouveau, pour la deuxième fois.

Dans la narration, on exprime ordinairement premièrement, deuxièmement, troisièmement, par primum, deinde, tunc.

IV. Aux adverbes de quantité se rattachent les adverbes d'intensité qui indiquent jusqu'à quel point une action peut aller. Tels sont :

quantŏpĕrĕ, jusqu'à quel point? magnŏpere, valde, beaucoup. ădĕō, tam, si, tant, tellement. omnīnō, prorsŭs, tout à fait. mŏdŏ, duntaxat, seulement. saltem, cerţē, du moins. fĕrē, pænĕ, presque. vix, à peine.

# Adverbes de manière ou de qualité.

**176.** La plupart des adverbes de manière ou de qualité sont formés d'adjectifs ou de participes, et répondent à nos adverbes français en *ment*.

Ils se forment de la manière suivante :

1° Dans les adjectifs et les participes de la première classe, on change la terminaison i du génitif en ē.

doctus, docti, savant; liber, liberi, libre; docte, savamment. libere, librement.

Beně, bien, de bonus, bon, et malě, mal, de malus, mauvais, ont è bref.

Remarque. — Plusieurs adjectifs et participes de cette classe forment des adverbes dérivés en  $\bar{\mathbf{o}}$ :  $fals\bar{o}$ , faussement;  $rar\bar{o}$ , rarement;  $crebr\bar{o}$ , fréquemment;  $subit\bar{o}$ , tout à coup. Quelquefois les deux formes d'adverbes ont une signification différente :  $cert\bar{o}$ , certainement et  $cert\bar{e}$ , du moins;  $ver\bar{o}$ , en vérité et  $ver\bar{e}$ , véritablement.

2º Dans les adjectifs et les participes de la seconde classe, on ajoute ter au radical du génitif singulier.

Les radicaux terminés en mt, rt perdent le t final devant celui du suffixe ter.

prudens, prudent-is, prudent; pruden-ter, prudenment. sollers, soller-is, industrieux; soller-ter, industrieusement.

Les radicaux terminés en c ou en r et ceux des adjectifs en is prennent la voyelle de liaison i.

felix, felic-is, heureux; celer, celer-is, prompt; fortis, fort-is, courageux;

felic-iter, heureusement. celer-iter, promptement. fort-iter, courageusement.

Audax, audacieux, fait plus souvent audacter que audaciter, et difficilis, difficile, fait difficiliter et difficulter; mais plus souvent on emploie le neutre de l'adjectif, difficile, difficilement.

Remarques. — I. Quelques adverbes formés d'adjectifs en us ont la double forme en ě et en ter avec la voyelle de liaison i:

humanus, humain; humanë et humaniter, humainement.

II. D'autres adverbes, tirés d'adjectifs de la deuxième classe, ne sont autre chose que le neutre de l'adjectif:

facile, facilement; recens, récemment.

177. Un assez grand nombre d'adverbes en im (ātim, ītim) sont dérivés non d'un adjectif, mais du supin d'un verbe ou d'un substantif. Tels sont :

cursim, en courant; certatim, à l'envi; vicissim, tour à tour. raptim, rapidement. ståtim, aussitöt. viritim, par homme, par tête.

Remarques. — I. Quelques adverbes sont formés de l'ablatif d'un substantif :  $vulg\bar{o}$ , vulgairement, ordinairement;  $fort\bar{e}$ , par hasard;  $jur\bar{e}$ , à bon droit, etc.

II. Plusieurs adjectifs n'ont pas d'adverbe correspondant. Alors on a recours à l'adverbe tiré d'un adjectif de même signification. Ainsi fidus, fidèle; amens, insensé, empruntent les adverbes fideliter et dementer aux adjectifs fidelis et demens.

# Comparatifs et superlatifs des adverbes.

178. Les adverbes de manière formés d'un adjectif ont un comparatif et un superlatif.

Le comparatif de l'adverbe n'est autre chose que le comparatif neutre de l'adjectif correspondant.

Le superlatif se tire de celui de l'adjectif par le changement de us en ē.

> doctus, savant, rarus, rare, prudens, prudent, fortis, courageux,

docte, doctius, doctissime. rarō, rarius, rarissimē. prudenter, prudentius, prudentissime. fortiter, fortius, fortissime.

# Comparatifs et superlatifs irréguliers.

179. Un petit nombre d'adverbes ont un comparatif et un superlatif irréguliers; quelques-uns de ces adverbes ne sont pas tirés d'un adjectif.

bene, bien; mălě, mal; multum, beaucoup; non multum, pcu; propě, près; sæpě, souvent; diū, longtemps;

mělius, mieux; pējus, plus mal; plus, plus; minus, moins; propius, plus près; sæpius, plus souvent;

optime, très-bien. pessime, très-mal. plurimum, le plus. mĭuimē, point du tout. proximē, très-près. sæpissimē, très-souvent. diutius, plus longtemps; diutissime, très-longtemps.

Remarque. — A ces adverbes irréguliers, il faut ajouter : 1º ceux qui manquent de positif, comme magis, plus; maxime, très, le plus; ocius, plus vite; ocissime, très-vite; prius, auparavant; primum ou primo, d'abord.

2º Ceux qui manquent de comparatif ou de superlatif, comme nupër, récemment; nuperrime, très-récemment; sătis, assez; satius, mieux, plutôt,

#### Particules adverbiales.

**180.** Les principales particules adverbiales marquent :

- 1º L'interrogation, comme ăn, në (après un mot), num, estce que? nonne, est-ce que ne pas? cūr, quārē, quid, pourquoi? utrum, laquelle des deux choses?
- 2º L'affirmation, comme ĭtă, ainsi; ĕtĭam, aussi, oui; næ, sānē, profecto, certes, assurément; ūtique, certainement; hercle, hercule, měherclě, měhercule, par Hercule, certes.
- 3º La négation, comme non, nē, haud, non, ne... pas; nēquāquam, haudquaquam, minime, nullement, point du tout.
  - 4º Le doute, comme fortasse, forsitan, forsan, peut-être.
- 5º Diverses circonstances, comme sīc, ĭtă, ainsi; quŏquĕ, aussi; *item*, de même; frustrā, en vain, etc.

# Particules inséparables.

181. Quelques particules, jouant le rôle d'adverbes, ne peuvent se séparer du mot qu'elles modifient,

Les principales particules inséparables sont :

- 1º amb (am, an) signifiant autour, des deux côtés : amb-īre, aller autour; am-plecti, embrasser; an-ceps, douteux.
- 2º dis (di), marquant séparation, distinction: dis jungère, disjoindre; di-mittère, congédier; dif-ferre (par assimilation), différer.
- 3° re (red devant une voyelle et un h) signifiant en arrière : re-mittère, renvoyer; red-îre, revenir.
- 4º sē (sed devant une voyelle), signifiant de côté, à l'écart : sē-jungère, séparer; sē-cūrus, sans souci, sùr; sed-itio, désunion, sédition.
- 5° in et ne, négatifs, diversement modifiés: in-justus, injuste; im-probus, méchant; i-gnārus, ignorant; ne-scire, ne pas savoir; nec-opinans, qui ne s'y attend pas; neg-otium, affaire, négoce.

Remarque. — Comme on le voit par ces exemples, ces particules se retrouvent avec le même sens dans les mots français dérivés du latin.

# CHAPITRE III

### DE LA CONJONCTION.

- 182. Il y a deux espèces de conjonctions : les conjonctions de coordination et les conjonctions de subordination.
  - I. Les principales conjonctions de coordination marquent:
- 1° L'union: ĕt, quĕ, ac, ātquĕ, et; (avec négation) nĕquĕ, nĕc, ni, et ne.. pas.
- 2º La disjonction: aut, vĕl, vĕ, ou; (avec négation) nĕve, neu, ou ne... pas.
- 3° L'opposition: ăt, sĕd, vērum, vērō, mais; tămĕn, attamen, cependant; atquī, or.
  - 4º La raison: nam, ĕnim, ĕtĕnim, nempĕ, quippĕ, car.
  - 5º La conséquence : ergo, ĭgĭtur, donc; ĭtăquĕ, c'est pourquoi.
  - 6º La comparaison: quam, que.

Remarques. — I. Les conjonctions que et ve sont enclitiques, c'est-à-dire se joignent au mot précédent, de manière à faire corps avec lui.

- II. Les conjonctions verō, autem, enim, se placent après le premier on le second mot de la proposition à laquelle ils appartiennent : ego vero, mais moi.
  - II. Les principales conjonctions de subordination marquent:
  - 1º La déclaration : quod, que.
- 2º L'intention, le but, le résultat: ŭt, que, afin que, en sorte que; quō, afin que par là.

- 3º La cause: quŏd, quĭă, quŏnĭam, parce que; quum ou cum, puisque, comme.
- 4° Le temps: quum ou cum, quando, ubi, lorsque; dum, tandis que, jusqu'à ce que; donec, jusqu'à ce que; antequam, priusquam, avant que; postquam, après que; ut prīmum, ubi primum, dès que.
- 5° La condition ou la supposition: sī, si; nĭsĭ, à moins que; si mŏdŏ, dum mŏdŏ, dum, mŏdŏ, pourvu que.
- 6° La concession: etsī, ĕtĭamsi, tametsi, quanquam, quamvīs, lĭcĕt, quoique.
  - 7°. La comparaison: ŭt, sīcŭt, comme, quăsĭ, comme si.

Remarques. — I. La plupart de ces conjonctions sont des adverbes relatifs devant lesquels le démonstratif antécédent quelquefois exprimé est le plus souvent sous-entendu. Ainsi quum signifie simplement que; mais avec tum, alors, exprimé ou sous-entendu, il signifie alors que ou lorsque.

II. Nous verrons dans la syntaxe que plusieurs autres adverbes relatifs sont également employés comme conjonctions.

### CHAPITRE IV

### DE L'INTERJECTION.

183. Les principales interjections latines sont:

ô, (devant le vocatif) ô. proh! pro! oh! ah! ĕiă! eugĕ! courage!

hei! heu! ah! hélas! væ! malheur à. ohe, heus! holà! ho!

Remarque. — L'impératif ăgĕ, plur. ăgĭtĕ, et le vocatif mactĕ, pluriel macti, s'emploient comme interjections dans le sens de allons! courage!

### CHAPITRE V

### DÉRIVATION ET COMPOSITION DES MOTS.

**184.** On distingue dans une langue les mots primitifs, les mots dérivés et les mots composés.

Les mots primitifs se forment immédiatement d'une racine : duc-ère, con-

duire, de la racine (duc).

Les mots dérivés se forment d'un autre mot au moyen d'une terminaison qui, ordinairement, se compose d'un suffixe et d'une désinence : duc-tu-s, conduite, formé de la racine (duc), du suffixe (tu) et de la désinence s.

Les mots composés sont formés de deux ou plusieurs mots : magnanimus,

magnanime, de magnus, grand, et animus, âme.

\*\*Remarques.\*\* - I. Dans les dérivés la consonne finale du primitif est souvent modifiée d'après les règles générales : serib-ère, écrire, serip-tor, écrivain; mov-ēre, mouvoir; mo-tus, mouvement.

II. Plus rarement la voyelle radicale est modifiée: pend-ĕrc, peser; pond-us, poids; teg-ĕre, couvrir; tŏg-a, toge.

#### DERIVATION DES MOTS.

### Substantifs dérivés.

**185.** Les substantifs dérivent des verbes, des adjectifs ou des substantifs.

I. SUBSTANTIFS DÉRIVÉS DES VERBES.

1. Les terminaisons tor et sor formées comme le supin, désignent la personne qui fait l'action exprimée par le verbe.

amā-tor (amā-re, amā-tum), amateur. cur-sor (curr-ere, cur-sum), courcur.

Remarques. — I. Quelques substantifs en tor dérivent d'un autre substantif: via-tor, voyageur, de via; jan-itor, portier, de janua.

- II. Les substantifs en tor forment souvent un féminin en trix : adjutor, qui aide, adjutrix; victor, victorieux, victrix, victorieuse.
- 2. Les terminaisons tio et sio, tus et sus (gén. ūs) et tūra et sūra, formées comme le supin, indiquent l'action exprimée par le verbe.

actio et actus (ago, actum), action, acte. consensio et consensus (consentire, consensum), consentement. pictura (pingere, pictum), peinture; sculptura, sculpture.

3. Les terminaisons or et ium, dérivées du radical verbal, indiquent une action ou un état.

amor (amāre), amour; gaudium (gaudēre), joie;

dolor (dolere), douleur. odium (odisse), haine.

4. Les terminaisons men, mentum, ŭlum (bŭlum et călum), indiquent le moyen, l'instrument ou le tieu de l'action.

leva-men (leva-re), soulagement; jac-ŭlum (jac-čre), javelot; sta-bulum (sta-re), étuble;

alĭ-mentum (al-ĕre), aliment. pā-būlum (pa-sc-ēre), nourriture. cubi-culum (cuba-re), lit.

5. Les terminaisons crum et trum indiquent le lieu ou l'instrument de l'action.

sepul-crum (sepel-īre), sépulcre; arā-trum (arā-re), charrue.

II. SUBSTANTIFS DÉRIVÉS DES ADJECTIFS.

Dans les substantifs dérivés d'un adjectif, qui sont tous du féminin, les terminaisons indiquent la qualité. Ce sont :

1. ĭa, ĭtĭa (1re décl.), rarement ĭtĭes (5e déclinaison).

audac-ĭa (audax), audace; just-ĭtĭa (justus), justice; gratĭa (gratus), faveur. segn-ĭtĭes (segnis), paresse.

2. ĭtās, ĭtūdo (3º déclinaison).

bon-itas (bonus), bontė; alt-itūdo (altus), hauteur;

crudel-Yas (crudelis), cruautė. simil-jtudo (similis), ressemblance.

Remarque. — Des adjectifs en ĭus on forme les substantifs en ĭĕtās: pĭĕtas (pĭus), piété; ebrĭĕ-tas (ebrĭus), ivresse.

III. SUBSTANTIFS DÉRIVÉS DES SUBSTANTIFS.

1. Les terminaisons des, ides, gén. æ (fém. is, idos), indiquent la descendance et forment des noms patronymiques.

Æneades (Æneas), fils ou descendant d'Énée; Æneis, fille d'Énée. Tantal-ĭdes (Tantalus), fils de Tantale; Tantalis, fille de Tantale.

Remarque. — Les primitifs en eus font ides: Pelides (de Peteus), fils de Pélée; les primitifs en ius et quelques autres font ides: Thestiades (de Thestius), fils de Thestius; Laertiades (de Laertes), fils de Laërte.

On a de même au féminin: Nereis (de Nereus), fille de Nérée, et Thestias

(de Thestius), fille de Thestius.

2. La terminaison ārium indique le contenant; la terminaison ētum, le lieu où croît une plante, et la terminaison īle, la demeure des animaux.

pom-ārium (pomum), verger; vin-ētum (vinea), vignobte; ov-īle (ovis), bergerie; columb-ārium (columba), colombier. querc-ētum (quercus), chénaie. bub-īle (bos), étable à bœufs.

Remarque. — Dans les noms tirés d'un verbe, la terminaison **ile** indique le lieu de l'action : cub-īle (de cubare, être couché), lit; sed-īle (de sedere, être assis), siége.

3. La terminaison ium, dans les substantifs dérivés d'un nom de personne, indique l'état, la condition ou une réunion de personnes.

sacerdot-ium (sacerdos), sacerdose; conviv-ium (conviva), banquet, servit-ium (servus), servitude, esclaves; réunion de convives.

4. Les terminaisons **ălus** (**ŏlus** après une voyelle), **călus**, **ellus**, rarement **illus**, **a**, **um** forment des *diminutifs* qui sont en général du même genre que leurs primitifs.

nid-ŭlus (nidus), petit nid; fili-ŏlus (filius) petit fils; avi-cūla (avis), petit oiseau; lib-ellus (liber), petit livre; silv-ŭla (silva), petite forêt. fili-ŏla (filia), petite fille. opus-cŭlum (opus), petit ouvrage. angu-illa (anguis), anguille.

### Adjectifs dérivés.

186. Les adjectifs dérivent ordinairement des substantifs et des verbes, plus rarement des adjectifs et des adverbes.

### I. Adjectifs dérivés des substantifs.

(a) DES SUBSTANTIFS COMMUNS.

1. Les terminaisons jus, jeus, jeius, nus, jvus, arius marquent la relation.

reg-ĭus (rex), relatif au roi, royal; tribun-icius (tribunus) tribunitien; æst-īvus (æstas), d'été.

bell-ĭcus (bellum), de la guerre. pater-nus (pater), paternel. legion-arius (legio), legionnaire.

Il en est de même des terminaisons îlis, alis, aris, ensis. serv-ilis (servus), d'esclave, servile; milit-aris (miles), militaire;

nav-ālis (navis), naval. for-ensis (forum), du forum.

2. La terminaison ĕus indique la matière ou la ressemblance.

aur-ĕus (aurum), d'or;

niv-eus (nix), blanc comme la neige.

3. Les terminaisons osus et entus indiquent l'abondance, la plénitude. aqu-osus (aqua), plein d'eau; fructu-osus (fructus), fructueux. fraud-ul-entus (fraus), fraudulcux; vin-ol-entus (vinum), plein de vin.

4. Les terminaisons ātus, ītus, ūtus indiquent la possession d'une chose.

al-ātus (ala), pourvu d'ailes, ailė; aur-ītus (auris), pourvu d'oreilles;

aur-atus (aurum), dorė. nas-ūtus (nasus), qui a du nez, fin.

5. Les terminaisons anus et inus indiquent une relation de lieu ou d'origine.

urb-onus (urbs), de la ville, urbain; mar-onus (mare), marin. hum-anus (homo), humain; div-inus (divus), divin.

# (b) DES SUBSTANTIFS PROPRES.

1. Les terminaisons ianus, plus rarement anus, inus forment des adjectifs dérivés des noms d'hommes.

Ciceron-ianus (Cicero), de Cicéron; Mari-anus, de Marius Sull-anus, de Sulla; Verr-inus, de Verrès

Remarques.—I. Les noms de famille en ius d'origine romaine gardent cette forme comme adjectifs pour désigner une œuvre exécutée par un membre de la famille : lex Julia, la loi Julia; via Appia, la voie Appienne; domus Appiana, signifie la maison d'Appius, qui appartient à Appius.

- II. Dans les adjectifs formés de noms grecs, ou trouve les terminaisons cus et icus : Epicur-eus, d'Épicure ; Socrat-icus, de Socrate ; Isocrat-icus, d'Isocrate.
- 2. Les terminaisons anus, aus, eusis, as (gén. atis), forment des adjectifs dérivés des noms de villes et de villages.

Rom-anus (Roma), de Rome, romain; Caud-inus, de Caudium. Cann-ensis (Cannæ), de Cannes; Arpin-ās, d'Arpinum.

Remarque. — Dans les adjectifs formés de noms grecs, on trouve les terminaisons ius et œus: Corinth-ius, corinthien; Smyrn-xus, de Smyrne.

3. Les terminaisons icus, rarement ius forment des adjectifs dérivés des noms de peuples.

Gall-ĭcus (Gallus), des Gaulois;

Syr-ĭus (Syrus), des Syriens.

4. Les terminaisons iensis, icanus forment des adjectifs dérivés de noms de pays, qui indiquent ce qui se trouve dans te pays.

Hispan-iensis (Hispania) d'Espagne; Gall-ĭcanus (Gallia) des Gaules.

Remarque. — D'après ce que nous venons de voir, legiones Gallicæ signific les légions gauloises (composées de Gaulois), et legiones Gallicana les légions de la Gaule (qui sont en Gaule, mais non composées de Gaulois); exercitus Hispanicus, l'armée espagnole; exercitus Hispaniensis, l'armée (romaine) d'Espagne.

#### II. Adjectifs dérivés des verbes.

1. Les terminaisons bundus et cundus expriment l'action ou l'état, comme le participe présent, mais avec plus d'intensité.

læta-bundus (lætari), plein de joie; ira-cundus (ira-sc-i), plein de colère.

2. La terminaison idus marque une qualité durable.

cal-ĭdus (calere), chaud; val-ĭdus (valere), valide, robuste.

3. Les terminaisons ax et ulus marquent une inclination souvent blâmable.

aud-ax (audere), audacieux; cred-ŭlus (credere), credule;

fall-ax (fallere), trompeur. garr-ŭlus (garrire), bavard.

4. Les terminaisons **ilis** et **bilis** marquent la possibilité, la facilité de l'action dans le sens passif :

fac-ilis (facere), facile; ama-bilis (amare), aimable.

doc-ĭlis (docēre), facile à instruire, docite.

# III. Adjectifs dérivés des adjectifs et des adverbes.

1. Les terminaisons **úlus, ólus, cúlus** et ellus forment, comme dans les noms, des diminutifs tirés du positif de l'adjectif, plus rarement du comparatif:

parv-ŭlus (parvus), tout petit; mis-ellus (miser), pauvret;

levi-culus (levis), un peu léger. melius-culus (melius), un peu meilleur.

2. Les terminaisons tinus (tinus) et ernus (urnus) forment des adjectifs dérivés d'adverbes, qui indiquent le temps :

cras-tinus (cras), de demain; hodi-ernus (hodie), d'aujourd'hui; noct-urnus (noctu), nocturne.

repen-tinus (repente), subit.

#### Verbes dérivés.

187. Les verbes dérivent des substantifs, des adjectifs ou des verbes.

N. GRAMM. LATINE C.

### I. Verbes dérivés des substantifs et des adjectifs.

Les verbes dérivés des substantifs et des adjectifs appartiennent aux trois conjugaisons contractes.

1. Les verbes dérivés de la première conjugaison sont ordinairement transitifs ou actifs.

vocare (vox), appeler;

liberare (liber), délivrer.

2. Les verbes dérivés de la deuxième conjugaison sont intransitifs ou neutres.

florere (flos), fleurir;

flavere (flavus), jaunir.

3. Les verbes de la quatrième conjugaison sont les uns transitifs ou actifs, comme :

finire (finis), finir;

lenire (lenis), adoucir.

Les autres intransitifs ou neutres, comme :

sitire (sitis), avoir soif;

sævīre (sævus), être cruel.

### II. Verbes dérivés des verbes.

1. Les terminaisons **itāre**, **tāre**, **sāre** marquent des verbes fréquentatifs, qui indiquent la fréquence ou l'intensité de l'action.

Ces verbes se forment du supin par le changement de *atum* en *itare*, dans

la première conjugaison:

clam-itare (clamo, clamatum), erier à plusieurs reprises; rog-itare (rogo, rogatum), demander souvent;

et par le changement de tum ou sum, en tare ou sare, dans les autres conjugaisons:

jac-tāre (jacio, jactum), jeter souvent; cur-sāre (curro, cursum), courir çà et là.

Remarques. — I. Quelques verbes dont le supin est en tum ou en sum, ont des fréquentatifs en t-itare, s-itare : lec-titare, lire souvent (de lego, lec-tum); hx-sitare, être arrêté (de hxrco, hxsum).

II. Quelques verbes forment leur fréquentatif en ajoutant *itūre* au radical verbal : ag-itūre, agiter (de ag-ere, pousser).

III. Un petit nombre de fréquentatifs en forment d'autres qui ont la même signification : cantitāre, de cantāre, chanter souvent, fréquentatif de canère; visitāre, de visère, visiter, fréquentatif de vidère.

2. La terminaison scère (iscère, quand le radical verbal finit par une consonne) forme des verbes inchoatifs, qui indiquent le commencement d'un état ou d'une action.

laba-scere (labā-re), s'ebranler; are-scere (ar-ere), devenir scc.

ingem-iscère (ingem-ère), se obdormi-sèère (obdormi-re), s'endormettre à gémir; obdormi-re)

Remarques. — 1. Plusieurs verbes inchoatifs en ascère et escère dérivent de substantifs on d'adjectifs : puer-ascère (puer), devenir enfant; mit-escère (mitis), devenir doux, s'adoncir.

11. Les verbes inchoatifs, dérivés d'un autre verbe, empruntent à leur primitif le parfait et le supin : obdormisco, obdormiri, obdormitum.

Ceux qui dérivent d'un nom ou d'un adjectif mauquent de supin et ordinairement de parfait.

3. La terminaison **illāre** avec le radical verbal forme des verbes diminutifs, et la terminaison **urīre**, avec le radical du supin, forme des verbes désidératifs.

cant-illare (cantare), chanter à voix basse. es-urire (edere, esum), vouloir manger.

#### COMPOSITION DES MOTS.

188. Lorsque le premier élément du mot composé est un substantif ou un adjectif, il se rattache ordinairement au second au moyen de la voyelle i.

agr-i-cola (ager, colère), laboureur; art-i-fex (ars, faeère), artisan.

Mais la voyelle de liaison manque quand le second mot commence luimême par une voyelle.

magn-animus (magnus animus), magnanime.

Remarque. — Nous avons exposé (§ 171 et 181) les modifications des prépositions et des particules inséparables dans les mots composés.

# DEUXIÈME PARTIE

# SYNTAXE

**189**. La *syntaxe* a pour objet de joindre ensemble les mots d'une proposition et les propositions entre elles.

La syntaxe comprend donc deux parties : la syntaxe de la proposition simple et la syntaxe des propositions.

### SYNTAXE DE LA PROPOSITION SIMPLE.

#### NOTIONS PRÉLIMINAIRES.

### Homo est mortalis.

190. Une proposition est l'énonciation d'un jugement. La proposition renferme essentiellement trois termes : sujet, verbe, attribut.

Ex.: Homo est mortalis, l'homme est mortel (sujet homo; verbe, est; attribut, mortalis).

Souvent le verbe et l'attribut sont exprimés par un seul mot, un verbe attributif :

Ex.: Rosa floret, la rose fleurit.

Le sujet d'un verbe à un mode personnel se met toujours au nominatif; mais le sujet d'une proposition infinitive se met à l'accusatif, et le sujet d'une proposition participe, à l'ablatif.

Ex.: Scio te esse beatum, je sais que tu es heureux. Romulo regnante, Romulus régnant.

#### OMISSION DU SUJET.

### Audio, doces, legit.

191. En latin le pronom sujet est généralement sous-entendu.

Ex.: Audio, j'entends; doces, tu enseignes; legit, il lit.

On ne l'exprime que si on veut le faire ressortir d'une manière particulière.

Ex.: Tu rides, ego fleo, toi, tu ris; moi, je pleure.

#### Dicunt, tradunt.

192. Le sujet homines, les hommes, est quelquesois sousentendu au présent de l'indicatif surtout avec les verbes qui expriment un bruit de la renommée, une opinion générale; en français ce sujet se traduit par on.

Ex.: Dicunt (s.-ent. homines) les hommes disent, on dit; — ferunt, tradunt, perhibent, on rapporte; — narrant, memorant, on

raconte.

Remarques. — I. Le pronom on peut encore se rendre en latin:

1º Par la forme passive personnelle ou impersonnelle.

Ex.: Laudor, je suis loué, on me loue; virtus laudatur, on loue la vertu. Traditur, on rapporte; itur, on va; ventum est, on vint.

2º Par la première personne du pluriel, quand on a le sens de nous.

Ex.: Quæ volumus, credimus libenter; on croit volontiers ce que l'on désire. 3º Par la deuxième personne du singulier, quand on a le sens de tu.

Ex.: Agere decet, quod agas, prudenter; il convient de faire avec prudence ce que l'on fait.

De là les expressions dicas, on dirait; credas, on croirait; diceres, on au-

rait dit; crederes, on aurait cru.

4º Par aliquis (ou par quis après ne, num, si) quand on a le sens de quelqu'un.

Ex.: Dicet aliquis, on dira; si quis roget, si l'on demande.

II. Avec un infinitif passif pris impersonnellement, les verbes posse, pouvoir;  $deb\bar{e}re$ , devoir;  $sol\bar{e}re$ , avoir coutume, sont impersonnels.

Ex.: Potest, debet vivi, on peut, on doit vivre (de vivitur, on vit).

Mais avec un infinitif passif pris personnellement, ces mêmes verbes ont un sujet personnel.

Ex.: Possumus, debemus laudari, on peut, on doit nous louer (de laudamur, on nous loue).

#### OMISSION DU VERBE esse.

#### Omnia præclara rara.

**193**. Le verbe *esse*, être, rattachant l'attribut au sujet est souvent sous-entendu, particulièrement au présent de l'indicatif.

Ex.: Omnia præclara rara, toutes les belles choses sont rares.

Utendum exercitationibus modicis, il faut prendre un exercice modéré.

Il en est de même au parfait passif.

Ex.: Deinde urbs capta, ensuite la ville fut prise.

La syntaxe de la proposition simple comprend la syntaxe d'accord et la syntaxe de dépendance.

# CHAPITRE I

### SYNTAXE D'ACCORD.

### I. Accord du verbe et de l'attribut avec le sujet.

1. ACCORD AVEC UN SEUL SUJET.

#### Rosa floret.

194. En latin, comme en français, le verbe s'accorde avec le sujet en nombre et en personne.

Ex.: Rosa floret, la rose fleurit.

Anni prætereunt, les années s'écoulent.

### Captivi militum præda fuerunt.

195. Le substantif attribut s'accorde en cas avec le sujet.

Ex.: Captivi militum præda fuerunt, les prisonniers furent la proie des soldats.

Remarques. — I. Si le substantif attribut a deux formes, l'une pour le masculin, l'autre pour le féminin, il s'accorde aussi en genre.

Ex.: Aquila est regina avium, l'aigle est le roi des oiseaux.

II. Si le sujet est un pronom démonstratif et l'attribut un substantif, le pronom s'accorde avec l'attribut.

Ex.: Ista (et non istud) est animi mollities, c'est de la làcheté.

### Romani erant fortissimi.

196. L'attribut adjectif ou participe s'accorde en genre, en nombre et en cas avec le sujet.

Ex.: Romani erant fortissimi, les Romains étaient trèscourageux.

Nix est candida, la neige est blanche.

Templum eversum est, le temple fut détruit.

Quand le sujet est un infinitif, l'adjectif attribut se met au singulier neutre parce que dans ce cas l'infinitif forme un véritable nom du singulier neutre.

Ex.: Turpe est mentiri, il est honteux de mentir.

Il en est de même quand le sujet est une proposition entière : Mihi pergratum est quod vales, il m'est très-agréable que tu te portes bien.

- 197. La règle d'accord du verbe avec un seul sujet admet quelques exceptions.
- I. Quoique le sujet soit au singulier, on met quelquefois le verbe au pluriel.
- 1º Quand le sujet est un nom collectif, comme pars, une partie; multitudo, une multitude, etc.
- Ex.: Magna multitudo hominum convenerat ou convenerant, une grande multitude d'hommes s'étaient rassemblés.

Dans ce cas l'adjectif ou le participe attribut, s'accordent en genre et en nombre avec le complément du collectif exprimé ou sous-entendu.

- Ex.: Pars navium haustæ sunt, une partie des vaisseaux furent engloutis.

  Pars per agros dilapsi sunt, une partie (des soldats) se dispersèrent dans les champs.
  - 2º Quand le sujet a sous sa dépendance un autre nom à l'ablatif avec cum.
- Ex.: Ipse dux cum aliquot principibus capitur ou capiuntur, le général lui-même avec quelques chefs est pris.
- II. Quand le verbe est rapproché du substantif attribut, il peut s'accorder en nombre avec le substantif.
  - Ex. : Hx vestes sordida lana fuit, ces vêtements furent une laine vile.
- 198. La règle d'accord de l'attribut avec un seul sujet admet quelques exceptions.
- 1º L'attribut, adjectif ou participe, s'accorde quelquesois par syllepse avec le mot que l'esprit a en vue.
- Ex.: Capita conjurationis virgis casi sunt (pour casa sunt), les chefs de la conjuration furent battus de verges.
- 2° Comme le neutre exprime l'idée de chose, l'attribut se met quelquefois au singulier neutre au lieu de s'accorder avec le sujet.
  - Ex.: Triste lupus stabulis, le loup est funeste (chose funeste) aux étables.

### 2. ACCORD AVEC PLUSIEURS SUJETS.

### Romulus et Remus Romam condiderunt.

- 199. Quand un verbe a plusieurs sujets du singulier, il se met au pluriel comme en français.
- Ex.: Romulus et Remus Romam condiderunt, Romulus et Rémus fondèrent Rome.
- Beneficium et gratia homines inter se conjungunt, le bienfait et la reconnaissance unissent les hommes entre eux.
  - 200. Cette règle admet plusieurs exceptions:
- 1° Quand plusieurs sujets expriment des idées semblables, ou forment en quelque sorte un tout, le verbe peut se mettre au singulier.

Ex.: Ratio et consilium in senibus est, la raison et la prudence se trouvent dans les vieillards.

Dans ce cas, l'attribut, adjectif ou participe, s'accorde avec le dernier sujet : Temeritas et ignoratio vitiosa est, la légèreté et l'ignorance sont vicieuses.

2º Quelle que soit la nature des sujets, le verbe peut s'accorder avec le plus rapproché, et se sous-entendre avec les autres.

Ex.: Condemnatur Philodamus et ejus filius, Philodamus et son fils sont condamnés.

### Ego et tu valemus.

201. Si les sujets sont de personnes différentes, le verbe s'accorde avec la première; s'il n'y a pas de première personne, il s'accorde avec la seconde.

Ex.: Ego et tu valemus, toi et moi nous nous portons bien. Tu et frater scribitis, toi et ton frère vous écrivez.

En français la première personne se nomme après les autres; c'est le contraire en latin.

Remarque. — Quelquefois le verbe prend le nombre et la personne du sujet le plus proche : Et tu hoc vides, et nos omnes (s.-ent. videmus) et toi et nous tous nous voyons cela.

#### Cicero et Catilina erant inimici.

202. Quand l'attribut se rapporte à plusieurs sujets au singulier et du même genre, il se met comme en français au pluriel, et prend le genre des sujets.

Ex.: Cicero et Catilina erant inimici, Cicéron et Catilina

étaient ennemis.

Mater et filia mortuæ sunt, la mère et la fille sont mortes.

Remarque. - Avec des noms de choses inanimées du même genre, l'attribut se met souvent au pluriel neutre : Ira et avaritia perniciosa ou perniciosa sunt: la colère et l'avarice sont funestes ou choses funestes.

### Pater mihi et mater cari sunt.

203. Quand les sujets sont de genres différents, et qu'ils désignent des êtres animés, l'attribut se met au masculin, s'il y a un sujet du masculin; s'il n'y en a pas, il se met au féminin.

Ex.: Pater mihi et mater cari sunt, mon père et ma mère me sont chers.

Amici sunt pavones et columbæ, les paons et les colombes sont amis.

Fæminæ et mancipia servatæ sunt, les femmes et les esclaves furent sauvés.

### Inter se contraria sunt beneficium et injuria.

**204**. Si les sujets sont de genres différents, et qu'ils désignent des *choses inanimées*, l'attribut se met au pluriel neutre.

Ex.: Inter se contraria sunt beneficium et injuria, le bienfait et l'injure sont opposés entre eux.

Cependant, l'attribut et le verbe peuvent s'accorder avec le sujet le plus proche.

Ex.: Cingetorigi principatus atque imperium est traditum, l'autorité et le commandement furent remis à Cingétorix.

### Rex regiaque classis una profecti sunt.

205. Si les sujets sont des noms de personnes et des noms de choses, l'attribut reste au pluriel, et prend le genre des noms de personnes ou bien se met au neutre.

Ex.: Rex regiaque classis una profecti sunt, le roi et la flotte royale partirent ensemble.

Inimica sunt inter se libera civitas et rex, une cité libre et un roi sont ennemis.

#### Si Socrates aut Antisthenes dicerent ou diceret.

206. Quand les sujets sont rattachés par aut, ou, par aut-aut, vel-vel, ou-ou, et par neque-neque, ni-ni, on suit les règles précédentes.

Le verbe se met au pluriel, ou il s'accorde avec le sujet du singulier le plus proche.

Ex.: Si Socrates aut Antisthenes dicerent ou diceret, si Socrate ou Antisthène disaient.

Hæc neque ego, neque tu fecimus, ni toi, ni moi n'avons fait cela.

### Verbes attributifs assimilés à esse.

### Nemo nascitur dives.

**207**. Un certain nombre de verbes *intransitifs* ou *passifs* peuvent avoir un attribut substantif ou adjectif, modifiant l'attribut compris dans le verbe.

Tels sont les verbes intransitifs qui signifient devenir, rester, paraître, naître, mourir, etc., et les verbes passifs qui signifient être appelé, être regardé comme, être créé, élu, et autres semblables.

Cet attribut, substantif ou adjectif, s'accorde avec le sujet, et suit les règles de l'attribut avec esse.

Ex.: Nemo nascitur dives, personne ne naît riche.

Darius rex Persarum factus est, Darius devint roi des Perses.

Aristides justus appellatus est, Aristide fut appelé le juste.

Remarque. — Quand le sujet est un nom de chose, et l'attribut un substantif, le participe de ces verbes s'accorde avec le substantif attribut, s'il en est rapproché.

Ex.: Paupertas mihi onus visum est, la pauvreté m'a paru un fardeau.

Non omnis error stultitia est dicenda, toute errour ne doit pas être appelée folie.

Mais on dira en rapprochant le participe du sujet : Dicendus est non omnis error stultitia.

### II. Accord des modificatifs.

**208.** Un substantif peut être modifié par un adjectif, un participe ou un substantif mis en apposition.

I.

#### Vir bonus est beatus,

**209.** L'adjectif et le participe modifiant un ou plusieurs substantifs, suivent les règles d'accord de l'adjectif et du participe employés comme attributs.

Ex.: Vir bonus est beatus, l'honnête homme est heureux.

Urbs capta, urbes captæ; la ville prise, les villes prises.

Ingens turba circumfusa (ou rarement circumfusi), une grande foule s'étant répandue de tous côtés.

Cependant un même adjectif se rapportant à plusieurs substantifs se répète, avec chacun d'eux, ou plus souvent s'accorde avec le plus proche.

Ex.: Romanis cunctæ terræ cunctaque maria, ou cunctæ terræ mariaque patebant, toutes les terres et toutes les mers étaient ouvertes aux Romains.

Remarques. — I. Avec les substantifs neutres formés d'un participe parfait passif, comme dictum, parole; factum, action; responsum, réponse, etc.; on emploie plus souvent un adverbe qu'un adjectif.

Ex.: Præclara ou præclare facta, les belles actions.

Catonis ou a Catone acute dicta et sapienter responsa, les mots fins et les sages réponses de Caton.

Les expressions latines homo vere sapiens (et non simplement vere sapiens), homo vere Romanus, correspondent aux expressions françaises un vrai sage, un vrai Romain.

II. Certains adjectifs exprimant la manière, le temps, le lieu, etc. et modifiant le verbe, se traduisent en français par un adverbe ou une locution adverbiale.

Ex.: Socrates venenum lætus hausit, Socrate but avec joie le poison. Milites diversi fugerunt, les soldats s'enfuirent de différents côtés.

#### Π.

### Merodotus, pater historiæ.

210. Souvent un substantif sert à modifier un autre substantif et forme ainsi une apposition.

En latin le substantif apposé se met au même cas que le substantif modifié.

Ex.: Herodotus, pater historiæ, Hérodote, père de l'histoire. Legimus apud Herodotum, patrem historiæ, nous lisons dans Hérodote, le père de l'histoire.

Cicero consul, le consul Cicéron.

Remarques. — I. Si le substantif apposé a deux formes, l'une pour le masculin, l'autre pour le féminin, il prend le genre du substantif modifié.

Ex.: Usus, magister egregius, l'expérience, excellent maître.

Philosophia, magistra vitx, la philosophie, maîtresse de la vie.

II. Quelquefois les substantifs qui désignent une dignité ou les âges de la vie, au lieu de former une simple apposition, modifient l'attribut compris dans le verbe; alors le sens n'est plus le même.

Ex.: M. Antonius rempublicam constantissime consul defenderat, sous son consulat ou étant consul, M. Antoine avait toujours défendu la République.

Cato senex historiam scribere instituit, Caton dans sa vieillesse se mit à écrire l'histoire.

Ce serait une faute de traduire : le consul M. Antoine, le vieux Caton.

# Bactra, regionis caput, sita sunt sub monte.

211. Lorsque les deux substantifs ne sont pas du même genre ou du même nombre, le verbe et l'attribut s'accordent avec le substantif modifié.

Ex.: Bactra, regionis caput, sita sunt sub monte, Bactres, capitale du pays, est située au pied d'une montagne.

Cependant le verbe et l'attribut s'accordent avec les noms communs urbs, civitas, oppidum, s'ils sont en apposition avec des noms pluriels de villes.

Ex.: Apiolæ, urbs Latinorum, a Tarquinio rege capta est, Apiole, ville des Latins, fut prise par le roi Tarquin.

# Urbs Roma, flumen Rhodanus.

**212.** En français le nom propre est souvent rattaché aux noms communs, ville, fleuve, pays, par la préposition de; en latin les deux noms forment une apposition et se mettent au même cas,

Ex.: Urbs Roma, la ville de Rome.

Flumen Rhodanus, le fleuve du Rhône.

Terra Italia, le pays de l'Italie.

Les exemples comme oppidum Antiochia, la ville d'Antioche; promontorium Miseni, le cap de Misène, sont en prose des exceptions.

# CHAPITRE II

# SYNTAXE DE DÉPENDANCE.

**213**. Outre le complément modificatif, certains termes de la proposition peuvent avoir sous leur dépendance un *nom* ou un *infinitif* pris substantivement.

Les mots susceptibles de prendre ces compléments sont : le nom, l'adjectif, le verbe, l'adverbe et l'interjection.

Ces compléments se mettent au *génitif*, au *datif*, à l'accusatif, et à l'ablatif avec ou sans préposition.

### COMPLÉMENT DU NOM.

### Domus patris.

**214.** Le complément indirect du nom, se met ordinairement au génitif. En français ce complément est le plus souvent marqué par la préposition de.

Ex.: Domus patris, la maison du père. — Fructus arboris, le fruit de l'arbre. — Metus supplicii, la crainte du supplice.

Remarque. — Le rapport exprimé par le génitif latin se rend quelquefois par une préposition autre que de.

Ex.: Cibaria trium mensium, des vivres pour trois mois.

#### Benevolentia amicorum.

215. Le génitif complément du nom peut quelquefois avoir un double sens, le sens actif et le sens passif.

Ex.: Benevolentia amicorum, la bienveillance des amis (sens actif, les amis ont la bienveillance) et la bienveillance pour les amis (sens passif, les amis éprouvent la bienveillance).

On frouve les deux sens réunis dans l'expression Helvetiorum injurix populi Romani, les injustices des Helvétiens à l'égard du peuple romain.

Remarques. — I. Au lieu du génitif avec sens actif ou passif, on emploie souvent un adjectif qui a la même valeur.

Ex.: Domus regia pour domus regis, la maison du roi. Bellum Romanum, la guerre contre les Romaius.

Cette tournure est nécessaire avec les noms de villes et de pays : Populus Atheniensis, le peuple d'Athènes ou le peuple Athénien ; senatus Romanus, le sénat de Rome.

II. Au lieu du génitif avec sens passif on peut encore recourir aux prépositions in, erga, adversus; mais seulement avec les noms d'êtres animés.

Ex.: Amor in ou erga Deum, l'amour pour Dieu.

Pietas erga ou adversus parentes, la piété à l'égard des parents. Bellum adversus Romanos, la guerre contre les Romains.

Mais on dit toujours avec un nom de chose: Amor libertatis, l'amour de ou pour la liberté, et non amor in libertatem.

### Obtemperatio legibus.

216. Les noms dérivés d'un verbe prennent quelquesois un complément au même cas que celui du verbe.

Ex.: Obtemperatio legibus, la soumission aux lois (de obtemperare legibus,

être soumis aux lois).

Reditus Romam, le retour à Rome (de redire Romam, revenir à Rome). Mais souvent le génitif remplace le cas gouverné par le verbe : Obedientia legum, l'obéissance aux lois ; fiducia virium, la confiance dans les forces ; vacatio militix, l'exemption du service militaire.

#### Vir summæ modestiæ ou summā modestiā.

217. Le complément du nom accompagné d'un adjectif, sert souvent à marquer la qualité d'une personne. Alors il se met au génitif ou à l'ablatif.

Ex.: Vir summæ modestiæ ou summā modestiā, un homme

d'une grande modestie.

Ce génitif ou cet ablatif se construisent également avec le verbe esse: Hic vir est summæ modestiæ ou summā modestiā, cet homme a une grande modestie.

Pour exprimer les qualités des *choses*, on emploie également le génitif ou l'ablatif; mais s'il s'agit des qualités *du corps* et de *ses* 

parties, on emploie toujours l'ablatif.

Ex.: Navis inusitatæ magnitudinis ou inusitatā magnitudine, un vaisseau d'une grandeur extraordinaire.

Homo humili staturā, albis capillis, un homme d'une petite taille, à cheveux blancs.

Remarque. — On dit quelquesois en français un homme d'esprit, un homme de caractère. On peut employer la même tournure en latin, mais il faut pour cela que le substantif soit accompagné d'un adjectif. Un homme d'esprit se traduira donc par vir magni ingenii ou vir magno ingenio; un homme de caractère, par homo magnæ constantiæ.

### COMPLÉMENT DE L'ADJECTIF.

218. Le complément de l'adjectif se met au génitif, au datif, à l'accusatif ou à l'ablatif.

# I. Adjectifs avec le génitif.

### Avidus gloriæ. - Expers rationis.

219. Les adjectifs qui marquent le désir, le savoir, le souvenir, la participation, la puissance, l'abondance et les idées contraires, se construisent avec le génitif.

Tels sont: 1º avidus, avide; cupidus, passionné pour; studiosus, qui recherche; curiosus, curieux de; incuriosus, indifférent.

- 2º Gnarus, prudens, qui sait, qui connaît; peritus, habile dans; ignarus, imprudens, rudis, qui ne sait pas, ignorant; imperitus, inhabile dans; insuetus, insolens, qui n'a pas l'habitude.
  - 3º Memor, qui se souvient; immemor, qui ne se souvient pas.
- 4º Particeps, participant à; consors, associé à; expers, qui n'a point en partage.
  - 5º Compos, potens, maître de ; impotens, non maître de.
  - 6º Plenus, plein ; inanis, vide ; inops, dépourvu de.

Ex.: Avidus gloriæ, avide de gloire. — Peritus musicæ, habile dans la musique. — Memor beneficii, qui se souvient d'un bienfait.

Insuetus laboris, inaccoutumé au travail. — Expers rationis, dépourvu de raison. — Impotens iræ, qui n'est pas maître de sa colère.

Remarques. — I. Plenus et inanis se construisent quelquesois avec l'ablatis : Plenus vino, plein de vin; prudens, rudis et curiosus peuvent prendre l'ablatis avec in : Prudens in re, habile en une chose.

On dit aussi jure ou juris peritus, habile dans le droit, comme jure ou

juris consultus.

II. Les écrivains postérieurs à Cicéron, ainsi que les poëtes, construisent avec le génitif :

1º Certains adjectifs comme dives, riche; fertilis, fecundus, fertile, fécond,

qui prennent régulièrement l'ablatif.

<sup>1</sup> 2° Les adjectifs en ax, comme capax, qui peut contenir, tenax, qui tient ferme, ordinairement employés sans complément.

#### Vir amans patriæ,

**220.** Plusieurs participes présents employés adjectivement et marquant une *habitude*, un état *permanent*, se construisent avec le génitif.

Tels sont: Amans, diligens, qui aime, ami de; appetens, qui recherche; colens, qui pratique; fugiens, qui fuit; metuens, qui craint; negligens, qui néglige; patiens, qui supporte; sitiens, qui a soif, avide.

Ex.: Vir amans patriæ, un homme ami de la patrie.

Homo appetens gloriæ, patiens frigoris, un homme avide de gloire, habitué à supporter le froid.

Remarque. — Homo patiens frigus, signifie un homme qui supporte le froid, non habituellement, mais dans une circonstance donnée.

### II. Adjectifs avec le génitif ou le datif.

#### Somnus mortis ou morti similis est.

**221.** Les adjectifs qui marquent la *ressemblance*, l'égalité, les idées contraires, et quelques autres de significations diverses, se construisent avec le génitif ou le datif.

Tels sont: 1° similis, semblable; par, aqualis, égal; dissimilis, dispar, différent.

2º Communis, commun; peculiaris, particulier; proprius, propre; super-stes, survivant.

Ex.: Somnus mortis ou morti similis est, le sommeil est semblable à la mort.

Superstes filii ou filio, survivant à son fils.

Remarque. — Les adjectifs similis, dissimilis, par et dispar veulent ordinairement le nom de personne au génitif : Similis patris, semblable au père.

De même on dit toujours avec le génitif des pronoms personnels:  $me\bar{\imath}$ ,  $tu\bar{\imath}$ ,  $su\bar{\imath}$ ,  $nostr\bar{\imath}$ ,  $vestr\bar{\imath}$  similis, semblable à moi, à toi, à soi, etc.

# Amicus regis ou regi.

222. Les adjectifs qui expriment l'amitié ou l'inimitié, le voisinage, l'alliance et la parenté, se construisent avec le datif, ou, s'ils sont employés substantivement, avec le génitif.

Tels sont: amicus, familiaris, ami; inimicus, ennemi; vicinus, voisin; propinquus, proche; cognatus, consanguineus, parent; affinis, allié.

Ex.: Amicus regis ou regi, ami du roi.

Affinis facinoris ou facinori, complice d'un crime.

Remarque. — Le superlatif de amicus, inimicus et familiaris, peut aussi s'employer substantivement : Amicissimus meus, mon plus fidèle ami; amicissimus Gasaris, ami intime de César.

# III. Adjectifs avec le datif ou l'accusatif.

# Civis utilis patriæ,

223. Les adjectifs qui expriment l'utilité, l'aptitude, la convenance ou les idées contraires, et ceux qui marquent des dispositions bienveillantes ou hostiles, se construisent avec le datif.

Tels sont: 1º utilis, utile; inutilis, inutile; commodus, avantageux; necessarius, nécessaire; aptus, idoneus, apte, propre; natus, né pour; consentaneus, accomodutus, conforme; paratus, prèt à.

2º Benignus, benevolus, bienveillant; gratus, agréable, reconnaissant; xquus, juste; comis, doux; malevolus, malveillant; ingratus, ingrat; iniquus, injuste; crudetis, sxvus, cruel, et autres semblables.

Ex.: Civis utilis patriæ, citoyen utile à la patrie; benevolus amicis, bienveillant pour ses amis.

Remarques. — I. Les adjectifs utilis, commodus et les suivants veulent ordinairement le nom de chose complément à l'accusatif avec ad, pour : Utilis ad multas res, utile pour beaucoup de choses; locus ad pugnam idoneus, lieu propre au combat.

Noxius, nuisible, n'a jamais de complément.

II. Les adjectifs qui marquent des dispositions bienveillantes ou hostiles, se construisent souvent avec erga, in ou adversus et l'accusatif : Indulgens in patrem, severus in filium, indulgent pour le père, sévère pour le fils.

#### Pronus ad vitia.

**224.** Les adjectifs qui marquent un *penchant*, une *inclination* vers une chose, comme *pronus*, *propensus*, *proclivis*, enclin à, veulent leur complément à l'accusatif avec *ad*.

Ex.: Promus ad vitia, enclin au vice.

# IV. Adjectifs avec l'ablatif.

#### Momo contentus sua sorte.

**225**. Les adjectifs qui expriment *le contentement*, *la tristesse*, etc., la plupart de ceux qui marquent l'*abondance*, et quelques autres de significations diverses, se construisent avec l'ablatif.

Tels sont: 1º contentus, content; latus, joyeux; superbus, orgueilleux; anxius, inquiet; mastus, triste.

2º Praditus, doué de ; onustus, chargé ; plenus, plein ; fertilis, fertile ;

dives, riche.

3º Dignus, digne; indignus, indigne; fretus, appuyé sur; assuetus, accoutumé à.

Ex.: Homo contentus sua sorte, un homme content de son sort; præditus virtute, doué de vertu; dignus laude, digne de louange.

Remarques.—I. Certains adjectifs qui marquent l'abondance se construisent avec le génitif seul, d'antres avec le génitif et l'ablatif (§ 219), d'autres avec l'ablatif seul.

II. Les participes completus et refertus, rempli, se construisent avec l'ablatif de la chose, et l'ablatif on le génitif de la personne : Maria referta prædonibus ou prædonum, mers infestées de pirales.

III. Assuetus, accoutumé, se construit, mais non dans Cicéron, avec le

datif sans préposition, ou avec ad, in et l'accusatif.

#### Liber cura ou a cura.

**226.** Les adjectifs qui marquent exemption ou éloignement, se construisent avec l'ablatif seul ou accompagné de a, ab.

Tels sont: liber, libre; immunis, exempt; nudus, orbus, dépouillé, privé; vacuus, vide, exempt; alienus, étranger à, indigne de, défavorable à, extorris, banni.

Ex.: Liber cură ou a cură, libre de souci.

Oppidum vacuum defensoribus ou a defensoribus, ville privée de défenseurs.

Remarques. — I. Liber et alienus veulent toujours le nom de la personne à l'ablatif avec ab: Locus liber ab arbitris, lieu où l'on est éloigné de tout témoin.

Alienus, signifiant étranger à, veut également la préposition ab : Alienus a litteris, étranger aux lettres.

II. Immunis, vacuus et alienus se construisent quelquefois avec le génitif, surtout en poésie.

# Complément du comparatif.

**227**. Après un adjectif ou un adverbe au comparatif, il y a deux manières d'exprimer le second terme de la comparaison.

On emploie l'ablatif de comparaison, ou différents cas avec la conjonction quam, que.

# I. Ablatif de comparaison avec un nom.

# Virtus est preticsior auro.

**228.** Si le premier terme de la comparaison est au *nominatif* ou à l'accusatif, on peut mettre le nom ou pronom du second terme à l'ablatif sans quam.

Ex.: Virtus est pretiosior auro, la vertu est plus précieuse que l'or (litt. plus précieuse en comparaison de l'or).

Nihil citius arescit lacrimā, rien ne sèche plus vite qu'une larme.

Auctorem locupletiorem Platone non novi, je ne connais pas d'auteur plus digne de foi que Platon.

Dans ces exemples, virtus, nihil, sont au nominatif, et auctorem, à l'accusatif.

Remarques. — I. Quand le second terme de la comparaison est un pronom relatif, il se met toujours à l'ablatif et se traduit généralement en français par une locution superlative.

Ex.: Cato, quo nemo tum fuit doctior. Caton le plus savant des hommes d'alors (litt. en comparaison duquel personne ne fut plus savant alors).

Amicitiam cote, qua nihit melius habemus, cultive l'amitié, le bien le plus précieux que nous ayons, ou car nous n'avons pas de bien plus précieux.

II. Avec un comparatif on rencontre fréquemment les ablatifs exspectatione, que l'attente ; opinione, que l'opinion ; spe, que l'espérance ; justo, wquo, qu'il n'est juste, etc.

Ex.: Opinione celerius, plus promptement qu'on ne pense.

Plus aquo lamentari, se désoler plus qu'il ne convient.

### II. Emploi de quam avec un nom.

### Virtus est pretiosior quam aurum.

- **229.** Si l'on emploie *quam* avec un nom ou un pronom, il faut observer les deux règles suivantes.
- 1° Après quam on met le second nom ou pronom au même cas que le premier, si le verbe est commun aux deux termes.
- Ex.: Virtus est pretiosior quam aurum (s.-ent. est), la vertu est plus précieuse que l'or.

Nemini plura beneficia tribuisti quam mihi (s.-ent. tribuisti), tu n'as rendu à personne plus de services qu'à moi.

Neminem potius mittam quam te (s.-ent. mittam), je n'enverrai personne plutôt que toi.

- 2° Si le verbe du premier terme ne peut se sous-entendre dans le second, on forme une nouvelle proposition avec *sum* et le nominatif.
- Ex.: Audisti verba hominis, quam fuit Claudius, doctioris, tu as entendu les paroles d'un homme plus savant que Claudius ou que Claudius n'était.

Vicinus tuus meliorem equum habet quam tuus est, ton voisin a un cheval meilleur que le tien ou que n'est le tien.

Dans ce cas on peut aussi employer en français le verbe *être* accompagné de *ne*.

Cependant si le premier terme de la comparaison est à l'accusatif, on rencontre quelquefois le second terme au même cas par attraction.

Ex.: Neminem vidi callidiorem quam Phormionem on quam Phormio est, je n'ai vu personne plus rusé que Phormion ou que n'est Phormion.

Remarques. — I. Après plus, amplius, plus; minus, moins; longius, plus loin, on peut toujours omettre quam devant un adjectif numéral:

Non amplius quam duo millia militum, on non amplius duo millia militum

habet, il n'a pas plus de deux mille soldats.

Si le second terme doit être au nominatif ou à l'accusatif, on peut recourir à l'ablatif de comparaison sans quam : Non amplius duobus millibus militum habet.

II. Après magis, plus, et minus, moins, suivis du positif, comme magis necessarius, plus nécessaire, minus necessarius, moins nécessaire, on emploie ordinairement quam; plus rarement on met le nom ou pronom à l'ablatif sans quam.

# III. Autres emplois de quam.

### Disertus magis est quam sapiens.

**230.** On emploie encore quam, que, dans les comparaisons:

1º Quand le second terme est un adjectif ou un adverbe.

Ex.: Disertus magis est quam sapiens, il est plus éloquent que sage.

Diserte magis quam sapienter, plus éloquemment que sagement.

2º Quand le second terme est un verbe; alors ce verbe est en français accompagné de ne, s'il est a un mode personnel.

Ex.: Plura dixi quam volui, j'ai plus parlé que je n'ai voulu.

3º Après les verbes de comparaison malo, j'aime mieux; præstat, il vaut mieux.

Ex.: Tacēre præstat quam inconsiderate loqui, il vaut mieux se taire que de parler inconsidérément.

Remarque. — Quand le comparatif du premier terme est exprimé par un seul mot, l'adjectif ou l'adverbe se mettent aussi au comparatif après quam: Disertior est quam sapientior; disertius quam sapientius.

Dans ces phrases, Cicéron emploie toujours magis avec le positif.

# Longior sedulitas sæpe oneri est.

**231.** Quelquefois le second terme de la comparaison est sous-entendu; alors le comparatif latin se traduit en français par *trop* ou par *assez*, *un peu* avec le positif.

Ex.: Longior sedulitas sæpe oneri est, un empressement trop prolongé est

souvent à charge.

Hujus ducis virtus obscurior est, le mérite de ce général est assez obscur.

Senectus est natur $\bar{a}$  loquacior, la vicillesse est naturellement un peu causeuse.

Remarque. — Dans chacun de ces cas, on sous-entend quam decet, qu'il ne convient : longier quam decet, plus prolongé qu'il ne convient, d'où trop prolongé.

# Complément du Superlatif.

#### Indus est omnium fluminum maximus,

- **232**. Le complément du superlatif se met ordinairement au génitif, plus rarement à l'accusatif avec *inter*, ou à l'ablatif avec *ex*, *de*.
- Ex.: *Indus est omnium fluminum maximus*, l'Indus est le plus grand de tous les fleuves.
- Fortissimus omnium, inter omnes ou ex omnibus, le plus courageux de tous.

Comme on le voit par le premier exemple, le superlatif attribut, prend en latin le genre du substantif sujet.

Cependant dans les écrivains postérieurs au siècle d'Auguste, le superlatif *attribut* s'accorde quelquefois en genre avec le complément comme en français.

Ex.: Velocissimum (pour velocissimus) omnium animalium est delphinus, le dauphin est le plus rapide de tous les animaux.

Remarques. — I. Le superlatif ne s'accorde jamais avec le génitif complément, dans les phrases comme: Plato totius Gracia fuit doctissimus, Platon fut le plus savant de toute la Grèce; Harum urbium ditissimus, (l'homme) le plus riche de ces villes.

II. Clarissimus oratorum signifie le plus illustre des orateurs; clarissimus orator se traduit par l'orateur le plus illustre, ou par un orateur très-illustre.

#### Validior manuum.

- 233. Lorsqu'il s'agit de deux personnes, de deux choses ou de deux classes d'hommes, le comparatif latin remplace le superlatif français.
- Ex.: Validior manuum ou ex manibus, la plus forte des deux mains. Major pars diei, la majeure partie du jour.

Minor Balearium, la plus petite des (deux) îles Baléares. Nobiliores Romanorum, les plus illustres des Romains (par opposition aux moins illustres).

Remarque. — Le comparatif latin ainsi employé se traduit quelquefois en français par le positif: Seniores militum, les vieux soldats (opposés aux jeunes); Phrygia major et minor, la grande et la petite Phrygie; Cato major, Caton l'Ancien; Cato minor, Caton le Jeune.

#### Quam maximas potest copias armat.

234. Pour marquer le plus haut degré possible, on emploie en latin le superlatif avec quam et le verbe posse, pouvoir.

Ex. : Quam maximas potest copias armat, il arme le plus de troupes qu'il peut.

Hxc exposui quam brevissime potui, j'ai exposé ces faits le plus brièvement que j'ai pu.

Souvent le verbe posse est omis et l'on peut dire: Quam maximas copias

armat, et Hæc exposui quam brevissime.

De là les expressions quam primum, le plus tôt possible; quam sapissime, le plus souvent possible; quam celerrime, le plus promptement possible.

Remarques. — I. Au lieu de quam, on rencontre aussi ut avec un adverbe :

Ut diligentissime potui, avec le plus de diligence que j'ai pu.

II. Après tantus, quantus remplace quam devant le superlatif maximus.

# Complément des mots partitifs.

#### Multi militum.

235. Les mots partitifs veulent, comme le superlatif, le complément qui exprime le tout au génitif, plus rarement à l'accusatif avec inter ou à l'ablatif avec ex ou de.

Tels sont: 1º les adjectifs numéraux comme unus, un; duo, deux; pri-

mus, le premier; alter, le second, l'autre, etc.

2º Les mots interrogatifs ou indéfinis quis, qui? uter, lequel des deux? alius, un autre; nullus, aucun; ullus, quelque; nemo, personne; uterque, l'un et l'autre; quis, aliquis, quelqu'un, quelque; multi, beaucoup; pauci, un petit nombre; nonnutti, quelques-uns, etc.

Ex.: Multi militum, un grand nombre des soldats.

Septimus regum Roma, le septième des rois de Rome.

Nemo mortalium, aucun des hommes. — Quis vestrum? qui de vous? — Unus e ou de conjuratis, un des conjurés.

Au lieu de se construire avec le génitif, les adjectifs partitifs peuvent s'accorder avec le nom, si l'on ne veut pas opposer le tout à la partie : Multi milites, beaucoup de soldats ; nemo mortalis, aucun homme; septimus rex, le septième roi, etc.

Remarques. - I. Uterque avec un substantif s'accorde toujours; avec un pronom, il veut le génitif: Uterque exercitus, l'une et l'antre armée, les deux armées; nostrum uterque, l'un et l'autre de nous, nous deux.

II. Le partitif avec un pronom possessif ou avec un nom accompagné d'un adjectif possessif, prend l'ablatif avec ex on de, et non le génitif : Pauci ex ou de nostris cadunt, un petit nombre des nôtres succombeut.

Souvent aussi le partitif s'accorde avec le pronom ou le nom : Pauci nostri, un petit nombre des nôtres; multa instituta nostra, plusieurs de nos institutions.

#### Multum temporis.

**236.** Les adjectifs de *quantité* et les adjectifs *pronominaux*, peuvent s'employer substantivement au nominatif et à l'accusatif singulier neutre; alors ils se construisent avec le génitif.

Tels sont: 1º multum, beaucoup; plus, plus; plurimum, le plus; amplius, plus; paulum, un peu; minus, moins; minimum, le moins; tantum, autant; quantum, que; tantumdem, autaut; nimium, trop; dimidium, la moitié; reliquum, le reste.

2º Hoc, id, illud, cela; idem, la même chose; quod, que; quid? quoi?

quid, aliquid, quelque chose; nihil, rien, etc.

Ex.: Multum temporis, otii, beaucoup de temps, de loisir.

Minus prædæ, moins de butin. — Plus virium, plus de forces. — Id negotii, cette affaire. — Nihil præmii, aucune

récompense.

Souvent on dit en employant l'adjectif: Multum otium, minor præda, id negotium.

L'adjectif est nécessaire à tous les cas autres que le nominatif et l'accusatif : Cum multis victimis, avec beaucoup de victimes; cum minore prædā, avec moins de butin; in eo negotio, dans cette affaire.

Remarques. — I. Avec ces mots on peut employer le génitif en i des adjectifs neutres en um pris substantivement: Tantum mali, autant de mal; aliquid pulchri, quelque chose de beau; hoc commodi, cela d'avantage, cet avantage.

Mais avec les autres adjectifs et les comparatifs, on dit : Aliquid utile (et non utilis), quelque chose d'utile; nihil melius (et non melioris), rien de

meilleur.

Cependant on peut joindre un génitif en is et un génitif en i : Quiddam

divini et calestis, quelque chose de divin et de céleste.

II. On trouve quelquefois, surtout après Cicéron, le neutre des adjectifs qualificatifs construit également avec le génitif: Opportuna manium, les parties favorables des remparts; immensum loci, un espace immense; in occultis templi dans les parties cachées du temple.

# COMPLÉMENT DES VERBES.

237. En latin comme en français, les verbes peuvent avoir trois compléments: le complément direct, le complément indirect, le complément circonstanciel.

#### I. COMPLÉMENT DIRECT.

#### Deus creavit mundum.

238. Le complément direct propre aux verbes transitifs se met à l'accusatif.

Ex. : Deus creavit mundum, Dieu a créé le monde.

Boni cives amant patriam, les bons citoyens aiment la patrie.

Les verbes déponents transitifs se construisent également avec l'accusatif.

Ex.: Imitor patrem, j'imite mon père.

Cæsar agros hostium populatus est, César ravagea les champs des ennemis.

## Populus Romanus Numam regem creavit.

239. Les verbes qui signifient nommer, créer, élire, choisir, tenir ou avoir pour, regarder comme et autres semblables, ont souvent à côté du complément direct à l'accusatif, un autre accusatif mis en apposition.

Ex.: Populus Romanus Numam regem creavit, le peuple romain choisit Numa pour roi.

Senatus Antonium hostem patriæ declaravit, le sénat

déclara Antoine ennemi de la patrie.

Pericles præceptorem habuit Anaxagoram, Périclès eut Anaxagore pour maître.

Remarques. — 1. Avec le passif de ces verbes, les deux accusatifs se mettent au nominatif (§ 207): Numa rex creatus est, Numa fut choisi pour roi.

II. Avec les verbes habēre, ducĕre, putāre, dans le sens de regarder comme, on trouve souvent pro, pour, avec l'ablatif; in loco ou loco, au lieu de; in numero ou numero, au nombre de, avec le génitif.

Ex.: Pro certo habere ou ducere, tenir pour certain. — Habere aliquem in parentis loco, in numero hostium, regarder quelqu'un comme un père, comme un ennemi.

III. On dit aussi avec se prabere, se prastare, se montrer: Se prabere superbum, se montrer orgueilleux; prasta te virum, montre-toi un homme, etc. Dans ce sens on n'emploie pas se ostendere, se monstrare.

### Tuum casum doleo.

**240.** Quelques verbes intransitifs qui expriment pour la plupart une *émotion de l'âme*, peuvent s'employer transitivement et se construire avec l'accusatif.

Tels sont: dolēre, mærēre, s'affliger; lugēre, flēre, pleurer; gemčre, lamen tāri, gémir, se lamenter; queri, conqueri, se plaindre; horrēre, reformidāre, être saisi d'horreur, redouter; sitīre, avoir soif.

Ex.: Tuum casum doleo, je déplore ton sort.

Queri injuriam, se plaindre d'une injure. — Horrère dolorem, craindre la douleur. — Siture honores, avoir soif des honneurs.

Remarques. — I. Ces verbes n'ont du passif que le participe futur en ndus : dolendus, lugendus, etc.

II. On dit anssi dolêre re on de re, mærêre re, s'affliger d'une chose; flêre de re, pleurer sur une chose; queri de re. se plaindre d'une chose, et toujours, queri de aliquo, se plaindre de quelqu'un.

III. Les verbes olère, redolère, exhaler une odeur, et sapère, resipère, avoir du goût, peuvent également prendre un accusatif pour complément: Olère crocum, sentir le safran; picem sapère, avoir le goût de la poix.

### Annibal transiit Alpes.

**241.** Les verbes intransitifs qui marquent mouvement, comme *īre*, vaděre, aller; gradi, marcher, etc., deviennent transitifs en composition avec les prépositions trans, per, circum, præter, et se construisent avec l'accusatif.

Ex.: Annibal transiit Alpes, Annibal franchit les Alpes.

Percurrère agros, parcourir les champs. — Circumvenire hostes, entourer les ennemis. — Præterire muros, passer sous les murs.

Remarques. — I. Les composés de trans et d'un verbe transitif, comme trajitère, traducère, peuvent se construire avec deux accusatifs, l'un complément du verbe et l'autre régime de la préposition.

Ex.:: Cxsar exercitum Rhodanum traduxit, César fit passer son armée au delà du Rhône.

On dit au passif : Exercitus Rhodanum traductus est.

II. Les verbes intransitifs de mouvement combinés avec les prépositions ad, in, eum, ob, etc., forment des verbes tantôt transitifs, tantôt intransitifs: Adire aliquem ou ad aliquem, aller trouver quelqu'un; inire urbem ou in urbem, entrer dans la ville; egredi fines ou ex finibus, franchir les frontières.

Ces derniers verbes, comme les composés de trans, per, etc., ont ordinai-

rement un passif : adeor, incor, transcor, circumvenior.

#### Vires nos deficiunt.

**242**. Les verbes *deficere*, manquer à, abandonner; *manēre*, être réservé, attendre; *juvāre*, *delectāre*, faire plaisir, charmer, qui ont pour sujet un nom de chose, veulent le nom de la personne à l'accusatif.

Ex.: Vires nos deficiunt, les forces nous manquent.

Mors victos manet, la mort attend les vaincus.

Musica me juvat ou delectat, la musique me charme,

j'aime la musique.

Remarque. — Les verbes juvāre, delectāre ainsi construits traduisent élégamment le verbe français aimer, lorsqu'il a pour complément un nom de chose ou un infinitif.

# Me decet .- Me fugit, fallit, præterit.

243. Les verbes impersonnels decet, il convient; dedecet, il ne

convient pas; fugit, fallit, præterit, il échappe; latet, il est caché, veulent également le nom de la personne à l'accusatif.

Ex.: Me decet, il me convient. — Me dedecet, il ne me convient pas.

Me fugit, fallit, præterit, il m'échappe, il m'est inconnu.

Remarques. — I. Ces verbes peuvent se construire personnellement avec un nom de choses et plus souvent avec un pronom neutre pour sujet.

Ex.: Hac nos non decent, cela ne nous convient pas.

Id nos non fugit, fallit, præterit, cela ne nous échappe pas, nous n'ignorons pas cela.

Comme on le voit, les verbes fugere, fallere, praterire, ainsi construits,

traduisent élégamment le verbe français ignorer.

II. La locution latet me, il m'est caché, j'ignore, ne se rencontre pas dans la bonne prose.

## II. COMPLÉMENT INDIRECT.

**244.** Les verbes actifs, soit transitifs, soit intransitifs, les verbes déponents et les verbes impersonnels peuvent avoir un complément indirect.

Le complément indirect des verbes se met à l'accusatif, au datif, à l'ablatif ou au génitif. L'accusatif et l'ablatif peuvent être accompagnés d'une préposition.

En latin comme en français le complément indirect de l'actif peut se rencontrer également au passif.

# 1. Complément indirect à l'accusatif.

### Doceo pueros litteras.

**245.** Un certain nombre de verbes transitifs veulent à l'accusatif le nom de la chose qui sert de complément indirect.

Ces verbes se construisent alors avec deux accusatifs.

Tels sont: 1º docēre, edocēre, instruire; dedocēre, faire oublier; celāre, cacher.

2º Orare, prier; rogare, prier, interroger; interrogare, interroger.

3º Poscere, reposcere, flagitare, réclamer.

Ex.: Doceo pucros litteras, j'enseigne les lettres aux enfants.

Auxilia socios oravit, il demanda du secours aux alliés.

Pacem te poscimus, nous te demandons la paix.

Remarques. — I. Au passif on peut dire: Doccor litteras, on m'enseigne les lettres; mais plus souvent les Latins emploient en ce sens disco litteras, j'apprends les lettres.

Avec docère, edocère, dans le sens de instruire, informer de, le nom de la chose se met toujours à l'ablatif avec de : Docuit ducem de adventu hostium, il instruisit le général de l'arrivée des ennemis.

On dit de même avec celare et surtout avec le passif celari : De tuo ad-

ventu celatus sum, on m'a caché ton arrivée.

II. Avec orare, rogare et interrogare, on ne trouve guère à l'accusatif qu'un pronoun neutre : Id te rogavi, je t'ai demandé cela.

Ordinairement le nom de la chose se met à l'ablatif avec de : Me rogas de

rebus molestis, tu m'interroges sur des choses désagréables.

Il y a exception dans la formule consacrée: Rogare ou interrogare aliquem sententiam, demander (officiellement) à quelqu'un son avis.

III. Avec poscère, reposcère et flagitare, le nom de la personne peut de venir complément indirect et se mettre à l'ablatif avec ab : Hoc munus abs to posco, je te demande ce service.

#### Unum vos moneo.

**246.** Avec quelques verbes transitifs ou intransitifs, le complément indirect se met à l'accusatif, quand il est exprimé par un pronom neutre comme id, hoc, idem, quod, aliquid, aliud, utrumque, ou un des adjectifs numéraux unum, multa, pauca, etc.

Tels sont: 1º monēre, admonēre, commonēre, avertir; hortāri, exhorter; cogëre, forcer.

2º Lutari, se réjouir; gloriari, se glorifier; irasci, succensere, se fâcher; assentiri, donner son assentiment; dubiture, douter, etc.

Ex.: Unum vos moneo, je vous avertis d'une seule chose.

Idem glorior quod tu, je me glorifie de la même chose que toi.

Cetera vobis assentior, pour le reste je partage votre avis.

De là les accusatifs pris adverbialement comme magnam partem, en grande partie; id genus, de cette espèce; id atatis, de cet âge.

Remarque. — Si le complément indirect est un nom, il se met au génitif, au datif ou à l'ablatif, selon le cas gouverné par chacun de ces verbes.

#### Nos virtus trahit ad verum decus.

**247**. Les verbes transitifs ou intransitifs qui expriment un *mouvement*, un *penchant*, une *inclination*, veulent, comme les adjectifs correspondants, leur complément indirect à l'accusatif avec ad.

Ex.: Nos virtus trahit ad verum decus, la vertu nous mène à la vraie gloire.

Ad fortitudinem milites hortabatur, il exhortait les

soldats au courage.

Sententia inclinabant ad pacem, les avis inclinaient vers la paix.

Remarque. — Les verbes spectare, regarder, tendre à; attinëre, pertinëre, avoir rapport, appartenir, se construisent aussi avec ad et l'accusalif.

Ex.: Ad arma res spectat, la chose tend à la guerre.

Quod ad me attinct, pour ce qui me regarde.

# 2. Complément indirect au datif.

### Solon leges dedit Atheniensibus.

**248.** Un grand nombre de verbes transitifs et de verbes intransitifs veulent leur complément indirect au *datif*.

Ce complément est ordinairement marqué en français par la

préposition  $\dot{a}$ .

Tels sont: 1º dăre, donner; tribuere, assigner; concedere, accorder; promittere, polliceri, promettre; debere, devoir; præbere, fournir; monstrare, montrer; narrare, raconter; præcipere, ordonner; mandare, confier, etc.

2º Parere, obedire, obtemperare, obéir; placere, plaire; displicere, dé-

plaire; nocere, nuire; adversari, s'opposer; resistère, résister, etc.

Ex.: Solon leges dedit Atheniensibus, Solon donna des lois aux Athéniens.

Vobis mercedem polliceor, je vous promets une récompense.

Boni cives parent legibus, les bons citoyens obéissent

aux lois.

Les verbes intransitifs accidit, evenit, contingit, il arrive; conducit, expedit, il est avantageux; placet, il plait, veulent également le nom de la personne au datif.

Ex.: Id mihi accidit, evenit, contigit, cela m'est arrivé.

Hoc vobis expedit, cela vous est avantageux.

Ordinairement accidit se dit des événements fàcheux, contingit, des événements heureux, evenit, des uns et des autres; mais cette distinction n'est pas toujours observée.

Les verbes intransitifs *irasci*, *succensēre*, se fâcher contre, se construisent aussi avec le datif : *Irascitur mihi*, il se fâche contre moi.

# Favemus juventuti.

249. Quelques verbes transitifs en français sont intransitifs en latin et se construisent avec le datif.

Tels sont: favēre, favoriser; studēre, étudier, rechercher; servīre, servir; benedicēre, bénir; maledicēre, maudire; supplicāre, supplier; subvenīre, succurrēre, auxiliāri, opitulāri, secourir; blandīri, flatter, caresser: parcēre, épargner; mcdēri, guérir.

Ex.: Favenus juventuti, nous favorisons la jeunesse.

Succurre, auxiliare miseris, secours les malheureux.

Infans blanditur matri, l'enfant caresse sa mère.

#### Minatur mortem homini.

**250**. Les verbes *mināri*, *minitāri*, menacer; *gratulāri*, féliciter; *invidēre*, envier, qui veulent le nom de la *personne* au datif, prennent le nom de la *chose* à l'accusatif.

Ex.: Minatur homini, il menace l'homme. — Minatur mortem homini, il menace l'homme de la mort.

Victoriam tibi gratulor, je te félicite de la victoire. Invideo sortem amico, j'envie le sort de mon ami.

On dit souvent de victoria tibi gratulor, et ordinairement dans la bonne prose, invideo sorti amici.

Le verbe français menacer dans le sens figuré de menacer par sa proximité, être près d'attaquer, de fondre sur, se traduit par imminere, impendere, instare avec le datif.

Le sujet peut être un nom de personne ou un nom de chose.

Ex.: Hostis imminet urbi, l'ennemi menace la ville.

Mors nobis impendet, instat, la mort nous menace.

### Anteponamus virtutem divitiis.

**251.** La plupart des verbes transitifs ou intransitifs composés des prépositions ad, ante, cum (com), in, inter, ob, post, pro, præ, sub et super, prennent leur complément indirect au datif.

Tels sont : 1º adděre, ajouter; anteponěre, præferre, préférer; comparare, conferre, comparer; inferre, porter dans; objicěre, opponěre, opposer; post-

poněre, mettre après, etc.

2º Assuescère, s'accoutumer; incidère, tomber sur; succumbère, succomber, et la plupart des composés de sum: adesse, être auprès, secourir; deesse, manquer à; interesse, prendre part à; obesse, s'opposer; præesse, être à la tête; prodesse, être utile; inesse, être dans; subesse, être sous.

Ex.: Anteponamus virtutem divitiis, préférons la vertu aux richesses.

Incidit timor exercitui, la crainte s'empara de l'armée.

Defuit officio, il a manqué à son devoir.

Objicere se telis hostium, s'exposer aux traits des ennemis. — Subjicere ignem tectis, mettre le feu aux maisons. — Insistere vestigiis, marcher sur les traces. — Succumber oneri, succomber sous le fardeau. — Præsse exercitui, être à la tête de l'armée.

Remarques. — I. Avec la plupart de ces verbes, on peut répéter la préposition qui entre en composition, ou employer une préposition équivalente, surtout pour exprimer l'idée de lieu.

Alors le complément indirect se met au cas régi par la préposition.

Ex.: Admovēre copias ad urbem, in locum, faire avancer les troupes vers la ville, dans un lieu.

Se projicere ante pedes, ad genua alicujus, se jeter aux pieds, aux genoux de quelqu'un.

II. La préposition est ordinairement répétée avec les composés de ad, in, cum.

Ex.: Appellère navem ad ripam, faire aborder un vaisseau au rivage.
Incumbere in gladium, se jeter sur son épée.
Concurrere, congredi cum hoste, en venir aux mains avec l'ennemi.

III. Les verbes anteire, antecedère, pracedère, marcher devant, surpasser, l'emporter sur, se construisent avec le datif ou l'accusatif: Pracedère aliquem ou alicui, surpasser quelqu'un. Excellère, antecellère, prastare, prennent le datif dans la bonne prose: Prastare alicui, l'emporter sur quelqu'un; l'accusatif se rencontre dans les auteurs postérieurs à Cicéron.

## Imperium uni sibi quæsivit,

- **252.** Avec les verbes transitifs ou intransitifs, on met au datif le complément indirect qui marque pour qui ou pour quoi, à l'avantage ou au désavantage de qui se fait une action.
- Ex.: Imperium uni sibi quæsivit, il rechercha le pouvoir pour lui seul.

Homo non sibi soli natus est, sed patriæ, sed suis, l'homme n'est pas né pour lui seul, mais pour sa patrie et pour les siens.

Remarques. — I. A cette construction se rattache l'emploi du datif dépendant d'un verbe, au lieu du génitif dépendant d'un nom.

Ex.: Annibal pollicitus est caput Italix omni Capuam fore, Annibal promit que Capoue serait la capitale de toute l'Italie (litt. pour toute l'Italie).

II. De là l'emploi du datif des pronoms personnels dans les phrases suivantes: Sit mihi orator tinctus litteris, je veux que l'orateur ait une teinture de littérature; alter tibi descendit de Palatio, l'autre (te) descend du mont Palatin. On dit de même en français: Prends-moi le bon parti.

III. Pour signifiant pour la défense de se traduit par pro : Mori pro patria, mourir pour la patrie; dicere pro Roscio, plaider pour Roscius.

#### Sant mihi multi libri.

253. Avec le verbe esse, être à, le nom du possesseur se met ordinairement au datif. Alors esse se traduit en français par avoir.

Ex.: Sunt mihi multi libri, j'ai (litt. à moi sont) beaucoup de livres.

Fuere Lydis multi ante Cræsum reges, les Lydiens eurent plusieurs rois avant Crésus.

Remarques. — I. En ce sens esse se construit avec in et l'ablatif pour exprimer les qualités d'une personne : Maxima in eo eloquentia est, il a une grande éloquence.

II. A cette construction se rattachent les locutions est, datur, inditur mihi nomen ou cognomen, j'ai nom, je suis surnommé, avec lesquelles le nom propre ou le surnom se mettent au nominatif ou au datif.

Ex. : Est mihi nomen Casar ou Casari, j'ai nom César.

Scipioni cognomen fuit Africanus ou Africano, Scipion fut sur-

nommé l'Africain.

Avec les locutions d'are, indère nomen ou cognomen alicui, le nom ou le surnom se mettent au datif ou à l'accusatif: Dare alicui nomen Ascanio ou Ascanium, donner à quelqu'un le nom d'Ascagne.

Dans la bonne prose on ne dit pas Dare aticui Macedonici nomen, cognomen

Pii, donner à quelqu'un le nom de Macédonique, le surnom de Pieux.

#### Moc erit tibi exitio.

**254.** Outre le datif de la personne, on emploie encore le datif de la chose avec esse et fieri dans le sens de être à, être imputé à.

Alors ces verbes se traduisent souvent en français par causer,

apporter, procurer.

Ex.: Hoc erit tibi exitio, cela causera ta perte (litt. sera à

perte à toi).

Esse laudi, procurer de la gloire. — Esse cordi, être à cœur. — Esse prædæ alicui, devenir la proie de quelqu'un. — Esse admirationi, odio alicui, être admiré, haï par quelqu'un.

Les verbes dăre, tribuĕre, ducĕre, habēre, vertĕre, signifiant imputer à, tourner à, et au passif, être imputé ou tourné à, se construisent également avec deux datifs.

Ex.: Mihi calamitatem meam crimini dedisti, tu m'as fait un crime de mon malheur (litt. tu m'as imputé à crime mon malheur).

Id tibi laudi dabitur ou ducetur, on t'en fera une gloire

(litt. cela te sera imputé à gloire).

Remarques. — I. On rencontre encore avec deux datifs les verbes dăre, donare, donner; accipere, recevoir; ventre, venir; mittere, envoyer; relinquere, laisser, et autres semblables.

Ex. : Aliquid dono alicui dare, faire présent d'une chose à quelqu'un.

Auxilio exercitui venire ou milti, venir ou être envoyé au secours de l'armée. — Præsidio castris milites relinquere, laisser des soldats pour garder le camp.

Les constructions in auxilium venire, mittere alieui; ad auxilium alicujus

mittere, ne se rencontrent pas dans la bonne prose.

# Scripsi tibi ou ad te epistolam.

225. Les verbes scribère, écrire; mittère, envoyer; ferre, porter, et les composés afferre, referre, deferre, prennent leur complément indirect au datif ou avec ad à l'accusatif.

Ex.: Scripsi tibi ou ad te epistolam, je t'ai écrit une lettre.

Mittère subsidium alicui, envoyer du renfortà quelqu'un.

Mittère legatos ad ducem, envoyer des députés au général.

Remarque. — Lorsque seribère n'a pas de complément direct, il se construit toujours avec ad et l'accusatif : Scribam ad le, je t'écrirai.

#### Adulatur amicis ou amicos.

**256.** Quelques verbes, la plupart composés d'une préposition se construisent avec le datif ou l'accusatif.

Tels sont: adulāri, flatter; præcurrēre, précéder; desperāre, désespérer; illudēre, se jouer, se moquer; insultāre, insulter; præstolāri, attendre; adjacēre, être adjacent.

Ex.: Adulatur amicis ou amicos; il flatte ses amis.

Desperare saluti (ou de salute), pacem, désespérer du salut, de la paix.

Remarque. — Comitāri, accompagner, employé au propre, gouverne l'accusatif: Comitāri amicum, accompagner un ami; pris au figuré, il se construit dans la bonne prose avec le datif: Illi fortuna comitatur, la fortune l'accompagne.

### Donavit populo frumentum ou populum frumento.

257. Plusieurs verbes transitifs qui ont deux compléments, admettent deux constructions: l'accusatif et le datif, ou, en changeant de complément, l'accusatif et l'ablatif.

Voici les principaux:

Donare, donner, gratifier de : Donavit populo frumentum ou populum frumento, il a donné du blé au peuple.

Adspergère, répandre sur, arroser: Adspergit salem carnibus ou sale carnes, il saupoudre les viandes de sel.

Circumdăre, mettre autour, entourer: Circumdedit murum urbi ou urbem muro, il entoura la ville d'un mur.

Exuëre, enlever, dépouiller : Exuit ei clipeum ou eum clipeo, il lui enleva (le dépouilla de) son bouclier.

Induëre, mettre, revêtir : Induit ei vestem ou eum veste, il le revêtit d'un habit.

Intercludëre, intercepter, priver de: Intercludit commeatus exercitui ou exercitum commeatibus, il coupe les vivres à l'armée.

Remarque. — Interdicere, interdire, est un verbe neutre, et veut toujours dans la bonne prose le nom de la personne au datif, et le nom de la chose à l'ablatif.

Ex.: Ariovistus omni Galliā Romanis interdixit, Arioviste interdit la Gaule entière aux Romains.

Ces compléments restent au passif qui ne peut s'employer qu'impersonnellement: Ei aquā et igni interdictum erat, on lui avait interdit l'eau et le feu.

### Consulere alicui ou aliquem.

258. Un certain nombre de verbes changent de sens, seion qu'ils sont construits avec le datif, l'accusatif. l'ablatif avec ou sans préposition.

Voici les principaux :

Consulère alieui, s'occuper de, veiller sur quelqu'un; consulere aliquem, consulter quelqu'un; consulere in aliquem, sévir contre quelqu'un.

Convenire alieui, convenir à quelqu'un; convenire aliquem, aller trouver, rencontrer quelqu'un; mihi tecum convenit, il est convenu entre nous.

Cavere alicui, veiller sur quelqu'un, le défendre; cavere aliquem ou aliquid, cavere ab aliquo, ab aliqua re, se mettre en garde contre, chercher à éviter quelqu'un ou quelque chose.

Cupëre, velle alicui, faire des vœux pour, favoriser quelqu'un; cupere aliquid, désirer une chose.

Imperare alicui, commander à quelqu'un; imperare milites provincia, lever des soldats dans une province.

Manet mihi illud, cela me reste; id me manet, cela m'attend.

Moderāri et temperāre rei, modérer, mettre un frein à une chose; moderāri, temperāre rem, régler, administrer une chose; a re, s'abstenir d'une chose.

Petere aliquid alicui, demander une chose pour quelqu'un; petere aliquid ab aliquo, demander une chose à quelqu'un; petere locum, se rendre dans un lieu.

Prospicere, providere rei, pourvoir à une chose; prospicere, providere rem, prévoir une chose; rem alicui, procurer une chose à quelqu'un.

Timēre, metuěre alicui, rei ou de re, craindre pour quelqu'un, pour une chose; timēre, metuěre aliquid, aliquem, craindre une chose, quelqu'un; timēre, metuěre ab aliquo, craindre quelque chose de la part de quelqu'un.

Vacāre rei, être libre pour une chose, s'en occuper; vacāre re, être libre ou exempt d'une chose.

# 3. Complément indirect à l'ablatif.

# Expulit hostes silvā ou e silvā,

**259**. Les verbes transitifs ou intransitifs qui marquent éloignement, séparation ou empêchement, veulent leur complément indirect à l'ablatif avec ou sans ab, de, ex, si c'est un nom de chose, et à l'ablatif avec ab, si c'est un nom de personne.

Tels sont: 1º pellëre, depellëre, expellëre, chasser, expulser; dejieëre, deturbare, déloger, chasser; movêre, amovêre, demovêre, removêre, arcère, abstinêre, éloigner, écarter; prohibère, excludère, empêcher, exclure; liberare, levare, solvère, exsolvère, délivrer, affranchir.

2º Cedere, abscedere, decedere, excedere, se retirer; exire, abire, s'en aller, sortir; abstinere, s'abstenir; desistère, renoncer.

Ex. : Expulit hostes silvā ou e silvā, il chassa les ennemis de la forêt, ab urbe, de mænibus, de la ville, des remparts.

Liberavit patriam a tyrannis, il délivra la patrie des tyrans.

Cedere urbe ou ex urbe, vita ou de vita, sortir de la ville, de la vie.

Remarques. — I. Les verbes liberāre, levāre, solvěre, exsolvěre, délivrer, veulent ordinairement le nom de la chose, complément indirect, à l'ablatif sans préposition: Liberāre aliquem metu, délivrer quelqu'un de la crainte.

II. Les composés de dis et de se, comme discernère, distinguère, distinguer; distare, être éloigné; differre, discrepare, dissidère, dissentire, différer, être en désaccord avec; secernère, segregare, sejungère, separare, séparer, ainsi que alienare, éloigner, détacher, et abhorrère, être éloigné, être différent de, veulent toujours, dans la bonue prose, leur complément indirect à l'ablatif avec ab: Discernère verum a fatso, distinguer le vrai du faux; distat ab urbe, il est éloigné de la ville.

III. Les verbes eripère, detrahère, demère, etc..., enlever, arracher, ôter, veulent leur complément indirect au datif et non à l'ablatif, quand c'est un nom de personne: Eripere puerum matri, arracher un enfant à sa mère.

## Athenienses auxilium a Lacedæmoniis petiverunt.

**260.** Plusieurs verbes transitifs qui signifient demander, attendre, obtenir, veulent leur complément indirect à l'ablatif avec ab.

Tels sont: petère, demander (une chose), postulare, exiger; precari, demander en priant; exspecture, attendre; impetrare, obtenir; accipère, recevoir: mutuari, emprunter.

Ex.: Athenienses auxilium a Lacedæmoniis petiverunt, les Athéniens demandèrent du secours aux Lacédémoniens.

Civitatem a Cæsare impetravit, il obtint de César le droit de cité.

# Id audivi ab ou ex amico meo.

**261.** Les verbes audire, cognoscère, accipère, apprendre, connaître de; quærère, sciscitàri, s'informer; haurire, puiser à, tirer de, veulent leur complément indirect à l'ablatif avec ab ou ex.

Ex.: Id audivi ab ou ex amico meo, j'ai appris cela de mon ami. Id quæro a ou ex te, je te demande cela.

Remarques. — I. Avec cognoscère, apprendre, capère et accipère dans le sens de ressentir, le nom de la chose se met à l'ablatif avec ex, par suite de : Magnum dolorem accepi ex morte amici, j'ai ressenti une grande douleur de la mort de mon ami.

II. Avec audire, quarère, sciscitari et haurire, on trouve l'ablatif avec de, dans le sens de a ou cx: Quaro de te, je te demande.

III. Avec percontāri, interroger, demander, on dit: Percontari aliquem de aliquā re ou aliquid ex ou ab atiquo, demander une chose à quelqu'un.

## Implevit pateram vino.

262. Les verbes transitifs ou intransitifs qui marquent abondance ou privation veulent leur complément indirect à l'ablatif.

Tels sont: 1º implēre, complēre, explēre, refereire, remplir; cumulāre, combler; onerāre, charger; orbāre, privāre, priver; spotiāre, nudāre, dépouiller, fraudāre, priver par fraude.

2º Abundare, redundare, affluere, abonder; carere, vacare, manquer de;

egēre, indigēre, avoir besoin.

Ex.: Implevit pateram vino, il remplit la coupe de vin.

Egritudo me somno privat, la maladie me prive de sommeil.

Abundāre divitiis, regorger de biens. — Carēre ambitione, être exempt d'ambition.

Remarques. — I. Les verbes imptēre, comptēre, egēre, indigēre, se construisent aussi avec le génitif: Egēre, indigēre medicinæ, avoir besoin de remède.

II. Le verbe transitif afficere, atteindre, combler, veut également le nom de la chose à l'ablatif: afficere aliquem honore, honorer quelqu'un; afficere lætitiā, gaudio, combler de joie; afficere præmio, récompenser; afficere pænā, ignominiā, punir, outrager.

## Mihi opus est amico.

**263.** Avec l'impersonnel *opus est*, il est besoin, on met au datif le nom de la personne qui a besoin, et à l'ablatif le nom de la personne ou de la chose dont on a besoin.

Ex.: Mihi opus est amico, j'ai besoin (litt. besoin est à moi) d'un ami.

Mais on peut aussi employer *opus est* personnellement, et alors l'objet dont on a besoin devient le sujet et se met au nominatif.

Ex.: Duces nobis opus sunt, nous avons besoin de guides.

Remarque. — L'ablatif est nécessaire dans les phrases négatives et interrogatives : Nihil opus est, quid opus est simulatione? il n'est pas besoin, qu'est-il besoin de feinte?

Le nominatif est nécessaire avec les adjectifs et les pronoms neutres: Multa nobis opus sunt, nous avons besoin de beaucoup de choses; quod opus

est, ce dont il est besoin.

#### Fruor otio.

264. Neuf verbes déponents et leurs composés veulent leur complément indirect à l'ablatif.

Ce sont: frui, jouir; uti, se servir; fungi, s'acquitter; potīri, se rendre maître; vesci, se nourrir; lætāri, se réjouir; gloriāri, se glorifier; niti, s'appuyer sur; dignāri, juger digne.

Ex.: Fruor otio, je jouis du repos. — Utor libris, je me sers de livres. — Potitus sum urbe, je suis maître de la ville.

Haud tali me dignor honore, je ne m'estime pas digne d'un tel honneur.

Remarques. — I. Uti se construit souvent avec deux ablatifs: Uti aliquo amieo, magistro, avoir quelqu'un pour ami, pour maître.

II. Potiri gouverne quelquesois le génitif : potiri totius Gallix, s'emparer de toute la Gaule. On dit toujours potiri rerum, se rendre maitre de l'autorité suprême.

III. On trouve aussi lætāri in re, se réjouir d'une chose; gloriāri in ou de re, se glorifier d'une chose; niti in re, s'appuyer, reposer sur une chose; niti ad gloriam, aspirer à la gloire.

#### Gaudet æguitate,

**265.** Les verbes semi-déponents *gaudère*, se réjouir de, aimer, *fidère*, *confidère*, se fier, compter sur, veulent le nom de la chose à l'ablatif.

Ex.: Gaudet æquitate, il aime la justice. Fiděre, confiděre prudentiā, se fier sur sa prudence.

Remarques. — I. Avec fidère et confidère, le nom de la personne se met toujours au datif: Fidère, confidère sibi, se fier à soi. Quelquefois on trouve aussi le nom de la chose au datif au lieu de l'ablatif: Confidere virtuti militum, compter sur le courage des soldats.

II. Diffidère, se défier de, se construit dans la bonne prose avec le datif de la personne ou de la chose : Diffidère sibi patriæque, se défier de soi et de la patrie.

# Complément indirect au génitif.

#### Admonuisti eum sui sceleris.

**266.** Les verbes transitifs et intransitifs qui signifient *faire souvenir*, *se souvenir*, *oublier*, veulent ordinairement au génitif le nom de la chose ou de la personne qui sert de complément indirect.

Tels sont: admonēre, commonēre, commonefacĕre, faire souvenir, rappeler; certiorem facĕre, informer; meminisse, recordāri, reminisci, se souvenir, se rappeler; oblivisci, oublier.

Ex.: Admonuisti eum sui sceleris, tu lui as rappelé le souvenir de son crime.

Memini vivorum, je me souviens des vivants; præteritorum, des choses passées.

Oblivisci officii, oublier son devoir.

Remarques. — I. Les verbes transitifs qui signifient faire souvenir, informer, prennent aussi le nom de la chose à l'ablatif avec de : De avaritia tua commonemur, on nous rappelle ton avarice.

II. Les verhes qui signifient se souvenir, oublier, veulent souvent le nom de la chose à l'accusatif : Meminisse, oblivisci injurias, se rappeler, oublier les injures.

Meminisse aliquem signifie se rappeler quelqu'un que l'on a connu; memi-

nisse de atiquo, faire mention de quelqu'un.

Recordāri, qui veut le plus souvent le nom de la chose à l'accusatif, prend le nom de la personne à l'ablatif avec de : De te recordor, je me souviens de toi, ou plus rarement à l'accusatif.

III. Lorsque le complément de tous ces verbes est un pronom ou un adjectif numéral du genre neutre (§ 246), il se met toujours à l'accusatif : Illud

me admones, tu me rappelles cela.

#### Cicero Verrem avaritiæ insimulavit.

**267.** Les verbes qui signifient accuser, convaincre, condamner, absoudre, veulent au génitif le complément indirect qui exprime le crime ou la faute.

Tels sont: accusare, incusare, insimulare, arguere, accuser; arcessere, postulare, reum facere, accuser en justice; coarguere, convincere, convaincre; damnare, condemnare, condamner; absolvere, liberare, absoudre.

Ex.: Cicero Verrem avaritiæ insimulavit, Cicéron accusa Verrès d'avarice.

Accusări ou damnări repetundarum, être accusé de concussions, condamné pour concussions. — Convinci, absolvi, culpæ, être convaincu, être absous d'une faute.

Cependant avec ces verbes, on met toujours à l'ablatif les noms crimen, nomen, accusation, grief: Accusatus est, damnatus est proditionis crimine, il fut accusé de trahison, condamné pour trahison.

Au lieu du génitif de la faute, on trouve aussi l'ablatif avec de : Accusare de vi, accuser de violences; damnari de majestate, être condamné pour le crime de lèse-majesté.

Avec les verbes condanner, absoudre, le nom de la peine capitale (caput), se met au génitif: Capitis damnari, être condamné à mort; capitis absolvi, être absous d'un crime capital.

On trouve rarement capite damnari.

- Remarques. 1. L'amende exprimée par un terme général se met au génitif: Quadrupli damnari, être condamné au quadruple; mais si la somme est déterminée, on emploie l'ablatif: Decem millibus æris damnāri, être condamné à une amende de dix mille as.
- II. Le verbe multāre (mulctāre), condamner à, punir par la perte de, vent toujours son complément indirect à l'ablatif: Multari morte, être condamné à mort; pecuniā, à une amende; bonis, à la perte de ses biens.
- III. Dans les écrivains postérieurs an siècle d'Auguste, on trouve damnare ad mortem, ad bestias, condamner à mort, aux bètes; ad metalla, in metallum, aux mines; in expensas, aux dépens.

## Tota Syria Macedonum erat.

**268.** Le verbe esse dans le sens de être, appartenir à, et le verbe fiĕri dans le sens de devenir la possession de, se construisent avec le génitif.

Ex.: Tota Syria Macedonum erat, toute la Syrie appartenait aux Macédoniens.

Petulantia est adolescentium, la pétulance appartient aux jeunes gens.

Omnia quæ mulieris sunt viri fiunt, tout ce qui appartient à la femme devient la possession du mari.

Remarque. — On dit de même avec facere, actif de sieri : Asiam ditionis suæ fecit, il réduisit l'Asie en son pouvoir.

Avec ces verbes, au lieu du génitif des pronoms personnels mei, tui, sui, etc., on emploie les adjectifs possessifs correspondants.

Ex.: Hic liber est meus, ce livre est à moi (litt. le mien). Hæc tua sunt, ces choses t'appartiennent.

### Viri probi est verum dicere.

**269.** L'impersonnel est dans le sens il est de, c'est le propre ou le devoir de, il appartient à, se construit aussi avec le génitif.

Ex.: Viri probi est verum dicere, c'est le devoir d'un honnête homme de dire la vérité.

On dit de même stulti est, il est d'un sot; stultitix est, c'est de la sottise, au lieu de stultum est, il est sot; stultitia est, c'est une sottise. Avec un adjectif de la deuxième classe, comme sapiens. prudens, on emploie toujours le génitif masculin, et non le nominatif neutre. On dit donc: Sapientis est (et non sapiens est) hoc facere, il est sage de faire cela.

Avec l'impersonnel est, au lieu du génitif des pronoms personnels mei, tui, sui, etc., on emploie le neutre des adjectifs possessifs meum, tuum, suum, nostrum, vestrum; mais s'il y a un substantif mis en apposition, il reste au génitif.

Ex.: Meum est consulis vigilare, c'est à moi consul de veiller.

Remarque. — Ce génitif se trouve aussi avec les verbes qui signifient penser, regarder comme, tenir pour et autres semblables.

Ex.: Superstitionem imbecilli animi puto, je pense que la superstition est le propre d'un esprit faible.

Tempori cedere semper sapientis est habitum, se prêter aux circonstances a toujours été regardé comme le fait d'un homme sage.

## Me pœnitet consilii.

270. Les cinq verbes impersonnels me pænitet, je me repens; me piget, je suis fâché de; me pudet, j'ai honte; me tædet, je m'ennuie; me miseret, j'ai pitié, prennent à l'accusatif le nom de la personne qui éprouve le sentiment, et au génitif, le nom de la personne ou de la chose qui est l'objet du sentiment.

Ex.: Me pænitet consilii, je me repens de ma résolution.

Me non solum piget stultitiæ meæ, sed etiam pudet, nonseulement je suis faché de ma folie, mais j'en ai honte.

Remarques. — I. Avec panitet, piget, pudet, on trouve le neutre d'un pronom comme hoc, illud, quod, etc. : Sapiens nihit facit quod panitere possit,

le sage ne fait rien dont il puisse se repentir.

II. Avec les infinitifs panitère, pigère, etc., les verbes auxiliaires posse, debère, ineipère, desinère, solère, vidèri, deviennent impersonnels en latin: Consilii nos panitere debet, nous devons nous repentir de notre résolution.

III. Comme me miseret, le verbe misereor (rar. impers. me miseretur) se construit avec le génitif: Miserere nostri, aie pitié de nous; mais miserari, commiserari, déplorer, sont transitifs, et prennent l'accusatif.

## Interest patris, civitatis.

**271.** Avec les verbes impersonnels *interest*, *rēfert*, il importe, le nom de la *personne* ou de la *chose personnifiée* à qui il importe se met au génitif.

Ex.: Interest patris, civitatis, reipublicæ, il importe au père,

au pays, à l'Etat.

Mais le nom de la *chose pour laquelle* il importe se met à l'accusatif avec ad.

Ex.: Ad honorem nostrum interest, il importe pour ou à notre honneur.

Au lieu du génitif des pronoms possessifs, mei, tui, sui, etc., on emploie l'ablatif féminin meā, tuā, suā, nostrā, vestrā, sousentendu causā.

Ex.: Refert meā, il m'importe.

Mais s'il y a un nom ou un pronom mis en apposition, ils restent au génitif: Refert meā Cæsaris, tuā unius, il importe à moi César, à toi seul.

Remarques. — I. Ordinairement refert ne s'emploie pas avec un nom au génitif; il faut éviter de dire refert patris.

II. Les impersonnels interest, refert, peuvent avoir pour sujet un pronoun neutre, un infinitif ou une proposition tout entière.

Ex.: Interest omnium recte facere, il importe à tous de bien faire.

Mais ils n'ont jamais pour sujet un substantif comme en français. Ainsi, pour traduire le salut de la république nous importe à tous, on dira : Interest nostra omnium salvam esse rempublicam.

# COMPLÉMENT CIRCONSTANCIEL.

272. Le complément circonstanciel exprime : 1° la matière, la partie, la cause, la manière, etc.; 2° le temps; 3° le lieu.

Il se met ordinairement à l'accusatif ou à l'ablatif avec ou

sans préposition.

## MATIÈRE.

### Statua ex ære facta.

273. Le nom qui exprime la matière se met à l'ablatif avec ex, s'il dépend d'un verbe.

Ex.: Statua ex ære facta, une statue faite d'airain.

Mais si le nom de matière dépend d'un substantif, il se traduit le plus souvent par un adjectif : Statua ex ære, ou mieux statua ænea, une statue d'airain. Cependant on dit toujours : Vas ex auro solido, un vase d'or massif.

#### ORIGINE.

### Mercurius Jove et Maia natus erat.

274. Le nom qui exprime l'origine se met ordinairement à l'ablatif sans préposition.

Ex.: Mercurius Jove et Maiā natus erat, Mercure était fils

de Jupiter et de Maia.

Equestri loco ou genere ortus, sorti d'une famille équestre.

Remarques. — I. On emploie aussi ex quand il s'agit du père et de la mère, et l'on dit toujours orțus ab, quand il s'agit des ancelres: A Germanis orti

sunt, ils descendent des Germains.

II. Le nom du lieu d'où l'on sort par la naissance se met à l'ablatif avec ex, si c'est un nom de pays, et à l'ablatif sans ex, si c'est un nom de ville : Negociator ex Africa, Capua, un négociant d'Afrique, de Capoue; mais le plus souvent on emploie un adjectif, comme Africanus, Capuanus.

#### PARTIE ET RAPPORT.

## Teneo lupum auribus.

275. Le nom qui exprime la *partie* se met à l'ablatif sans préposition.

Ex.: Teneo lupum auribus, je tiens le loup par les oreilles. Claudus altero pede, boiteux d'un pied.

L'ablatif s'emploie à peu près dans le même sens pour marquer un rapport quelconque.

Ex.: Homo natione Syrus, un Syrien de nation.

Hamilear cognomine Barcas, Hamilear surnommé (par le surnom) Barcas. — Centum numero, au nombre de cent. — Specie, en apparence. — Mea sententia, à mon avis. — Vincère forma, l'emporter en beauté.

Remarque. — Au lieu de l'ablatif, les poëtes font fréquemment usage de l'accusatif avec des adjectifs, des verbes intransitifs et des verbes passifs.

Ex.: Nudus pedes (nu quant aux pieds), ayant les pieds nus.

Turbatus pectora, troublé dans son âme.

Tremit artus, il tremble des membres (quant aux membres).

#### PRIX.

#### Duobus talentis domum vendidit.

**276.** Le nom qui exprime le *prix*, se met à l'ablatif sans préposition.

Ex.: Duobus talentis domum vendidit, il vendit une maison deux talents.

Multo sanguine Pænis victoria stetit, la victoire coûta beaucoup de sang aux Carthaginois.

De là les ablatifs magno, cher; parvo, pas cher; plurimo, très-cher; nimio, trop cher, etc.

#### CAUSE.

#### Exercitus fame interiit.

277. Le nom qui exprime la cause d'une action, se met à l'ablatif sans préposition.

Ex.: Exercitus fame interiit, l'armée périt de faim.

Cupiditate ardere, être enflammé d'ardeur. — Lætitiā exsultāre, être transporté de joie. — Jussu, injussu alicujus, par l'ordre, sans l'ordre de quelqu'un.

Remarque. — L'expression à cause de se traduit par l'ablatif ou plus souvent par propter ou ob avec l'accusatif : Propter frigora, à cause du froid.

Avec un verbe négatif on emploie prx et l'ablatif : Non loqui prx mærore potnit, à cause de sa douleur il ne put parler.

#### MANIÈRE.

## Cum dignitate cecidit.

278. Le nom qui exprime la *manière*, se met ordinairement à l'ablatif avec *cum*, s'il n'est pas déterminé.

Ex.: Cum dignitate cecidit, il est tombé avec dignité. Litteræ cum curā scriptæ, une lettre écrite avec soin.

Cum voluptate audire, entendre avec plaisir.

Mais si le nom de manière est déterminé par un adjectif ou un génitif, il se met odinairement à l'ablatif sans cum.

Ex. : Summa vi insistère, insister avec beaucoup de force.

Summa æquitate, avec une grande équité. — Pura mente, avec une intention pure. — Magno periculo, avec un grand péril. — Periculo vitæ, au péril de la vie. — Nullo negotio, sans embarras. — Nullis impedimentis, sans bagages.

Remarques. - I. Les substantifs qui par eux-mêmes marquent la manière, comme modus, ratio, manière; mos, ritus, coutume, ne se construisent jamais avec cum: More, selon l'usage; Graco more, à la manière des Grecs.
On dit aussi avec l'ablatif seul: Jure, avec raison; injuria, à tort; ordine,

avec ordre; et encore  $cas\bar{u}$ , par hasard; dolo, par ruse; vi, par force, etc.; mais ces dernières expressions se confondent avec l'ablatif de cause.

II. On emploie cum avec un nom et un adjectif dans les phrases telles que: Maximo cum labore urbem expugnavit, il prit la ville avec beaucoup de peine; multis cum lacrimis obsecravit, il supplia avec beaucoup de larmes; mais ces compléments indiquent plutôt une circonstance qui accompagne l'action que la manière.

#### INSTRUMENT ET MOYEN.

## Dente lupus petit.

**279.** Le nom qui exprime l'instrument ou le moyen dont on se sert pour faire une chose, se met à l'ablatif sans préposition.

Ex.: Dente lupus petit, le loup attaque avec les dents. Gladio eum occidit, il le tua avec l'épée. Veneno exstingui, mourir par le poison.

Quand le nom de moyen est un nom de personne, il se met à l'accusatif avec per, par, ou au génitif avec opera, par le soin de.

Ex.: Cæsar per exploratores id cognovit, César apprit cela par ses éclaireurs.

Ciceronis opera respublica conservata est, la république fut sauvée par Cicéron.

Mais avec un nom de chose, per indique la manière: Per vim, par violence; per fraudem, par fraude; per litteras, par lettre.

Pour exprimer l'accompagnement, on emploie l'ablatif avec cum.

Ex.: Cum gladio ingressus est, il entra avec son épée.

Cependant, lorsqu'il s'agit d'un *corps de troupes*, on rencontre l'ablatif avec ou sans *cum*, si le nom est déterminé.

Ex. : Cum ingenti exercitu ou ingenti exercitu dux profectus est, le général partit avec une armée considérable.

Mais avec mittere et ses composés, cum est nécessaire: Neronem cum robore equitum emisit, il fit sortir Néron avec l'élite des cavaliers,

#### MESURE.

## Fossa pedes trecentos longa.

280. Le nom qui exprime la mesure, se met à l'accusatif, lorsqu'il dépend d'un adjectif, d'un verbe ou d'un adverbe.

Ex.: Fossa pedes trecentos longa, fossé long de trois cents pieds.

Terra duos pedes alte infossa est, la terre a été creusée à deux pieds de profondeur.

Planities tria millia passuum in longitudinem patet, la plaine a trois mille pas d'étendue en longueur.

Quand le nom de mesure est complément d'un nom, on le met au génitif.

Ex.: Pedum decem fossa, un fossé de dix pieds.

Avec un comparatif ou un verbe de comparaison, le nom de mesure se met à l'ablatif.

Ex.: Sol multis partibus major est quam terra, le soleil est plusieurs fois plus grand que la terre.

De là avec les expressions comparatives l'emploi des ablatifs multo, beaucoup; paulo, un peu; tanto, autant, etc.

#### DISTANCE.

# Abest viginti passus ou passibus.

**281.** Le nom qui exprime la *distance*, se met à l'accusatif ou à l'ablatif sans préposition.

Ex.: Abest ou distat viginti passus ou passibus, il est éloigné de vingt pas.

Tria millia ou tribus millibus passuum a castris consedit, il s'arrêta à trois milles du camp.

Remarques. — I. Les noms spatium, intervallum, s'emploient toujours à l'ablatif pour indiquer à quelle distance un fait se passe: Sex millium passuum intervallo ab hoste consedit, il s'arrêta à la distance de six milles de l'ennemi.

II. On trouve ab dans le sens de de tà, avec l'ablatif du nom de distance : Ab duobus millibus pussuum castra posuerunt, ils campèrent à deux milles de là.

III. Les prosateurs postérieurs à Cicéron construisent les mots lapis ou milliarium; pierre milliaire, mille, de la manière suivante: Ad quintum a Romā lapidem (ou rar. quinto a Romā lapide) castra posuit, il campa à cinq milles de Rome.

#### LE TEMPS.

282. Il y a en latin cinq questions de temps:
Quando? Quand une chose se fait.
Quandiu? Pendant combien de temps.
Ex quo tempore? Depuis quand.
Quanto tempore? En combien de temps.
In quantum tempus? Pour combien de temps.

### QUESTION quando?

## Cæsar tertiā vigiliā profectus est.

**283.** Le nom qui marque *quand* une chose se fait, s'est faite ou se fera, se met à l'ablatif sans préposition.

Ex.: Cæsar tertiā vigiliā profectus est, César partit à la troisième veille.

Temporibus Pyrrhi, à l'époque de Pyrrhus. — Nostrā ætate, à notre époque. — Memoriā patrum nostrorum, au temps de nos pères.

On dit de même : Ludis, à l'époque des jeux; comitiis, à l'époque des comices; Saturnalibus, aux fêtes des Saturnales.

Cependant la plupart des noms qui ne désignent pas simplement le temps, comme bellum, pax, pugna, et les àges de la vie: pueritia, juventus, etc., se mettent à l'ablatif avec in lorsqu'ils sont seuls: In pugnā, dans le combat; in pueritiā, dans l'enfance.

S'ils sont déterminés, il se mettent à l'ablatif avec ou sans in : Bello ou in bello Punico, pendant la guerre punique; bello Antiochi, dans la guerre d'Antiochus.

Remarques. — I. Les expressions tempore, in tempore signifient en temps opportun; in eo ou in tali tempore, dans de telles circonstances (et non, en ce temps-là); eo tempore quum, eo tempore quo, quo tempore, dans le temps que.

II. A la question quando, les mots heure, jour, etc., accompagnés en français du nombre cardinal, le sont en latin du nombre ordinal : Proficis-cetur tertià horà, il partira à trois heures.

III. Pour marquer le retour périodique d'une action, on emploie le nombre ordinal suivi de quisque, chaque : Ambulat tertio quoque die, il se promène tous les trois jours (litt. chaque troisième jour).

Mais on dit: bis, ter anno ou in anno, deux, trois fois par an.

### Tribus annis ante profectus erat.

**284.** A cette question, ante avant, et post, après, peuvent s'employer comme adverbes ou comme prépositions.

Dans les deux cas on se sert du nombre cardinal ou du nombre ordinal.

- 1° Si ante et post sont employés comme adverbes, ils se construisent entre l'adjectif et le substantif, ou après l'adjectif et le substantif qui se mettent à l'ablatif.
- Ex.: Tribus ante annis ou tertio anno ante profectus erat, il était parti trois ans auparayant.
- 2º Si ante et post sont employés comme prépositions, ils se construisent au commencement, ou entre l'adjectif et le substantif qui se mettent à l'accusatif.
- Ex.: Post tres annos ou tertium post annum mortuus est, il est mort trois ans après.

Remarques. — I. Ante et post placés après l'ablatif de temps peuvent avoir un accusatif pour régime: Multis annis ante ou post Romulum, plusieurs années avant ou après Romulus.

Mais dans la numération des jours, au lieu de quarto die ante nonas, idus, catendas, les Latins disent en omettant die et ante: Quarto nonas, idus, etc., ou plus souvent ante diem quartum nonas, idus, calendas, quatre jours avant les nones, les ides, les calendes.

II. Post avec l'accusatif du nom de temps sert à traduire les expressions françaises dans, au bout de : Post tres dies proficiscar, je partirai dans trois jours.

Cependant avec les noms biduum, triduum, quatriduum, le même rapport s'exprime par l'ablatif : Biduo venies, tu viendras dans deux jours.

III. Ante avec l'accusatif du nom de temps s'emploie encore pour exprimer combien de temps avant le moment présent une chose s'est passée: Ante sex menses ou ante hos sex menses maledixisti mihi, il y a six mois que tu as médit de moi.

On se sert aussi dans le même sens de abhine immédiatement suivi d'un accusatif : Quastor fui abhine annos quatuordecim, je fus questeur il y a quatorze ans.

IV. Ante et post, avec un nom de temps, peuvent être suivis de quam, que: Tribus annis ou tertio anno postquam venerat, post annum tertium ou post tres annos quam venerat, trois aus après qu'il fut arrivé.

Devant quam avec un plus-que-parfait, post est souvent omis : Sexto anno quam expulsus erat, six ans après qu'il avait été chassé.

## QUESTION quandiu ?

### Becem annos urbs oppugnata est.

- 285. Le nom qui marque pendant combien de temps une chose dure, a duré ou durera, se met à l'accusatif sans préposition.
- Ex.: Decem annos urbs oppugnata est, la ville fut assiégée pendant dix ans.

Remarques. — I. On emploie aussi per, pendant, avec l'accusatif : Per noctem, pendant la nuit ; per triennium, pendant trois aus.

II. L'ablatif au lieu de l'accusatif est une exception : Triginta annis vixit, il vécut trente ans.

### QUESTION ex quo tempore?

#### Tertium jam annum regnat.

**286.** Le nom qui marque *depuis combien de temps* une chose se fait ou se faisait, se met à l'accusatif, et l'on emploie généralement le nombre ordinal.

Ex.: Tertium jam annum regnat, il règne depuis trois ans.

Multos annos utebar familiariter patre tuo, depuis bien des années j'étais lié avec ton père.

Remarques. — I. Si l'on compte le temps à partir d'une époque écoulée, le nom qui marque depuis combien de temps une chose s'est faite rentre dans la question quando (§ 284).

II. A cette question, on emploie l'ablatif avec ex ou ab quand il n'y a pas d'adjectif numéral : Ex eo die, à partir de ce jour; ab Urbe condita, depuis la fondation de Rome.

# Annos natus unum et viginti.

- 287. Pour exprimer l'âge, on emploie natus avec l'accusatif et le nombre cardinal.
- Ex.: Annos natus unum et viginti, âgé de vingt et un ans (litt. né depuis vingt et un ans).

Mais on peut encore exprimer l'âge:

- 1° Par le génitif de qualité dépendant d'un nom : Decessit quadraginta annorum, il mourut à quarante ans.
- 2º Par agere annum avec le nombre ordinal : Quartum annum aqebat, il était dans sa quatrième année.

Remarque. — Les expressions ágé de plus, ágé de moins, se traduisent par major, minor avec l'ablatif ou le génitif : Major, minor viginti annis ou viginti annorum, âgé de plus, de moins de vingt ans.

On peut aussi employer natus major, natus minor, avec l'ablatif ou avec l'accusatif sans quam: Natus major viginti annis ou viginti annos, âgé de plus de vingt ans.

### QUESTION quanto tempore?

#### Sex diebus urbem cepit.

**288.** Le nom qui marque en quel espace de temps une chose se fait, s'est faite ou se fera, se met à l'ablatif seul ou rarement avec in.

Ex.: Sex diebus urbem cepit, il prit la ville en six jours.

Legati in diebus proximis decem Italia decedent, les députés quitteront l'Italie dans les dix premiers jours.

Au lieu de l'ablatif, on rencontre intra, dans l'espace de, avec l'accusatif et le nombre cardinal.

Ex.: Intra sex dies, en six jours.

Mais intra avec le nombre ordinal signifie en dedans de, avant la fin de: Intra decimum diem urbem cepit, il prit la ville avant la fin du dixième jour ou en moins de dix jours.

## QUESTION in quantum tempus?

### Currum in diem rogavit.

**289.** Le nom qui marque pour combien de temps ou pour quel temps une chose se fait, s'est faite ou se fera, se met à l'accusatif avec in.

Ex.: Currum in diem rogavit, il demanda le char pour un jour.

Ad cænam invitatus sum in posterum diem, on m'invita à diner pour le lendemain.

On dit aussi avec le génitif de qualité dépendant d'un nom : Trium mensium cibaria, des vivres pour trois mois.

#### LE LIEU.

290. Il y a quatre questions de lieu:

Ubi? Où l'on est, où l'on fait quelque chose!

Quo? Où l'on va, où l'on vient.

Unde? D'où l'on vient, d'où l'on sort.

Quā? Par où l'on passe.

L'ablatif indique le lieu où l'on est, et avec un verbe de mouvement le lieu d'où l'on vient; l'accusatif, le lieu où l'on va. Mais ces deux cas sont souvent accompagnés d'une préposition, qui sert à déterminer d'une manière plus précise les divers rapports de lieu.

Le lieu par où l'on passe est marqué par per avec l'accusatif, et quelquefois par l'ablatif sans préposition.

#### question ubi?

### Sum in Italia, in urbe.

**291.** Le nom du lieu où l'on est, où l'on fait quelque chose, se met à l'ablatif avec in, quand e'est un nom de pays ou un nom commun.

Ex.: Sum in Italiā, in urbe, je suis en Italie, dans la ville. Ambulat in horto, il se promène dans le jardin.

Cependant la préposition in est omise :

- 1° Dans les expressions *terrā*, sur terre, opposé à *marī*, sur mer; *terrā marique*, sur terre et sur mer; *dextrā*, à droite; *lævā*, à gauche.
- 2º Avec un substantif déterminé par totus ou omnis : Fama tota urbe discurrit, une rumeur se répandit dans toute la ville.

La préposition in est ordinairement omise avec locus accompagné d'un adjectif : Hoc loco, dans ce lieu; multis locis, dans plusieurs endroits; castra opportuno loco collocare, établir un camp dans un endroit favorable.

## Habitat Narbone, Romæ.

**292.** A la question ubi, les noms propres de villes se mettent à l'ablatif sans in.

Ex.: Habitat Narbone, Athenis, il habite à Narbonne, à Athènes.

Cependant les noms propres de villes du singulier qui appartiennent à la première ou à la deuxième déclinaison, prennent la forme du génitif.

Ex.: Habitat Romæ, Lugduni, il habite à Rome, à Lyon.

Remarque. — Cette forme du génitif marquant le lieu, n'est autre chose que le locatif, ancien cas terminé en i (§ 473, Rem. II). On le trouve, quoique rarement, à la question ubi, dans quelques noms de villes de la troisième déclinaison, comme Carthagini, Tiburi, Anxuri, et dans humi, domi, ruri.

# Annibal Romanos ad ou apud Cannas devicit.

**293.** A la question *ubi*, on emploie *ad* ou *apud*, auprès de, et l'accusatif, même avec les noms de villes, pour marquer le lieu *près duquel* on est, *près duquel* une chose se passe.

Ex.: Annibal Romanos ad ou apud Cannas devicit, Annibal vainquit les Romains à Cannes.

Ad ou apud focum sedebam, j'étais assis près du feu.

On dit de même pugna ad ou apud Marathonem, le combat de Marathon, ou en employant un adjectif, Marathonia pugna, et non pugna Marathonis ou Marathone.

A la question *ubi*; le nom de la personne se met également à l'accusatif avec *apud*, auprès de, chez.

Ex.: Cænabam apud patrem, je dînais chez mon père.

### QUESTION quo?

### Eo in Italiam, Romam.

294. Le nom du lieu où l'on va, où l'on entre, se met à l'accusatif avec in, dans, quand c'est un nom de pays ou un nom commun.

Ex.: Eo in Italiam, je vais en Italie; in urbem, à la ville.

Mais quand c'est un nom propre de ville, il se met à l'accusatif sans in.

Ex.: Eo Romam, je vais à Rome. — Athenas proficiscitur, il part pour Athènes. — Misit legatos Syracusas, il envoya des ambassadeurs à Syracuse.

## Ad Genevam pervenit.

**295.** A la question *quo*, on emploie *ad*, vers, auprès, même avec les noms de *villes*, pour marquer que l'on *va auprès* d'un lieu sans y entrer, ou que l'on se *dirige vers* un lieu.

Ex.: Ad Genevam pervenit, il arriva près de Genève.

Ad eundem rivum venerunt, ils vinrent au même ruisseau.

Iter dirigere ad Capuam, se diriger vers Capoue.

A la question quo, le nom de la personne se met également à l'accusatif avec ad, auprès de, chez.

Ex.: Ivit ad Casarem, il alla chez César.

#### QUESTION unde?

## Redeo ex Italia, Roma.

**296.** Le nom du lieu d'où l'on vient, d'où l'on sort, se met à l'ablatif avec ex, de, quand c'est un nom de pays ou un nom commun.

Ex.: Redeo ex Italia, je reviens d'Italie; ex urbe, de la ville.

Mais quand c'est un nom propre de ville, il se met à l'ablatif sans ex.

Ex.: Redeo Romā, Athenis, je reviens de Rome, d'Athènes. Corintho fugit, il s'enfuit de Corinthe.

## Cæsar a Gergoviä discessit.

**297.** A la question *unde*, on emploie *ab*, d'auprès de, même avec les noms de *villes*, surtout pour marquer que l'on vient des environs d'un lieu.

Ex.: Cæsar a Gergoviā discessit, César s'éloigna des murs de Gergovie.

A theatro venit, il vient d'auprès du théâtre.

A la question *unde*, le nom de la *personne* se met également à l'ablatif avec *ab*, d'auprès de.

Ex.: Redeo a Cæsare, je reviens de chez César.

### QUESTION qua.

# Iter per Thessaliam fecit.

298. Le nom du lieu par où l'on passe, se met à l'accusatif avec per, à travers, par, même quand c'est un nom propre de ville.

Ex.: Iter per Thessaliam fecit, il passa par la Thessalie; per agros, par les champs; per Thebas, par Thèbes.

Cependant le nom du lieu par où l'on passe se met ordinairement à l'ablatif, lorsqu'il s'agit d'une porte, d'un chemin, d'une voie quelconque que l'on suit.

Ex.: Portā Collinā urbem intravit, il entra dans la ville par la porte Colline.

Viā Appiā profectus est, il partit par la voie Appienne.

On dit de même: Viā breviore proficisci, partir par le chemin le plus court; terrā iter facĕre, voyager par terre; mari vehi, être transporté par mer; Pado frumentum subvehĕre, transporter du blé sur le Pô.

# Observations sur les questions de lieu.

#### Conon Cypri vixit.

299. Les noms de *petites îles* suivent aux différentes questions de lieu les mêmes règles que les noms propres de villes.

Ex.: Conon Cypri vixit, Conon vécut à Chypre.

Rhodum se contulit, il se transporta à Rhodes.

Mais les noms de grandes îles comme Britannia, Eubœa, Sardinia, Sicilia, se construisent comme les noms de pays ordinaires.

Remarque. — A la question ubi et à la question quo, les noms de pays en us tirés du grec, comme Egyptus, Epirus, Bosporus, Chersonesus, Hellespontus, Peloponnesus, se construisent quelquefois comme les noms propres de villes.

Ex. : Egyptum proficisei, partir pour l'Égypte.

Chersonesi domum habere, avoir sa demeure dans la Chersonèse.

#### Rus, domus, humus.

**300.** Les noms communs *domus*, maison, patrie; *rus*, campagne; *humus*, terre, suivent la règle des noms propres de villes.

A la question *ubi*, on emploie les locatifs *domi*, *ruri*, *humi*; à la question *quo*, les accusatifs *domum*, *rus*; à la question *unde*, les ablatifs *domo*, *rure*, *humo*, sans préposition

Ex.: Domi, ruri remanēre, rester à la maison, à la campagne. — Domum, rus reverti, retourner à la maison ou dans sa patrie, à la campagne. — Domo, rure redire, revenir de la maison, de la campagne.

Humi jacēre, être étendu à terre. — Humo surgëre,

se lever de terre.

Remarques. — I. De ces trois noms employés en ce sens, domus seul, dans la prose classique, peut être déterminé.

 $4^{\rm o}$  Si domus est déterminé par un adjectif qualificatif, il prend la préposition, et suit la règle des autres noms communs.

Ex.: In domum veterem remigrare e nova, revenir d'une nouvelle maison dans une ancieune.

2º Si domus est déterminé par un adjectif possessif, par alienus, d'autrui, ou par le génitif du possesseur, il admet les deux constructions.

Ex.: Sum domi tux ou in domo tuā, je suis dans ta maison. — Eo domum ou in domum tuam, je vais dans ta maison; domum ou in domum Cxsaris dans la maison de César.

Redeo domo ou e domo Manlii, je reviens de la maison de Manlius.

II. A la question ubi on emploie aussi les locatifs domi bellique, domi militiæque, en temps de paix et en temps de guerre, dans la ville et daus les camps; mais si ces expressions ne sont pas opposées l'une à l'autre, on dit : in pace, in bello, in militiā.

## Cimon in oppido Citio mortuus est.

**301.** Aux trois premières questions de lieu, les noms communs *urbs*, *oppidum*, ville; *colonia*, colonie; *locus*, lieu, etc., peuvent se construire avec un nom propre de ville ou d'île, et ils prennent la préposition, d'après la règle générale. Alors:

1° Si le nom propre suit le nom commun, il se met, par appo-

sition au même cas que ce nom commun.

Ex.: Cimon in oppido Citio mortuus est, Cimon mourut dans la ville de Citium.

Pervenit in oppidum Cirtam, il arriva dans la ville de Cirta.

Expulsus est ex oppido Gergoviā, il fut chassé de la ville

de Gergovie.

2º Si le nom propre *précède* le nom commun, il suit la règle des noms propres de villes.

Ex.: Milites Albæ constiterunt, in urbe opportunā, les sol-

dats s'arrêtèrent à Albe, ville bien située.

Se contulit Tarquinios, in urbem Etruriæ, il se rendit à Tarquinies, ville d'Etrurie.

Remarques. — I. Dans la dernière construction, in est souvent supprimé devant le nom commun à la question ubi, plus rarement à la question quo.

Ex.: Antiochiæ natus est, celebri quondam urbe, il naquit à Antioche, ville autrefois très-peuplée.

II. Cette même construction est nécessaire en prose, quand un nom propre de ville est déterminé en français par un adjectif. Ainsi : Il partit pour l'opulente Corinthe, se traduira par profeetus est Corinthum, in urbem opulentissimam.

Cependant à la question ubi, on trouve à l'ablatif, avec ou sans in, les noms propres de villes accompagnés de certains adjectifs déterminatifs :  $Ips\bar{a}$   $Rom\bar{a}$  ou in  $ips\bar{a}$   $Rom\bar{a}$ , à Rome même;  $tot\bar{a}$  Corintho, dans tout Corinthe.

On dit de même  $Alb\bar{a}\ long\bar{a}$ , à Albe-la-longue;  $Carthagine\ nov\bar{a}$ , à Carthagène.

# COMPLÉMENT DU VERBE PASSIF.

# Liberi a parentibus amantur.

**302.** Outre le complément indirect et le complément circonstanciel, le verbe *passif* a un complément particulier marqué en français par *de* ou *par*.

En latin le complément du verbe passif se met :

1° A l'ablatif avec ab, quand c'est un nom d'être animé ou de chose personnifiée.

Ex.: Liberi a parentibus amantur, les enfants sont aimés de leurs parents.

Mundus a Providentià administratur, le monde est gouverné par la Providence.

Ejectus est a senatu, il fut banni par le sénat.

2° A l'ablatif sans ab, quand c'est un nom de chose non personnifiée.

Ex. : Mærore conficior, je suis accablé de chagrin. Sole mundus illustratur, le monde est éclairé par le soleil.

Remarque. — Avec les verbes audīri, être entendu; cognosci, être connu; intelligi, être compris; probūri, être approuvé; quæri, être cherché, et quelques autres, on rencontre quelquefois le datif au lieu de l'ablatif avec ab, surtout lorsqu'ils sont employés au participe passé ou à un temps qui en est formé.

Ex.: Cui non sunt auditx Demosthenis vigilix? de qui les veilles de Démosthène sont-elles ignorées?

#### Nobis virtus colenda est.

**303**. Le nom de *personne* qui sert de complément particulier au participe en *ndus*, se met au datif et non à l'ablatif avec *ab*.

Ex.: Nobis virtus colenda est (il nous faut) nous devons pratiquer la vertu.

Etiam seni discendum est, le vieillard même doit apprendre.

Remarque. — On met le nom de la personne à l'ablatif avec ab pour éviter une équivoque ou pour faire ressortir ce nom.

Ex.: Ei a me (et non mihi) referenda est gratia, je dois lui rendre grâces.

Hxc a me prætereunda non sunt, ces choses ne doivent pas être omises par moi.

# COMPLÉMENT EXPRIME PAR L'INFINITIF.

#### Volo scribere.

**304**. En latin comme en français, l'infinitif présent sert de complément à un grand nombre de verbes.

Les plus usités sont : velle, vouloir; nolle, ne pas vouloir; posse, pouvoir; cupëre, désirer; audêre, oser; incipère, commencer; desinère, cesser; maturare, se hâter; statuère, constituère, prendre la résolution; soire, savoir, et autres semblables.

Ex.: Volo scribere, je veux écrire.

Vincere scis, tu sais vaincre. — Incipit loqui, il commence à parler. — Maturat proficisci, il se hâte de partir.

Quelques verbes transitifs prennent à côté de l'infinitif un autre complément à l'accusatif.

Tels sont: docēre, instruire; cogĕre, forcer; arguĕre, insimulāre, accuser; prohibēre, impedīre, empêcher, etc.

Ex.: Doceo te scribere, je t'enseigne à écrire.

Arguo ou insimulo te rempublicam prodidisse, je t'accuse d'avoir trahi la république.

Au passif l'infinitif reste : Doceor scribere; arguor rempublicam prodidisse.

Remarque. — Avec un infinitif passif captum esse (de capi) signifie avoir commencé, et desitum esse (de desinère), avoir cessé.

Ex.: Urbs ædificari cæpta est (et non eæpit), on commença à bâtir la ville.

Pugnari desitum est (et non desiit), on cessa de combattre.

Cependant on emploie capi et desii avec le verbe fieri et les verbes passifs à sens intransitif ou réfléchi.

Ex.: Plebi injuriæ fieri cæperunt, on commença à faire des injustices au peuple.

Afflictari cæpisse, avoir commencé à se désoler.

## COMPLÉMENT EXPRIMÉ PAR LE GÉRONDIF.

**305**. Le gérondif est un véritable nom verbal et supplée aux cas qui manquent à l'infinitif présent.

Il s'emploie comme complément au génitif en ndi, au datif en ndo, à l'accusatif en ndum avec une préposition, et à l'ablatif en ndo avec ou sans préposition.

Comme l'infinitif auquel il se rattache, le gérondif est susceptible de recevoir un ou plusieurs compléments.

### Occasio legendi.

306. Le génitif du gérondif sert de complément indirect aux noms et aux adjectifs qui gouvernent le génitif.

Ex.: Occasio legendi, l'occasion de lire.

Studiosus audiendi, désireux d'entendre. — Peritus equitandi, habile à aller à cheval. — Scientia vitandi sumptus supervacuos, l'art d'éviter des dépenses inutiles.

Si, comme dans le dernier exemple, le verbe latin a un complément direct, on met généralement ce complément au génitif, et l'on remplace le gérondif en *ndi* par le participe en *ndus*, qui s'accorde avec le nom.

Ex.: Ratio pecuniæ quærendæ (pour pecuniam quærendi), la manière de gagner de l'argent.

Studiosus Platonis audiendi, désireux d'entendre Platon.

Remarques. — I. On emploie le gérondif en ndi et non le participe, quand le complément direct est un pronom ou un adjectif neutre, parce que le neutre ne se distingue pas du masculin.

Ex.: Cupiditas aliquid faciendi, le désir de faire quelque chose, plura habendi, de posséder plus.

II. Si, au lieu de l'accusatif des pronoms personnels, on emploie le génitif meī, tuī, suī, nostrī, vestrī, ces pronoms se construisent avec la forme ndi, sans distinction de genre ou de nombre.

Ex.: Cupidus vos audiendi ou vestrī audiendi, désireux de vous entendre. Se ou suī conservandi causā, pour se sauver.

III. Certains substantifs qui, joints à l'auxiliaire  $\it csse$ , équivalent à un verbe attributif, se construisent souvent avec l'infinitif au lieu du gérondif en  $\it ndt$ .

Tels sont: consilium est, animus est (= volo); consilium cepi (= decrevi); tempus est (= opportunum est); mihi mos est (= soleo); ratio est, jus est = licet), et quelques autres.

Ex.: Tempus est abire, il est temps de s'en aller.

Consilium ceperunt profugere, ils résolurent de s'enfuir.

## Wostes pugnando pares.

- **307.** Le *datif* du gérondif sert de complément indirect aux adjectifs qui gouvernent le datif, et aux verbes ou locutions qui se construisent avec le datif.
- Ex.: Hostes pugnando pares, ennemis capables de combattre.

  Civitates non sunt solvendo, les cités ne sont pas capables de payer.

Si le verbe latin a un complément direct, on met toujours ce complément au datif, et l'on se sert du participe en ndus, qui s'accorde avec le nom.

Ex.: Par oneri sustinendo (et non onus sustinendo), capable de porter un fardeau.

Studère reipublicæ conservandæ, s'occuper à sauver la république.

Locum capĕre castris muniendis, choisir un lieu pour établir un camp.

Remarque. — Cette dernière construction se rencontre même avec des noms de magistrats et quelques autres, pour indiquer le but: Decemviri legibus scribundis, décemvirs pour faire les lois; comitia regi creando, comices pour créer un roi.

## Ad discendum propensi sumus.

308. L'accusatif du gérondif sert de complément indirect aux adjectifs et aux verbes qui se construisent avec ad et l'accusatif.

Ex.: Ad discendum propensi sumus, nous sommes portés à nous instruire.

Te hortor ad laborandum, je te conseille de travailler.

Si le verbe latin a un complément direct, on met toujours ce complément à l'accusatif avec ad et l'on se sert du participe en ndus.

Ex.: Sensus sunt idonei ad res percipiendas (et non ad percipiendum res), les sens sont capables de percevoir les choses.

Cette construction avec ad marque souvent le but et répond à pour suivi de l'infinitif français.

Ex.: Ad beate vivendum, pour vivre heureux.

Homo multa habet instrumenta ad adipiscendam sapientiam, l'homme a beaucoup de ressources pour acquérir la sagesse.

Remarque. — On rencontre encore l'accusatif du gérondif avec in, inter,

et plus rarement avec ob, ante, circa: Inter ludendum, en jouant.
Dans ce cas encore, si le verbe a un complément direct, le participe en ndus est nécessaire: Ob rem judicandam pecuniam accipere, recevoir de l'argent pour juger une affaire.

#### Mens discendo alitur.

**309.** L'ablatif du gérondif s'emploie sans préposition comme complément de manière.

Ex.: Mens discendo alitur, l'intelligence se nourrit en apprenant.

Injurias ferendo majorem laudem, quam ulciscendo, merebere, tu acquerras plus de gloire en supportant les injures qu'en les vengeant.

Si, comme dans le dernier exemple, le verbe latin a un complément direct, on met ordinairement ce complément à l'ablatif avec le participe en ndus.

Ex.: Superstitione tollenda, religio non tollitur, en détruisant la superstition, on ne détruit pas la religion.

Comme on le voit, l'ablatif du gérondif sert à traduire en suivi d'un infinitif français et marquant la manière.

S'il s'agit d'une action passée, le participe parfait remplace le

participe futur : Urbe defensā magnam sibi peperit gloriam, en

défendant la ville, il s'acquit une grande gloire.

Si en et l'infinitif, au lieu de marquer la manière, indiquent simplement une action qui a lieu en même temps qu'une autre, on emploie en latin le participe présent ou dum, tandis que, avec l'indicatif: Pugnans ou dum pugnat occiditur, il est tué en combattant.

### Me deterruit a scribendo.

**310.** L'ablatif du gérondif avec ab, ex, in, de, sert de complement indirect aux verbes qui se construisent avec ces prépositions.

Ex. : Me deterruit a scribendo, il m'a détourné d'écrire.

Summa voluptas ex discendo capitur, on éprouve une grande joie à s'instruire.

Si le verbe latin a un complément direct, on met toujours ce complément à l'ablatif avec le participe en ndus.

Ex.: Me de faciendis versibus rogas (et non de faciendo versus), tu me pries de faire des vers.

Remarque. — En latin la préposition sine, sans, ne peut se construire avec l'ablatif du gérondif. Pour traduire sans suivi d'un infinitif, on peut employer :

1º Un participe avec une négation : Je le dis sans hésiter, non dubitans dico; la vie s'écoule sans qu'on y pense, vita non sentientibus efftuit; sans

tarder, nullā interpositā morā.

2º Un adjectif négatif: Passer la nuit sans dormir, noctem insomnem ducère; sans savoir: ignarus, inscius, insciens.

3º Une conjonction, comme neque dans le sens de et-ne pas, ou nisi dans le sens de si-ne pas: Ils disent sans hésiter, dicunt neque dubitant; on ne danse guère à jeun sans être fou, nemo fere saltat sobrius, nisi forte insanit.

# COMPLÉMENT EXPRIMÉ PAR LE SUPIN.

## Veniunt spectatum ludos.

**311.** Le supin, comme le gérondif, supplée aux eas de l'infinitif. Le supin en *um* est un accusatif, et sert de complément circonstanciel aux verbes de mouvement pour marquer le *but*.

Ex.: Veniunt spectatum ludos, ils viennent voir ou pour voir les jeux.

Missi sunt oraculum consultum, on les envoya consulter l'oracle.

Avec un verbe de mouvement on rencontre encore au lieu du supin les constructions suivantes :

Veniunt ad ludos spectandos, — ludos spectandi causā, — ut ludos spectent, — plus rarement ludos spectaturi.

Remarque. — Avec venīre, le participe présent remplace le participe futur : Legati venerunt pacem petentes, des ambassadeurs vinrent demander la paix.

#### Incredibile dictu.

**312.** Le supin en u est un ablatif, et sert de complément à plusieurs adjectifs qui se construisent en français avec la préposition d et l'infinitif.

Tels sont: honcstus, honnête; turpis, honteux; jucundus, agréable; facilis, facile; difficile; incredibilis, incroyable; mirabilis, admirable; utilis, utile; dignus, digne, et quelques autres.

Ex.: Incredibile dictu, chose incroyable à dire. — Jucundum cognitu atque auditu, chose agréable à connaître et à entendre. — Memoratu dignum, chose qui mérite d'être mentionnée.

Remarques. — I. On emploie encore le supin en u avec fas, nefas et opus est : Si hoc fas est dictu, s'il est permis de le dire; quod opus est scitu, ce qu'il est besoin de savoir.

Cependant avec opus est, on construit ordinairement l'infinitif, et plus rarement le participe passé passif à l'ablatif neutre du singulier: Non opus est tam multa dicere, il n'est pas besoin de dire tant de choses; mature facto opus est, il faut agir avec promptitude.

II. Le nombre des verbes qui ont le supin en u est très-restreint, et plusieurs des adjectifs cités précédemment admettent d'autres constructions. Ainsi facilis, difficilis et jucundus prennent fréquemment le gérondif en dum avec ad: Res est facilis ad cognoscendum, la chose est facile à connaître.

La même phrase peut encore être rendue par Facile est rem cognoscere, res facile cognoscitur, rei cognitio facilis est.

# COMPLÉMENT

DE L'ADVERBE ET DE L'INTERJECTION.

#### Convenienter naturæ vivere.

- 313. Quelques adverbes gouvernent le même cas que les adjectifs ou les participes dont ils sont formés.
- Ex.: Convenienter (de conveniens) naturæ vivěre, vivre conformément à la nature.

Ire obviam (de obvius) hosti, aller au devant de l'ennemi.

#### Ubi terrarum sumus?

**314.** Quelques adverbes de *lieu* comme *ubi*, *unde*, *eo*, *quo*, *aliquo*, *hic*, *huc*, *usquam*, *nusquam*, se construisent avec un des génitifs *gentium*, *terrarum*, *loci*, *locorum*.

Ex.: Ubi terrarum sumus? en quel lieu de la terre sommesnous?

Unde gentium venis? de quel pays viens-tu?

Remarque. — On trouve aussi avec le génitif d'un nom abstrait : Eo amentix, impudentix processit, il en est venu à ce degré de folie, d'impudence, expressions que Cicéron rend par : Ad eam amentiam, ad tantam impudentiam processit, ou par tantum impudentiā processit.

#### Pridie iduum ou idus.

- 315. Les adverbes *pridie*, la veille; *postridie*, le lendemain, se construisent avec le génitif ou l'accusatif.
  - Ex.: Pridie iduum ou idus, la veille des ides.

    Postridie ejus diei ou eum diem, le lendemain de ce jour.

#### Nimis insidiarum.

- **316.** Les adverbes de quantité, satis, assez; affatim, suffisamment; nimis, trop; parum, trop peu, se construisent avec le génitif, comme les adjectifs de quantité pris substantivement.
  - Ex.: Nimis insidiarum, trop de piéges.

    Habebat satis eloquentiæ, il avait assez d'éloquence.
- Remarques. I. Comme les adjectifs de quantité pris substantivement, ces adverbes ne peuvent être ainsi employés qu'au nominatif ou à l'accusatif sans préposition. Aux autres cas, on a recours à l'adjectif correspondant : Cum nimio studio, avec trop de zèle.
- II. Avec les noms de qualité, on emploie ordinairement en latin un adjectif au singulier pour exprimer la quantité.

De là les expressions: Tanta doctrina, autant, tant de science; quanta doctrina! que de science! parva, magna doctrina, peu, beaucoup de science,

Satis magna doctrina, assez de science; nimia doctrina, trop de science; major, minor doctrina, plus, moins de science.

III. Avec les noms susceptibles de se compter, on emploie ordinairement en latin un adjectif au pluriel pour exprimer la quantité.

De là les expressions: Tot ou tam multi libri, autant de livres; quot ou quam multi libri! que de livres! pauci, multi libri, peu, beaucoup de livres,

Satis multi libri, assez de livres; nimis multi libri, trop de livres; plures, pauciores libri, plus, moins de livres.

### O fallacem hominum spem!

**317**. Les interjections o! heu! pro! se construisent avec l'accusatif.

Ex.: O fallacem hominum spem! ò trompeuses espérances des hommes!

Heu me miserum! (ou simplement) me miserum! que je suis malheureux!

Cependant ces interjections se joignent souvent au vocatif.

Ex.: O fortunate adolescens! ô heureux jeune homme.

Les deux interjections hei! et vx! se construisent avec le datif.

Ex.: Hei mihi! malheur à moi! ou malheureux que je suis! Væ victis! malheur aux vaincus!

En, ecce, voici, voilà, se construisent avec le nominatif dans Cicéron, et avec l'accusatif dans d'autres auteurs.

Ex.: Ecce nova rixa, voici une nouvelle querelle.

# SUPPLÉMENT

# A LA SYNTAXE DE LA PROPOSITION

# CHAPITRE I

### DU NOM ET DE L'ADJECTIF EN GÉNÉRAL.

#### Juventus convenerant.

- 318. En latin, plus souvent qu'en français, on rencontre :
- 1° Des noms abstraits mis pour des noms concrets.
- 2º Des noms au singulier pris dans un sens collectif.

Ex. : Juventus (pour juvenes) convenerant, les jeunes gens s'étaient réunis.

Pedes sequebatur (pour pedites sequebantur), l'infanterie suivait ou les fantassins suivaient.

On dit de même: nobilitas, la noblesse, les nobles; vicinitas, les voisins; servitium, les esclaves; legatio, les ambassadeurs; conjuratio, les conjurés; latrocinium, les brigands; levis armatura, les troupes légères.

Miles, les soldats ; eques, les eavaliers, la cavalerie ; hostis, les ennemis ; Romanus (pour miles Romanus), les soldats romains ; fabam, lentem serere, semer des fèves, des lentilles.

### Milites terga dederunt.

**319.** En latin on emploie le pluriel dans certains cas où en français on fait usage du singulier, bien qu'il y ait idée de pluralité.

Ex.: Milites terga dederunt, les soldats tournèrent le dos (litt. les dos).

Multorum civium neces, la mort (litt. les morts) d'un grand nombre de citoyens.

Remarque. — Les substantifs animus et corpus forment souvent des locutions dans lesquelles on ne les traduit pas littéralement en français : Animos militum confirmare, encourager les soldats ; animum coercere, se contenir ; corpus lavare, se baigner ; corpus humi prosternere, s'étendre à terre.

### Relinquebatur una per Sequanos via.

**320**. Les noms de peuples au pluriel sont souvent employés pour les noms de pays.

Ex.: Relinquebatur una per Sequanos via, il ne restait qu'un chemin par le pays des Séquanais.

On dit de même in Persas proficisci, partir pour la Perse; in Sabinis natus, né dans le pays des Sabins; vastare Samnites, dévaster le pays des Samnites.

### Boni, bonum, bona.

321. Les adjectifs sont employés substantivement :

1° Au masculin pluriel pour désigner une classe d'hommes.

Ex.: Boni, les bons; improbi, les méchants; pauperes, les pauvres; divites, les riches; omnes, tous; ceteri, les autres.

2º Au neutre singulier pour exprimer une idée abstraite.

Ex.: Bonum, le bien; malum, le mal; utile, l'utile; verum, le vrai; in tuto esse, être en sûreté; sine dubio, sans aucun doute.

3° Au neutre pluriel pour exprimer l'idée de choses.

Ex.: Bona, les choses bonnes, les biens; mala, les choses mauvaises, les maux; utilia, les choses utiles; vera, les choses yraies, la vérité; omnia, toutes choses, tout.

Remarques. — I. On ne dit guère au singulier doctus, le savant, improbus, le méchant, stultus, le sot, excepté dans les locutions comme docti est, il appartient à un savant. Ordinairement on emploie avec l'adjectif le substantif homo ou vir : Homo doctus, l'homme savant.

II. Aux cas où les genres pourraient se confondre, au lieu du neutre pluriel on a ordinairement recours au mot res, choses: futura, l'avenir; rerum futurarum scientia, la science de l'avenir; turpia, les choses honteuses, gén rerum turpium, dat. et abl. rebus turpibus.

On dit toujours dux res, deux choses, et non duo au neutre.

### Cato, homo doctissimus.

**322.** En latin un adjectif formant un *surnom* peut qualifier immédiatement un nom propre, comme dans la locution *Alexander magnus*, Alexandre le grand.

Dans les autres cas on met en apposition avec le nom propre un des noms communs homo, vir, urbs, oppidum, civitas, etc.

Ex.: Cato, homo doctissimus, le savant Caton.

Corinthus, urbs opulentissima, Corinthe, ville si opulente ou l'opulente Corinthe.

Remarques. — I. Le superlatif latin ainsi construit avec un nom propi-

se rend ordinairement en français par le positif avec ou sans si.

II. Les adjectifs qui marquent la nationalité suivent la règle des surnoms: Epaminondas Thebanus, le Thébain Epaminondas; mais un Thébain se traduira par homo Thebanus ou selon le sens par Thebanus quidam, un certain Thébain.

#### Summus mons.

323. Quelques adjectifs latins, lorsqu'ils sont employés pour désigner la partie d'un objet, se traduisent en français par un adjectif pris substantivement ou par un substantif.

Tels sont: summus, le haut, le sommet; medius, le milieu; imus, le bas, le fond; intimus, le cœur; primus, le commencement; ultimus, extremus, postremus, la fin, l'extrémité; reliquus, le reste.

Ex.: Summus mons (pour summa pars montis), le haut, le sommet de la montagne.

Media urbs, le milieu de la ville. — In imo mari, au fond de la mer. — Intima Macedonia, le cœur de la Macédoine. — Primo vere, au commencement du printemps. - In ultima plateă, à l'extrémité de la place. — Extrema hieme, à la fin de l'hiver. — Reliquum tempus, le reste du temps.

Remarques. - I. En ce sens, les adjectifs dont il s'agit se construisent ordinairement avant le substantif : Media platea, le milieu de la place; platea media signifie la place du milieu.

II. On trouve surtout dans les auteurs postérieurs à Cicéron ces adjectifs employés substantivement avec un génitif: ima maris, le fond de la mer; reliquum temporis, le reste du temps.

# CHAPITRE II

# ADJECTIFS OU PRONOMS DÉTERMINATIFS

I. ADJECTIFS OU PRONOMS DÉMONSTRATIFS

#### Ipse veni.

324. Lorsque le pronom sujet est sous-entendu, ipse, même, servant de sujet appartient à la même personne que le verbe, et se traduit par moi-même, toi-même, lui-même, etc.

Ex.: Ipse veni, je vins moi-même; ipse venit, il vint lui-même: ipsi venistis, vous vintes vous-mêmes.

Remarque.— Quelquesois ipse signisie, 1° seul, seulement: Ipso nomine socios défendit; son nom seul défend les alliés; 2° précisément, juste: Athenis decem ipsos dies fui, je suis resté à Athènes juste dix jours; 3° de soi-même, spontanément: Valvæ se ipsæ aperuerunt, les portes s'ouvrirent d'elles-mêmes.

#### Caïus se ipse laudat.

**325.** *Ipse* accompagné d'un pronom personnel s'accorde avec le sujet ou avec le pronom complément, suivant que l'on veut insister sur l'un ou sur l'autre.

Ex.: Caïus se ipse laudat, Caïus lui-même (et non un autre) se loue.

Caïus se ipsum laudat, Caïus se loue lui-même (et non un autre que lui).

Cependant au lieu de faire accorder ipse avec le pronom complément, les Latins le mettent souvent au nominatif.

Ex.: Medici ipsi se curare non possunt, (pour se ipsos), les médecins ne peuvent se guérir eux-mêmes.

Remarque. — Avec un adjectif possessif ipse se met ordinairement au génitif : Meā ipsius operā, (et non meā ipsā operā) par mes propres soins.

Cependant ipse peut s'employer au nominatif, si le sujet est de la même personne que le prouom possessif: Vestrā ipsi ou ipsorum virtute vicistis, vous avez vaincu par votre propre courage.

# Hæc urbs; iste liber; illud mare.

**326.** *Hic*, *iste* et *ille* indiquent les objets en faisant connaître leur situation par rapport à l'espace et au temps.

*Hic* signifie, celui qui est près de moi; *iste*, celui qui est près de toi; *ille*, celui qui est éloigné.

Ex.: Hæc urbs, cette ville-ci, notre ville; hæc tempora, ce temps-ci, notre temps.

Iste liber, ce livre qui est à toi, un livre comme le tien.

Illud mare, cette mer-là, cette mer éloignée ou dont il a été parlé.

Remarques. — I. Comme l'orateur désignait son adversaire par iste, ce mot est souvent pris en mauvaise part : Ubi sunt isti qui iracundiam utilem dieunt ? où sont ces gens qui disent que la colère est utile ?

Ille, au contraire désigne avec emphase des objets connus ou des personnes très-célèbres : Medea illa, la fameuse Médée.

II. Hic annonce ce que l'on va dire: Locutus est in hunc modum, il parla en ces termes: mais on rencontre en ce sens ille pour attirer davantage l'attention.

### Illa maturam senectutem, hic longam adolescentiam reddit.

- **327**. Lorsqu'il s'agıt de deux objets dont on a parlé, hic répond ordinairement au français celui-ci, le second, et rappelle l'objet le plus proche, et ille à celui-là, le premier, et rappelle le plus éloigné.
- Ex.: Ignavia corpus hebetat, labor firmat; illa maturam senectutem, hic longam adolescentiam reddit, la paresse affaiblit le corps, le travail le fortifie; celle-là avance la vieillesse, celui-ci prolonge la jeunesse.

Cependant hie se rapporte quelquefois à l'objet le plus éloigné dans le discours, mais le plus proche par rapport au temps, et ille à l'objet le plus proche dans le discours, et le plus éloigné par rapport au temps.

Ex.: Cave Catoni anteponas Socratem: hujus enim facta, illius dicta laudantur, garde-toi de préférer à Caton Socrate; celui-là (Caton) est loué pour ses actes, celui-ci (Socrate) pour ses paroles.

Remarque. — Dans une énumération, hic... ille signifient l'un... l'autre.

### Unam rem explicabo, eamque maximam.

- **328.** Les expressions *et is, atque is, isque*, et celui-ci, s'accordant avec un nom précédemment exprimé, peuvent se traduire par une conjonction suivie du nom répété.
- Ex.: Unam rem explicabo, eamque maximam, je développerai un seul point, mais un point très-important (litt. et celui-ci très-important).

Vincula, eaque sempiterna, des liens, et des liens éternels.

La locution et id, atque id, idque se rapportant à un verbe ou a une proposition se traduit par et cela.

Ex.: Annum jam audis Cratippum, idque Athenis, voici un an que tu étudies sous Cratippe, et cela à Athènes.

Remarques. — I. Avec une négation on dit neque ou nec is, neque ou nec id : Certa merces, nec ea parva, salaire certain, et salaire non petit.

II. Et is, atque is, etc. peuvent encore se traduire par et certes; ainsi dans le dernier exemple on pourrait dire: salaire certain et certes non petit.

# Quidquid honestum est, idem est utile.

- **329.** *Idem*, le même, se rapportant à un nom ou pronom précédemment exprimé, répond aux expressions, *de même*, également, en même temps, au contraire.
- Ex.: Quidquid honestum est, idem est utile, tout ce qui est honnête est également utile.

Multi qui vulnera fortiter tulerunt, iidem dolorem morbi ferre non possunt, plusieurs qui ont supporté courageusement des blessures, ne peuvent au contraire supporter les souffrances de la maladie.

### Animi lineamenta sunt pulchriora quam corporis.

**330.** Au lieu d'employer un des pronoms *is, ille, hic,* suivis d'un génitif dans le sens de *celui*, on sous-entend en latin le nom exprimé précédemment.

Ex.: Animi lineamenta sunt pulchriora quam corporis (s.-ent. lineamenta), les traits de l'âme sont plus beaux que ceux du corps.

Si le nom doit être mis à un autre cas, on l'exprime une seconde fois.

Ex.: Nulla est celeritas quæ possit cum animi celeritate contendere, il n'y a pas de vitesse qui puisse lutter avec celle de la pensée.

Excepté après la préposition cum construite avec conferre, comparare, comparer.

Ex.: Non conferam vitam tuam cum illius, je ne comparerai pas ta vie avec celle de cet homme.

Remarques. — I. Au lieu du second nom au génitif, on peut employer un adjectif dérivé de ce nom, ou recourir à une comparaison abrégée: Terentii fabulis plus delector quam Plautinis ou quam Plauto, j'aime mieux les pièces de Térence que celles de Plaute.

II. Dans les phrases où les pronoms hic, ille, sont suivis d'un génitif, ils n'ont pas le sens de celui, mais le sens démonstratif de ce, cette: Cum omnis arrogantia odiosa est, tum illa ingenii, toute prétention est odieuse, surtout cette prétention à l'esprit.

# II. Adjectifs ou pronoms relatifs.

# Vos, qui affuistis, testes esse poteritis.

**331**. Le pronom relatif s'accorde en genre, en nombre et en personne avec son antécédent.

Ex.: Vos, qui affuistis, testes esse poteritis, vous, qui avez été présents, vous pourrez être témoins.

Ii vestrum qui affuerunt, testes esse poterunt, ceux d'entre vous qui ont été présents, pourront être témoins.

Dans le premier exemple *qui* est du masculin pluriel et de la seconde personne, parce que *vos*, son antécédent, est du masculin pluriel et de la seconde personne.

Dans le second exemple qui s'accorde également en genre, en nombre et en personne avec son antécédent ii.

### Pater et mater, qui mihi cari sunt

**332.** Quand le relatif a plusieurs antécédents, il suit pour le genre et le nombre les règles d'accord de l'adjectif attribut avec plusieurs sujets (§§ 202 et suivants).

Ex.: Pater et mater, qui mihi cari sunt, mon père et ma mère, qui me sont chers.

Divitiæ et honores, quæ caduca sunt, les richesses et les honneurs, qui sont périssables.

Ex fruges atque fructus, quos terra gignit, (accord de quos avec l'antécédent le plus proche) les moissons et les fruits que produit la terre.

L'accord du relatif en genre et en nombre présente plusieurs exceptions.

- 1° Le relatif placé entre deux noms auxquels il se rapporte également, s'accorde plutôt avec le second nom qu'avec l'antécédent.
- Ex.: Est locus in carcere, quod Tullianum appellatur, il y a dans la prison un lieu qu'on appelle Tullianum.

Mais le relatif s'accorde avec l'antécédent, si cet antécédent est accompagné d'un adjectif déterminatif.

Ex.: Est genus quoddam hominum, quod Helotes vocatur, il y a une race d'hommes qu'on appelle llotes.

2° Par syllepse, le relatif s'accorde en genre et en nombre, non avec l'antécédent, mais avec le mot que l'esprit a en vue.

Ex.: Equitatum præmittit, qui videant, il envoie la cavalerie en avant pour observer (qui videant, comme si l'antécédent était equites).

Vestrā interest, qui patres estis, il importe à vous qui êtes pères (accord du relatif comme s'il y avait vestrum).

3° Lorsque l'antécédent a un substantif en apposition, le relatif peut s'accorder avec l'un ou l'autre substantif.

Ex.: Flumen Rhenus, quod ou qui agrum Helvetium a Germanis dividit, le fleuve du Rhin, qui sépare le pays des Helvétiens de celui des Germains.

### Deus est, qui omnem hune mundum regit.

**333.** Le relatif se met au cas voulu par le rôle qu'il remplit dans la proposition dont il fait partie.

Sujet d'un verbe à un mode personnel, il se met au nominatif.

Ex.: Deus est, qui omnem hunc mundum regit, il est un Dieu, qui gouverne tout ce monde.

Complément d'un nom, il se met au génitif.

Ex.: Arbores seret diligens agricola, quarum adspiciet bacam ipse nunquam, le laboureur diligent plantera des arbres, dont il ne verra jamais lui-même les fruits.

Complément d'un adjectif, il se met au cas régi par cet adjectif.

Ex.: : Merces quā dignus es tibi dabitur, la récompense dont tu es digne te sera donnée.

Complément direct d'un verbe transitif, il se met à l'accusatif.

Ex.: Hostes quos fugaverat, prælium redintegrarunt, les ennemis qu'il avait mis en fuite, recommencèrent le combat.

Complément particulier d'un verbe passif, il se met à l'ablatif avec ab, s'il représente un nom de personne.

Ex.: Romulus, a quo Roma condita est, rex erat bellicosus, Romulus, par qui Rome fut fondée, était un roi belliqueux.

Et de même pour les autres cas qui peuvent se présenter.

Remarque. — Lorsque l'antécédent est à l'ablatif, le relatif qui devrait être à l'accusatif se met quelquefois au même cas que cet antécédent; c'est ce qu'on appelle attraction.

Ex.: Quibus poterat sauciis ductis secum, pour sauciis quos poterat (s.-ent. ducere) ductis secum, ad urbem pergit, ayant emmené avec lui les blessés qu'il pouvait emmener, il s'avance vers la ville.

Plus rarement et en poésie seulement, c'est le relatif qui attire l'antécédent au cas où il se trouve lui-même; il y a alors attraction inverse.

Ex.: Urbem (pour urbs) quam statuo vestra est, la ville que je bâtis est à vous.

#### III. ADJECTIFS OU PRONOMS INTERROGATIFS.

### Quis potentior? Quid dicam?

**334.** Quis? et quid? interrogatifs s'emploient au singulier comme pronoms et signifient qui? quoi? quelle chose; mais qui, quæ, quod? sont adjectifs, et signifient quel? quelle?

Ex.: Quis potentior? qui est plus puissant? — Quid dicam? que dirai-je? — Quem vocas? qui appelles-tu?

Qui cantus? quel chant? — Quæ mater? quelle mère? — Quod facinus commisit? quel crime a-t-il commis?

Remarques. — I. Quis? est quelquesois adjectif, et qui? pronom; de plus quis? interroge sur le nom: Quis philosophus? quel philosophe? et qui? sur la qualité: Qui philosophus? quel philosophe? un philosophe de quelle secte?

- II. Quid pris adverbialement signifie pourquoi? Quid plura disputo? pourquoi diseuter davantage? Quid? quod se traduit par que dirai-je de ce que? que dis-je? de plus.
- III. Quand il s'agit de deux on emploie uter? comme adjectif et comme pronom: Uter dignior? lequel des deux est le plus digne?

Alors le superlatif français répond au comparatif latin (§233).

#### Qualis est istorum orațio?

**335**. *Qualis*? interroge sur la qualité, la nature, *quotus*? sur la quotité, le quantième, *quot*? combien, sur la quantité.

Ex.: Qualis est istorum oratio? quel est le langage de ceux-là? Quota hora est? quelle heure est-il?

'Remarques. — I. Quotus joint à quisque signifie combien peu, et se traduit ordinairement par combien: Quotus quisque est disertus? combien y en a-t-il qui soient éloquents?

II. Quelquefois les mots interrogatifs sont employés dans des phrases exclamatives: Quot calamitates hausit! que de malheurs il a essuyés, ou que de malheurs n'a-t-il pas essuyés!

Dans ces phrases les Latius n'emploient jamais la négation dont on peut se servir en français.

### Quis dixit? - Magister.

**336.** Après un interrogatif, le verbe de la demande est sousentendu dans la réponse, et le second terme se met au même cas que le premier.

Ex.: Quis dixit? — Magister (s.-ent. dixit), qui l'a dit? — Le maître.

Ex.: Cui rei studes? — Grammaticæ (s.-ent. studeo), qu'étudies-tu? — La grammaire.

Quem vidisti? — Regem, (s.-ent. vidi), qui as-tu vu? — Le roi.

Cependant il peut arriver que le verbe sous-entendu dans la réponse exige son complément à un autre cas que dans la demande.

Ex.: Cujus est loqui? — Meum, à qui appartient-il de parler? — A moi.

Cujusnam interest discere? — Meā, à qui importe-t-il d'apprendre?

A moi.

Quā in urbe sumus? — Romæ, dans quelle ville sommes-nous? — A Rome.

### IV. Adjectifs ou pronoms indéfinis.

#### Dicat aliquis. - Aliqui sensus.

**337.** Aliquis et aliquid s'emploient comme pronoms, et signifient quelqu'un, quelque chose; mais aliqui, aliqua, aliquod sont adjectifs et signifient quelque.

Ex.: Dicat aliquis, quelqu'un pourra dire; aliquid dicere, dire quelque chose.

Aliqui sensus, quelque sentiment; aliquod periculum, quelque danger.

Remarques. — I. Le pronom aliquis, aliquid s'emploie aussi dans un sens emphatique, comme en français quelqu'un, quelque chose: Ego quoque aliquid sum, et moi aussi je suis quelque chose.

II. Le neutre aliquid pris adverbialement signifie en quelque chose.

### Si te in judicium quis adducat.

- **338.** Au lieu de *aliquis* pronom et de *aliqui* adjectif, on emploie ordinairement les formes simples *quis*, *qui* après les conjonctions *si*, *nisi*, *ne*, *neve* ou *neu*, *num*, après *qui*, les adverbes *quo*, *quanto* et les autres relatifs.
  - Ex.: Si te in judicium quis adducat, si l'on te citait en justice. Si qua sapientia est in me, si j'ai quelque sagesse.

Cependant pour faire ressortir l'idée de quelqu'un ou de quelque chose, on emploie dans ce cas aliquis et non quis.

Ex.: Timebat Pompeius omnia, ne aliquid vos timeretis, Pompée craignait tout, pour vous éviter de craindre quelque chose. Remarques. — I. Après les conjonctions si, nisi, ne, num, on emploie indifférenment quis et qui comme pronoms ou comme adjectifs: Ne quis ou ne qui; si quis dux on si qui dux.

II. De même après si, nisi, ne, num, au lieu de aliquando, alicubi, aliquo et alicunde, on emploie quando, ubi, quo, unde: Si quando, num quo; toutefois après si et ne, les adverbes ubi et unde prennent leur forme primitive (cubi, cunde) d'où sicubi, sicunde, necubi, necunde.

### Noli quidquam sequi.

- 339. Quisquam, pronom, signifiant quelqu'un, un, et ullus, adjectif, signifiant quelque, aucun, s'emploient particulièrement dans les phrases négatives ou ayant un sens négatif.
- Ex.: Noli quidquam sequi, quod assequi non queas, gardetoi de poursuivre une chose que tu ne pourrais atteindre.

Neque amicitia, neque ulla res, ni l'amitié, ni aucune chose.

Remarques. — I. Les phrases avec sens négatif dans lesquelles on trouve quisquam et ullus sont certaines propositions interrogatives, conditionnelles

et comparatives avec quam.

II. Quisquam est employé comme adjectif particulièrement avec les adjectifs pris substantivement: Nev quisquam Romanus, et aucun Romain. Ullus est plus rarement employé comme pronom dans le sens de quelqu'un.

### Nemo ei anteponitur.

- **340**. *Nemo*, pronom, signifiant *personne ne*, et *nullus*, adjectif, signifiant *aucum ne*, s'emploient l'un et l'autre dans le sens négatif, et sont opposés à *quisquam* et à *ullus*.
  - Ex.: Nemo ei anteponitur, personne ne lui est préféré.
- Nulla persona videbatur aptior, aucum personnage ne paraissait plus convenable.
- Remarques. I. Nemo s'emploie comme adjectif avec un substantif: Nemo scriptor, aucun écrivain ne; nemo homo, aucun homme ne; on dit toujours avec un adjectif pris substantivement: Nemo (et non nullus) mortalis, aucun mortel ne, nemo Romanus, aucun Romain ne.
- II. Nullus est aussi employé comme pronom, particulièrement au génitif nullius et à l'ablatif nullo, qui remplacent neminis et nemine, cas de nemo inusités dans la bonne prose.
- III. Nullus a quelquefois le sens de non, surtout avec un nom propre: Philotimus nullus venit, Philotime n'est pas venu, On dit aussi en poésie nullus sum, je ne suis plus, je suis perdu, me voilà mort.

### Doctissimus quisque.

**341**. Le pronom *quisque*, chacun, chacun en particulier, se construit souvent après un superlatif au singulier ou au pluriel neutre pour exprimer la *totalité*.

Ex.: Doctissimus quisque, tous les hommes savants ou les hommes les plus savants.

Optimum quidque ou optima quæque, ce qu'il y a de

meilleur, les meilleures choses.

Remarque. — Construit avec sui, sibi, se, suus on un relatif, quisque se place ordinairement après ces mots: Pro se quisque, chacun de son côté.

#### Uterque dux clarissimus fuit.

**342.** Uterque, l'un et l'autre, et neuter, ni l'un ni l'autre, s'emploient ordinairement au singulier comme adjectifs et comme pronoms, et alors le verbe et l'attribut se mettent au singulier.

Ex. : Uterque dux clarissimus fuit, l'un et l'autre général fu-

rent très-illustres.

Uterque populus, l'un et l'autre peuple. — Neuter exer-

citus, aucune des deux armées.

Le pluriel *utrique*, *neutri* s'emploie avec les noms qui n'ont pas de singulier, ou quand des deux côtés il y a plusieurs objets. Dans ce dernier cas, *utrique* signifie *les uns et les autres*, et *neutri*, aucun des deux.

Ex.: Utraque castra, les deux camps.

Utrique crudeliter victoriam exercebant, les uns et les autres usaient cruellement de la victoire.

Remarque. — On rencontre quelquefois utrique pour uterque, lorsqu'il s'agit de deux objets seulement : Utræque naves, l'un et l'autre vaisseau, les deux vaisseaux.

# Alius exercitus. — Alter pes.

**343**. Alius signifie un autre, différent, alter signifie l'autre, l'un des deux.

Ex.: Alius exercitus, une autre armée. — Alter pes, l'un des deux pieds, l'autre pied. — Alter consulum, l'un des deux consuls, l'autre consul.

Alter... alter ou unus... alter signifient l'un... l'autre; alteri... alteri, les uns... les autres, en parlant de deux classes d'individus, et alii... alii, les uns... les autres, en parlant d'un nombre indéterminé.

Ex.: Consulum alter exercitum perdidit, alter vendidit, l'un des consuls perdit l'armée, l'autre la vendit.

Alteri dimicant, alteri fugiunt, les uns combattent, les

autres fuient.

Proferebant alii purpuram, tus alii, gemmas alii, ils présentaient les uns de la pourpre, les autres de l'encens, d'autres des pierreries.

Remarques. — I. Dans les énumérations, le second se traduit régulièrement par alter; alius est une exception.

II. Alter ego signifie un autre moi-même. On dit aussi alter (rarement alius) Demosthenes, un autre ou un second Démosthène.

III. Alter a encore le sens de les autres, autrui : Alterum inducere in errorem, induire les autres en erreur.

#### Alius alio more vivebat.

**344.** Une même proposition peut renfermer deux cas différents de *alius* ou de *alter*.

1º Dans un sens distributif; alors en français l'on peut faire deux propositions.

Ex.: Alius alio more vivebat, l'un vivait d'une manière, l'autre d'une autre, ou ils vivaient d'une manière différente.

Alter altera de causa, l'un pour une cause, l'autre pour une autre.

Et de même avec un adverbe dérivé de alius : Alii alio dilapsi sunt, ils se dispersèrent les uns d'un côté, les autres d'un autre.

2º Pour marquer la *réciprocité*; alors en français comme en latin, il n'y a qu'une proposition.

Ex.: Milites alius alium ou alii alios increpabant, les soldats se gourmandaient les uns les autres ou réciproquement.

Fratres alter alterum adjuvant, deux frères s'aident l'un l'autre ou réciproquement.

La réciprocité peut encore s'exprimer par inter se (nos, vos), ou par la répétition du sujet à un autre cas.

Ex.: Homines inter se diligunt, les hommes s'aiment entre eux ou réciproquement.

Adhoriati inter nos sumus, nous nous sommes mutuellement exhortés.

Manus manum lavat; une main lave l'autre. — Homines hominibus maxime utiles esse possunt, les hommes peuvent être très-utiles les uns aux autres.

Remarques. — I. Après uter, la réciprocité s'exprime par uter; après uter que et neuter, elle s'exprime généralement par alter: Uter utri insidiatur? lequel des deux dresse des embûches à l'autre? Uterque alterum diligit, tous deux s'aiment l'un l'autre; neuter alteri favet, ils ne se favorisent ni l'un ni l'autre.

II. Invicem au lieu de inter se, comme invicem oderunt, ils se haïsseut mutuellement, pour inter se oderunt, n'appartient pas à la bonne latinité.

### V. ADJECTIFS OU PRONOMS POSSESSIFS.

#### Patrem vidi.

**345**. Les adjectifs possessifs peuvent ne pas s'exprimer en latin, quand le sens ne donne lieu à aucune équivoque.

Ex.: Patrem (s.-ent. meum) vidi, j'ai vu mon père.

Gloria invidiam vicisti, par ta gloire tu as vaincu l'envie.

Pater filio bona caduca reliquit, le père a laissé à son fils des biens périssables.

Remarques. — I. Les adjectifs possessifs peuvent avoir le sens actif ou le sens passif. Ainsi amor meus, mon amour, signifie ordinairement l'amour que j'ai (sens actif), et quelquefois l'amour pour moi (sens passif). Cependant dans le sens passif on emploie généralement, au lieu de l'adjectif, le génitif des pronoms mei, tui, sui, nostri, vestri : Odium nostri, la haine pour nous.

II. Aux adjectifs possessifs on peut ajouter le génitif d'un nom, d'un pronom ou d'un adjectif: Meā consulis operā, par mes soins à moi consul; tuā unius operā, par tes soins à toi seul.

#### EMPLOI DE suus ou de ejus.

**346.** Suus, ou le génitif des pronoms is, ille, iste, etc., correspondent aux adjectifs français son, sa, ses, leur, leurs.

L'emploi de suus ou de ejus, eorum, earum, etc., est déterminé par les règles suivantes.

# Dignus erat Hortensius majoribus suis.

**347.** Première règle. — Lorsque, dans la même proposition, l'objet possédé se rapporte au sujet possesseur, on emploie suus, sua, suum.

Ex.: Dignus erat Hortensius majoribus suis, Hortensius était digne de ses ancêtres (objet possédé majoribus, sujet possesseur Hortensius).

Fabius diligitur propter suam humanitatem, Fabius est aimé à cause de sa bonté.

Quelquefois le possesseur, au lieu d'être sujet, est complément direct ou indirect; dans ce cas on emploie encore suus.

Ex.: Spoliavit virtutem suo decore, il a dépouillé la vertu de sa beauté.

Suam regibus majestatem servaverat populus, le peuple avait conservé aux rois leur majesté.

Hannibalem sui cives e civitate ejecerunt, les concitoyens d'Hannibal le bannirent (litt. ses concitoyens bannirent Hannibal).

Remarque.—Lorsque le possesseur est complément, l'objet possédé intimement lié à ce complément par les prépositions cum, inter, plus rarement par in, ad, se construit avec suus.

Ex.: Magonem cum classe sua in Ilaliam mittunt, ils envoient Magon et sa flotte en Italie.

Consules hostem in suâ sede inveniunt, les consuls trouvent l'ennemi dans sa demeure.

Mais on dira en employant is avec les autres prépositions: Ciceronem pro ejus merito laudat, il loue Cicéron pour son mérite; Deum agnoscis ex operibus ejus, tu reconnais Dieu à ses œuvres.

#### Momerum Colophonii civem esse suum dicunt.

**348.** Deuxième règle. — Lorsque, dans une phrase, le possesseur est sujet de la proposition principale, et que l'objet possédé se trouve dans une proposition subordonnée intimement liée à la principale, on emploie encore suus, sua, suum.

Ex.: Homerum Colophonii civem esse suum dicunt, les habitants de Colophon prétendent qu'Homère est leur compatriote.

Orator pervestiget, quid sui cives cogitent, que l'orateur cherche à deviner ce que pensent ses concitoyens.

Cassius constituit, ut ludi fierent suo nomine, Cassius régla que les jeux seraient célèbrés en son nom.

Iphicrates vixit ad senectutem, placatis in se suorum civium animis, Iphicrate vécut jusqu'à la vieillesse, les dispositions de ses concitoyens lui étant favorables.

Mais si la proposition subordonnée n'est pas intimement liée à la principale, on emploie *ejus*, *eorum*.

Ex.: Ita se gessit, ut omnes ejus fortitudinem mirarentur, il se comporta de telle sorte que tous admirèrent son courage.

Ambiorix in Aduaticos, qui erant ejus regni finitimi, proficiscitur, Ambiorix part pour le pays des Aduatiques, peuple qui était voisin de son royaume.

Remarques. — I. Les propositions subordonnées dans lesquelles on emploie ainsi ejus, eorum, etc., sont les propositions circonstancielles de temps, de Feu; celles qui marquent la conséquence, la cause, et celles qui sont introduites par le relatif qui, quæ, quod on la conjonction quod, que, parce que, si le verbe est à l'indicatif.

H. Dans une proposition intimement liée à la principale, suus pent se

rapporter au sujet de la proposition subordounée.

Ex.: Casar milites cohortatus est, ut sua pristina virtutis memoriam retinerent, César engagea ses soldats à conserver le souvenir de leur antiqua conrage.

III. Pour éviter une équivoque, on remplace suus par le génitif de ipse, qui se rapporte toujours au sujet du verbe principal.

Ex.: Dux quæsivit cur milites de suā virtute aut de ipsius diligentia desperarent, le général demanda pourquoi les soldats désespéraient de leur courage ou de sou activité (suā se rapporte à milites, ipsius à dux).

### Novi Ciceronem, ejusque admiror ingenium.

**349.** Troisième règle.—Lorsque le possesseur n'est ni placé dans la même proposition que l'objet possédé, ni sujet du verbe de la proposition principale, on emploie toujours *ejus*, *eorum*, *illius*, *illorum*, etc.

Ex.: Novi Ciceronem, ejusque admiror ingenium, je connais Cicéron, et j'admire son génie.

Magister promisit puero se laborem ejus remuneraturum, le maître a promis à l'enfant de récompenser son travail.

D'après cette règle on emploie ejus avec deux sujets ou deux compléments unis par et, que, parce qu'il y a deux propositions.

Ex.: Dux ejusque exercitus capti sunt, (pour dux captus est, ejusque exercitus), le général et son armée furent pris.

Vidi Socratem et discipulos ejus, j'ai vu Socrate et ses disciples.

Remarque. — En général suus s'emploie quand son a en français le sens de son propre, leur propre, et ejus, eorum, quand son a le sens de de celui-ci, de ceux-ci.

Ex.: Pater amat suos liberos, at corum vitia odit, un père aime ses enfants (ses propres enfants), mais il hait leurs défauts (les défauts de ceux-ci).

# CHAPITRE III

### PRONOMS PERSONNELS.

# Tibi promisi librum, hunc tibi dabo.

**350.** Les pronoms personnels, comme les pronoms déterminatifs, s'accordent en genre et en nombre avec le nom qu'ils représentent, et se mettent au cas voulu par le rôle qu'ils remplissent dans la proposition dont ils font partie.

Ex.: Tibi promisi librum, hunc tibi dabo, je t'ai promis un livre, je te le donnerai.

Te amat, il t'aime. — Nobis paruit, il nous a obéi. — Dices ei, tu lui diras. — Hunc puerum diligo et ab eo diligor, j'aime cet enfant et j'en suis aimé. — Hoc vobis utile erit, cela vous sera utile.

Remarque. — Souvent le pronom complément se sous-entend, surtout lorsqu'il devrait être au même cas que le nom qu'il représente : Pater amat liberos, at tamen castigat, un père aime ses enfants, cependant il les châtic.

#### Multi nostrum. - Miserere nostrī.

**351.** Les génitifs nostrum, vestrum, sont pris dans un sens partitif, et signifient d'entre nous, d'entre vous, tandis que les génitifs nostri, vestri, sont pris dans un sens collectif, et signifient de nous tous, de vous tous, ou de chacun de nous, de vous.

Ex.: Multi nostrum, beaucoup d'entre nous. — Primus vestrum, le premier d'entre vous.

Miserere nostri, aie pitié de nous. — Melior pars nostriest animus, la meilleure partie de nous (de chacun de nous) est l'âme.

Remarque. — Le génitif de nos, vos omnes, nous, vous tous, est toujours nostrum, vestrum omnium : Voluntati vestrum omnium parui, j'ai obéi à la volonté de vous tous.

### EMPLOI DE SUI ET DE IS.

**352.** Le pronom réfléchi sui, sibi, se, répond à notre pronom se, soi: Se laudat, il se loue; sibi blanditur, il se flatte. Mais souvent sui se traduit en français, comme les pronoms non réfléchis is, ille, etc., par il, elle, le, la, les, eux, lui, leur.

Les règles pour l'emploi de *sui*, *sibi*, *se* et de *is*, sont les mêmes que pour l'emploi de *suus* et de *ejus*, *eorum* (§ 346 et suivants).

#### Cæsar Labienum ad se vocat.

**353.** Première rècle. — Lorsque le pronom de la troisième personne est dans la même proposition que le nom qu'il représente, il se traduit par *sui*, *sibi*, *se*.

Ex.: Cæsar Labienum ad se vocat, César appelle Labienus auprès de lui.

Marius percussorem contra se missum deterruit, Marius effraya l'assassin envoyé contre lui.

# Camillus mihi scripsit te secum locutum esse.

**354.** Deuxième règle. — Lorsque, dans une phrase, le nom est sujet de la proposition principale, et que le pronom de la troisième personne se trouve dans une proposition subordonnée, intimement liée à la principale, il se traduit encore par sui, sibi, se.

Ex.: Camillus mihi scripsit te secum locutum esse, Camille m'a écrit que tu t'étais entretenu avec lui.

Ubii orabant ut sibi Cæsar auxilium ferret, les Ubiens

demandaient que César les secourût.

Themistocles domino navis multa pollicitus est, si se conservasset, Thémistocle promit une grande récompense au maître du vaisseau, s'il le sauvait.

Mais si la proposition subordonnée n'est pas intimement liée à la principale (§ 348), on emploie is ou ille.

Ex.: Cæsar ita hortatus est milites, ut omnes eum libenter sequerentur, César exhorta ses soldats, de telle sorte que tous le suivirent volontiers.

Remarques. — I. Pour éviter une équivoque, on remplace sui, sibi, se par ipse, qui se rapporte toujours au sujet du verbe principal.

Ex.: Jugurtha legatos ad consulem mittit, qui ipsi vitam peterent, Jugurtha envoya au consul des ambassadeurs, chargés de demander la vie pour lui.

Sibi aurait pu se rapporter à qui, représentant les ambassadeurs, et signifier

pour eux.

II. Avec refert, interest, au lieu de suī on emploie suā, et avec l'impersonnel est on emploie suum: Magister credit suā referre, le maître croit qu'il lui importe, suum esse, qu'il est de son devoir.

### Pollicitus est illum Græciam oppressurum.

**355**. Troisième règle. — Lorsque le pronom de la troisième personne ne se rapporte pas au sujet de la proposition principale, il se traduit toujours par *is*, *ille*, *hic*, etc.

Ex.: Themistocles regi pollicitus est illum Graciam bello oppressurum, Thémistocle promit au roi qu'il soumettrait la Grèce.

*Illum* représente *regi* qui n'est pas sujet de la proposition principale.

Amicus meus mortuus est; semper ejus memor ero, mon ami est mort, je me souviendrai toujours de lui.

Ejus se rapporte au sujet de la première proposition, amicus; mais cette proposition n'est pas principale, par rapport à la seconde.

Remarque. — En général, is, ille, etc., s'emploient quand le pronom a le sens de celui-ci, et sui s'emploie dans les autres cas.

### CHAPITRE IV

#### DU VERBE

#### I. DES VOIX

356. La voix active comprend, comme en français, des verbes transitifs et des verbes intransitifs.

Ex.: Amare, aimer; scribere, écrire; currère, courir; florère, fleurir.

Remarques. — I. Un certain nombre de verbes sont tantôt transitifs, tantôt intransitifs: præcipitāre, précipiter et se précipiter; mutāre, changer; vertěre, tourner; minuëre, diminuer.

II. Lorsque en français deux verbes ont le même complément, et qu'en latin ils gouvernent des cas différents, on met le nom au cas voulu par le premier verbe, et l'on donne un pronom pour complément au second. Ex.: Nous aimons et nous favorisons les jeunes gens, amamus adolescentes eisque favemus.

#### Omnes homines se amant,

357. Pour exprimer une action qui se réfléchit sur le sujet, on emploie :

1° Un verbe actif (ou déponent) avec un pronom de la même personne que le sujet pour complément.

Ex.: Omnes homines se amant, tous les hommes s'aiment eux-mêmes.

Me laudo, je me loue; te laudas, tu te loues; sibi nocet, il se nuit; vobis blandimini, vous vous flattez.

2° Un verbe passif ou un verbe intransitif.

Ex.: Congregantur, ils se rassemblent; lavantur, ils se baignent; exerceor, je m'exerce; delector, je me réjouis; fallor, je me trompe.

Erro, je me trompe; tucet, il se tait; queritur, il se plaint.

Remarques. — I. Lorsqu'un verbe réfléchi en français peut se tourner par un verbe passif sans que le sens soit changé, on emploie le passif en latin : Le brave ne s'émeut pas (n'est pas ému) du danger, vir fortis periculo non movetur.

Cette construction a lieu particulièrement quand le sujet est un nom de chose : Cela ne se comprend pas (n'est pas compris), id non intelligitur.

H. Souvent un verbe passif latin peut se traduire par se laisser avec l'infinitif actif : Opinionibus vulgi rapimur, nous nous laissons entraîner par l'opinion publique.

#### Nostris rebus favet fortuna.

- **358.** Quand un verbe passif en français n'a pas de passif en latin, il faut donner au verbe la forme active en faisant du complément le sujet, et du sujet le complément.
- Ex.: Nos entreprises sont favorisées de la fortune (tournez la fortune favorise nos entreprises), nostris rebus favet fortuna.

Il est admiré de tout le monde (tournez tout le monde l'admire) illum omnes admirantur.

S'il n'y a point de complément dont on puisse faire le sujet, on emploie la troisième personne du pluriel, en sous-entendant homines avec les verbes déponents.

Ex.: Cicéron était admiré, admirabantur Ciceronem.

Mais avec les verbes intransitifs qui ont la forme active, on peut recourir au passif impersonnel.

Ex.: Nous sommes enviés, nobis invidetur.

Remarque. — Si le verbe qui n'a pas de passif en latin se trouve joint à d'autres verbes qui ont un passif, il faut les fourner tous par l'actif : Cicéron était admiré et loué de tout le monde, omnes admirabantur et laudabant Ciceronem.

#### II. DES TEMPS.

**359.** Les temps ont en général la signification qui leur a été donnée dans la conjugaison. Cependant leur emploi présente quelques particularités qu'il importe de connaître.

### PRÉSENT.

# Maturat ab urbe proficisci.

- **360.** Les Latins emploient fréquemment le *présent* de narration au lieu du parfait, pour donner plus de vivacité au récit.
- Ex.: Cæsari cum id nuntiatum esset, maturat ab urbe proficisci, lorsque César eut appris cette nouvelle, il se hâta de partir de la ville.
- Provinciæ quam maximum potest militum numerum imperat, pontem jubet rescindi, il lève dans la province le plus de soldats qu'il peut, il ordonne de couper le pont.

Remarque. — Après la conjonction dum signifiant pendant que, tandis que, on rencontre ordinairement le présent pour l'imparfait.

Ex.: Cato, dum dimical, equo delapsus est, tandis qu'il combattait, Caton tomba de cheval.

### IMPARFAIT.

### Mostes se in oppida receperunt, murisque se tenebant.

- **361**. L'imparfait à côté d'un parfait, exprime une action qui se prolonge, et se traduit quelquesois par notre passé défini.
- Ex.: Hostes se in oppida receperant, murisque se tenebant, les ennemis se retirèrent dans leurs places fortes et restaient (ou et restèrent) derrière leurs murs.

Remarque. — L'imparfait marque quelquefois l'intention, la volonté: Num dubitas id facere, quod jam diu faciebas? hésites-tu à faire ce que tu voulais faire depuis longtemps?

# PARFAIT ET PLUS-QUE-PARFAIT.

#### Scripsi epistolam.

362. Le parfait latin répond :

1° A notre parfait indéfini, et alors on l'appelle parfait présent.

Ex.: Scripsi epistolam, j'ai écrit une lettre.

Mundus a Deo creatus est, le monde a été créé par Dieu.
— Vixi, j'ai vécu; dixi, j'ai parlé. — Cognovi, j'ai appris, d'où je sais. — Consuevi, je me suis accoutumé, d'où j'ai coutume.

2º A notre parfait défini, et alors on l'appelle parfait historique.

Ex.: Heri scripsi epistolam, hier j'écrivis une lettre.

Corinthus deleta est a L. Mummio consule, Corinthe fut détruite par le consul L. Mummius.

- 3° A notre parfait antérieur, après certaines conjonctions qui marquent le temps.
- Ex.: Postquam ista mandata scripsi, domum redii, après que j'eus mis ces ordres par écrit, je retournai à la maison.

Remarque. — Avec certains verbes le participe parfait passif joint à l'auxiliaire sum indique un état qui subsiste au moment où l'on parle, et se traduit en français par un présent.

Ex.: Navis ornata est, le vaisseau est équipé.

Gallia divisa est in partes tres, la Gaule est divisée en trois parties.

On dira de même navis ornata erat, le vaisseau était équipé; navis ornata fuit, le vaisseau a été équipé; navis ornata fuerat, le vaisseau avait été équipé.

### Quum ad villam veni, nihil agere me delectat.

**363.** Lorsqu'il s'agit d'une action habituelle ou répétée, les Latins emploient le parfait et le plus-que-parfait dans des cas où en français nous nous servons ordinairement du présent et de l'imparfait.

Ex.: Quum ad villam veni, nihil agere me delectat, lorsque je viens (je suis venu) à ma campagne, j'aime à ne rien faire.

Simul ac se remiserat, luxuriosus reperiebatur, aussitôt qu'il se relâchait, on le voyait intempérant.

Cette construction se rencontre dans les propositions introduites par quum, lorsque, ubi, simul ac, dès que, quoties, chaque fois que; si, si, ubicunque, quocunque, partout où, et autres semblables.

Remarque. — Dans le style épistolaire, on rencontre souvent l'imparfait pour le présent et le plus-que-parfait pour le parfait : Nihil habebam quod scriberem; neque enim novi quidquam audieram, et ad tuas omnes epistolos rescripseram pridie, je n'ai rien à t'écrire, car je n'ai appris aucune nouvelle, et j'ai répondu hier à toutes tes lettres.

### Futur.

# Faciam, si potero.

364. Le futur simple exprime une action uture; mais quelquesois il se traduit en français par un présent.

Ex.: Faciam, si potero, je le ferai, si e le puis.

Qui adipisci veram gloriam votei, ustitiæ fungatur officiis, que celui qui veut acquérir la vraie gloii observe les règles de la justice.

Quelquefois le futur antérieur répond à notre futur simple : Satis cito te videro, si valebis, je te verrai assez tôt, si tu te portes bien.

#### III. DES MODES.

**365.** Les modes sont employés dans les propositions simples ou indépendantes et dans les propositions subordonnées. Il ne sera question ici que de l'emploi des modes dans les propositions simples.

#### 1. INDICATIF.

#### Multos possum bonos viros nominare.

**366.** L'*indicatif* présente un fait comme *réel*; quelquefois il se traduit en français par le conditionnel.

C'est ce qui a souvent lieu: 1º Avec les verbes qui signifient pouvoir, devoir, falloir comme posse, pouvoir; debēre, devoir; decēre, convenīre, convenīr; oportēre, falloir; necesse esse, être nécessaire.

2º Avec les expressions impersonnelles, xquum, par, justum est, il est juste; consentaneum, conveniens est, il est convenable; melius, satius, utilius est, il vaut mieux; longum est, il est long, etc., et le participe en ndus avec sum.

Ex.: Multos possum bonos viros nominare, je pourrais nommer beaucoup de gens de biens.

Longum est enumerare, il serait long d'énumérer.

Hoc facere debebas, tu aurais dû faire cela.

Melius fuerat promissum non esse servatum, il eût mieux valu que la promesse n'eût pas été tenue.

Dans ces exemples, le présent de l'indicatif répond à notre conditionnel présent; l'imparfait, au conditionnel présent ou passé; le parfait et le plusque-perfait au conditionnel passé.

# 2. Subjonctif.

**367.** Le suv<sub>snetif</sub>, qui s'emploie surtout dans les propositions subordonnées, se ancontre aussi dans certaines propositions principales ou indépen untes.

# Amemus patriam.

**368.** Le subjonce présent s'emploie dans le sens de l'impératif pour exhaure, pour commander, et avec ne ou un mot négatif commendeme, nihil, pour défendre.

Ex.: Amemus patriam, aimons la patrie. — Ne difficilia optemus, ne désirons pas des choses difficiles.

Feras, quod vitare non potes, supporte ce que tu ne peux éviter.

Proditor abeat, que le traître s'en aille. — Servus telum ne habeat, qu'un esclave ne porte pas de javelot.

Remarque. — Pour défendre on se sert du subjonctif présent à la 2° personne, si l'on parle d'une manière générale : Ne mentiare, qu'on ne mente

pas; mais si l'on s'adresse directement à quelqu'un, on se sert du subjonctif futur antérieur: Ne mentitus sis, ne mens pas; a me nihil timucris, ne crains rien de ma part.

#### Mic quærat quispiam.

**369.** Le subjonctif *présent* ou *futur antérieur* sert à exprimer une *possibilité*, une *probabilité*, ou même une *affirmation adoucie*.

Ex.: Hic quærat quispiam, ici quelqu'un pourrait demander. Forsitan aliquis dixerit, peut-être dira-t-on.

On a de même *velim*, je voudrais; *malim*, j'aimerais mieux; *dicas*, on dirait; *credas*, on croirait, etc., et avec l'*imparfait* qui se traduit par le conditionnel passé: *vellem*, j'aurais voulu; *diceres*, on aurait dit; *crederes*, on aurait cru; *cerneres*, on aurait vu, etc.

Remarque. — Le présent et le futur antérieur du subjonctif expriment aussi une supposition : alors la négation est ne.

Ex.: Sit hoc verum, supposé que cela soit vrai.

Ne sit sane summum malum dolor, malum certe est, supposé que la douleur ne soit pas un mal très-grand, c'est néanmoins un mal.

Quelquefois le subjonctif est accompagné de ut : Ut sit hoc verum.

#### Quid faciam?

**370.** Dans les *interrogations délibératives*, le subjonctif *présent* répond à notre conditionnel présent, et le subjonctif *imparfait*, à notre conditionnel passé.

Ex.: Quid faciam? que ferais-je? que faire? — Quo me vertam? où me tournerais-je.

Quid facerem (et non fecissem), qu'aurais-je fait?

Dans ces propositions, on emploie la négation non.

Ex.: Hæc quum viderem, non contenderem contra tribunum plebis? lorsque je voyais cela, je n'aurais pas résisté au tribun du peuple?

# Deus a nobis hanc calamitatem prohibeat!

**371.** Le subjonctif à tous les temps s'emploie avec ou sans utinam pour exprimer un souhait.

Le présent et le parfait expriment un souhait qui peut se réaliser.

Ex.: Deus a nobis hanc calamitatem prohibeat! que Diaz éloigne de nous ce malheur!

Utinam frater venerit, puisse mon frère être arrivé.

L'imparfait et le plus-que-parfait expriment un souhait qui ne s'est pas réalisé ou ne peut se réaliser.

Ex.: Utinam amicus adesset! plùt au ciel que mon ami fût présent!

Utinam ne nimis vitæ cupidi fuissemus! plût aux dieux que nous n'eussions pas été trop attachés à la vie!

Remarques. — I. Avec utinam on emploie la négation ne, plus rarement la négation non.

II. A cette règle se rattache l'emploi du subjonctif dans les *imprécations*: Moriar, si verum non dico, que je meure, si je ne dis pas la vérité; ne vivam si, que je ne vive pas si...

#### 3. Impératif.

**372.** L'impératif qui exprime un commandement, un ordre, une prière, a deux formes; l'une pour le présent : ama, amate; au passif, amare, amamini; l'autre pour le futur : amato, amatote, amanto; au passif, amator, amantor.

#### Parce viribus tuis.

373. L'impératif *présent* n'a que la seconde personne, et exprime souvent un conseil, un désir.

Ex.: Parce viribus tuis, épargne tes forces.

Vivite felices, vivez heureux.

L'impératif futur a la deuxième et la troisième personne, et s'emploie principalement dans la rédaction des lois, dans les testaments, dans les sentences.

Ex.: Ignoscito alteri, pardonne aux autres.

Servus meus liber esto, que mon esclave soit libre.

Regio imperio duo sunto, iique consules appellantor, le pouvoir royal appartiendra à deux, et ils seront appelés consuls.

Remarques. — I. Pour défendre on emploie avec l'impératif les négations ne on neve.

Ex.: Hominem mortuum in urbe ne sepelito neve urito, qu'un homme mort ne soit ni enseveli ni brûlé dans la ville.

Mais à la seconde personne, l'impératif est toujours en prose remplacé par le subjonctif (§ 368); ainsi ne timete, pour ne timueritis, ne craignez pas, est poétique.

II. Au lieu de ne avec l'impératif ou le subjonctif, on se sert souvent de

sound: Notite discedere, n'allez pas vous retirer, ne vous retirez pas.

#### 4. INFINITIF.

### Verres laudare, mirari.

- **374.** Souvent pour donner plus de vivacité à un récit, on emploie en latin le présent de l'infinitif avec un sujet au nominatif, au lieu de l'imparfait de l'indicatif.
- Ex.: Verres unumquodque vas in manus sumĕre, laudāre, mirāri; rex gaudēre, Verrès prenait chaque vase dans ses mains, il louait, il admirait; le roi était enchanté.

### 5. PARTICIPE.

#### Felicitas virtute parta.

- 375. Dans la proposition simple, le participe remplit le rôle d'un adjectif; souvent il peut se traduire par un pronom relatif suivi d'un mode personnel.
  - Ex.: Felicitas virtute parta, un bonheur acquis par la vertu.
- Verum dicentibus facile cedam, je cèderai facilement à ceux qui disent la vérité.

Le participe ainsi employé n'est jamais accompagné d'un pronom et l'on ne peut dire : iis dicentibus.

Remarque. — Les participes appelé, dit, nommé, intitulé, se traduisent en latin par un relatif avec un verbe personnel, et non par les participes correspondants.

 $\operatorname{Ex.}: \operatorname{Grxeia}$  que Magna dicta est (et non  $\operatorname{Grxeia}$  Magna dicta), le pays appelé Grande Grèce.

Liber ille, qui inscribitur (et non inscriptus) Lælius, le livre intitulé Lélius.

### Comprimendæ sunt libidines.

- **376.** Le participe en *ndus* au nominatif ou à l'accusatif avec *esse* marque obligation, nécessité, et se traduit généralement par *falloir* avec l'infinitif actif.
- Ex.: Comprimendæ sunt libidines, il faut réprimer ses passions.
- Censeo delendam esse Carthaginem, je suis d'avis qu'il faut détruire Carthage.

On emploie la forme neutre impersonnelle en ndum avec esse, exprimé ou sous-entendu, quand le verbe est intransitif, ou qu'il n'a point de complément direct.

Ex.: Etiam post malam segetem serendum est, il faut semer, même après une mauvaise récolte.

Carendum est suspicione, il faut être exempt de soupçon.

Mais on ne pourrait dire *comprimendum est libidines*, parce que le verbe a un complément direct. Dans ce cas il faut recourir au participe en *ndus*.

Remarques. — I. Quelquefois le participe en ndus marque une simple convenance, alors il se traduit souvent en français par un adjectif: optandus, petendus, désirable; admirandus, admirable; laudandus, louable; æstimandus, estimable; timendus, redoutable.

II. Comme nous l'avons vu (§ 306 et suiv.), à tous les cas excepté au nominatif, le participe en *ndus* remplace le gérondif.

#### Pueris sententias ediscendas damus.

**377.** Après les verbes qui se rapportent à l'idée de donner, permettre, prendre, recevoir, le participe en ndus indique le but, et se rend souvent en français par à ou de suivi de l'infinitif.

Tels sont : dăre, donner; traděre, livrer; mandāre, confier; mittěre, envoyer; proponěre, proposer; permittěre, permettre; accipěre, recevoir; suscipěre, entreprendre; curāre, avoir soin, et autres semblables.

Ex. Pueris sententias ediscendas damus, nous donnons aux enfants des maximes à apprendre.

Alexander Achillem sibi imitandum proposuerat, Alexandre s'était proposé d'imiter Achille.

Urbs diripienda data est, on permit de piller la ville.

Alors curāre se traduit généralement par faire: Cæsar pontem in Arari faciendum curat, César fait construire un pont sur la Saône.

Remarque. — Au lieu du participe, on rencontre aussi ad et le gérondif en ndum, et l'on peut dire aliquem sibi ad imitandum proponere, se proposer d'imiter quelqu'un.

# Hæ litteræ recitatæ magnum luctum fecerunt.

378. Le participe passé et le participe futur du passif servent à remplacer des noms verbaux qui manquent en latin, ou du moins qui sont peu usités.

Ex.: Hæ litteræ recitatæ magnum luctum fecerunt, la lecture de cette lettre causa un grand deuil.

Ab urbe oppugnandă Hannibalem absterruere conspecta mænia, la vue des murs détourna Hannibal du siége de la ville.

On dit de même : Ante Epaminondam natum, avant la naissance d'Epaminondas; post reges exactos, après l'expulsion des rois; ab urbe condita, depuis la fondation de la ville; propter Africam domitam, à cause de la conquête de l'Afrique.

Remarques. — I. Le participe passé ainsi employé se traduit quelquefois par l'infinitif parfait.

Ex.: Hannonem pænitebat belli suscepti adversus Romanos, Hannon se repentait d'avoir entrepris la guerre contre les Romains.

II. Le participe passé de quelques verbes se construit avec habēre pour exprimer la durée, la permanence d'un acte accompli : Bellum habet indictum diis, il a déclaré la guerre aux dieux.

On dit de même avec le neutre : Persuasum habeo, je suis persuadé ; statutum, constitutum, deliberatum habeo, j'ai résolu ; expertum, exploratum habeo, j'ai éprouvé ; j'ai la certitude.

# CHAPITRE V

#### DE LA PRÉPOSITION.

379. Les prépositions servent à préciser les rapports que les cas à eux seuls ne pourraient exprimer.

Comme nous l'avons vu, les prépositions forment avec leur régime un complément indirect ou un complément circonstanciel. Nous allons exposer ici les principales significations des prépositions les plus *importantes*, en ajoutant quelques exemples qui les feront mieux comprendre et retenir.

# 380. PRÉPOSITIONS AVEC L'ACCUSATIF.

- 1. Ad, vers, auprès de, chez: Redire ad suos, revenir vers les siens; esse ad urbem, être près de la ville; ire ad aliquem, aller chez quelqu'un; pugna ad Cannas, la bataille (livrée auprès) de Cannes; ad judicem agere, parler devant le juge; —vers, jusque, environ: Ad hiemem, vers l'hiver ou jusqu'à l'hiver; a castris ad flumen, du camp au fleuve; ad ducentos, environ deux cents; omnes ad unum, tous jusqu'au dernier; selon, quant à, à l'égard de: Nihil ad rem, cela ne fait rien à l'affaire; ad hunc modum, de cette manière; ad verbum, mot à mot; pour, en vue de: Utilis ad rem, utile pour une chose; ad speciem, pour la montre.
- 2. Adversus, (adversum), devant, en face de : Adversus pedites, vis-à-vis de l'infanterie;—envers, à l'égard de, contre : Adversus aliquem pugnare, combattre contre quelqu'un; odium

adversus aliquem, la haine contre quelqu'un; adversus majores reverentia, le respect pour les vieillards.

- 3. Apud, auprès de, chez : Sedere apud Cæsarem, siéger auprès de César; esse apud exercitum, être à l'armée; legimus apud Ciceronem (jamais in Cicerone), nous lisons dans Cicéron; pugna apud (ou ad) Mantineam, la bataille de Mantinée; parmi, devant, en présence de : Concionari apud milites, faire une harangue devant les soldats; verba facere apud senatum, populum, judices, parler au sénat, devant le peuple, devant les juges. En ce sens on emploie aussi ad, mais jamais ante.
- 4. Ante, devant: Ante portas, devant les portes; ante cohortes procurrere, courir devant les cohortes; avant: Ante noctem, avant la nuit; ante omnia, avant tout.
- 5. Contra, vis-à-vis, en face de : Contra portum, en face du port; contre : Facere contra legem, agir contre la loi.
- 6. Erga, envers, à l'égard de : Meus erga te amor, mon amour pour toi; rar. odium erga aliquem, la haine contre quelqu'un.
- 7. Inter, parmi, au milieu de, entre: Inter hostium tela, au milieu des traits des ennemis; inter reges opulentissimus, le plus riche d'entre les rois; pendant: Inter epulas, pendant le festin.
- 8. **6b**, devant : Ob (plus souv. ante) oculos, devant les yeux; à cause de : Ob eam rem, à cause de cela; quam ob rem, c'est pourquoi.
- 9. Per, à travers, par: Per forum; à travers le forum; per manus tradere, faire passer de main en main; disponere vigilias per muros, placer des sentinelles sur les murs; pendant: Per triennium, pendant trois ans; per somnum, pendant le sommeil; par le moyen de, par: Per fraudem, par fraude; per vin, par violence; per illum, par son entremise; per te, par toi-même; au nom de, par: Jurare per matrem, jurer par sa mère; per deos, au nom des dieux.
- 10. Post, derrière: Post montem, derrière la montagne; après, depuis, à partir de: Post cænam, après le diner; post hominum memoriam, de mémoire d'homme.
  - 11. Præter, devant, le long de : Præter castra, devant le

camp; præter ripam, le long de la rive; — au delà de, contre: Præter castra ferri, être emporté au delà du camp; præter naturam, contre les lois de la nature; præter modum, outre mesure.

- 12. Prope, près de : Prope oppidum, près de la ville; (on dit aussi prope ab oppido). Propius et proxime se construisent de même.
- 13. Propter, près de : Propter Siciliam, près de la Sicile; à cause de, pour : Propter multas causas, pour plusieurs causes.
- 14. Secundum, (de sequi suivre), après : Secundum te, après toi; secundum prælium, après le combat; en suivant, le long de : Iter secundum mare facere, suivre les bords de la mer; suivant, selon : Secundum naturam vivere, vivre conformément à la nature; secundum legem, aux termes de la loi.
- 15. Versus, dans la direction de, vers: Ambraciam versus iter facere, se mettre en marche vers Ambracie. Avec les noms autres que ceux qui désignent une ville, on ajoute ordinairement ad ou in: In Galliam versus, vers la Gaule; ad Oceanum versus proficisci, se diriger vers l'Océan.

# 381. PRÉPOSITIONS AVEC L'ABLATIF.

- 1. A, (ab, abs), de, loin de, de chez, hors de: Ab urbe profectus, parti de la ville; deterrere ab studio, détourner de l'étude; du côté de: A fronte, par devant; a tergo, par derrière; a latere, de côté, de flanc; a dextra, a læva, à droite, à gauche; stare ab aliquo, être du parti de quelqu'un; de, à partir de, depuis: Ab eo flumine; à partir de ce fleuve; ab urbe condita, depuis la fondation de la ville; a puero, dès l'enfance; de, de la part de, par suite de: Ab Hannibale periit, il a été tué par Hannibal; laborare a frigore, souffrir du froid; sous le rapport de, quant à: Dux ab equitatu firmus, général qui a une cavalerie solide; invictus a cupiditatibus, invincible du côté des passions; servus a pedibus, esclave messager; esse ab epistolis, être secrétaire.
- 2. De, de, hors de, d'entre : Decedere de vità, sortir de la vie; de muro dejicere, jeter en bas du mur; homo de plebe, un homme de la populace; poeta de populo, un poëte du peuple; sur, touchant, relativement à : Lex de ambitu, loi sur la brigue; negotium de quo agitur, l'affaire dont il s'agit; actum est de me, c'en

est fait de moi; — d'après, selon: De more, suivant l'usage; — de, pendant, dans le cours de: De die, dans le jour; de nocte, de nuit; de tertià vigilià, à la troisième veille.

- 3. E, ex, de, hors de, du haut de: Exire e portu, sortir du port; tollere amicitiam e vitā, ôter l'amitié de la vie; de, venant de, issu de: Ex infimo genere, de basse naissance; seire ex aliquo, savoir de quelqu'un; de, du haut de, à: Pugnare ex equo, combattre à cheval; ex arbore pendēre, pendre à un arbre; de, depuis, à partir de, après: Ex eo tempore, depuis ce temps; ex quo, depuis que; ex consulatu, aussitôt après son consulat; ex itinere, chemin faisant; de, d'entre, parmi: Unus e septem, un des sept; de, à cause de, par suite de: Laborare ex renibus, souffrir des reins; perire ex vulneribus, mourir de ses blessures; ex invidia, par envie; d'après, selon, conformément à: Ex omnium sententiā, de l'avis de tout le monde; ex lege, conformément à la loi; ex fædere, aux termes du traité; e republicā, dans l'intérêt de la république; ex improviso, ex inopinato, à l'improviste.
- 4. Præ, devant: Præ se agere, chasser devant soi; præ se ferre, porter devant soi, présenter, (au fig.) annoncer, manifester, affecter, afficher, en comparaison de: Præ nobis beatus, heureux en comparaison de nous; à cause de, par suite de (dans les propositions négatives): Præ lacrimis non possum, je ne puis à cause de mes larmes.
- 5. Pro, devant, sur le devant de: Pro oppido, devant la ville; pro concione, devant l'assemblée, devant l'armée; pro suggestu, à la tribune; pro tectis, du haut des toits; pour, en faveur de: Mori pro patriā, mourir pour la patrie; dicere pro aliquo, parler pour, en faveur de quelqu'un; pour, au lieu de: Pro imperio servitium, l'esclavage au lieu de la souveraineté; pour, en qualité de: Esse pro præmio, servir de récompense; pro amico, en qualité d'ami; pour, selon, suivant: Pro viribus, selon ses forces; pro temporibus, eu égard aux circonstances; pro tuā prudentiā, suivant tes lumières, dans ta sagesse; pro eo quantum sit ponderis, en raison du poids.

# 382. PRÉPOSITIONS AVEC L'ACCUSATIF ET L'ABLATIF.

1. In, avec l'accusatif marque mouvement, dans, en, à, pour : Venire in Macedoniam, aller en Macédoine; in urbem, à la ville;

in Græciam proficisci, partir pour la Grèce; incurrere in morbum, tomber malade; — pour (en parlant du temps): Invitare in posterum diem, inviter pour le lendemain; in tempus, pour un temps; in diem, au jour le jour; in dies, de jour en jour; — pour, en vue de: In voluptatem, en vue du plaisir; — pour, envers, contre: Liberalis in amicos, généreux à l'égard de ses amis; amor in patriam, amour de la patrie; odium in malos, haine contre les méchants; — en, en forme de, suivant: In latitudinem, en largeur; mirum in modum, d'une manière surprenante; in eas conditiones, à ces conditions.

In, avec l'ablatif marque le repos ou l'action dans un lieu, dans, en, sur, chez, à, etc.: Esse in Sicilia, être en Sicile; in conventu, dans l'assemblée; sedere in equo, être à cheval; pons in flumine, pont sur un fleuve; — dans, pendant, durant, après: In eo anno, dans le cours de cette année; in senectā, dans la vieillesse; — forme encore un grand nombre de locutions particulières: Esse in armis, être en armes; in oculis civium esse, être sous les yeux des citoyens; hoc in te laudo, je loue cela en toi; quantum in me est, autant qu'il est en moi; in his, parmi ceux-ci.

Remarque. — Parmi les verbes qui marquent mouvement et se construisent avec in et l'accusatif, il faut compter ceux qui signifient envoyer, arriver, réunir et se réunir : Se congregare in locum, se réunir dans un lieu. De même ceux qui signifient aborder prennent ad et l'accusatif : Appelli ad oram, aborder au rivage.

2. Sub avec l'accusatif marque mouvement, sous, aux environs de: Sub murum succedere, s'avancer au pied du mur; sub jugum mittere, envoyer sous le joug; — vers, aux approches de: Sub occasum solis, vers le coucher du soleil; sub idem tempus, vers le même temps; — après: Sub eas litteras, après ces lettres.

**sub** avec l'ablatif marque repos: sous, aux environs de: Sub terrà habitare, habiter sous terre; sub muro consistere, s'arrêter sous les murailles; sub armis esse, être sous les armes, en armes; — pendant, au moment de: Sub luce, au point du jour; sub ipsa profectione, au moment même du départ.

# Construction des Prépositions.

#### In patriamque rediit.

**383.** Les prépositions se construisent naturellement devant leur régime; cependant elles peuvent en être séparées par certaines conjonctions, comme que, ve, ne, etc.

Ex.: In patriamque ou inque patriam rediit, et il revint dans sa patrie.

Remarques. — I. Les prépositions, surtout les prépositions monosyllabiques, se construisent entre l'adjectif et le nom, si l'on yeut faire ressortir l'adjectif: Multis de causis, pour plusieurs causes; summā cum curā, avec un grand soin.

Plus rarement la préposition est placée entre un génitif et le nom : Deorum

in mente, dans l'esprit des dieux.

II. Les prépositions peuvent être séparées de leur régime par les mots qui déterminent ce régime : Ad beate vivendum, pour vivre heureusement; in bella gerentibus, dans ceux qui font la guerre.

III. Sur la construction de cum, tenus, etc. (Voir § 169).

#### Diligor a te et a tuis.

**384.** Les prépositions sont généralement répétées devant les substantifs régimes que l'on veut faire ressortir, qui indiquent des idées bien distinctes ou opposées entre elles.

Ex.: Diligor a te et a tuis, je suis aimé de toi et des tiens.

C'est ce qui a toujours lieu avec et, vel, aut, nec répétés : Et ex urbe et ex agris, et de la ville et de la campagne.

Dans le cas contraire, la préposition est exprimée devant le premier substantif seulement : *In labore ac dolore*, dans la peine et la douleur.

Remarques. — I. Souvent on ne répète pas la préposition devant un pronom relatif, dans les interrogations et les réponses, ensin dans le second terme d'une comparaison.

Ex.: Incidit in eandem invidiam quam (pour in quam) pater suus, il

tomba dans la même impopularité que son père.

A Jove incipiendum. — Quo Jove? Il faut commencer par Jupiter. — Par quel Jupiter?

II. En latin un même substantif ne peut servir de régime à deux prépositions; on ne dit pas ante postve aciem, mais ante aciem postve eam, devant ou derrière l'armée.

Dans ce cas le pronom is peut être omis avec les prépositions qui s'emploient adverbialement : In urbe et extra cam ou in urbe et extra, dans la ville et hors de la ville.

## CHAPITRE VI

### DE L'ADVERBE.

## I. ADVERBES DE QUANTITÉ.

### Multum te amamus.

**385.** Les adverbes de quantité formés d'un adjectif s'emploient à l'accusatif neutre avec les verbes ordinaires.

Tels sont multum, beaucoup; paulum, un peu; minus, moins; nimium, trop; tantum, autant; quantum, que ou combien; plus, plus; plurimum, le plus, etc.

Ex.: Multum te amamus, nous t'aimons beaucoup.

#### Multo doctior.

**386.** Quand ils se rapportent à un comparatif, à un superlatif ou a un verbe d'excellence, de supériorité, comme præstare, valoir mieux; anteponere, préférer, etc., les adverbes de quantité comme noms de mesure (§ 280) prennent la forme de l'ablatif.

Tels sont multo, beaucoup; paulo, un peu; aliquanto, quelque peu; nimio, trop; nihilo, en rien; tanto, autant; quanto, que ou combien; hoc ou co, d'autant; quo, que.

Ex.: Multo doctior, beaucoup plus savant.

Multo doctissimus, de beaucoup le plus savant.

Multo præstat virtus divitiis, la vertu l'emporte de beaucoup sur les richesses.

Remarques. — I. On emploie également la forme de l'ablatif avec les prépositions ou les adverbes qui renferment une comparaison comme ante, avant; post, après; infra, au-dessous; supra, au-dessus; citra, en deçà; ultra, au delà; secus, autrement: Paulo ante, un peu auparavant.

II. Avec les verbes d'excellence on rencontre aussi l'accusatif.

## Magni putat honores.

**387.** Avec les verbes qui marquent l'estime, le cas que l'on fait d'une personne ou d'une chose, comme æstimāre, facĕre, putāre, habēre, ducĕre, pendĕre, apprécier; esse, être estimé; les adverbes de quantité prennent la forme du génitif.

Tels sont magni, beaucoup; pluris, plus; permagni, extrêmement; plurimi, maximi, le plus; parvi, peu; minoris, moins; minimi, point du tout; tanti, tantidem, autant; quanti, que; nihili, en rien, nullement.

Ex.: Magni putat honores, il fait grand cas des honneurs. Parvi te facio, je t'estime peu.

Remarques. — I. Le verbe estimer signifiant avoir de l'estime pour, se rend non par æstimare, apprécier, mais par magni æstimare ou magni facere.

II. An lieu de nihili, on emploie ordinairement pro nihilo avec les deux verbes putare, ducere.

Est tanti avec un infinitif signifie il vaut la peine de.

## Conduxit non magno domum.

- **388.** Avec les verbes de prix, comme *emère*, *redimère*, *mercāri*, acheter; *vendère*, vendre; *venīre*, être vendu; *stāre*, *constāre*, coûter; *locāre*, *collocāre*, donner à loyer; *conducĕre*, prendre à loyer, les adverbes de quantité s'emploient les uns à l'ablatif, les autres au génitif.
- 1º Ablatif: magno, cher; permagno, plurimo, très-cher; parvo, peu cher; minimo, très-peu cher; nihilo, pour rien.
- 2º Genitif: tanti, autant; quanti, que ou combien; pluris, plus ou plus cher; minoris, moins, moins cher.
- Ex.: Conduxit non magno domum, il ne loua pas cher sa maison.

Vendidit hortos tanti, quanti voluit, il vendit les jardins aussi cher qu'il voulut.

# Multum, magni, magnopere interest.

- **389.** Avec les verbes *refert*, *interest*, il importe, les adverbes de quantité s'emploient sous les formes suivantes :
- 1° Accusatif: multum, beaucoup; plus, plus; plurimum, permultum, le plus; tantum, autant; quantum, que; aliquantum, un peu; nihil, en rien; aliquid, en quelque chose; minus, moins, minimum, point du tout.
- 2º Génitif: magni, beaucoup; permagni, extrêmement; pluris, plus; parvi, peu; nihili, en rien; tanti, autant; quanti, que.
- 3º Adverbes ordinaires: magnopere, beaucoup; magis, plus; maxime, le plus; minime, le moins; parum, peu.

Ex.: Multum, magni, magnopere interest, il importe beaucoup.

## II. ADVERBES INTERROGATIFS.

**390**. Les principaux adverbes employés dans l'interrogation directe sont *ne*, *num*, *nonne* dans l'interrogation simple, et *utrum*, *ne... an*, dans la double interrogation.

### Venitue pater meus?

**391**. Quand on interroge sans savoir si la réponse sera négative ou affirmative, on se sert de *ne*, que l'on place après le mot principal de la phrase.

Ex.: Venitne pater meus? mon père est-il venu?

Omnisne pecunia debita soluta est? tout l'argent dù est-il payé?

## Num negare audes?

**392.** Quand on suppose que la réponse sera négative, on se sert de *num*, rarement de *numne*.

Ex.: Num negare audes? oses-tu le nier?

Num quis Epaminondæ par fuit eloquentiā? quelqu'un fut-il en éloquence l'égal d'Épaminondas?

Remarque. — Au lieu de num quis, on peut se servir de ccquis, ecquid. Le neutre de ces deux mots numquid, ecquid, s'emploie adverbialement: Numquid duas habetis patrias? avez-vous deux patries?

## Canis nonne similis lupo est?

**393**. Quand on attend au contraire une réponse affirmative, on se sert de *nonne*, et dans ce cas, en latin comme en français, la proposition renferme une négation.

Ex.: Canis nonne similis lupo est? le chien n'est-il pas semblable au loup.

Remarques. — I. On trouve vides ne? videmus ne? videtis ne? dans le sens de nonne vides? ne vois-tu pas? etc.

II. On interroge quelquefois en latin sans aucune particule interrogative.

Ex.: Tu id nesciebas? tu ignorais cela?

Hac te vox non perculit? cette parole ne t'a pas frappé?

## Utrum sol mobilis est, an immobilis?

**394.** La double interrogation s'introduit en latin par utrum ou ne dans le premier membre, et an, ou, ou bien, dans le second.

Ex.: Utrum sol mobilis est an immobilis? le soleil est-il mobile ou immobile?

Unus ne mundus est, an plures? y a-t-il un seul monde ou plusieurs?

Quelquefois utrum ou ne ne sont pas exprimés.

Ex.: Eloquar an sileam? parlerai-je ou me tairai-je?

Remarques. — I. Après uter on emploie ne... an: Uter est doctior, tu ne an frater? lequel est le plus savant de toi ou de ton frère?

II. An non ou necne, dans le second membre de l'interrogation, signifient ou non: Isne est quem quaro, annon ou necne? est-ce celui que je cherche ou nou?

III. Dans les phrases interrogatives employées pour des phrases négatives, on rencontre an pour introduire une interrogation simple.

Ex.: Invitus te offendi. An putas me delectari lædendis hominibus? Je t'ai offensé sans le vouloir. Penses-tu donc que j'aime à blesser les gens?

### Vidisti ne eum? — Vidi.

395. La réponse après une interrogation directe se fait :

1° Par la répétition du verbe ou du mot principal de la demande. Ex. : Vidisti ne eum? — Vidi, l'as-tu vu? — Je l'ai vu.

Solus ne venisti? — Non solus, es-tu venu seul? — Non. 2º Par, ita, ita est, ita vero est, oui, il en est ainsi; etiam, sane, sane quidem, certainement, et par non īta, non; minime, minime vero, pas du tout.

# III. ADVERBES NÉGATIFS.

**396.** Les latins ont trois négations principales : non, haud et ne. Ces trois négations ne s'emploient pas indifféremment dans les propositions simples.

#### Hoc non credo.

**397.** Non nie l'idée exprimée par un verb $\epsilon$ , par un adjectif ou par un adverbe.

Ex.: Hoc non credo, je ne crois pas cela.

Non malus, non méchant, non bene, non bien, mal.

Ne s'emploie généralement avec l'impératif et le subjonctif dans les défenses, dans les souhaits, etc. (§ 368 et suiv.).

Ex.: Ne difficilia optemus, ne désirons pas des choses difficiles.

Haud diffère de non en ce qu'il ne s'emploie guère qu'avec les adjectifs et les adverbes.

Ex.: Haud magnus, non grand; haud procul, non loin.

Remarques.— I. La négation se place ordinairement devant le mot qu'elle modifie; cependant pour lui donner plus de force on la met au commencement d'une proposition.

Ex. : Non ergo erunt audiendi, il ne faudra donc pas les écouter.

II. Minus (dans le sens de moins qu'il ne faut), s'emploie pour non, quand ou veut atténuer la négation, et nihil, en rien, a le sens de nullement : Minus, nihil moti sunt, ils ne furent pas, ils ne furent nullement ébraulés.

## Ne patrem quidem veneratur.

**398.** La négation *ne* séparée de *quidem*, *certes*, par le mot que l'on veut faire ressortir, forme une locution qui a le sens de *ne... pas même*.

Ex.: Ne patrem quidem veneratur, il ne respecte pas même son père.

## NÉGATIONS REDOUBLÉES.

#### Non nihil laudis assecutus est.

**399.** En latin deux négations se détruisent et valent une affirmation; toutefois l'affirmation est particulière ou générale suivant que *non* est placé avant ou après le mot négatif qu'il accompagne.

Affirmation particulière.

non nihil, quelque chose.
non nemo, quelqu'un.
non nullus, quelque.
non nunquam, quelquefois.
non nusquam, quelque part.

Affirmation générale.

nihil non, tout.
nemo non, tout homme, tous.
nullus non, tout, toute.
nunquam non, toujours.
nusquam non, partout.

Ex.: Non nihil laudis assecutus est, il acquit quelque gloire (litt. non rien de gloire).

Nihil non tentavit, il n'est rien qu'il n'ait tenté ou il a tout tenté.

De là l'expression non possum non, je ne puis ne pas, je ne puis m'empêcher de : Non possum non loqui, je ne puis m'empêcher de parler.

Remarque. — D'après cette règle, les deux négations neque... non, nec... non se détruisent, et équivalent à et en français: Neque tamen non patior, et cependant je souffre.

Mais si une expression négative, comme nemo, nihil, nunquam, est suivie de neque... neque ou de ne... quidem, la phrase reste négative, comme en français.

Ex.: Nemo, neque poeta, neque orator, tam clarus fuit, personne, ni poëte ni orateur, ne fut si distingué.

Nunquam te ne minima quidem in re offendi, jamais je ne t'ai offensé, pas même en la moindre chose.

### PRINCIPALES LOCUTIONS NÉGATIVES.

- **400.** Aux négations se rattachent quelques locutions négatives.
  - 1º Nequaquam, haudquaquam, en rien, nullement.
- 2° Nondum, ne... pas encore: Nondum venit, il n'est pas encore arrivé.
  - 3º Non jam, ne... plus: Non jam vivunt, ils ne vivent plus.
- 4° Non item, non de même; à la fin d'une phrase pour non: Spectaculum tibi jucundum, ceteris non item, spectacle agréable pour toi, et non pour les autres.
- 5° Tantian non, modo non, seulement ne... pas, c'est-à-dire, presque: Tantum non cecidit, seulement il ne tomba pas, il tomba presque, il faillit tomber.

## SYNTAXE DES PROPOSITIONS

401. La syntaxe des propositions comprend:

1º La coordination des propositions;

2º La subordination des propositions.

## PROPOSITIONS COORDONNÉES

402. Les propositions coordonnées sont ordinairement unies entre elles par les conjonctions de coordination énumérées (§ 182); nous donncrons ici sur l'emploi de quelques-unes d'entre elles les notions qu'il est important de posséder.

### Et, que, ac, atque.

**403**. Les conjonctions qui marquent l'union sont et, que, ac, atque.

1. Que se place après le premier mot d'une proposition, ou après le mot que cette conjonction sert à unir : Noctes diesque,

les nuits et les jours.

Cependant si ce mot est une préposition, que se met ordinairement après le régime : In templisque, et dans les temples. On ne dit jamais adque, cumque.

2. Ac ne se place jamais devant une voyelle ou un h, mais atque se construit indifféremment devant une voyelle ou une consonne. On ne dira donc pas ac ille, mais atque ille, et lui.

3. Pour donner plus d'énergie à la phrase, les latins redoublent souvent ces conjonctions de la manière suivante; et-et: Et ratio et lex, et la raison et la loi; que... que, surtout en poésie: Seque remque publicam perdiderunt, ils se perdirent eux et la république.

On trouve aussi dans le même sens que-et et et-que.

Remarques. — I. Et s'emploie pour etiam dans le sens de aussi, même : Timeo Danaos et dona ferentes, je crains les Grecs, même lorsqu'ils font des présents.

II. Souvent pour donner plus de vivacité à la phrase, la conjonction et n'est pas exprimée : Veni, vidi, vici, je suis venu, j'ai vu, j'ai vaincu.

#### EMPLOI PARTICULIER DE ac, atque, et.

- **404.** Les conjonctions *ac*, *atque* s'emploient dans un sens spécial, et se traduisent ordinairement par *que*.
- 1° Après les adjectifs et les adverbes qui marquent la ressemblance ou la différence.

Tels sont: similis, semblable; dissimilis, dissemblable; par, égal; dispar, inégal; contrarius, contraire; alius, différent; similiter, semblablement; pariter, æque, également; proinde, perinde, pareillement, conme; aliter, secus, autrement; contra, contrairement.

Ex.: Simili fortună uteris atque ego, tu éprouves le même sort que moi.

Non alius sum atque olim, je ne suis pas autre que j'étais jadis.

Amicos æque ac semetipsos diligere oportet, il faut aimer ses amis comme soi-même.

2º Quelquefois après talis, tel, totidem, aussi nombreux, au lieu des relatifs qualis, quot.

Ex.: Miltiades cum totidem navibus atque erat profectus Athenas rediit, Miltiade revint à Athènes avec autant de vaisseaux qu'il en avait en partant.

Remarques. — I. Après contra et secus, on rencontre quam au lieu de atque.

· II. Après alius ou aliter accompagnés d'une négation ou d'une interrogation, au lieu de atque on trouve souvent quam ou nisi, si ce n'est.

Ex.: Virtus nihit aliud est quam ou nisi in se perfecta natura, la vertu n'est autre chose que la nature amenée à sa perfection.

III. Au lieu de alius ac, aliter ac, on peut répéter alius ou aliter.

Ex.: Aliud loquitur, aliud sentit, il parle autrement qu'il ne pense (litt. il dit une chose, il en pense une autre.)

Aliter cum tyranno, aliter cum amico vivitur, avec un tyran on vit autrement qu'avec un ami.

IV. Après idem, le même, on emploie ac ou le relatif qui dans le sens de la conjonction française que.

Ex. : Eadem mihi mens ac tibi ou quæ tibi est, je suis du même sentiment que toi.

V. Avec alius, par, idem, etc. les conjonctions et, que, gardent le sens ordinaire de et.

Ex.: Omnia fuerunt paria in Themislocle et in Coriolano, tout était pareil dans Thémistocle et dans Coriolan.

Solet aliud sentire et loqui, il a coutume de penser d'une manière et de parler d'une autre.

## Neque, et non.

- **405.** Et non, et ne pas, qui sert à nier un mot particulier de la phrase, a pour synonyme neque qui s'emploie dans les cas suivants:
  - 1° Neque sert à introduire une proposition négative :
- Ex.: Cæsar substitit, neque hostes lacessivit, César s'arrêta et ne harcela pas les ennemis.

Mais dans ce cas on emploie et non pour nier avec plus de force.

- Ex.: Habet linguam et non loquitur, il a une langue et il ne parle pas.
- 2º Neque s'emploie quelquefois au lieu de et non, pour nier un mot particulier de la phrase.
- Ex.: Via et certa neque (pour et non) longa, une route sûre et non longue.
- 3º On dit ordinairement neque quisquam, et personne ne, neque ullus, et aucun ne; neque quidquam, et rien ne; neque unquam, et jamais ne, pour et nemo, et nullus, et nihil, et nunquam.

On dit aussi: neque enim, neque vero, neque tamen, neque igitur pour non enim, non vero, non tamen, non igitur.

Ex.: Neque quisquam fuit illo modestior, et personne ne fut plus modeste que lui.

Cependant on se sert de et nemo, et mullus, etc., et de non enim, non tamen, etc., (mais jamais de non vero), pour nier avec plus de force, ou pour nier un seul mot.

Ex.: Domus temere et nullo consilio administratur, la maison est gouvernée à l'étourdie et sans idée arrêtée.

# Autres conjonctions de coordination.

- **406**. Parmi les autres conjonctions de coordination, il faut remarquer les suivantes à cause de leur construction.
- 1º Les conjonctions aut, vel, sive, seu, qui signifient ou, se construisent avant le mot qu'elles unissent; mais ve se place après: Duabus tribusve horis, en deux ou trois heures.

Vel s'emploie comme adverbe dans le sens de même: Vel minima sentire, percevoir jusqu'aux moindres sons. Souvent il renforce un superlatif: Vel optime, le mieux du monde.

2º Des conjonctions sed, autem, verum, vero, qui signifient mais, deux, autem et vero, se placent après un mot : Ego vero, mais moi, pour moi.

Tamen, cependant, ne se met pas non plus au commencement d'une proposition, excepté quand il marque une forte opposition.

On peut dire sed tamen, at tamen, mais cependant; jamais on ne dit tamen autem, tamen vero, dans le même sens.

- 3° Les conjonctions nam, namque, enim, etenim signifient car. Elles se construisent au commencement d'une proposition, excepté enim qui se place après un mot : Sum enim solus, car je suis seul.
- 4° Parmi les conjonctions qui signifient donc, itaque se place au commencement d'une proposition; ergo se met au commencement ou après le mot que l'on veut faire ressortir: Sequitur ergo, il en résulte donc; mais igitur se construit ordinairement après un ou plusieurs mots.

### LOCUTIONS CONJONCTIVES.

**407.** Aux conjonctions de coordination se rattachent un certain nombre de locutions conjonctives. Nous allons expliquer les plus importantes.

### Non modo, non solum... sed, sed etiam.

- **408.** Non modo ou non solum dans le premier membre d'une phrase, et sed ou sed etiam, verum etiam dans le second, signifient non-seulement... mais encore.
- Ex.: Non modo facta ou non facta solum, sed etiam dicta, non-seulement les actes, mais encore les paroles.

Hoc non modo non laudari, sed ne concedi quidem potest, non-seulement on ne peut louer cela, mais on ne peut même pas l'accorder.

Remarques. — I. Dans ce dernier exemple, non modo est suivi de non, et sed de ne... quidem; alors on peut sous-entendre non après modo, et le sens est le même.

Ex.: Non modo lacrimis prosequentur mortuos, sed ne sepelient quidem, non-seulement ils ne pleurent pas les morts, mais ils ne les enterrent même pas.

II. Non modo (non)... sed ne... quidem peuvent encore se traduire par bien loin de... ne pas même, et pour le dernier exemple on aurait : bien loin ou toin de pleurer les morts, ils ne les enterrent même pas.

### Quum... tum; tum... tum.

**409.** La locution quum... tum signifie aussi non-seulement... mais encore, quelquefois on peut traduire tum par aussi et quum par que.

Ex.: Quum multa mala, tum tyrannis, non-seulement beau-

coup de maux, mais encore la tyrannie.

Pax quum jucunda, tum salutaris est, la paix est aussi salutaire qu'elle est agréable.

Mais tuin... tum signifie ordinairement tantôt... tantôt, comme

modo...modo ou nunc...nunc.

Ex.: Tum græce, tum latine, tantôt en grec, tantôt en latin. Modo huc, modo illuc, tantôt par ici, tantôt par là.

Nunc hac parte, nunc illa, tautôt d'un côté, tantôt de l'autre.

## PROPOSITIONS SUBORDONNÉES

**410.** On appelle propositions *subordonnées*, celles qui sont sous la dépendance d'une autre proposition.

Comme on le verra, les propositions subordonnées servent de sujet ou de complément à la proposition dont elles dépendent.

Elles remplissent dans la phrase le même rôle que le substantif, l'adjectif et l'adverbe dans la proposition simple.

De là trois espèces de propositions subordonnées :

1º La proposition substantive.

2º La proposition adjective ou relative.

3º La proposition adverbiale ou circonstancielle.

# PROPOSITION SUBSTANTIVE

**411.** La proposition *substantive* remplit dans la phrase le même rôle que le *substantif* dans la proposition simple.

Ainsi au lieu de dire : je vous promets une récompense, on peut dire, je promets que vous serez récompensé.

La proposition substantive sert:

1º De sujet, avec les verbes impersonnels.

Ex.: Oportet nos virtuti studere, il faut que nous recherchions la vertu.

Factum est ut hostes non resisterent, il arriva que les ennemis ne résistèrent pas.

2° De complément direct ou indirect, avec les verbes transitifs.

Ex.: Sentimus calere ignem, nous sentons que le feu est chaud (compl. direct).

Dic mihi quota hora sit, dis-moi quelle heure il est (compl. direct).

Te hortor ut discedas, je t'engage à te retirer (compl. indirect).

Il y a trois espèces de propositions substantives :

1º La proposition infinitive,

2° La proposition conjonctive avec ut, ne, quominus, quod, etc.

3º L'interrogation indirecte.

### I. PROPOSITION INFINITIVE

### Sentimus calere ignem.

**412.** Avec les verbes transitifs qui expriment une perception, une opinion, une affirmation, etc., et un grand nombre de verbes impersonnels, on emploie en latin la proposition infinitive.

Tels sont : 1º les verbes transitifs vidēre, voir; audīre, entendre; sentīre, sentīr; seīre, savoir; intelligēre, comprendre; discēre, apprendre; credēre, croire; arbitrāri, penser; judicāre, juger; sperāre, espérer; dicēre, dire; affirmāre, affirmer; narrāre, raconter; nuntiāre, annoncer; promittēre, pollicēri, promettre, et autres semblables.

2º Les verbes impersonnels apparet, il est clair; constat, il est établi; conducit, expedit, prodest, il est avantageux, etc.; xquum, par, justum est, il est juste; fama est, le bruit se répand; opinio est, on pense; spes est, il y a espoir, et beaucoup d'autres.

Alors le sujet et l'attribut se mettent à l'accusatif, et le verbe à l'infinitif.

Ex.: Sentimus calere ignem, nivem esse albam, nous sentons que le feu est chaud, que la neige est blanche.

Nuntiatum est Ciceronem consulem creatum esse, on annonça que Cicéron avait été créé consul.

Omnibus bonis expedit salvam esse rempublicam, il est avantageux à tous les gens de bien que la république soit sauvée.

Remarques. — 1. Avec un verbe transitif à la voix active, la proposition infinitive sert de complément direct; mais avec un verbe impersonnel elle sert de sujet.

Lorsque la proposition infinitive sert ainsi de sujet, le sujet de l'infinitif est

sous-entendu, quand c'est un terme général comme aliquem, quelqu'un, et l'adjectif qui s'y rapporte se met à l'accusatif.

Ex.: Virum bonum esse semper est utile, il est toujours utile d'être honnête

homme.

Scnem ante tempus sieri miserum est, il est triste de devenir vieux avant le temps.

II. Avec licet, il est permis, qui veut son complément au datif, l'attribut de la proposition infinitive se met ordinairement au datif par attraction, au lieu de rester à l'accusatif.

Ex.: Licet illis esse beatis (rar. beatos), il leur est permis d'être heureux. Mais l'accusatif est nécessaire, si licet n'a pas de complément au datif: Medios esse jam non licebit, il ne sera plus permis d'être neutres.

III. Dans les phrases exclamatives on trouve une proposition infinitive indépendante avec ou sans  $n\check{e}$  interrogatif.

Ex.: Mene incepto desistere victam! moi vaincue renoncer à mon projet! ou faut-il que vaincue je renonce à mon projet!

#### Credo me esse beatum.

**413.** Quand le sujet des deux propositions est le même, en français il n'est ordinairement exprimé que dans la proposition principale: je crois être heureux, pour je crois que je suis heureux. En latin ce sujet est représenté dans la proposition infinitive par un pronom à l'accusatif.

Ex.: Credo me esse beatum, je crois être heureux (litt. je

crois moi être heureux).

 $\it Existimas \ te \ errasse, \ tu \ crois \ t'être \ trompé \it ou \ que tu \ t'es trompé.$ 

Rex simulabat se breviorem loricam habere, le roi feignait d'avoir (litt. soi avoir) une cuirasse trop courte.

Remarques. — I. Lorsque le sujet principal est de la troisième personne, comme dans le dernier exemple, il est toujours représenté par se dans la proposition infinitive, et non par eum, eam, cos, eas, etc.

II. Quelquefois le pronom sujet est sous-entendu : Ei respondere posse (s.-ent. me) diffido, je désespère de pouvoir lui répondre.

III. Lorsque l'infinitif appartient à un verbe impersonnel, il n'a pas de sujet à l'accusatif: Credo oportere, je crois qu'il faut.

#### Dicitur Homerus cæcus fuisse.

**414.** Avec plusieurs verbes passifs qui veulent la proposition infinitive comme *dicitur*, on dit, *fertur*, on rapporte, etc., aulieu de la construction *impersonnelle*, on emploie ordinairement la

construction personnelle, dans laquelle le sujet de l'infinitif devient sujet de la proposition principale.

Ex.: Dicitur Homerus cæcus fuisse, (pour dicitur Homerum cæcum fuisse) on dit qu'Homère fut aveugle.

Adesse equites nuntiabantur, on annonçait que les cavaliers étaient présents (litt. les cavaliers étaient annoncés être présents).

Remarques. — I. Outre les verbes qui signifie dire, raconter, annoncer, penser, le verbe videri, paraître, sembler, admet cette construction: Videris nescire, tu parais ignorer, il semble que tu ignores; mihi videor hoc fecisse, il me semble que j'ai fait cela.

II. Cependant avec ces verbes, excepté videri, on emploie ordinairement la forme impersonnelle aux temps composés du participe parfait ou futur avec esse, comme traditum est, on a rapporté; dicendum est, il faut dire.

Ex.: Nuntiatum est adesse Scipionem cum legionibus, on annonça que Scipion était arrivé avec ses légions.

Philonem existimandum est disertum fuisse, il faut croire que Philon était disert.

## Emploi des temps de l'infinitif.

# Credo eum legere, legisse, lecturum esse.

415. 1° L'infinitif présent exprime une action présente, par rapport à l'action principale.

Ex.: Credo eum legere, je crois qu'il lit.

Non credo eum legere, je ne crois pas qu'il lise. — Credebam eum scribere, je croyais qu'il écrivait. — Non credebam eum scribere, je ne croyais pas qu'il écrivît (maintenant).

2° L'infinitif parfait exprime une action passée par rapport à l'action principale.

Ex.: Credo eum legisse, je crois qu'il a lu.

Non credo eum legisse, je ne crois pas qu'il ait lu.—Credebam eum scripsisse, je croyais qu'il avait écrit. — Non credebam eum scripsisse, je ne croyais pas qu'il eût écrit.

3° L'infinitif futur exprime une action future par rapport à l'action principale.

Ex.: Credo eum lecturum esse, je crois qu'il lira.

Non credo eum lecturum esse, je ne crois pas qu'il lise. — Credebam eum scripturum esse, je croyais qu'il écrirait. —

Non credebam eum scripturum esse, je ne croyais pas qu'il écrivit (dans l'avenir).

Credo discipulum pigrum punitum iri, je crois que l'é-

lève paresseux sera puni.

Mais credo discipulum pigrum puniendum esse signifie, je crois qu'il faut punir l'élève paresseux.

Remarques. — I. L'infinitif esse est souvent sous-entendu, particulièrement avec le participe futur : Puto me mox rediturum, je pense que je reviendrai bientôt.

II. Après les verbes sperare, espérer, polliceri, promittere, promettre, etc., l'infinitif présent français a souvent le sens du futur; il se rend alors en latin par le futur de l'infinitif: Il espère bientôt partir, sperat se brevi profecturum.

Cependant posse, pouvoir, reste alors à l'infinitif présent, en latin comme en français: Totius Galliæ sese potiri posse sperant, ils espèrent pouvoir s'em-

parer de toute la Gaule.

### Credo fore ut hujus facti te pæniteat.

**416.** Au lieu de l'infinitif futur, on rencontre souvent *fore ut* ou *futurum esse ut*, devoir arriver que, avec le présent du subjonctif, après un verbe principal au présent ou au futur, et avec l'imparfait du subjonctif, après un verbe principal au passé.

Ces circonlocutions sont nécessaires, lorsque le verbe qui doit

se mettre au futur de l'infinitif n'a pas de supin.

Ex.: Credo fore ou futurum esse ut hujus facti te pæniteat, je crois que tu te repentiras de cette action.

Credebam fore ut te pæniteret, je croyais que tu te repentirais.

Remarque. — Au passif le futur um iri est peu usité, et au lieu de Romani putabant Gallos a Casare victum iri, les Romains peusaient que les Gaulois seraient vaincus par César, on dit mieux : Romani putabant fore ut Galli a Casare vincerentur.

# Existimo te, si hoc diceres, erraturum esse.

**417.** Dans les phrases conditionnelles avec si, l'infinitif futur ou futurum esse ut, avec l'imparfait du subjonctif répondent à notre conditionnel présent.

Ex.: Existimo te, si hoc diceres, erraturum esse, je pense que, si tu disais cela, tu te tromperais.

Existimo, si hoc faceres, futurum esse ut mulctareris, (rar. te mulctatum iri), je pense que, si tu faisais cela, tu serais puni.

Dans les mêmes phrases, l'infinitif futur antérieur ou *futurum* fuisse ut avec l'imparfait du subjonctif, répondent à notre conditionnel passé de l'actif.

Ex.: Existimo te erraturum fuisse, si hoc dixisses, je pense

que tu te serais trompé, si tu avais dit cela.

Existimo, si hoc fecisses, futurum fuisse ut te facti pæniteret, je pense que, si tu avais fait cela, tu te serais repenti de ton action.

Mais au passif la circonlocution futurum fuisse ut est nécessaire:

Si hoc fecisses, existimo futurum fuisse ut mulctareris,

si tu avais fait cela, je pense que tu aurais été puni.

Dans ces phrases conditionnelles avec si, on ne peut employer fore ut au lieu de futurum esse ut.

## Credis fore ut illud negotium brevi confeccrit.

418. Les circonlocutions fore ut ou futurum esse ut avec le subjonctif futur antérieur, répondent à notre futur antérieur.

Ex.: Credis fore ut illud negotium brevi confecerit, tu crois

qu'il aura bientôt terminé cette affaire.

Non credo fore ut cras redierit, je ne crois pas qu'il soit revenu demain.

## RÈGLES PARTICULIÈRES

## Jussit exercitum exspectare.

**419.** Les verbes *jubëre* ordonner; *vetāre*, défendre; *siněre*, *pati*, permettre, souffrir, se construisent avec la proposition infinitive.

Ex. : Jussit (vetuit) exercitum exspectāre, il ordonna (il défendit) à l'armée d'attendre.

Mercatores ad se vinum importare non sinunt, ils ne permettent pas aux marchands d'importer du vin chez eux.

Lorsque la personne qui reçoit l'ordre, la défense, la permission n'est pas nommée, on a recours au passif pour avoir un sujet à l'accusatif. Ainsi au lieu de jussit, vetuit facere pontem, on dit en latin jussit, vetuit pontem fieri, il ordonna (il défendit) de faire un pont.

Cependant on trouve le sujet sous-entendu avec l'infinitif actif

quand ce sujet est facile à suppléer : Cæsar castra munire jussit (s.-ent. milites), César ordonna de fortifier le camp.

Remarques. — I. Au passif juberi, signifie recevoir l'ordre; vetāri, recevoir la défense; sini, recevoir la permission, être autorisé, et alors ces verbes se construisent avec l'infinitif.

Ex.: Jubeor, vetor scribere, je reçois l'ordre, je reçois la défense d'écrire, ou on m'ordonne, on me défend d'écrire.

Discedere jussi sunt, vetiti sunt, siti sunt, ils ont reçu l'ordre, la défense, la permission de se retirer.

II. Imperare, commander, et postulare, demander, se construisent aussi avec la proposition infinitive, si le verbe est passif ou déponent: Impero eum proficisci, j'ordonne qu'il parte; mais si le verbe a la forme active, ou emploie toujours ut avec la subjonetif: Impero ut abeat, j'ordonne qu'il s'en aille.

III. Jubeo ut est rare en prose, et vetare ne est poétique.

#### Memini Catonem mecum disserere.

- **420.** Après *meminisse*, *memoriā tenēre*, se souvenir, garder dans sa mémoire, on met en latin le *présent* de l'infinitif au lieu du *parfait*, si la personne qui se souvient a été l'auteur ou le témoin de l'action.
- Ex.: Memini Catonem mecum disserere, je me souviens que Caton discutait avec moi.

Mais on emploie le parfait, si la personne qui se souvient n'a pas été l'auteur ou le témoin de l'action.

Ex.: Meministis Demosthenem fortiter mortem obisse, vous vous rappelez que Démosthène mourut courageusement.

Remarque. — Quelquefois même on trouve le parfait pour marquer l'accomplissement de l'action, dans des phrases où le présent aurait pu être employé: Meministis me ita initio distribuisse causam, vous vous souvenez qu'en commençant j'ai ainsi divisé mon sujet.

#### Video arbores florere.

**421.** Les verbes *vidère*, *cernère*, etc., voir, et *audire*, entendre, veulent la proposition infinitive, lorsqu'ils signifient *voir que*, *entendre* ou *apprendre que*.

Ep.: Video arbores florēre, je vois que les arbres fleurissent.

Audio te contumeliose de me loqui, j'apprends que tu dis contre moi des paroles offensantes.

Après ces mêmes verbes on construit ordinairement le participe dans le sens de l'infinitif français.

Ex.: Video pueros ludentes, je vois les enfants jouer.

Audio te loquentem ou quum loqueris, je t'entends parler.

Remarque. — Dans les deux derniers exemples on pourrait aussi, sans modifier beaucoup le sens, employer la proposition infinitive: Video pueros ludere, je vois que les enfants jouent; audio te loqui, j'entends que tu parles.

## Dico hostes a te vinci posse.

**422.** Un infinitif peut être construit avec deux accusatifs, l'un sujet l'autre complément; mais s'il en résulte une équivoque, il faut changer l'actif en passif.

Ainsi, « je dis que tu peux vaincre les ennemis » ne se traduira pas par dico te hostes vincere posse, parce que l'on peut prendre te ou hostes pour sujet de posse.

Il faut dire: Dico hostes a te vinci posse (litt. je dis que les ennemis peuvent être vaincus par toi).

### II. PROPOSITION CONJONCTIVE.

**423.** Les principales conjonctions qui unissent une proposition substantive à la proposition principale sont *ut*, *ne*, *quominus*, *quin*, *quod*.

Ces conjonctions se construisent avec le subjonctif, excepté quod qui prend tantôt l'indicatif, tantôt le subjonctif.

#### EMPLOI DE ut.

**424.** Dans les propositions substantives, *ut* marque le *but*, la *fin*, ou le *résultat*, la *conséquence*, et se construit toujours avec le subjonctif.

#### Cura ut valeas.

**425**. Ut marquant le but, la fin, s'emploie avec les verbes qui signifient avoir soin, désirer, prier, exhorter, permettre, obtenir.

Tels sont: 1º curāre, avoir soin; consulčre, prospicere, providēre, veiller à; laborāre, niti, operam dăre, s'efforcer, tendre à.

2º Velle, vouloir; optāre, désirer; postutāre, flagitāre, réclamer; orāre, rogāre, petère, precāri, demander, prier; mandāre, præcipēre, ordonner; impellēre, incitāre, movēre, pousser, exciter; hortāri, exhorter; monēre, avertir; suadēre, conseiller.

3º Concedere, permittère, permettre; facere, efficere, faire, causer; adipisci, assequi, consequi, impetrare, atteindre, obtenir.

Ex.: Cura ut valeas, aie soin de te bien porter. — Enitere ut vincas, efforce-toi de vaincre.

Opto ut venias, je désire que tu viennes. — Oro te ut diligens sis, je te prie d'être diligent. — Dux milites cohortatus est ut fortiter pugnarent, le général exhorta ses soldats à combattre courageusement.

Sol efficit ut omnia floreant, le soleil fait que tout fleurit. — Impetravit ut hostes discederent, il obtint que les ennemis se retirassent.

Remarque. — Plusieurs de ces verbes admettent d'autres constructions, comme nous le verrons plus loin.

#### Mihi accidit ut caderem.

**426**. Ut marquant le résultat, la conséquence s'emploie avec les verbes impersonnels qui signifient, il arrive, il résulte, et quelques autres.

Tels sont: 1° accidit, evenit, contingit, fit, il arrive; futurum est, il arrivera; sequitur, il suit; restat, relinquitur, reliquum est, superest, il reste; in eo est, la chose en est au point, et autres verbes semblables.

2º Refert, interest, il importe; verum, rectum, justum est, il est juste; expedit, il est avantageux; mos ou moris est, c'est la coutume, et quelques autres locutions qui, comme celles-ci, se construisent également avec la proposition infinitive.

Ex.: Mihi accidit ut caderem, il m'est arrivé de tomber.

— Restat ut vincamus, il ne nous reste qu'à vaincre. — In eo est (et non sum) ut proficiscar, je suis sur le point de partir.

Meā interest ut salvus sis ou te salvum esse, il m'importe que tu sois sain et sauf. — Mos erat ut captivi necarentur (ou captivos necari), on avait coutume d'égorger les prisonniers.

Remarque. — La locution tantum abest, tant s'en faut, est ordinairement suivie de deux propositions avec ut: Tantum abest ut placeat mihi hic liber, ut contra displiceat, tant s'en faut que ce livre me plaise, qu'au contraire il me déplaît, ou bien loin de me plaire, ce livre au contraire me déplaît.

Mais les locutions négatives nihil abest, il ne manque rien, non multum ou paulum abest, il s'en faut peu, se construisent avec quin, que... ne, et le subjonctif: paulum abest (et non parum abest) quin sim miserrimus, peu s'en faut que je ne sois très-malheureux.

Verbes qui admettent ut ou une autre construction.

## Volo ut mihi respondeas ou te mihi respondere.

427. Après les verbes qui marquent la volonté comme velle, malle, cupëre, on emploie ut ou mieux la proposition infinitive.

Ex.: Volo ut mihi respondeas ou plus souvent te mihi respondere, je veux que tu me répondes.

Cependant lorsque le sujet des deux propositions est le même, on se sert de l'infinitif sans sujet: Volo hoc facere, je veux faire cela. Mais si le second verbe est esse ou un verbe passif, on trouve souvent la proposition infinitive: Cupio me esse clementem, je désire être clément.

Après velle, l'infinitif parfait passif avec ou sans esse remplace l'infinitif présent, si l'on veut exprimer une volonté ferme et invariable: Hoc factum (esse) volo, je veux que cela soit fait, est plus fort que hoc fieri volo, je veux que cela se fasse.

Nolle se construit comme velle, avec cette différence que, si le verbe est au subjonctif, ut est toujours sous-entendu: Nolo venias, je ne veux pas que tu viennes.

Remarques. — I. Les verbes statuère, constituère, decernère, prendre la résolution de, qui veulent ut, se construisent ordinairement avec l'infinitif seul, si le sujet des deux propositions est le même : Statuit abire, il résolut de s'en aller.

II. Concedère, permittère, permettre, prennent régulièrement ut; mais avec un datif on trouve aussi l'infinitif: Permitto tibi discedere, je te permets de te retirer.

Cogere, contraindre, forcer, est plus souvent suivi de l'infinitif que de ut.

III. Refert, interest, il importe, se construisent avec ut, l'infinitif ou la proposition infinitive.

## Legem brevem esse ou lex brevis sit oportet.

**428**. Avec *oportet*, il faut; *necesse est*, il est nécessaire, on construit la proposition infinitive, ou le subjonctif sans *ut*.

Ex.: Legem brevem esse ou lex brevis sit oportet, il faut que la loi soit courte.

L'infinitif seul se rencontre dans les propositions générales: Oportet hoc facere, il faut faire cela.

Remarque. — Avec necesse est, on trouve le datif avec l'infinitif, pour attirer l'attention sur la personne: Vobis necesse est fortibus viris esse, il est nécessaire que vous soyez (litt. il vous est nécessaire d'être) des hommes courageux.

### Mone illum ut sibi caveat, me advenisse.

**429.** Quelques verbes changent de construction en changeant de sens. S'ils indiquent une *volonté*, un *conseil*, ils veulent le subjonctif avec *ut*. S'ils sont *déclaratifs*, ils prennent la proposition infinitive.

Tels sont : monēre, admonēre, avertir de ou que; persuadēre, persuader de ou que; concedēre, accorder de ou que; dicēre, dire de ou que; scribēre, écrire de ou que, et autres semblables.

Ex.: Mone illum ut sibi caveat, avertis-le de prendre garde à lui. — Mone illum me advenisse, avertis-le que je suis arrivé.

Frater mihi scripsit, ut domum redirem, patrem esse ægrotum, mon frère m'a écrit de revenir à la maison, et que mon père est malade.

Comme on le voit par ces exemples, ces verbes sont suivis de de ou de que, selon qu'en latin ils sont suivis de ut avec le subjonctif ou de la proposition infinitive.

## Exspectas fortasse dum loquatur.

**430.** Après *exspectare*, attendre, on emploie *dum* avec le subjonctif dans le sens de *jusqu'à ce que*, *que*.

Ex.: Exspectas fortasse dum loquatur, tu attends peut-être qu'il parle.

Mais quelquefois aussi on trouve ut: Exspectaverunt uti consul comitia haberet, ils attendirent que le consul tint les comices.

#### Nolo mihi irascaris.

**431.** Après les verbes velle, nolle, malle, particulièrement aux formes velim, vellem, etc., après les verbes qui signifient prier, conseiller, et les impératifs fac, fais en sorte, sine, permets, on rencontre souvent le subjonctif sans ut.

Nolo mihi irascaris, je ne veux pas que tu te fâches contre moi. — Fac venias, fais en sorte de venir.

Remarque. — Nous avons vu (§ 428), que oportet, necesse est, lorsqu'ils prennent le subjonctif, ne sont jamais accompagnés de ut.

#### EMPLOI DE ne.

#### Cura ne in morbum incidas.

- **432.** Après les verbes qui se construisent avec ut marquant  $le\ but\ (\S\ 425)$ , on emploie ne, si la proposition est négative.
- Ex.: Cura ne in morbum incidas, aie soin de ne pas tomber malade.

Te oro ne proficiscaris, je te prie de ne pas partir.

Mais après les verbes construits avec ut marquant le résultat, la conséquence (§ 426), on se sert de ut non.

Ex.: Sequitur ut non erraverit, il résulte qu'il ne s'est pas trompé.

Remarques.— I. Avec ces verbes, ne, adverbe négatif, a le sens de ut ne, que ne pas, et devient conjonction; quelquefois ut, qui est ordinairement sous-entendu, se trouve exprimé.

Ex.: Operam dat ut judicia ne fiant, il fait en sorte que les jugements n'aient pas lieu.

II. Après ne, une proposition négative coordonnée est introduite par neve ou neu, mais non par neque.

Ex.: Hoc te rogo ne demittas animum, neve te obrui magnitudine negotii sinas, je te prie de ne pas perdre courage, et de ne pas te laisser écraser par la grandeur de l'entreprise.

Mais après ut, on peut employer neve ou neque.

### Timeo ne pater veniat.

**433.** Après les verbes qui signifient craindre, comme timère, metuère, verèri, et les locutions metus est, periculum est, il est à craindre, etc., ne répond à que ne ou à que avec un mode personnel, et à de suivi de l'infinitif.

Ex.: Timeo ne pater veniat, je crains que mon père ne vienne.

Non timeo ne pater veniat, je ne crains pas que mon père vienne.

Metuo ne in morbum incidam, j'ai peur de tomber malade.

Mais après ces verbes, ne non ou ut répondent à que ou de suivis de ne pas.

Ex.: Timeo ne non ou ut pater veniat, je crains que mon père ne vienne pas.

Remarques. — I. Lorsque les verbes qui signifient craindre sont accompagnés d'une négation, on emploie toujours ne non et non ut, dans le seus de que... ne pas: Non vereor ne pater non veniat, je ne crains point que mon père ne vienne pas.

II. Après ne on emploie les mots négatifs nullus, nemo, nihil, nunquam, nusquam, pour traduire aucun, personne, rien, jamais, nulle part : Timeo

ne veniat nemo, je crains que personne ne vienne.

III. Verèri, plus rarement; metuère, timère, suivis d'un infinitif, signifient craindre de, ne pas oser, ne pas avoir le courage: Vereor te luudère præsentem, je n'ose pas te louer en ta présence.

#### Cavet ne decipiatur.

**434**. Les verbes *cavēre*, prendre garde; *interdicēre*, interdire; *vitāre*, éviter, se construisent avec *ne* et le subjonctif.

Ex.: Cavet ne decipiatur, il prend garde d'être trompé.

Pythagoricis interdiction erat ne fabā vescerentur, il était interdit aux Pythagoriciens de se nourrir de fèves.

Remarques. - I. Cavere est souvent construit sans ne, particulièrement à

l'impératif: Cave cadas, prends garde de tomber.

II. Cavere ut signifie, comme curare ut, prendre garde que, avoir soin que: Cave ou cura ut omnia sint parata, aie soin que tout soit prêt.

### EMPLOI DE ne, quominus ou quin.

### Id casus ne facerem impedivit.

**435.** Après les verbes qui expriment l'idée d'empêchement ou d'obstacle, on emploie ne ou quominus avec le subjonctif, quand ces verbes ne sont pas accompagnés d'une négation ou d'une interrogation.

Tels sont: impedīre, prohibēre, empêcher; deterrēre, détourner; recusāre, refuser; obsistère, obstāre, resistère, s'opposer, mettre obstacle.

Ex.: Id casus ne facerem impedivit, le hasard m'a empêché de faire cela.

Parmenio regem deterrere voluit, quominus medicamentum biberet, Parmenion voulut détourner le roi de prendre le breuvage.

Mais quand les verbes *empêcher*, *mettre obstacle*, etc., sont accompagnés d'une négation ou d'une interrogation, ils se construisent non plus avec *ne*, mais avec *quominus*, ou plus rarement avec *quin*.

Ex.: Nihil obstat, quid obstat quominus sis beatus? rien ne

t'empêche, quelle chose t'empêche d'être heureux?

Non possumus quin alii a nobis dissentiant recusare, nous ne pouvons empêcher que les autres soient d'un avis différent du nôtre.

Remarques. — I. Impedire, recusare et prohibère se construisent aussi avec l'infinitif: Impedior, recuso exire, je suis empêché, je refuse de sortir; barbari nostros navibus egredi prohibebant, les barbares empêchaient les nôtres de débarquer.

II. Après per me stat, il tient à moi, je suis cause, ne, quominus et quin ont le sens négatif de que... ne pas : Per eum stetit quominus prælio dimicaretur,

il tint à lui, il fut cause que la bataille ne fut pas livrée.

### EMPLOI DE RACIERA OU DE CERTIFIA.

#### Dubito num idem tibi suadere debeam,

**436.** Après *dubitare*, douter, ne pas savoir, en emploie *num* avec le subjonctif dans le sens de *si* ou *que*.

Ex.: Dubito num idem tibi suadere debeam, je doute si je dois, je doute que je doive te donner le même conseil.

Mais si dubitare ou dubium est sont accompagnés d'une négation ou d'une interrogation, on se sert de quin en français que ne, avec le subjonctif.

Ex.: Non dubito, quis dubitat quin tibi nemo præstiterit? je ne doute pas, qui doute que tu ne sois supérieur à tous?

Remarques. — I. Dubito an signifie je ne sais si... ne... pas.

Ex.: Dubito an Thrasybulum primum omnium ponam, je ne sais si je ne placerai pas Thrasybule le premier de tous.

II. Avec non dubitare, non dubium est, ne pas douter, on rencontre la proposition infinitive au lieu de quin.

Ex.: Non dubito id tibi probari, je ne doute pas que cela ne soit approuvé de toi.

III. Lorsque dubitare signific non plus douter, mais hésiter, balancer à, il veut l'infinitif.

Ex.: Non dubitat id fateri, il n'hésite pas à avouer cela.

Cependant, même dans ce sens, non dubitare se rencontre quelquefois avec quin: Notite dubitare quin huic uni credatis omnia, n'hésitez pas à remettre tout entre ses mains.

## Facere non possum quin ad te mittam litteras.

**437.** On emploie encore quin et le subjonctif après certaines expressions négatives.

1º Dans le sens de ut non, que l'on rencontre quelquesois, après facere non possum, je ne puis faire; fieri non potest, il ne peut arriver.

Ex.: Facere non possum quin ou ut non ad te mittam litteras, je ne puis m'empêcher de t'envoyer une lettre.

2º Dans le sens de *pour* ou *pour que* après *nihil prætermitto* ou *intermitto*, je ne néglige rien.

Nihil prætermisi quin hoc fieret, je n'ai rien négligé pour que cela eût lieu.

3º Dans le sens de de suivi de l'infinitif avec temperare mihi non possum, retineri non possum, vix me continco, je ne puis m'empècher.

Ex.: Retineri non poterant quin tela conjicerent, on ne pouvait les empêcher de lancer des traits.

Remarques. — I. Après une expression négative, quin peut souvent se traduire par sans que, sans: Nunquam accedo, quin abs te abeam doctior, je ne t'approche jamais, sans me retirer plus savant.

II. Quin, dans les propositions substantives, ne doit pas être confondu avec quin, employé pour cur non? dans les phrases interrogatives : Quin huc advolas? que n'accoures-tu ici?

Quin, sans verbe, signifie même, plutôt, bien plus, et l'on dit dans le même sens quin etiam, quin imo.

### EMPLOI DE quod.

## Gaudeo quod vales.

**438.** On emploie quod signifiant que, de ce que, avec les verbes qui marquent un sentiment de l'âme, comme se réjouir, s'affliger, se glorifier, et avec ceux qui signifient louer, féliciter, blâmer, accuser.

Tels sont: 1º gaudēre, lætāri, se réjouir; dolēre, indignāri, s'affliger, s'indigner; ægre, moleste, graviter ferre, supporter avec peine; queri, se plaindre; mirari, admirāri, s'étonner; gloriāri, se glorifier, pænitēre, se repentir, etc.

2º Laudare, louer; gratulari, féliciter; gratias agere, rendre graces;

vituperare, blamer; reprehendere, reprendre; accusare, accuser.

Alors quod se construit avec l'indicatif, si l'on exprime la pensée de celui qui parle.

Ex. : Gaudeo quod vales, je me réjouis que tu te portes bien.

Quod viris fortibus honos habitus est laudo, j'approuve qu'on ait honoré les hommes courageux.

Mais quod se construit avec le subjonctif, si l'on exprime l'opinion d'un autre, ce qui a lieu surtout avec les verbes louer, blàmer, accuser.

Ex.: Socrates accusatus est quod juventutem corrumperet, Socrate fut accusé de corrompre la jeunesse.

Quod explique l'opinion des accusateurs de Socrate, et non celle de l'auteur.

Remarques. — I. Avec les verbes qui expriment un sentiment de l'âme, on trouve souvent la proposition infinitive au lieu de quod : Gaudeo te valere.

Le verbe mirari se construit aussi avec si et l'indicatif : Miror si amicum vel unum habet, je m'étonne s'il a ou qu'il ait un seul ami.

II. Avec les verbes pænitet, piget, pudet, txdet, on emploie l'infinitif plus souvent que quod : Non me pænitet vixisse, je ne me repens pas d'avoir vécu.

III. Avec les verbes qui signifient louer, féliciter, etc., on rencontre quum, lorsque, en tant que, avec l'indicatif : Gratulor tibi quum tantum vales, je te félicite d'être si puissant.

## Bene facis quod me adjuvas.

- **439.** On emploie encore la conjonction *quod*, ordinairement avec l'indicatif, dans les deux cas suivants :
- 1º Après les verbes facere, faire; accidit, evenit, il arrive, accompagnés d'un adverbe de manière, comme bene, male, etc., et après la locution gratum, pergratum facere, faire une chose agréable.

Ex.: Bene facis quod me adjuvas, tu fais bien de me secourir.

2° Pour expliquer un démonstratif comme hoc, id, illud, eo, ex eo, inde, ou même un substantif exprimés dans la proposition principale.

Ex.: Homines hac re (ou hoc) maxime belluis præstant, quod loqui possunt, les hommes l'emportent surtout sur les

bêtes, en ce qu'ils peuvent parler.

Magnum beneficium est naturæ, quod necesse est mori, c'est un grand bienfait de la nature, qu'il soit nécessaire de mourir.

Remarque. — Souvent les verbes qui se construisent avec la proposition infinitive ou avec une des conjonctions ut, ne, etc., sont également accompagnés d'un démonstratif, comme hoc, id, illud, ecci ; ita, sic, ainsi, qui sert à attirer l'attention sur la proposition subordonnée.

Ex.: Illud intelligo omnium ora in me conversa esse, je comprends une

chose, c'est que tous les yeux se sont tournés vers moi.

Sic sentio non posse animum nostrum esse mortalem, ce que je pense,

c'est que notre âme ne peut être mortelle.

Hoc te rogo ne demittas animum, ce dont je te prie, c'est de ne pas perdre courage.

En français ces démonstratifs se traduisent par une expression équivalente.

## Observation sur ut, NE, QUOD.

**440.** Comme nous le verrons plus loin, dans d'autres propositions subordonnées, ut avec le subjonctif signifie afin que, pour que;

Ne avec le subjonctif signifie afin que.. ne.. pas, de peur que;

Quod avec l'indicatif ou le subjonctif signifie parce que

## III. INTERROGATION INDIRECTE.

**441.** On appelle interrogation *indirecte* l'interrogation qui dépend d'une autre proposition, comme lorsque au lieu de dire : *Que voulez-vous?* on dit : Je vous demande *ce que vous voulez*.

L'interrogation indirecte est introduite soit par un adjectif, un pronom ou un adverbe interrogatifs, soit par une particule inter-

rogative spéciale.

Dans l'interrogation indirecte, le verbe de la proposition subordonnée se met toujours au *subjonctif*, tandis qu'en français il est à l'indicatif.

## Nescis quis ego sim.

442. Les adjectifs, les pronoms ou les adverbes qui servent à interroger directement, s'emploient également dans l'interrogation indirecte.

Tels sont: quis (qui), qux, quod, uter, qualis, quantus, quot; — ubi, unde, quo, qua; — eur, quare, quomodo, quando, etc.

Ex.: Nescis quis ego sim, tu ne sais qui je suis.

Dic quid pater scripserit, dis ce que ton père a écrit. — Nescio uter fuerit eloquentior, je ne sais lequel des deux a été le plus éloquent. — Scire velim ubi sis, unde venias, je voudrais savoir où tu es, d'où tu viens. — Vides quantum te amem, tu vois combien je t'aime.

De là l'emploi de cur ou de quod avec le subjonctif dans les phrases suivantes : Non fuit causa cur tantum laborem caperes, il n'y avait pas de motif pour que tu prisses tant de peine. — Non est cur ou quod gaudeant, ils n'ont pas lieu de se réjouir.

Remarques. — I. Il ne faut pas confondre le relatif qui, qux, quod avec l'interrogatif quis (qui), qux, quod. Le propre de l'interrogatif placé entre deux verbes, c'est de n'avoir pas d'antécédent, tandis que le relatif a un antécédent exprimé ou sous-entendu.

Il y a donc une grande différence entre ces deux phrases : Amicus tuus

scit que tu nescias, et amicus tuus scit que tu nescis.

La première signifie : ton ami sait quelles choses tu ne sais pas; quæ est

interrogatif et n'a pas d'antécédent; le verbe est alors au subjonctif.

La seconde phrase veut dire: ton ami sait des choses que tu ne sais pas; qux est relatif et a pour antécédent ca sous-entendu; le verbe est à l'indicatif.

II. Les locutions nescio quis, je ne sais qui; nescio quid, je ne sais quoi, dans le sens de aliquis, aliquid, formant un sujet composé, n'empêchent pas le verbe suivant de se mettre à l'indicatif: Nescio quis venit, je ne sais qui est venu.

On trouve de même avec l'indicatif: nescio quo modo, nescio quo pacto, je

ne sais comment; nescio quo casu, je ne sais par quel hasard.

## Quæsivit salvus ne ou num salvus esset clipeus.

**443**. L'interrogation indirecte simple est introduite, comme l'interrogation directe, par *ne* ou *num* dans le sens de *si*, et par *nonne*, dans le sens de *si*... *ne* pas.

Ex.: Quæsivit salvus ne ou num salvus esset clipeus, il demanda si son bouclier était sauvé.

Quæsieras ex me nonne frater meus profectus esset, tu m'avais demandé si mon frère n'était pas parti.

Remarques. — I. Après les verbes qui signifient essayer, attendre, on trouve si avec le subjonctif (en poésie avec l'indicatif), au lieu de num, dans le sens de si par hasard.

Ex.: Si quam opem reipublicæ ferre posset, expertus est, il essaya s'il pour-

rait porter quelque secours à la république.

Afors si se traduit souvent par pour voir si: Paludem si nostri transirent, hostes exspectabant, les ennemis attendaient pour voir si les nôtres traverseraient ce marais.

II. De même it faut quelquefois exprimer en français pour savoir, de savoir, devant l'interrogation indirecte introduite par un adjectif ou un pronom.

Ex.: Nauta certabant, quis corum potissimum gubernaret, les matelots se disputaient pour savoir qui tiendrait le gouvernail, ou à qui tiendrait le gouvernail.

## Quæritur utrum unus mundus sit, an plures.

**444.** Quand l'interrogation indirecte est double et renferme une alternative, *utrum* ou *ne*, au premier membre se traduisent par *si*, et *an*, au second, par *ou*, *ou si*.

Ex.: Quæritur utrum unus ou unus ne mundus sit, an plures,

on demande s'il y a un seul monde, ou plusieurs.

Comme dans la double interrogation directe, utrum ou ne peuvent être sous-entendus dans le premier membre.

Ex.: Quæro verum id an falsum sit, je demande si cela est vrai ou faux.

Alors ne peut remplacer an dans le second membre de l'interrogation: In incerto fuit vicissent victi ne essent, on ne sut s'ils étaient victorieux ou vaincus.

Remarque. — Après refert, interest, on emploie ordinairement en français que... ou que: Quid refert utrum non incipias, an desinas? qu'importe que tu ne commences pas, ou que tu cesses?

#### Nescio an rarissima sit virtutum modestia.

**445.** Les locutions nescio an, haud scio an, n'ont pas dans la bonne prose le sens négatif de je ne sais si, mais elles signifient je ne sais si ne... pas, je croirais presque, il est probable que.

Ex.: Nescio an rarissima sit virtutum modestia, je croirais

presque que la modestie est la plus rare des vertus.

Les locutions nescio an, haud scio an, peuvent aussi se traduire par peut-être.

Ex.: Nescio an divitiæ non sint optandæ, peut-être les richesses ne sont-elles pas désirables.

Remarques. — I. Avec ces locutions prises dans ce sens on emploie, dans la proposition subordonnée, les pronoms et les adverbes nemo, nullus, nunquam, etc., sous la forme négative: Non sape, atque haud scio an nunquam, pas souvent, et peut-être jamais.

II. Dans les auteurs postérieurs à Cicéron, nescio an, signific quelquesois

je ne sais si : An profecturus sim, nescio, je ne sais si je reussirai.

Alors on emploie dans la proposition subordonnée les pronous et les adverbes aliquis, ullus, unquam, etc., sous la forme affirmative: Nescio an ullum tempus jucundius exegerim, je ne sais si j'ai passé aucun temps plus agréablement.

### CONCORDANCE DES TEMPS.

**446.** Pour savoir quel temps du subjonctif il faut employer dans les propositions substantives, il faut comparer l'action exprimée par le verbe principal avec l'action exprimée par le verbe subordonné.

# Règles générales

## Opto ut venias, ut veneris.

447. Avec un verbe principal au présent ou à l'un des deux futurs, on emploie dans la proposition subordonnée :

1° Le présent, si l'action exprimée par le verbe subordonné n'est pas accomplie par rapport à celle du verbe principal.

Ex.: Opto ut venias, je désire que tu viennes. — Tibi suadebo ut legas, je te conseillerai de lire. — Nescio quid agas, unde venias, je ne sais ce que tu fais, d'où tu viens.

2º Le parfait, si l'action exprimée par le verbe subordonné est

accomplie par rapport à celle du verbe principal.

Ex.: Opto ut veneris, je désire que tu sois venu. — Quod non scripserim, facile ignosces, tu me pardonneras facilement de ne pas avoir écrit. — Dic quid amicus tuus fecerit, dis ce qu'a fait ton ami.

Remarque. — D'après cette règle on dira: Quis nescit quanto in honore apud Græcos musica fuerit? qui ne sait en quel honneur la musique était ou fut chez les Grecs?

En français on a l'imparfait ou le parfait de l'indicatif; en latin le parfait du subjonctif est nécessaire, parce que le verbe principal, nescit, est au présent.

# Optabam ut venires, ut venisses.

- 448. Avec un verbe principal à l'imparfait, au parfait ou au plus-que-parfait, on emploie dans la proposition subordonnée :
- 1° L'imparfait, si l'action exprimée par le verbe subordonné n'est pas accomplie par rapport à celle du verbe principal.
- Ex.: Optabam ut venires, je désirais que tu vinsses. Dux imperavit militibus ut discederent, le général ordonna aux soldats de se retirer. Nesciebam unde venires, je ne savais d'où tu venais.
- 2º Le plus-que-parfait, si l'action exprimée par le verbe subordonné est accomplie par rapport à celle du verbe principal.

Ex.: Optabam, optaveram ut venisses, je désirais, j'avais désiré que tu fusses venu.—Nemo dubitabat quin hostes urbem expugnassent, personne ne doutait que les ennemis eussent pris la ville. — Narravit quomodo urbs capta esset, il raconta comment la ville avait été prise.

Remarques. — I. Avec un parfait qui est l'équivalent d'un présent, comme audivi, cognovi, j'ai entendu dire, j'ai appris, d'où je sais; oblitus sum, j'ai oublié, d'où je ne sais, on se sert, comme après un présent, du présent ou du purfait du subjonctif.

Ex.: Audivi quid agas, j'ai entendu dire ce que tu fais.

Oblitus es quid initio dixerim, tu as oublié ce que j'ai dit au commencement.

II. Avec un verbe à l'imparfait du subjonctif dans le sens du conditionnel, on met le présent ou le parfait du subjonctif, parce que cet imparfait a le sens du présent.

Ex.: Dicere possem quid agat, quid egerit, je pourrais (je puis) dire ce

qu'il fait, ce qu'il a fait.

III. Avec un présent de narration employé pour un parfait, on rencontre souvent l'imparfait ou le plus-que-parfait, surtout quand la proposition subordonnée précède le verbe principal.

Ex.: Athenienses creant decem prætores, qui exercitui præessent, les Athé-

niens créent dix généraux pour commander l'armée.

Nulli, quid scriptum esset, enunciat, il ne fait connaître à personne ce qui était écrit.

IV. Si le verbe dont dépend la proposition subordonnée est à un mode impersonnel, on se règle sur le verbe de la proposition principale.

Ex.: Erat iniquum postulāre, ut Casar exercitum dimitteret, il était injuste de demander que César congédiat son armée.

## Règles particulières.

**449.** Les règles précédentes s'appliquent aux propositions substantives introduites par une conjonction quelconque, comme ut, ne, quominus, quin, etc., et à l'interrogation indirecte.

Les règles suivantes sur l'emploi du participe en rus, ra, rum avec sim, essem, et de futurum sit ou esset ut, sont particulières aux propositions introduites par quin et à l'interrogation indirecte.

## Nescio, dubito num venturus sit.

**450**. Le participe futur en *rus*, *ra*, *rum* avec *sim* répond à notre futur simple, et avec *essem*, à notre conditionnel présent.

Ex.: Nescio, dubito num venturus sit, je ne sais s'il viendra, je doute qu'il vienne.

Nesciebam, dubitabam num venturus esset, je ne savais s'il viendrait, je doutais qu'il vînt.

Mais au futur antérieur français répond futurum sit ut avec le subjonctif futur antérieur, et au conditionnel passé répond futurum esset ut avec le subjonctif plus-que-parfait.

Ex.: Nescio, dubito num futurum sit ut cras venerit, je ne

sais s'il sera venu, je doute qu'il soit venu demain.

Nesciebam, dubitabam num futurum esset ut postridie venisset, je ne savais s'il serait venu, je doutais qu'il fût venu le lendemain.

Remarque. — Dans les interrogations délibératives (§ 370), on emploie les mêmes temps du subjonctif que dans l'interrogation directe; en français on se sert de l'infinitifou du conditionnel.

Ex.: Nescio quid faciam, quo me vertam, je ne sais que faire, où me tourner.

Quæro ex te eur illum non defenderem, je te demande pourquoi je ne l'aurais pas défendu.

## Nescio, dubito futurumne sit ut illum pæniteat.

**451.** On emploie en latin *futurum sit ut* avec le présent du subjonctif, dans le sens de notre futur, et *futurum esset ut* avec l'imparfait du subjonctif, dans le sens de notre conditionnel présent.

1º Quand le verbe latin manque de supin, et par conséquent

de participe en rus.

Ex.: Nescio, dubito futurumne sit ut illum pæniteat, je ne sais s'il se repentira, je doute qu'il se repente.

Nesciebam, dubitabam futurumne esset ut illum pæniteret, je ne savais s'il se repentirait, je doutais qu'il se repentit.

2º Quand le verbe est à la voix passive, où le participe futur en *dus* marque non l'avenir, mais une *nécessité*.

Ex.: Nescio futurumne sit ut laudetur ab omnibus, je ne sais s'il sera loué de tous.

Nesciebam futurumne esset ut laudaretur, je ne savais s'il serait loué.

Remarques. — I. Au lieu d'employer le passif, il vaut mieux employer l'actif avec une construction équivalente; ainsi, au lieu de : Nescio futurumne sit ut laudetur ab omnibus, on dira mieux : nescio num omnes eum laudaturi sint, je ne sais si tous le loueront.

II. Avec ces verbes, futurum sit ut et le subjonctif futur antérieur répond à notre futur antérieur, et futurum esset ut avec le subjonctif plus-que-parfait, répond à notre conditionnel passé, comme avec les verbes qui ont un

participe futur en rus (§ 450).

## PROPOSITION ADJECTIVE OU RELATIVE

**452.** La proposition *relative* remplit dans la phrase le même rôle que l'adjectif dans la proposition simple, et répond au complément *modificatif*.

Ainsi au lieu de dire l'homme vertueux, on peut dire l'homme qui est vertueux. De là le nom de proposition adjective donné à

la proposition relative.

La proposition relative est introduite par le relatif ordinaire qui, qui, quicumque, quiconque, ou par un des relatifs spéciaux (§ 95), comme quantus, qualis, quot, etc.

Remarque. — Qui et quicumque ont pour antécédents un nom ou un pronom : homo qui, l'homme qui ; is qui, celui qui ; et les relatifs spéciaux sont en corrélation avec les démonstratifs tantus, talis, tot, etc.

### Tales sumus, quales esse videmur.

**453.** Après les antécédents talis, tel; tantus, si grand; tot, si nombreux, les relatifs correspondants qualis, quantus, quot, se traduisent en français par que, et non par un adjectif.

Ex.: Tales sumus, quales esse videmur, nous sommes tels

que nous paraissons.

Tanta concio quanta vestra est, une assemblée aussi nombreuse qu'est la vôtre.

Tot homines quot, autant d'hommes que.

De même qui se traduit par que après idem (§ 316, R. IV) et après is employé dans le sens de talis : Ego sum is quem tu me esse vis, je suis tel que tu veux que je sois.

Remarques. — I. Quand les relatifs spéciaux précèdent leur antécédent, qualis... talis peut se traduire par tel... tel, et quantus... tantus, quot... tot, par autant... autant.

Ex.: Qualis est pater, talis filius, le fils est tel que le père, ou tel père, tel fils.

Quot homines, tot causa, autant de causes que de personnes ou autant de personnes, autant de causes.

11. Nous avons vu (§ 331) les règles d'accord du relatif et les cas auxquels il se met, selon le rôle qu'il remplit dans la proposition dont il fait partie; il s'agit particulièrement ici de la construction de la proposition relative et de l'emploi des modes.

## Habeo quas ad me litteras misisti.

454. Souvent le substantif antécédent est transporté dans la

proposition relative; mais alors il prend toujours le cas du relatif.

Ex.: Habeo quas ad me litteras misisti, j'ai la lettre que tu m'as envoyée.

Hæc est quam Scipio laudat temperationem reipublicæ (pour hæc est temperatio reipublicæ quam Scipio laudat), telle est l'organisation politique que Scipion loue.

Cette translation de l'antécédent dans la proposition relative a toujours lieu :

- 1° Quand la proposition relative est construite la première, et que la proposition principale renferme un démonstratif comme is, hic.
- Ex.: Quam quisque norit artem, in hac se exerceat, que chacun exerce l'art qu'il connaît.
  - 2º Quand le substantif antécédent est mis en apposition.

Ex.: Cæsar Gomphos pervenit, quæ gens legatos miserat, César arriva à Gomphes, ville qui avait envoyé des ambassadeurs.

Callisthenem Alexander occidit, quam crudelitatem sera pænitentia secuta est, Alexandre tua Callisthène, cruauté que suivit un tardif repentir.

3º Dans les locutions comme quæ tuă prudentiă cst ou quā es prudentiă, pour pro prudentiă quæ tuă est ou quā es, eu égard à ta prudence, à cause de ta prudence.

Ex.: Qua prudentia es, nihil te fugiet, comme tu es prudent, rien ne t'échappera.

Qua est humanitate Cæsar, César à cause de sa bienveillance.

# Veniat cum copiis quas habet firmissimas.

- **455.** Souvent l'adjectif, et surtout le superlatif, qui se rapporte à l'antécédent, est transporté dans la proposition relative; mais alors il prend toujours le cas du relatif.
- Ex.: Veniat cum copiis quas habet firmissimas (pour cum copiis firmissimis quas habet), qu'il vienne avec les troupes les plus solides qu'il a.

Remarque. — En latin on ne peut rattacher immédiatement un relatif à un superlatif; ainsi: Il est le plus savant que je connaisse se traduit par est omnium quos novi doctissimus, phrase dans laquelle on ajoute omnium qui sert d'antécédent à quos.

## Qui missi erant, regem convenerunt.

- **456.** Le *démonstratif* antécédent peut être sous-entendu, surtout s'il est au même cas que le relatif.
- Ex.: Qui missi erant, regem convenerunt, ceux qui avaient été envoyés, rencontrèrent le roi.

Deinde (ii s.-ent.) de quibus ante dictum est, hortum intrant, ensuite ceux dont il a été parlé, entrent dans le jardin.

Quæ prima innocentis mihi defensio oblata est, suscepi, je me suis chargé de la première défense d'un innocent qui s'est offerte à moi.

Dans ce dernier exemple, le substantif antécédent est transporté dans la proposition relative, defensio pour defensionem, et eam est sous-entendu.

Remarque. — Devant un pronom relatif, on sous-entend souvent le nominatif ou l'accusatif d'un pronom indéfini signifiant quelqu'un, quelque chose : Sunt qui ita dicant, il y en a qui parlent ainsi; habeo quod dicam, j'ai quelque chose à dire.

### Homines qui colunt virtutem fugiuntque vitium.

- 457. Quand plusieurs propositions relatives sont coordonnées, le pronom relatif ne s'exprime généralement que dans la première, et se sous-entend dans les autres, s'il doit être mis au même cas.
- Ex.: Homines qui colunt virtutem fugiuntque vitium, des hommes qui pratiquent la vertu et (qui) fuient le vice.

Si le relatif doit être mis à des cas différents, on l'exprime ordinairement dans chaque proposition; mais cette règle admet des exceptions.

Ex.: Bocchus cum peditibus, quos filius ejus adduxerat, neque (pour et qui non) in priore pugna adfuerant, postremam aciem invadunt, Bocchus avec les fantassins que son fils avait amenés, et qui n'avaient pas pris part au combat, attaque l'arrièregarde.

# Hostes vocavit, quorum nemo progressus est.

- 458. Souvent le relatif placé au commencement d'une proposition s'emploie :
- 1° Pour le démonstratif correspondant et une conjonction de coordination, comme et, et; sed, mais; igitur, donc, etc.

Ex.: Hostes vocavit, quorum (pour sed eorum) nemo progressus est, il appela les ennemis, mais aucun ne se présenta.

2º Pour le démonstratif et une conjonction de subordination,

comme ut, afin que; quod, parce que, etc.

Ex.: Misit legatos, qui (pour ut ii) pacem peterent, il envoya des ambassadeurs pour demander la paix.

3º Pour le simple démonstratif, sans aucune conjonction.

Ex.: Quo facto, cela étant fait; quæ res, cette chose; quæ quum ita sint, puisqu'il en est ainsi.

Remarques. — I. Le relatif, suivi dans la même proposition d'une conjonction de subordination, comme si, nisi, quum, ut, ou d'un autre relatif, équivaut également à une conjonction et à un démonstratif; mais alors la conjonction que l'on rétablit appartient à une proposition énoncée plus loin dans la phrase.

Ex.: Ea suasi Pompeio, quibus (pour et eis) ille si paruisset, Cæsar tantas opes nunc non haberet, j'ai donné ces conseils à Pompée, et s'il les avait

suivis, César n'aurait pas maintenant une si grande puissance.

Nihil a me audiet ex adolescentia sua, qux (pour nam ea) qualis fuerit, meministis, il ne m'entendra rien dire de sa jeunesse, car vous vous rap-

pelez ce qu'elle a été.

- Nunquam satis laudari digne poterit philosophia, cui qui pareat (pour quum ei qui pareat) omne tempus atatis sine molestia possit degere, on ne pourra donc assez louer la philosophie, puisque celui qui suit ses préceptes, peut passer toute sa vie sans ennui.
- II. Le neutre du relatif, quod, devant les conjonctions si, nisi, cum, quia, etc., s'emploie quelquefois dans le sens de c'est pourquoi, pour unir plus étroitement deux propositions. Alors quod si peut se traduire par que si, mais avec les autres conjonctions quod ne se traduit pas.

Ex.: Quod si quis illorum legat facta, paria horum cognoscat, que si ou si l'on lit leurs actions, on peut en connaître de semblables.

#### EMPLOI DES MODES.

#### INDICATIF.

# Quod non dedit fortuna, non eripit.

**459.** Lorsque la proposition relative exprime un fait présenté comme réel, on emploie l'indicatif en latin comme en français.

Ex.: Quod non dedit fortuna, non eripit, la fortune n'enlève pas ce qu'elle n'a pas donné.

On construit encore en latin l'indicatif, tandis qu'en français on se sert souvent du subjonctif:

1º Avec les relatifs indéterminés, quisquis, quicumque, qualiscumque, quantuscumque, quoteumque, quotquot.

Ex.: Quidquid agis, age pro viribus, quoi que tu fasses, faisle selon tes forces.

Amisit bona, quantacumque erant, il perdit ses biens, quelque considérables qu'ils fussent.

Homines benevolos, qualescumque sunt, grave est insequi contumelia, il est dur d'outrager un homme, quel qu'il soit, qui vous fait du bien.

2º Avec les adverbes indéterminés qui correspondent à ces adjectifs, comme ubicumque, quocumque, undecumque, quotiescumque, utcumque.

Ex.: Sapiens, ubicumque erit, beatus erit, le sage, partout où il se trouvera, sera heureux.

Utcumque se res habet, parce valetudini, quoi qu'il en soit de cette affaire, épargne ta santé.

#### SUBJONCTIF.

460. Dans la proposition relative on emploie le subjonctif pour marquer 1° le dessein, le but, 2° la cause, le motif, 3° la conséquence, le résultat.

## Miserunt legatos, qui auxilium a senatu peterent.

461. Lorsque le relatif marquant le dessein se construit avec le subjonctif, il équivaut à ut ego, ut tu, ut is, et se traduit par afin que ou pour.

Ex.: Miserunt legatos, qui (pour ut ii) auxilium a senatu peterent, ils envoyèrent des ambassadeurs pour demander des

secours au sénat.

Dans cette phrase qui avec l'indicatif exprimerait non plus le dessein, le but, mais un fait réel : Miserunt legatos, qui auxilium a senatu petiverunt, ils envoyèrent des ambassadeurs qui demandèrent des secours au sénat.

## O beatam matrem, quæ talem habeas filium!

**462**. Lorsque le relatif marquant la cause, le motif, se construit avec le subjonctif, il équivant à quum ego, tu, is, puisque je, tu, il, etc.

Ex.: O beatam matrem, quæ talem habeas filium! heureuse mère (qui as, puisque tu as) d'avoir un tel fils!

Pour mieux déterminer la cause, on emploie quippe, car, devant qui : Nihil te a me impetrare oportebat, quippe qui ne belli quidem in me jura servaveris, tu ne devrais rien obtenir de moi, puisque tu n'as pas même observé à mon égard les lois de la guerre.

#### Sunt qui ita censeant.

**463.** Lorsque le relatif marque la conséquence, il se construit avec le subjonctif:

1° Après les expressions générales comme sunt, existunt, il est des gens, inveniuntur, reperiuntur, on trouve des gens, et toutes celles où qui a le sens de tel que.

Ex.: Sunt qui ita censeant, il y a des gens qui pensent ainsi.

Inventi sunt multi, qui vitam profundere pro patria parati essent, il s'est rencontré bien des hommes qui étaient prêts à sacrifier leur vie pour leur patrie.

Remarque. — Avec sunt qui, on trouve quelquesois l'indicatif: Sunt multi qui huc veniunt; il y a beaucoup de gens qui viennent ici, c'est-à-dire ceux qui viennent ici sont nombreux; alors qui a le sens de qui et non de tel que.

2° Après les expressions négatives ou interrogatives nemo est, nullus est, il n'est personne; nihil est, il n'est rien; quis est? quel est celui? quotus quis que est? combien peu y en a-t-il? quid est? quelle chose y a-t-il, etc.

Ex.: Nihil est quod metuat sapiens, il n'est rien que le sage craigne.

Quotusquisque est qui sapientiam divitiis præponat? combien peu y en a-t-il qui préfèrent la sagesse aux richesses?

Dans la proposition relative qui non au nominatif est souvent remplacé par quin: Nemo est quin (pour qui non) hæc vitia effugere cupiat, il n'y a personne qui ne désire éviter ces vices.

3° Après les adjectifs dignus, digne; indignus, indigne; aptus, idoneus, propre.

Ex.: Dignus est qui imperet, il est digne de commander.

Nulla videbatur aptior persona, quæ de illa ætate loqueretur, aucun personnage ne paraissait plus propre à parler de cet âge.

Remarques. — I. On trouve encore le subjonctif après qui ou qui quidem, marquant une restriction : Quod sciam, que je sache; orationes Catonis, quas quidem legerim, les discours de Caton, du moins ceux que j'ai lus.

II. Les adverbes relatifs de lieu ubi, quo, unde, qua, se construisent avec le subjonctif dans les mêmes cas que le pronom relatif: Quærebant locum ubi tuti essent, ils cherchaient un lieu où ils fussent en sûreté; habet unde solvat, il a de quoi payer.

# Propositions relatives avec quam, quantum, etc.

**464.** Aux propositions relatives introduites par les adjectifs relatifs, se rattachent les propositions introduites par les adverbes dérivés de ces adjectifs, tels que quam, quantum, quamdiu, quoties, etc.

#### Tam doctus quam sapiens.

- **465.** Les relatifs adverbes sont ordinairement précédés d'un démonstratif antécédent, et l'on a : tam... quam, et tantum... quantum, autant ou aussi... que; tamdiu... quamdiu, aussi longtemps... que; toties... quoties, chaque fois... que.
  - Ex.: Tam doctus quam sapiens, aussi savant que sage.

Tantum aquæ, quantum vini, autant d'eau que de vin.

Tantum te amo, quanti me facis, je t'aime autant que tu m'estimes.

Tamdiu pugnavit, quamdiu potuit, il a combattu aussi longtemps qu'il a pu.

Res toties male cessit, quoties tentata est, l'affaire a aussi souvent manqué, qu'on en a fait l'essai.

Remarque. — Souvent le démonstratif antécédent est sous-entendu, et alors quantum signifie autant que; quamdiu, aussi longtemps que; quolies, chaque fois que: Quantum prospicere possum, autant que je puis le prévoir.

## Eo crassior aer, quo terris propior.

**466.** Avec le comparatif les locutions eo ou hoc... quo, et tanto... quanto, signifient d'autant... que.

Ex.: Eo crassior aer, quo terris propior, l'air est d'autant plus épais, qu'il est plus près de la terre.

Tanto brevius omne tempus, quanto felicius est, les moments sont d'autant plus courts, qu'ils sont plus heureux.

Ordinairement en latin, le relatif précède le démonstratif, quo... eo, quanto... tanto; alors on peut employer en français plus... plus avec l'adjectif au positif.

Ex.: Quo doctior, eo modestior est, il est d'autant plus modeste, qu'il est plus savant, ou plus il est savant, plus il est modeste.

Remarques. — I. Dans la proposition subordonnée on emploie quod et non quo, s'il n'y a pas de comparatif: Id co mirabilius visum est, quod a nullo exspectabatur, cela a paru d'autant plus surprenant que personne ne s'y attendait.

II. Quo minor ... co minor, se traduit par moins ... moins .

#### Quo quisque nequior, eo miserior est.

**467.** Les locutions quo quisque ou quo quis... eo, avec le comparatif répondent à plus on répété.

Ex.: Quo quisque ou quo quis nequior, eo miserior est, plus on est méchant, plus on est malheureux (litt. chacun ou quelqu'un est plus malheureux par cela qu'il est plus méchant).

Plus souvent on trouve, dans le même sens ut quisque... ita,

avec le superlatif: Ut quisque nequissimus, ita miserrimus.

Remarque. — Quelquefois ut et ita sont sous-entendus: Optimum quidque rarissimum est, plus une chose est bonne, plus elle est rare, ou les meilleures choses sont les plus rares.

#### Tam sum amicus rei publicæ, quam qui maxime.

468. Après un des mots qui signifient aussi, autant, plus, 1º Quam ou quantum qui maxime, signifie qu'homme du monde, que personne.

Ex.: Tam sum amicus rei publica, quam qui maxime, je suis aussi ami de la république que personne (litt. que celui qui l'est le plus).

2º Ut quum maxime signifie que jamais.

Ex.: Domus celebratur ita ut quum maxime, ma maison est aussi fréquentée que jamais (litt. que lorsqu'elle l'est le plus).

# Emploi de ut ou de qui après un démonstratif.

**469**. Après les démonstratifs talis, is, tantus, tot, etc., et les adverbes, tam, tantum, tanto, etc., on emploie ut ou qui avec le subjonctif, non plus pour exprimer la comparaison, mais pour exprimer la conséquence.

### Ea esse debet liberalitas ut ou quæ nemini noceat.

**470.** Après talis, is, tel, ejusmodi, de telle nature, ut ou qui avec le subjonctif marquent la conséquence et se traduisent en français par que.

Ex.: Ea esse debet liberalitas, ut ou quæ nemini noceat, la libéralité doit être telle, qu'elle ne nuise à personne.

Remarque. — La locution non is sum qui, peut se traduire encore par je ne suis pas homme à, je ne suis pas capable de: Non is sum qui mortis periculo terrear, je ne suis pas homme à craindre le danger de la mort.

#### Tot plagas accepit, ut mortuus sit.

**471**. Après les adjectifs tantus, si grand, tot, si nombreux, et les adverbes tantum, tantopere, tam, adeo, sic, tant, tellement, si, ut avec le subjonctif marque la conséquence et se traduit par que.

Ex.: Tot plagas accepit, ut mortuus sit, il a reçu tant de coups qu'il est mort.

Non tam ferus est, ut non mitescere possit, il n'est pas

si féroce qu'il ne puisse s'adoucir.

Lorsque le démonstratif est accompagné d'une négation ou d'une interrogation, on peut employer *ut* ou *qui* avec le subjonctif, et traduire ces locutions par *assez... pour*.

Ex.: Nemo tam malus est, quis tam malus est, ut videri velit? personne n'est assez méchant, qui est assez méchant, pour

vouloir le paraître?

Nulla acies humani ingenii tanta est, quæ penetrare in cælum possit, la perspicacité de l'esprit humain n'est pas assez grande pour pénétrer dans le ciel.

Remarques. — I. Après une négation ou une interrogation, qui non au nominatif peut être remplacé par quin: Nemo tam ferus fuit, quin Alcibiadis casum lacrimarit, personne ne fut assez dur pour ne pas déplorer le sort d'Alcibiade.

II. Les antécédents adeo, ita, etc., sont quelquesois sous-entendus; alors

ut avec le subjonctif signifie en sorte que.

Ex.: Arboribus consita Italia est, ut tota pomarium videatur, l'Italie est toute plantée d'arbres, de sorte qu'elle ressemble à un grand verger.

# Major sum, quam ut sim mancipium mei corporis.

472. Après un comparatif, on construit quam ut, plus rarement quam qui avec le subjonctif, dans le sens de que pour que, que pour.

Ex.: Major sum, quam ut sim mancipium mei corporis (litt. je suis plus grand que pour que je sois l'esclave de mon corps),

je suis trop grand pour être l'esclave de mon corps.

Pauciores habebat milites, quam qui vinceret (litt. il avait moins de soldats que pour qu'il vainquit), il avait trop peu de soldats pour vaincre.

Remarques. — I. Comme on le voit par ces exemples, le comparatif et quam ut ou quam qui se traduisent par trop... pour avec le positif de l'adjectif: Major quam ut, trop grand pour que; pauciores quam qui, trop peu nombreux pour qu'il.

II. Quam pro avec l'ablatif a le même sens que quam ut avec le subjonctif : Juctura major quam pro numero, perte trop grande pour le

nombre.

#### CONCORDANCE DES TEMPS.

473. Dans les propositions introduites par qui, quin, ut, marquant la conséquence, les règles pour la concordance des temps du subjonctif avec ceux du verbe principal (§ 447 et suiv.), admettent quelques exceptions.

### Ego hoc assecutus sum, ut vir bonus existimer.

**474.** Après un verbe principal au parfait, dans le sens de notre *parfait indéfini*, on emploie ordinairement le *présent* ou le *parfait* du subjonctif.

Ex.: Ego hoc assecutus sum, ut vir bonus existimer, j'ai obtenu cet avantage, que je suis regardé comme un homme de bien.

Pauci reperti sunt, qui ultro ad mortem cucurrerint, il s'en est peu trouvé qui aient couru d'eux-mêmes à la mort.

### Tam fortiter puguabant, ut devincerent ou devicerint.

- 475. Après un verbe principal à un temps passé, on peut employer en latin l'imparfait ou le parfait du subjonctif dans le sens de notre parfait.
- Ex.: Tam fortiter pugnabant, pugnaverunt, pugnaverant, ut hostes plane devincerent ou devicerint, ils combattaient, ils combattirent, ils avaient combattu si courageusement, qu'ils vainquirent complétement les ennemis.

# PROPOSITION ADVERBIALE OU CIRCONSTANCIELLE.

**476.** La proposition *adverbiale* ou *circonstancielle* remplit dans la phrase le même rôle que l'adverbe ou le complément circonstanciel dans la proposition simple.

Ainsi au lieu de dire : au printemps les fleurs s'épanouissent, on peut dire : quand le printemps est venu, les fleurs s'épanouissent.

- 477. Il y a deux espèces de propositions adverbiales ou circonstancielles:
  - 1° La proposition conjonctive adverbiale.

2º La proposition participe.

#### I. PROPOSITION CONJONCTIVE.

# Conjonctions causales.

#### Pecuniam quod non solvit, in vincula conjectus est.

478. Les conjonctions causales quod, quia, parce que, et quoniam, quando, puisque, se construisent ordinairement avec l'indicatif.

Ex.: Pecuniam quod non solvit, in vincula conjectus est, parce qu'il ne put payer, il fut mis dans les fers.

Quoniam jam nox est, in vestra tecta discedite, puis-qu'il est déjà nuit, retirez-vous dans vos demeures.

Cependant quod et quia se construisent avec le subjonctif comme dans les propositions substantives (§ 438), si l'on exprime non l'opinion de l'écrivain, mais celle d'un autre.

Ex.: Nocte ambulabat Themistocles, quod somnum capere non posset, Thémistocle se promenait pendant la nuit, parce qu'il ne pouvait (comme il le disait) se livrer au sommeil.

Quod somnum capere non poterat, exprimerait l'opinion de l'écrivain qui rapporte ce fait, et non celle de Thémistocle.

Remarques. — I. Les verbes qui signifient dire et penser, comme dicere, putare, existimare, se mettent ordinairement au subjonctif, s'ils dépendent de quod, parce que.

Ex. : Helvetii, quod perterritos Romanos discedere a se existimarent, nostros insequi caperunt, les Helvétiens, pensant que les Romains se reti-

raient par crainte, se mirent à poursuivre les nôtres.

On rencontre aussi le subjonctif des mêmes verbes après le relatif: Verres nominat servum, quem magistrum pecoris esse diceret, Verrès nomme l'esclave, qu'il disait être le chef des bergeries.

II. Comme nous le verrons (§ 485), quum, signifiant puisque, veut toujours le subjonctif.

### Non quod approbem, sed quod annuere cogor.

- **479.** Les locutions non quod, non quo ou non eo quod, non ideo, ideirco quod avec le subjonctif signifient non que, ce n'est pas que, et sed quod, sed quia avec l'indicatif signifient mais c'est que.
- Ex.: Non quod approbem, sed quod annuere cogor, ce n'est pas que j'approuve, mais c'est que je suis forcé d'y consentir.

Remarques. — I. Au lieu de non quod non, ce n'est pas que ne, on ren-contre non quin; et au lieu de sed quod, on trouve dans la seconde proposition sed ut, mais pour que.

II. Il ne faut pas confondre quod, signifiant parce que, avec quod, neutre du pronom relatif, pris dans le sens de quant à ce que ou puisque: Quod mihi de nuptiis filiæ gratularis, agnosco humanitatem tuam, puisque tu me félicites du mariage de ma fille, je reconnais ta bienveillance.

# Conjonctions de manière.

#### Perge, ut instituisti.

- **480.** Les conjonctions de manière *ut*, *uti*, *sicut*, comme, se construisent ordinairement avec l'indicatif.
  - Ex.: Perge, ut instituisti, continue comme tu as commencé.

Ces conjonctions, ainsi que quemadmodum, sont souvent suivies d'une proposition principale renfermant les démonstratifs, ita, sic, ainsi.

Ex.: Ut sementem feceris, ita metes, comme tu auras semé, tu moissonneras.

Remarques. — I. Dans ces propositions introduites par ut, ita, on traduit souvent ut par si: Ut pulchrum est gloriam quærcre, ita malis artibus ad eam niti, indecorum, s'il est beau de rechercher la gloire, il est honteux d'y tendre par des moyens coupables.

II. La conjonction ut se traduit quelquesois par pour, eu égard à : Ut illis

temporibus doctus fuit, il fut savant pour l'époque.

#### His testibus utor, quasi res dubia sit.

- **481.** Les conjonctions quasi, tanquam, tanquam si, velut si, ut si, proinde quasi, perinde ac si, non secus ac si, æque ac si, comme si, se construisent toujours avec le subjonctif.
- Ex.: His testibus utor, quasi res dubia sit, je me sers de ces témoins, comme si la chose était douteuse.

Eum absentem timebant, velut si præsens esset, ils le craignaient absent comme s'il eût été présent.

Remarques. — I. Comme on le voit par ces exemples, l'emploi des temps en latin n'est pas le même qu'en français, et l'on suit les règles de concordance (§ 446 et suiv.). Cependant après un verbe principal au présent on trouve un imparfait du subjonctif; mais c'est qu'il y a une proposition sousentendue: Negotia non secus commendo, ac si mea essent, je te recommande ces affaires, comme si c'étaient les miennes.

La phrase complète serait negotia tibi non secus commendo ac commenda-

rem, si mea essent; de là l'imparfait.

II. Quelquefois quasi, tanquam et velut sont construits avec un participe: Quasi cupiens sitim explere, comme s'il désirait apaiser sa soif.

# Conjonctions marquant la fin.

## Edo, ut vivam.

**482.** Ut, marquant la fin, veut le verbe au subjonctif, et se traduit dans les propositions circonstancielles par pour, afin que.

Ex.: Edo, ut vivam, non vivo, ut edam, je mange pour vivre, et je ne vis pas pour manger.

Quelquefois on trouve dans la proposition principale les ad-

verbes ideo, idcirco, propterea, à cause de cela, pour cela. Ex.: Nunc ideo disputabo, ut te doceam, maintenant je discuterai, afin de t'instruire.

Remarques. - I. On emploie quo avec le subjonctif dans le sens de ut eo, afin que par là, particulièrement avec un comparatif.

Ex.: Otiare, quo melius labores, repose-toi pour mieux travailler.

II. Après ut signifiant afin que, la négation se rend par ne : Ad me scribe, ut ne quid ignorem, écris-moi, afin que je n'ignore rien.

Mais le plus souvent ut est sous-entendu devant ne (§ 432), et ne se traduit par afin que ne pas, de peur que.

Ex.: Puniendi sunt, ne peccent, il faut les punir, afin qu'ils ne commettent pas de fautes.

III. Avec ut, quo, ne, on suit pour la concordance des temps les règles générales (§ 446 et suiv.).

# Conjonctions temporelles.

Quum ou cum, lorsque.

### Propulsat a suis injuriam, quum potest.

483. Quum marquant le temps, et signifiant lorsque, quand, gouverne l'indicatif, si le verbe est au présent, au parfait ou au futur.

Ex.: Propulsat a suis injuriam, quum potest, il défend les siens de l'injustice, quand il le peut.

Ager, quum multos annos quievit, uberiores fructus effert, un champ, lorsqu'il s'est reposé plusieurs années, produit des fruits plus abondants.

Proficiscar quum potero, je partirai quand je pourrai.

### Quum Atheuw florerent, licentia morum urbem miscuit.

484. Quam signifiant lorsque, quand, se construit ordinai-

rement avec le subjonctif, si le verbe est à l'imparfait ou au plusque-parfait.

Alors le verbe principal est ordinairement au parfait, et le plus-que-parfait du subjonctif répond à notre parfait antérieur.

Ex.: Quum Athenæ florerent, licentia morum urbem miscuit, lorsque Athènes florissait, la licence des mœurs bouleversa la ville.

Quum id nunciatum esset, ab urbe profectus sum, lorsque cela m'eut été annoncé, je partis de la ville.

Cependant quum, signifiant lorsque, veut l'imparfait et le plus-que-parfait de l'indicatif, s'il s'agit d'une action simultanée ou plusieurs fois répétée.

Alors le verbe principal est à l'imparfait, et le plus-que-parfait latin répond à notre plus-que-parfait ou à notre imparfait.

Ex.: Oracula Græci consulebant, quum bella parabant, les Grecs consultaient les oracles, lorsqu'ils se préparaient à la guerre.

Quum rosam viderat, tunc incipere ver arbitrabatur, lorsqu'il voyait (ou avait vu) une rose; il pensait que le printemps commençait.

Remarques. — I. Quum, lorsque, veut toujours l'indicatif, quand il suit la proposition principale et a le sens de et alors.

Ex.: Jam ver appetebat, quum Hannibal ex hibernis movit, déjà le printemps approchait, quand (et alors) Hannibal quitta ses quartiers d'hiver.

Nondum profectus eram, quum hæc gerebantur, je n'étais pas encore

parti, lorsque (et alors) ces événements s'accomplissaient.

II. Avec les locutions est, fuit, erit tempus quum, il est, il fut, il sera un temps où , ou simplement est, fuit, erit quum, on construit ordinairement le subjonctif.

Ex.: Fuit tempus quum felix esses, il fut un temps où tu étais heureux.

### Quum, puisque, quoique.

# Quum id cupias, faciam.

**485.** Quum signifiant puisque, vu que, comme, marque non plus le temps, mais la cause, et se construit toujours avec le subjonctif.

Ex.: Quum id cupias, faciam, puisque tu désires cela, je le ferai.

Quum profectus sis Athenas, puisque tu es parti pour Athènes.

Il en est de même de quum, signifiant quoique.

Ex.: Fuit perpetuo pauper, quum divitissimus esse posset, il fut toujours pauvre, quoiqu'il eût pu être très-riche.

# Postquam, ubi, ut, simul ac.

### Eo postquam Cæsar pervenit, obsides poposeit.

**486.** Plusieurs conjonctions qui marquent le temps, se construisent toujours avec l'indicatif. Telles sont :

1º Postquam, posteaquam, après que.

Ex.: Eo postquam Cæsar pervenit, obsides poposcit, après que César fut arrivé là, il demanda des otages.

2º Ut, ubi, quand; simul ac, simul atque, simul ut, simul, en

même temps que, dès que.

Ex.: Ubi, ut ou simul aliquid audiero, scribam ad te, quand ou dès que j'aurai appris quelque chose, je te l'écrirai.

3º Ut primum, ubi primum, quum primum, aussitôt que.

Ex.: Ubi primum equites conspexerunt, aussitôt qu'ils virent les cavaliers.

Remarque. — Après suivi d'un infinitif français se tourne par après que, et se traduit par postquam : Après avoir lu, j'écris, postquam tegi, scribo.

## Dum, donec, quoad.

### Id evenit, dum eram in Italia.

**487.** Les conjonctions dum, donec, quoad, signifiant pendant que, tandis que, tant que, prennent l'indicatif.

Ex.: Id evenit, dum eram in Italiā, cela arriva pendant que j'étais en Italie.

Donec fuit felix, multis amicis usus est, tandis qu'il fut heureux, il eut beaucoup d'amis.

Quoad vixit, pauper fuit, tant qu'il vécut, il fut pauvre.

Les mêmes conjonctions dum, donce, quoad, signifiant jusqu'à ce que, se construisent tantôt avec l'indicatif, tantôt avec le subjonctif.

1º Avec l'indicatif, ces conjonctions marquent simplement le temps, et jusqu'à ce que a le sens de jusqu'au moment où.

Ex.: Haud desinam, donce perfecero, je ne cesserai pas que je n'aie réussi (jusqu'au moment où j'aurai réussi).

Ægrotavit, donee ver rediit, il fut malade jusqu'an retour du printemps.

2º Avec le subjonctif, dum, quoad (mais non donec) marquent le but, le motif de l'action principale, et jusqu'à ce que a le sens de en attendant que.

Ex.: Irati differant ultionem, dum defervescat ira, que l'homme irrité diffère sa vengeance jusqu'à ce que (en attendant que) sa colère soit calmée.

Impetum hostium sustinuit, quoad ceteri pontem interrumperent, il soutint le choc des ennemis, jusqu'à ce que les autres coupassent le pont.

Dum, dummodo, modo, signifiant pourvu que, se construisent toujours avec le subjonctif, et la négation se rend par ne.

Ex.: Oderint, dum metuant, qu'ils haïssent, pourvu qu'ils craignent.

Dum ne veniat, pourvu qu'il ne vienne pas.

# Antequam, priusquam.

#### Antequam de hac re loquor ou loquar.

- **488.** Les conjonctions antequam, priusquam ou ante... quam, prius... quam, avant que, avant de, se construisent tantôt avec l'indicatif, tantôt avec le subjonctif.
- 1° On emploie indifféremment l'indicatif ou le subjonctif présent, si le verbe principal est au présent ou au futur.
- Ex.: Antequam de hac re loquor ou loquar, pauca mihi dicenda sunt, avant d'aborder ce sujet, j'ai à vous dire quelques mots.

Cependant après un futur simple, le futur antérieur se met toujours à l'indicatif.

- Ex.: Non ad te scribam, priusquam rediero, je ne t'écrirai pas avant d'être revenu (avant le moment où je serai revenu).
- 2º Si le verbe principal est à un temps passé, on emploie généralement l'imparfait ou le plus-que-parfait du subjonctif.
- Ex.: Ducentis annis antequam Romam caperent, in Italiam Galli transcenderunt, deux cents ans avant de prendre Rome, les Gaulois passèrent en Italie.

Non ante bellum incepère, quam revertissent legati, ils ne commencèrent pas la guerre, avant que les ambassadeurs fussent de retour.

Cependant après un temps passé, on emploie antequam, prius-

quam avec le parfait de l'indicatif, dans le sens de avant le moment où, surtout lorsque la proposition principale est négative.

Ex.: Non prius fugere destiterunt, quam ad flumen pervenerunt, ils ne cessèrent pas de fuir avant d'arriver (avant le moment où ils arrivèrent) près du fleuve.

Remarque. — Avant de suivi d'un infinitif français se traduit toujours en latin par antequam, priusquam avec un mode personnel; et l'on applique les règles précédentes.

# Conjonctions conditionnelles.

**489.** La conjonction conditionnelle si, si, et ses composés si non, nisi, si ne... pas, à moins que, se construisent avec l'indicatif ou avec le subjonctif.

Dans ces phrases, le verbe principal se met ordinairement au même mode que le verbe de la proposition subordonnée.

#### Si hoc dicis, erras.

**490.** On emploie si ou nisi avec l'indicatif d'un temps quelconque, quand la condition est énoncée comme existante et réelle.

Alors si a le sens de lorsque, quand, s'il est vrai que, et le verbe principal est ordinairement à l'indicatif ou à l'impératif.

Ex.: Si hoc dicis, erras, si ou quand tu discela, tu te trompes. Si tibi hoc accidere potuit, quid nobis fiet? si cela a pu t'arriver, qu'en sera-t-il de nous?

Stomachabatur senex, si quid asperius dixeram, le vieillard se fàchait, lorsque je disais (en latin j'avais dit) quelque chose d'un peu sévère.

Quand le verbe de la proposition principale est au futur, celui de la proposition subordonnée se met au présent, comme en français, pour exprimer une action présente: Si bellum omittimus, pace nunquam fruemur, si nous négligeons (présentement) la guerre, nous ne jouirons jamais de la paix.

Mais le plus souvent le verbe de la proposition subordonnée exprime une action future; alors il se met, soit au futur simple,

soit au futur antérieur.

Ex.: Hunc librum si leges, lætabor, si tu lis ce livre, je m'en réjouirai.

Si id feceris, magnam habebo gratiam, si tu fais cela, j'en aurai une grande reconnaissance.

On emploie même le futur antérieur dans les deux propositions, pour marquer que les deux actions auront lieu en même temps.

Ex.: Probe feceris, si eum monueris, tu feras une bonne action si tu l'ayertis, ou en l'ayertissant.

#### Si hoc dicerem, errarem.

**491.** On emploie si ou nisi avec l'imparfait ou le plus-que-parfait du subjonctif, quand la condition est considérée comme

impossible ou n'existant pas.

Alors le verbe principal est également à l'imparfait du subjonctif, qui répond à notre conditionnel présent, ou au plus-queparfait, qui répond à notre conditionnel passé.

Ex.: Si hoc dicerem, errarem, si je disais cela (mais je ne le

dis pas) je me tromperais.

Nisi Alexander essem, ego vero vellem esse Diogenes, si

je n'étais Alexandre, je voudrais certes être Diogène.

Si hoc dixissem, errassem, si j'avais dit cela (mais je ne l'ai pas dit), je me serais trompé.

Fecissem, si potuissem, je l'aurais fait, si je l'avais pu.

Remarques. — I. Au lieu du plus-que-parfait du subjonctif, on emploie quelquesois l'imparfait, soit dans l'une des propositions, soit même dans les deux.

Ex.: Num Opimium, si tum esses, temerarium civem putares? est-ce que, si tu avais alors vécu, tu aurais regardé Opimius comme un citoyen imprudent?

II. Au lieu du subjonctif, on trouve quelquefois l'indicatif, dans le sens de notre conditionnel passé.

Ex.: Deleri potuit exercitus, si quis aggreddi ausus esset, l'armée aurait

pu être détruite, si on avait osé l'attaquer.

Dans ce cas, on peut souvent employer en français l'indicatif comme en latin.

Ex.: Labebar longius, nisi me retinuissses, je glissais (ou j'aurais glissé) plus loin, si tu ne m'avais retenu.

III. Si la proposition dont dépend si est elle-même construite avec ut, ne, quin, ou forme une interrogation indirecte, on met le verbe posse, ou le verbe esse avec le participe en dus, au parfait du subjonctif, et non au plus-que-parfait

Ce parfait répond à notre conditionnel passé.

Ex.: Haud dubium fuit quin, nisi ea mora intervenisset, castra eo die capi potuerint (et non potuissent), il n'est pas douteux que, s'il n'y avait pas eu de retard, le camp aurait pu être pris ce jour-là.

Dans ce cas, le participe en rus avec fuerim peut aussi remplacer le plus-

que-parfait du subjonctif actif.

Ex.: Dic, quidnam facturus fueris (ou fecisses), si in eo tempore censor fuisses, dis ce que tu aurais fait, si tu avais été censeur dans ces circonstances.

#### Sim impudens, si plus postulem.

**492.** On emploie *si* ou *nisi* avec le présent ou le parfait du subjonctif, au lieu de l'imparfait et du plus-que-parfait, quand la condition est considérée comme une *possibilité*, une *supposition*.

Alors le verbe principal est également au présent ou au parfait du subjonctif, et se traduit en français par le conditionnel.

Ex.: Sim impudens, si plus postulem, je serais impudent si je demandais plus (supposé que je demandasse plus).

Si quis id fecerit, imprudentem eum dixeris, si quelqu'un avait fait cela, tu aurais dit qu'il était imprudent.

Remarques. — I. Dans la proposition principale on rencontre le futur de l'indicatif pour affirmer positivement une chose : Quæ si rejiciamus, illa rejiciemus, si nous rejetions ces choses-ci, nous rejeterions celles-là.

II. D'après ce que nous avons vu, il y a une nuance entre tempus me deficiat, si enumerare velim, le temps me manquerait, si je voulais (supposé que je voulusse) énumérer, et tempus me deficeret, si enumerare veltem, le temps me manquerait, si je voulais (mais je ne veux pas) énumérer, bien que ces deux phrases se traduisent en français de la même manière.

#### Nisi et si non.

#### Parvi sunt foris arma, nisi est consilium domi.

493. Nisi (rarement ni) signifie si ne pas dans le sens de à moins que, si ce n'est que, et sert à nier une proposition entière.

Ex.: Parvi sunt foris arma, nisi est consilium domi, les armes sont peu puissantes au dehors, s'il n'y a point de prudence au dedans (à moins qu'il n'y ait de la prudence au dedans).

Plures cecidissent, ni nox prælio intervenisset, un plus grand nombre auraient péri, si la nuit n'avait pas interrompu le combat (si ce n'est que la nuit interrompit le combat).

Remarques. — I. Nisi après une négation signifie si ce n'est ou excepté, que : Sparta nulla re nisi avaritia periit, Sparte ne périt par aucune autre cause que l'avarice.

De même les locutions non... nisi ou nisi... non peuvent se traduire par ne... que : Nisi inter viros bonos amicitia esse non potest, l'amitié ne peut exister qu'entre les geus de bien.

. 11. Après une proposition négative nisi a souvent le sens de seulement, cependant: De re nihit possum judicare; nisi illud mihi persuadeo, je ne puis porter un jugement sur cette all'aire; cependant je suis persuadé.

#### Si non homines, at certe Deum time.

**494**. Si non signifie aussi si... ne pas, mais il sert à nier non une proposition entière, mais un seul mot.

Si non s'emploie particulièrement :

1° Quand la proposition principale, énoncée la seconde, marque une opposition exprimée par at, tamen, certe, at tamen, at certe, du moins.

Alors si le verbe des deux propositions est le même si minus peut remplacer si non.

- Ex.: Si non ou si minus homines, at certe Deum time, si tu ne crains pas les hommes, du moins crains Dieu.
- 2º Quand après une proposition conditionnelle affirmative, le verbe est répété ou sous-entendu avec la négation dans une autre proposition.

Alors on peut aussi se servir de si minus ou sin minus:

Ex.: Si id feceris, magnam habebo gratiam; si non feceris ignoscam, si tu fais cela j'en aurai une grande reconnaissance; si tu ne le fais pas, je te pardonnerai.

Dans cette phrase si non feceris, si tu ne le fais pas, pourrait

être remplacé par si minus, si non.

### Sive speras, sive desperas, vir fortis esto.

**495.** La conjonction sive... sive ou seu... seu, soit que, soit que, composée de si et de ve, se construit ordinairement avec l'indicatif.

Ex.: Sive speras, sive desperas, vir fortis esto, soit que tu es-

pères, soit que tu désespères, montre-toi courageux.

Sive tu medicinam adhibueris, sive non adhibueris, convalesces, soit que tu emploies des remèdes, soit que tu n'en emploies pas, tu guériras.

# Conjonctions marquant la restriction.

# Eloquentiæ studendum est, etsi eä quidam perverse abutuntur.

496. Les conjonctions etsi, tametsi, quanquam, signifiant quoique, bien que, se construisent ordinairement avec l'indicatif.

Ex.: Eloquentiæ studendum est, etsi eā quidam perverse abutuntur, il faut s'appliquer à l'éloquence, quoique certaines gens en abusent indignement.

Tametsi vicisse debeo, tamen de meo jure decedam, bien que je doive gagner ma cause, je renoncerai à mon droit.

Quanquam Hannibal rei militaris prudens erat, tamen apud Zamam victus est, bien qu'Annibal fût versé dans l'art militaire, il n'en fut pas moins vaincu à Zama.

Ces conjonctions se construisent avec le subjonctif dans le sens

de supposé que, quand même.

Ex.: Etsi adjectum aliquid numero sit, magna certe cædes fuit, supposé qu'on ait beaucoup exagéré, le carnage fut cependant très-grand.

Remarques. — I. Etiamsi, quoique, bien que, se construit avec l'indicatif

ou avec le subjonctif.

II. Quanquam, plus rarement etsi, tametsi, s'emploient dans une proposition principale coordonnée avec le sens de cependant: Quanquam quid loquor? cependant que dis-je?

#### Quamvis sit magna exspectatio, tamen eam vinces.

497. Quamvis, quantumvis et licet signifiant quoique, bien que, se construisent avec le subjonctif; mais quamvis ne se rencontre guère qu'ayec un présent ou un parfait.

Ex.: Quamvis sit magna exspectatio, tamen cam vinces, quoique l'attente soit grande, tu la surpasseras encore.

Licet pulchra sit gloria, quoique la gloire soit belle.

Remarques. - I. Dans les auteurs postérieurs à Cicéron, on rencontre quamvis avec l'indicatif.

II. Quamvis se rapporte quelquefois à un adjectif ou à un adverbe : Quamvis pauci, quoique peu nombreux.

# Emploi général du subjonctif.

498. Un certain nombre de propositions subordonnées dont le verbe se met ordinairement à l'indicatif, veulent le verbe au subjonctif dans certaines circonstances.

# Memoria minuitur, nisi eam exerceas.

499. Après les conjonctions de subordination et le relatif, on met au subjonctif la deuxième personne du singulier, employée dans le sens général de on.

Ex.: Memoria minuitur, nisi eam exerceas, la mémoire diminue, si on ne l'exerce.

Difficile est tacere, quum doleas, il est difficile de se taire lorsque l'on souffre.

Bonus segnior fit, ubi negligas, l'homme brave devient moins actif, si on le néglige.

Remanet, quod virtute consecutus sis, ce que l'on a acquis par la vertu, demeure.

### Quum longius procederent, eos adoriebatur.

- **500.** Après les conjonctions qui marquent le *temps*, les relatifs généraux, comme *quicumque*, ou les adverbes qui en sont dérivés, comme *quocumque*, *ubicumque*, on rencontre l'imparfait ou le plus-que-parfait du subjonctif, lorsqu'il s'agit d'une action qui se répète.
- Ex.: Quum longius procederent, eos adoriebatur, lorsqu'ils s'avançaient trop loin, il les attaquait.

Ubi id dixisset, hastam emittebat, lorsqu'il avait dit cela, il lançait un jayelot.

Si pugnare non possent, se recipiebant, s'ils ne pouvaient combattre, ils se retiraient.

Quemcumque lictor prehendisset, tribunus mitti jubebat, le tribun ordonnait de mettre en liberté quiconque était arrêté par le licteur.

Remarque. — Cette construction fréquente dans Tite Live et les écrivains postérieurs au siècle d'Auguste, est rare dans Cicéron, qui emploie dans ce cas l'indicatif. (Voy. §§ 459, 484, 486, 490.)

### Ut me servem, quoad possim.

- **501.** Après les conjonctions de subordination et le relatif, on met le verbe au subjonctif, quand celui de la proposition dont ces mots dépendent est lui-même au subjonctif ou à l'infinitif.
- Ex.: Me admones, ut me integrum, quoad possim, servem, tu me recommandes de me conserver en bonne santé, aussi longtemps que je le pourrai.

(Mais on dirait: Me integrum servabo, quoad potero.)

Narrat Cicero Lacedæmonios, dum Lycurgi leges vigerent, fortes fuisse, Cicéron raconte que les Lacédémoniens furent courageux, tant que les lois de Lycurgue furent en vigueur.

(Mais on aurait : Lacedxmonii, dum Lycurgi leges vigebant, fortes fuerunt.)

Decet, quidquid agas, agere pro viribus, il convient de faire selon tes forces tout ce que tu fais.

(Mais on dirait: Quidquid agis, age pro viribus.)

Rex imperavit ut, quæ bello opus essent, pararentur. le roi ordonna de préparer ce qui était nécessaire à la guerre.

(Mais on dirait : Quæ bello opus erant, parabantur.)

Cependant dans ce cas on met le verbe à l'indicatif, si la proposition renferme une remarque ou une explication de l'écrivain ajoutée au discours ou à la pensée d'un autre; alors cette proposition peut être retranchée.

Ex.: Cæsar Helvetios in fines suos, unde erant profecti, reverti jussit, César ordonna aux Helvétiens de retourner dans leur

pays, d'où ils étaient partis.

Themistocles certiorem fecit Xerxem, id agi ut pons, quem ille in Hellesponto fecerat, dissolveretur, Thémistocle avertit Xerxès qu'en se disposait à rompre le pont, que ce prince avait construit sur l'Hellespont.

Remarque. — On trouve même à l'indicatif une proposition relative qui ne renferme pas une remarque de l'écrivain, si cette proposition relative forme une simple périphrase.

Ex.: Loquenuli vis efficit, ut ea quæ ignoramus, discere possinus, la faculté de s'exprimer fait que nous pouvons apprendre ce que nous ignorons (les

choses ignorées).

# PROPOSITIONS SUBORDONNÉES COORDONNÉES.

# Quod liberius vivebat et rem familiarem negligebat,

**502.** Lorsqu'une conjonction de subordination a plusieurs verbes sous sa dépendance, en latin on ne l'exprime qu'une fois, et en français on la remplace ordinairement par *que* devant le second verbe.

Ex.: Themistocles a patre exheredatus est, quod liberius vivebat, et rem familiarem negligebat, Thémistocle fut déshérité par son père, parce qu'il vivait à sa fantaisie, et qu'il négligeait son patrimoine.

(Quod est sous-entendu après et devant negligebat.)

Cæsar postquam omnes Belgarum copius ad se venire vidit, neque jam longe abesse ab exploratoribus cognovit, flumen exercitum traducere maturavit, après qu'il eut vu que toutes les troupes des Belges s'avançaient contre lui, et qu'il eut appris par ses éclaireurs qu'elles n'étaient pas éloignées, César se hâta de faire passer le fleuve à son armée.

(Postquam est sous-entendu devant cognovit.)

Remarque. — Lorsque le verbe de la proposition subordonnée est accompagné de n3 pour ut ne (§ 432), la conjonction sous-entendue dans la seconde proposition est ut.

Ex.: Vates monuit regem, ne committeret, aut certe differret obsidionem, le devin conseilla au roi de ne pas faire, ou du moins de différer le siége.

#### II. PROPOSITION PARTICIPE.

#### Ardcam oppugnans imperium perdidit.

**503.** Au lieu d'exprimer les propositions subordonnées *circonstancielles* ou *adverbiales* par un verbe à un mode personnel, on emploie souvent un participe en latin comme en français.

Ex.: Tarquinius Superbus Ardeam oppugnans (ou quum Ardeam oppugnaret), imperium perdidit, Tarquin le Superbe perdit la royauté en assiégeant (ou pendant qu'il assiégeait) Ardée.

Dionysius cultros metuens (ou quia metuebat) tonsorios, candenti carbone sibi adurebat capillum, Denys craignant (ou parce qu'il craignait) les rasoirs, se brûlait la barbe avec des charbons ardents.

Æneas, Trojā a Græcis expugnatā (ou postquam Troja a Græcis expugnata est), in Italiam venit, Enée vint en Italie, après que les Grecs eurent pris Troie.

Le participe ainsi construit se rapporte au sujet ou à l'un des

termes de la proposition, ou il forme un ablatif absolu.

#### PARTICIPE NON ABSOLU.

# Aristides, patria pulsus, Lacedæmonem fugit.

**504.** Lorsque le participe se rapporte au sujet ou à l'un des termes de la proposition, il s'accorde en genre, en nombre et en cas avec le mot auquel il se rapporte.

Ex.: Aristides, patria pulsus, Lacedæmonem fugit, Aristide, chassé de sa patrie, s'enfuit à Lacédémone.

Captam urbem hostis diripuit, la ville étant prise, l'en-

nemi la pilla (litt. l'ennemi pilla la ville prise).

Patri mortuo filius successit, le père étant mort, son fils lui succéda (litt. le fils succéda au père mort).

Remarque. — Dans le premier exemple pulsus s'accorde avec Aristides, sujet; dans le second, captam s'accorde avec urbem complément direct; dans le troisième, mortuo s'accorde avec patri, complément indirect.

#### ABLATIF ABSOLU.

#### Partibus factis, sic locutus est leo.

**505.** Quand le participe ne se rapporte ni au sujet, ni à aucun des termes de la proposition principale, il a un sujet qui lui est propre.

Alors ce sujet se met à l'ablatif, et le participe s'aecorde en genre, en nombre et en cas avec cet ablatif. C'est ce qu'on appelle ablatif absolu.

Ex.: Partibus factis, sic locutus est leo, les parts étant faites, le lion parla ainsi.

Aristide patria pulso, Persæ Græcos aggressi sunt, Aristide étant chassé de sa patrie, les Perses attaquèrent les Grecs.

Pythagoras, Tarquinio Superbo regnante, in Italiam venit, Pythagore vint en Italie sous le règne de Tarquin le Superbe.

Remarques. — I. On rencontre ainsi le participe présent et le participe parfait à l'ablatif absolu; mais le participe futur ne s'y trouve pas, du moins dans la bonne latinité.

II. On emploie quelquefois l'ablatif absolu, quand le participe se rapporte au complément du verbe.

Ex.: Milite percusso et exanimato, hunc scutis protegunt, le soldat étant accablé de coups et hors d'haleine, ils le protègent de leurs boucliers.

III. Quand l'attribut renfermé dans le verbe est déterminé par un autre mot, on ne peut employer l'ablatif absolu. Ainsi on dira: Quum milites inviti ex castris educti essent, les soldats ayant été conduits hors du camp malgré eux (et non militibus invitis ex castris eductis).

### Hæc agitantibus, rex mortuus est.

**506.** Le sujet du participe peut être sous-entendu, quand c'est un pronom facile à suppléer.

Ex.: Hæc agitantibus (s.-ent. illis), rex mortuus est, pendant

qu'ils songeaient à cela, le roi mourut.

Flumen copias traduxit, præmissis (s.-ent. iis) qui Alpium transitus specularentur, il fit passer le fleuve à ses troupes, et envoya des hommes pour examiner les passages des Alpes.

Remarque. — Avec quelques participes à l'ablatif neutre comme audito, cognito, comperto, edicto, explorato, nuntiato, la proposition qui dépend de ces participes sert de sujet.

Ex.: Nuntiato regem advenisse, quand on eut annoncé que le roi était arrivé.

### Hannibale duce, Pæni Romanos vicerunt.

**507.** Un substantif ou un adjectif peuvent remplacer le participe et former un ablatif absolu.

Ex.: Hannibale duce, Pæni Romanos vicerunt, sous la conduite d'Hannibal (litt. Hannibal étant général), les Carthaginois vainquirent les Romains.

Sereno quoque cœlo, aliquando tonat, il tonne quelquefois, même par un ciel serein.

Cicerone consule, sous le consulat de Cicéron; me puero, dans mon enfance; patre invito, malgré le père.

Remarque. — Les substantifs ainsi employés sont ceux qui désignent l'auteur d'une action, comme dux, judex, auctor, adjutor, testis; la personne revêtue d'une dignité, comme consul, prator, rex, imperator, ou un âge de la vie, comme puer, adolescens, senex.

# PARTICIPES FRANÇAIS QUI MANQUENT EN LATIN.

**508.** Lorsque le participe français n'a pas d'équivalent en latin, on a généralement recours à une conjonction suivie d'un verbe à un mode personnel. De là les règles suivantes.

### Cicero, quum esset consul, Romam servavit.

**509.** Le verbe sum, n'ayant en latin ni participe présent répondant à étant, ni participe passé, répondant à ayant été, pour en tenir lieu, on se sert des conjonctions quum, lorsque; quanquam, quoique; postquam, après que.

Ex.: Cicéron étant consul sauva Rome (tournez lorsqu'il était

consul), Cicero, quum esset consul, Romam servavit.

Cicéron, ayant été consul, fut cependant envoyé en exil (tournez quoiqu'il eût été consul), Cicero, quanquam consul fuerat, tamen in exsilium actus est.

# Cæsar, postquam Gallos devicit, Romam rediit.

**510.** Le participe passé actif répondant à *ayant aimé*, *ayant averti*, manque aussi en latin, excepté dans les verbes déponents; on y supplée :

1º En employant les mêmes conjonctions quum, lorsque, post-

quam, après que, etc.

Ex.: César ayant vaincu les Gaulois revint à Rome (tournez après qu'il eut vaincu ou lorsqu'il eut vaincu les Gaulois), Cæsar,

postquam Gallos devicit ou quum Gallos devicisset, Romam rediit.

2º En employant le participe passé passif à l'ablatif absolu, si le verbe a un passif.

Ex. : Cæsar, Gallis devictis, Romam rediit (litt. les Gaulois étant yaincus).

Dans ce cas, le participe ne prend jamais de complément avec ab, et l'on ne peut dire: Gallis ab eo devictis.

Remarque. — Les verbes déponents ayant le participe passé actif, on peut employer en latin le participe correspondant au français, ou recourir à une conjonction.

Ex.: César ayant attaqué Pompée, le vainquit, Casar aggressus (ou quum

aggressus esset) Pompeium, devicit.

### Quum Deus ei faveret, consilium perfecit suum.

**511.** Le participe passé du passif manque en latin dans les verbes intransitifs et dans la plupart des verbes déponents; on tourne alors le verbe par l'actif, et l'on se sert encore des conjonctions, quum, postquam, quanquam.

Ex.: Étant favorisé de Dieu, il vint à bout de son entreprise (tournez comme Dieu le favorisait), quum Deus ei faveret, consi-

lium perfecit suum.

Ayant été poursuivi par des voleurs, il s'échappa (tournez quoique des voleurs l'eussent poursuivi), quanquam latrones eum persecuti erant, evasit.

# **GALLICISMES**

**512.** On entend par *gallicismes* certaines tournures propres à la langue française, et qu'on ne traduit pas littéralement en latin.

La règle générale pour traduire les gallicismes, c'est de les ramener à des expressions équivalentes les plus simples possible.

Déjà dans la syntaxe nous avons vu un certain nombre de gallicismes; nous en ajouterons ici quelques-uns qui mettront sur la voie pour les autres.

#### LOCUTIONS FORMÉES AVEC DES ADJECTIFS.

**513**. I. **Tel** devant un nom, se rend par *talis*, et dans le sens de *si grand*, par *tantus*.

Ex.: Tu as agi avec prudence dans une telle conjoncture, dans un tel danger, egisti prudenter in tali tempore, in tanto periculo.

Tel peut encore se tourner par de cette sorte, et se traduire par hujus modi en bonne part, et par istius modi, en mauvaise part.

- II. Tel suivi de qui, se tourne par quelques-uns, en latin qui-dam.
- Ex.: Tel rit aujourd'hui, qui pleurera demain, quidam hodie rident, qui cras flebunt.
- 514. I. Tout autre, signifiant tout différent, se traduit par longe alius.
- Ex.: Tu es tout autre que tu n'étais, longe alius es atque eras.

Tout autre, signifiant un autre quel qu'il soit, se rend par quivis alius.

- Ex.: Tout autre que moi, quivis alius atque ego.
  - II. L'un après l'autre, s'exprime par singuli.
- Ex.: Il se mit à les manger l'un après l'autre, capit vesci singulis.

263

**515**. **De même**, dans la locution *il n'en est pas de même*, se traduit par *non item*, qui se met à la fin de la phrase.

Ex.: La gloire est souvent éphémère, il n'en est pas de même de la vertu, fluxa sxpe est gloria, virtus non item (s.-ent. fluxa est).

Cette locution peut aussi se traduire par non eadem est ratio ou conditio : Il n'en est pas de même de la guerre qui nous menace, non eadem est ratio imminentis belli.

# LOCUTIONS FORMÉES AVEC DES VERBES.

516. Aller, forme en français plusieurs gallicismes.

I. Aller, signifiant être sur le point de, se rend par le participe futur en rus, ra, rum avec le verbe sum.

Ex.: Je vais partir, profecturus sum.

II. N'allez pas, dans le sens de se garder de, se rend par cavere avec ne et le subjonctif, ou par nolle avec l'infinitif.

Ex.: N'allez pas tomber, cavete ne cadatis. — Ne va pas faire des vers, noli versus facere.

III. **11 y va de, il s'agit de,** se rend par *agitur* employé impersonnellement avec *de* et l'ablatif, ou par *agitur* employé personnellement avec le nominatif de la chose.

Ex.: Il y va de mon salut, de salute meā agitur. Il s'agit de tes intérêts, tua res agitur.

- 517. I. Avoir, avec un nom exprimant un état, une disposition, forme souvent une expression qui se traduit par un seul verbe.
- Ex.: J'ai de l'affection pour toi, te diligo. J'ai soif, sitio. J'ai peur, paveo. J'ai chaud, caleo. J'ai envie, cupio. J'ai mal à la tête, laboro capite.
  - II. Avoir à cœur, se traduit par curæ esse, être à souci.

Ex.: Tu avais à cœur ma dignité, tibi curæ fuit mea dignitas, ou de meā dignitate. — J'aurai à cœur d'accroître ta dignité, mihi de augendā dignitate tuā curæ erit.

N'avoir rien tant à cœur se traduit par nihil antiquius habëre, nihil antiquius est, avec quam ut et le subjonctif, ou avec quam suivi de l'infinitif.

Ex.: Je n'ai rien tant à cœur ou plus à cœur que de te rendre

ce service, nihil antiquius habeo, nihil mihi antiquius est, quam ut id officii in te conferam (ou quam... conferre).

Remarque. — N'avoir rien de plus pressé, étre dans l'impatience, tarder de se traduisent par une tournure équivalente, nihil longius est quam ut.

Ex.: Je n'ai rien de plus pressé que de te voir, il me tarde de te voir, nihit mihi longius est, quam ut te videam.

III. Avoir beau suivi d'un infinitif se tourne par en vain ou par quoique.

Ex.: Tu as beau crier, il ne t'entend pas, frustra vociferaris, ou quamvis vocifereris, non te audit.

IV. Avoir de la peine à, suivi d'un infinitif, se tourne par difficilement, et n'avoir pas de peine à, par facilement.

Ex.: Il a eu de la peine à obtenir cela, ægre ou haud facile id impetravit. — Tu n'auras pas de peine à venir à bout de ce dessein, facile id perficies.

V. Avoir la hardiesse, le cœur, le front de, devant un infinitif, s'exprime par audère ou sustinère.

Ex.: Tu as le cœur de frapper ton frère, audes fratrem tuum ferire. — Il a eu le front de nier, sustimuit negare.

VI. Avoir la prétention de s'exprime par sumère sibi ut, avoir la présomption de s'exprime par tantum sibi sumère ut avec le subjonctif.

Ex.: Je n'ai pas la prétention, je n'ai pas la présomption de l'emporter sur toi, non mihi sumo, non tantum mihi sumo, ut tibi præstem.

VII. Avoir lieu, sujet ou raison s'exprime par locus est avec le gérondif en ndi.

Ex.: Il n'a pas lieu de craindre, illi non est timendi locus.

N'avoir pas lieu de peut encore s'exprimer par non est quod ou cur avec le subjenctif, et l'on a : Non est quod ou cur timeat.

**518.** I. **Commencer par** se tourne par d'abord, et se traduit par *primum*.

Ex.: Il commença par pleurer, primum flevit.

II. Finir par se tourne par enfin, et se traduit par tandem.

Ex.: Il finit par avouer la chose, tandem rem confessus est.

- **519. Etre** forme un grand nombre de *gallicismes*, particulièrement avec *ce*. Voici les principaux :
- I. C'est... qui, c'est... que ne se traduit pas en latin dans plusieurs locutions françaises.

Ex.: C'est moi qui suis ce consul, ego sum ille consul. — C'est

toi-même que je cherche, te ipsum quæro.

C'est ainsi qu'il parla, sic locutus est. — Est-ce ainsi que

tu défends tes amis? siccine tuos amicos defendis?

Comme on le voit par ces exemples le mot qui suit c'est, est-ce? se place au commencement de la phrase.

II. C'est devant un infinitif suivi de que de et d'un autre infinitif, se tourne par celui qui.

Ex.: C'est se tromper que de croire, errat, qui putat.— C'est honorer Dieu que de le connaître, Deum colit, qui novit.

III. C'est suivi d'un nom et précédé de ce qui, ce que ne se traduit pas, non plus que ce qui, ce que.

Ex.: Ce qui me chagrine le plus, c'est la mauvaise santé de mon père; valetudo patris me potissimum sollicitat.

Mais quand **c'est que** suivi d'un verbe est précédé de *ce* qui, ce que, on emploie illud, cela, au commencement de la phrase.

Ex.: Ce que j'espère, c'est que je vivrai éternellement, illud spero, me futurum immortalem. — Ce que je crains, c'est que ton frère n'arrive; illud vereor, ne frater tuus veniat.

Ce dont je doute, c'est que l'affaire réussisse; illud dubito, num res bene cessura sit.—Ce qui me console, c'est que je ne t'ai jamais causé de chagrin, illud me solatur, quod tibi nunquam mærori fui.

IV. Ce n'est pas à dire pour cela que, il ne s'ensuit pas que, se tournent par non pour cela, et se traduisent par non continuo, non ideo, non ideirco.

Ex.: Quoique j'aie salué ou pour avoir salué des méchants, ce n'est pas à dire pour cela que je suis méchant, licet improbos salutaverim, non continuo sum improbus.

(Dans les phrases de ce genre, *pour* est toujours suivi de l'infinitif.)

V. Etre près ou sur le point de, se tourne par dans peu, bientôt, et se rend par jamjam ou mox, et le verbe suivant se met au participe futur en rus, ra, rum, avec sum... eram.

- Ex.: Il était sur le point de prendre la ville; mox ou jamjam oppido potiturus erat.
- **520.** I. Faire suivi d'un nom, forme un grand nombre de locutions que l'on traduit en latin par un seul mot: faire peur terrère; faire grâce, ignoscère; faire tort, nocère; faire montre, ostendère, etc.
- II. Faire signifiant faire en sorte, se rend par facere ut, curare ou dare operam ut avec le subjonctif.
- Ex.: Fais tout préparer, fac, cura ou da operam ut omnia sint parata.
- III. Faire signifiant ordonner, contraindre, engager, se traduit par jubëre, cogëre, impellëre.
- Ex.: Il le fit tuer, jussit eum occidi. Tu me fais mourir, mori me cogis. Cela m'a fait croire, id me impulit ut crederem.
- IV. Ne faire que (faire une chose continuellement) se tourne par toujours, et s'exprime par assidue, semper, perpetuo.
  - Ex.: Il ne fait que badiner, perpetuo nugatur.

Mais ne faire que de (avoir fait une chose récemment) se tourne par tout à l'heure, et s'exprime par modo.

- Ex.: Il ne fait que d'arriver, modo advenit.
- V. Faire signifiant feindre, simuler, jouer le personnage de, se rend par agère, simulare de la manière suivante.
  - Ex.: Il fait le brave, virum fortem agit.
    Il fait le fou, simulat insaniam ou simulat se insanire.
- VI. C'est fait de ou c'en est fait de se traduit par actum est ou acta res est.
- Ex.: C'est fait de lui, actum est de isto. C'en est fait, je suis perdu, acta res est, perii.
  - VII. Faire suivi d'un infinitif forme une foule de locutions qu'on traduit par des équivalents.
  - Ex.: Se faire donner quelque chose, aliquid extorquere. Faire espérer à quelqu'un que, aliquem in spem adducere fore ut.

Faire concevoir une bonne espérance de soi, bonam sui ou de se spem concitare. — Se faire écouter, facere sibi audientiam.

Remarque. — Faire connaître, ayant pour sujet un nom de chose, se tourne de la manière suivante: Ta lettre m'a fait connaître (tournez j'ai connu par ta lettre), ex litteris tuis cognovi.

- 521. I. Laisser, suivi d'un infinitif, se tourne par permettre que, et s'exprime par sinere avec la proposition infinitive.
- Ex.: Tes chants ne me laissent pas dormir, cantus tui non simunt me dormire.
- II. Ne pas laisser de, suivi d'un infinitif, se tourne par cependant.
- Ex.: Quoique je t'attende toi-même, ne laisse pas de donner une lettre, quanquam te ipsum exspecto, da tamen epistolam.
- **522.** I. Manquer, penser, faillir, suivis d'un infinitif, s'expriment par *pene*, presque, ou *tantum non*, seulement ne... pas.
- Ex.: Il a manqué de tomber, il a pensé ou failli tomber, pene cecidit (il a presque tombé), ou tantum non cecidit, (seulement il n'est pas tombé).
- II. Ne pas manquer de, suivi d'un infinitif, se tourne par certainement, toujours, et s'exprime par profecto ou par nunquam... non.
- Ex.: Je ne manquerai pas de lui écrire, ad illum profecto scribam. La foule ne manquait pas de l'environner, nunquam turba illum non circumstabat.

Mais quand on commande, ne manquer pas se tourne par souviens-toi, souvenez-vous, en latin memento, mementote.

523. savoir, signifiant avoir le talent de, se rend par scire.

Ex.: Tu sais vainere, vincere scis.

Mais quand savoir ajoute peu de force au verbe suivant, on ne l'exprime pas en latin.

Ex.: Il sut profiter de l'occasion, occasione usus est.

Remarque. — Sur de savoir, pour savoir ne se traduisant pas en latin, voir (§ 443, R. 11).

**524.** Ne servir qu'à, suivi d'un infinitif, ne s'exprime pas en latin, mais on ajoute le mot *même* au sujet du verbe, pour donner plus de force à l'expression.

- Ex.: Cela ne sert qu'à montrer sa sottise, id ipsum stultitiam ejus declarat.
- **525.** I. **Tarder**, suivi d'un infinitif, se tourne par tardivement, et se rend par tarde, lente, sero.
  - Ex.: Il a tardé à venir, sero venit.
- II. Ne pas tarder à se tourne par bientôt, et s'exprime par mox, brevi.
  - Ex.: Je ne tarderai pas à revenir, mox revertar.
- **526.** I. Valoir la peine, se tourne par le prix de la peine est, en latin operæ pretium est, et le verbe suivant se met à l'infinitif ou au subjonctif avec ut.
- Ex.: L'histoire est vraie, elle vaut la peine qu'on y prête attention, vera est fabella, operæ pretium est attendere ou ut attendas.
- II. Ce n'est pas la peine de ou que, se traduit par non tanti est avec l'infinitif ou ut et le subjonctif.
- Ex.: Ce n'est pas la peine que tu partes aujourd'hui, non tanti est hodie te proficisci, ou ut hodie proficiscaris.
- **527**. I. **Venir à,** exprimant l'idée de *par hasard*, se rend en latin par *forte*.
- Ex.: S'il vient à savoir cela, il se fâchera, id si forte rescierit, irascetur.
- II. Venir de, se tourne par tout à l'heure, et se traduit par modo.
  - Ex.: Il vient de partir, modo profectus est.
- **528. Voir** s'emploie dans une foule de locutions où, tout en étant presque explétif, il donne à la phrase une allure essentiellement française; on le rend en latin par des tournures équivalentes.
- Ex.: Je souffre de voir que la république n'existe plus, angor nullam esse rempublicam. Ils espèrent nous voir triompher, sperant nos superiores fore. Je vois approcher le terme de ma vie, jam adest vitæ meæ finis.
- On ne le vit jamais plaider, nullam omnino causam attigit. Je me suis vu dans la nécessité de parler, mihi necesse

fuit loqui. — Tu as crains de voir tes dettes augmenter, metuisti ne æs alienum tibi cresceret.

# LOCUTIONS FORMÉES AVEC DES PRÉPOSITIONS ET DES ADVERBES.

- **529.** I. A préposition pouvant se tourner par qui, que, se rend par qui, quæ, quod avec le subjonctif.
- Ex.: Je n'avais rien à t'écrire (tournez que je t'écrivisse), nihil habebam quod ad te scriberem.
  - II. Quand à peut se tourner par si, on l'exprime par si.
- Ex.: A l'entendre parler, tu dirais (tournez si tu l'entendais parler) hunc si loquentem audias, dicas.

On peut aussi traduire par le participe présent.

- Ex.: A bien examiner la chose, il est évident, rem bene consideranti, patet.
- III. Quand à peut se tourner par *pour*, on l'exprime par *ut* avec le subjonctif, et s'il est suivi d'une négation, par *ne*.
- Ex.: A dire vrai (pour dire vrai), ut verum dicam. A ne pas mentir, ne mentiar.
  - 530. I. Après s'exprime par post avec l'accusatif.
  - Ex.: Après le diner, post prandium.
- II. Après, marquant la seconde place, le second rang, se rend par secundum avec l'accusatif, ou par a, ab avec l'ablatif.
- Ex.: Après Cicéron, il est sans contredit le premier des orateurs, secundum Ciceronem ou a Cicerone est oratorum facile princeps.
- III. Après, signifiant immédiatement après, se rend par sub avec l'accusatif.
- Ex.: Après cette lettre on lut la tienne, sub eas litteras recitatæ sunt tuæ.
- Remarque. Après, suivi du parfait de l'infinitif se tourne par après que et s'exprime par postquam avec l'indicatif (§ 486).
- 531. Autant, non suivi de que, s'exprime par tantumdem, si les objets ne se comptent pas, et par totidem, si les objets se comptent.

Ex.: Les passions douces n'exigent pas autant de forces, leniores affectus virium non tantumdem exigunt.

J'ai beaucoup de livres, tu n'en a pas autant, sunt mihi multi libri, non sunt tibi totidem.

**532.** Avant, suivi d'un infinitif se tourne par avant que, et s'exprime par antequam, priusquam avec le subjonctif ou l'indicatif, selon le cas (§ 487).

Mais avant, suivi du parfait de l'infinitif, peut aussi se rendre par un adjectif ou un participe renfermant une négation.

Ex.: Il est parti avant d'avoir déjeuné, impransus profectus est. — Il m'a quitté avant de m'avoir apaisé, me implacatum reliquit.

Il est parti avant d'avoir terminé l'affaire (tournez l'af-

faire n'étant pas terminée), infecto negotio, profectus est.

**533.** I. **De**, suivi d'un infinitif, pouvant se tourner par si, s'exprime en latin par si.

Ex.: Tu me feras plaisir de lui écrire (si tu lui écris), pergratum mihi facies, si ad eum scripseris.

- II. Quand de, suivi d'un infinitif, peut se tourner par moi qui, toi qui, etc., on l'exprime par qui, quæ, quod avec le subjonctif.
- Ex.: Que tu es malheureux d'avoir couru de toi-même à la mort! o te infelicem, qui ultro ad necem cucurreris!
- **534.** A force de, équivaut à par beaucoup, et se rend par multus; cet adjectif s'accorde avec le nom suivant, qui se met à l'ablatif comme nom de manière.
- Ex.: Il a acquis des richesses à force de travail, divitias multo labore comparavit.
- Si à force de est suivi d'un infinitif, on le traduit par multum et l'ablatif du gérondif, ou bien on remplace l'infinitif par un nom.
- Ex.: Il a succombé à force de travail, multum laborando ou multo labore periit.
- 535. A l'insu de, à mon insu, à ton insu, se traduit par les adjectifs inscius ou insciens, qui s'accordent avec le mot auquel ils se rapportent.

Ex.: J'ai fait cela à mon insu, id inscius ou insciens feci. Je l'ai trompé à son insu, eum inscium decepi.

Souvent inscius forme avec le nom un ablatif absolu : Il n'a rien fait à l'insu de son père, nihil egit inscio patre.

536. I. Au lieu de, suivi d'un nom s'exprime par pro avec l'ablatif, ou par loco avec le génitif.

Ex.: Au lieu d'une épée, il se servit d'un bâton, pro gladio ou loco gladii fuste usus est.

II. Au lieu de, suivi d'un infinitif, se tourne par quoique je doive, quoique je dusse, etc., quand il y a obligation de faire la chose.

Ex.: Au lieu de lire il joue (tournez quoiqu'il doive lire), quum legere debeat, ludit.

- On le tourne par quoique je puisse, quoique je pusse, etc., quand il n'y a qu'une simple permission de faire la chose.

Ex.: Au lieu de jouer, il lit (tournez quoiqu'il puisse jouer), quum possit ludere, legit.

Remarque. — Si au lieu de est précédé d'un verbe à l'impératif, on emploie ne autem, mais ne pas, et le second verbe se met au subjonctif.

Ex.: Lis, au lieu de badiner (tournez lis, et ne badine pas), lege, ne autem nugatus sis.

III. Au lieu que, se tourne par au contraire, et s'exprime par vero ou autem, que l'on met après un mot.

Ex.: Il lit, au lieu que tu badines (tournez toi au contraire tu badines), legit ille, tu vero nugaris.

537. Loin de, Ioin que, bien Ioin de, bien Ioin que, s'expriment par *nedum* avec le subjonctif, et le membre de phrase où se trouve *bien loin* devient le second en latin.

Ex.: Bien loin de m'aimer, il me regarde à peine (tournez il me regarde à peine, bien loin qu'il m'aime), vix me aspicit nedum amet.

On peut encore mettre adeo non au premier membre de la phrase, et ut avec le subjonctif au second : Adeo non me amat, ut vix aspiciat.

Ou employer non modo non, non-seulement ne... pas, suivi de sed ne... quidem, mais ne... pas même : Non modo non me

amat, sed ne aspicit quidem.

Remarque. — Quand bien loin de est accompagné d'un nom opposé à un autre nom, le premier se place entre ne et quidem, et le second est précédé de non modo.

Ex.: La flatterie n'est pas digne d'un homme libre, bien loin qu'elle le soit d'un ami, assentatio ne libero viro quidem, non modo amico, digna est.

538. I. Malgré, devant un nom de personne, se rend par invitus, que l'on fait accorder avec ce nom ou le pronom.

Ex.: Il a fait cela malgré lui, id invitus fecit. — Je l'ai renvoyé malgré lui, illum invitum dimisi.

Quand malgré ne se rapporte ni au sujet, ni au complément, il forme avec le nom ou pronom suivant un ablatif absolu.

Ex.: J'ai fait cela malgré lui, id, illo invito, feci.

Remarque. — L'expression en dépit de se construit d'une manière analogue : Ne fais rien en dépit de la nature, nihil agas adversante ou repugnante naturā.

II. Malgré, devant un nom de chose, se tourne par quoique, et le nom qui suit malgré se change en son verbe correspondant.

Ex.: Il le tua malgré ses cris redoublés (tournez quoiqu'il criàt beaucoup), illum, quamvis clamitaret, interfecit.

539. Ne... que, équivaut à seulement et se rend en latin par un des adverbes tantum, tantum modo, solum.

Ex.: La louange n'est due qu'à la vertu, laus virtuti tantum-modo debetur.

On peut encore tourner par : la louange est due à la seule vertu, laus soli virtuti debetur.

540. I. Prus tôt, signifiant de meilleure heure, s'exprime par maturius; s'il signifie plus vite, il se traduit par citius, celerius.

Ex.: Il s'est levé plus tôt qu'à l'ordinaire, maturius solito surrexit.

Il est arrivé plus tôt qu'on ne le pensait, citius venit quam putabant ou opinione; — qu'on ne s'y attendait, exspectatione.

II. Plutôt, marque la préférence, et s'exprime par potius, et que de par quam suivi du subjonctif.

Ex.: Combats, plutôt que de devenir esclave, depugna, potius quam servias.

Quand plutôt que est entre deux infinitifs, on met aussi l'infinitif latin après potius quam.

Ex.: Il convient de combattre plutôt que d'être esclave, decet

pugnare, potius quam servire.

On dit de même avec le participe neutre en dum : Pugnandum est potius quam serviendum, il faut combattre plutôt que d'être esclave.

- 541. I. Pour, avec un nom, s'exprime de différentes manières, suivant ses différentes significations.
- Ex.: Pour (au lieu de) une épée, il prit un bâton, pro gladio ou loco gladii fustem sumpsit.

Je l'aime pour (à cause de) sa modestie, illum ob ou propter modestiam amo.

Je ferai volontiers cela pour (pour l'amour de) lui, id libenter illius causā ou gratiā faciam; — pour toi, tuā causā; pour nous, nostrā causā.

- II. Pour moi, pour toi, etc., se tourne par mais moi, ou moi certes, etc., et l'on emploie vero ou quidem après le nom ou le pronom.
- Ex.: Pour moi je suis pret, ego vero sum paratus. Pour lui il pense, ille quidem existimat.

Sur pour signifiant eu égard à, voir (§ 454, 3° et 480, R. II).

- III. Pour, devant le présent de l'infinitif se traduit de différentes manières.
- Ex.: Il se leva pour répondre, surrexit ad respondendum, respondendi causă ou gratiă, ut responderet.

Il m'envoya quelqu'un pour m'avertir (qui m'avertit), misit hominem qui me moneret.

Après un verbe de mouvement on emploie encore le supin ou le participe en rus (§ 311).

- IV. Pour peu que, se tourne par si même très-peu, et s'exprime par si vel minimum.
- Ex.: Pour peu que tu veuilles réfléchir, tu comprendras la chose, si vel minimum cogitare volueris, rem percipies.

## APPLICATION

DES PRINCIPES DE L'ANALYSE LOGIQUE A LA CONSTRUCTION DE LA VERSION.

#### I. PROPOSITION SIMPLE.

**542.** La proposition renferme essentiellement trois termes: sujet, verbe, attribut.

Ex.: Homo est mortalis, l'homme est mortel.

Mais souvent à ces trois termes viennent s'ajouter d'autres mots pour compléter le sens de la phrase. Ces mots s'appellent compléments.

On distingue quatre compléments dans la proposition:

1° Le complément modificatif, 2° le complément direct, 3° le complément indirect, 4° le complément circonstanciel.

### Complément modificatif.

**543.** Le complément *modificatif* est un adjectif, un participe ou un substantif, qui s'accordent avec le mot auquel ils se rapportent.

Ex.: Vir bonus est beatus, l'honnête homme est heureux.

Ingens turba circumfusa, une grande foule répandue de tous côtés.

Herodotus pater historia, Hérodote père de l'histoire.

Dans ces exemples, bonus, ingens, circumfusa et pater historiæ, sont des compléments modificatifs

### Complément direct.

**544.** Le complément direct est régi par un verbe transitif actif ou déponent. Il se met à l'accusatif sans préposition.

Ex.: Deus creavit mundum, Dieu créa le monde. Imitor patrem, j'imite mon père.

Remarque. - L'infinitif présent sert aussi de complément direct.

Ex.: Volo scribere, je veux écrire.

### Complément indirect.

**545**. Le complément *indirect* est régi par un substantif, un adjectif, un verbe, un adverbe ou une interjection.

Il se met au génitif, au datif, à l'accusatif avec ou sans préposition, à l'ablatif avec ou sans préposition. Ex.:

Génitif. — Domus patris, la maison du père. — Avidus gloriæ, avide de gloire. — Memini vivorum, je me souviens des vivants. — Nimis insidiarum, trop de piéges.

**Datif.** — Solon leges dedit Atheniensibus, Solon donna des lois aux Athéniens. — Favemus juventuti, nous favorisons la jeunesse. — Væ victis! malheur aux vaineus!

Accusatif. — Pronus ad vitia, enclin au vice. — Doceo pueros litteras, j'enseigne les lettres aux enfants. — Nos virtus trahit ad verum decus, la vertu nous mène à la vraie gloire.

Ablatif. — Vir summā modestiā, homme d'une grande modestie. — Liber curā ou a curā, libre de souci. — Virtus est pretiosior auro, la vertu est plus précieuse que l'or. — Expulit hostes silvā ou e silva, il chassa les ennemis de la forêt. — Liberi a parentibus amantur, les enfants sont aimés de leurs parents.

Remarque. — Le gérondif et le supin en u peuvent aussi servir de complément indirect.

Ex.: Occasio legendi, l'occasion de lire, — Hostes pugnando pares, ennemis capables de combattre. — Te hortor ad laborandum, je te conseille de travailler. — Me deterruit a scribendo, il m'a détourné d'écrire.

Incredibile dictu, chose incroyable à dire.

### Complément circonstanciel.

**546.** Le complément *circonstanciel* exprime la *matière*, la *partie*, la *cause*, etc., le *temps*, le *lieu*.

Il se met ordinairement à l'accusatif ou à l'ablatif avec ou sans préposition.

Ex.: Statua ex ære facta, une statue faite d'airain. — Dente lupus petit, le loup attaque avec les dents. — Cæsar tertiā vigilia profectus est, César partit à la troisième veille. — Eo in Italiam, Romam, je vais en Italie, à Rome.

Remarques. — I. Le gérondif et le supin en um servent aussi de complément circonstanciel.

Ex.: Mens discendo alitur, l'intelligence se nourrit en apprenant. — Veniunt spectatum tudos, ils viennent voir les jenx.

II. Les adverbes forment également un complément circonstanciel.

Ex.: Fortiter pugnavit, il a combattu conrageusement. — Heri advenit, hier il est venu. — Huc redii, je suis revenu ici.

# Construction des mots de la proposition simple.

- **547.** La construction des mots d'une proposition simple ne présente aucune difficulté sérieuse.
- 1. Quand la proposition ne renferme que ses trois termes essentiels, on construit d'abord le sujet, ensuite le verbe et enfin l'attribut.
- Ex.: Homo est mortalis, l'homme est mortel(1). Rosa floret, la rose fleurit.

Si le verbe esse est sous-entendu, il faut le rétablir.

- Ex.: Præclara rara (s.-ent. sunt), les belles choses sont rares.
- 2. Quand un terme de la proposition a un seul complément, le complément direct et le complément indirect se construisent ordinairement après le mot dont ils dépendent.
- Ex.: Fortes fortuna adjuvat, la fortune favorise les hommes courageux. Mors victos manet, la mort attend les vaincus.
- Indus est omnium fluminum maximus, l'Indus est le plus grand de tous les fleuves.—Incidit timor exercitui, la crainte s'empara de l'armée.

Le complément modificatif et le complément circonstanciel se construisent tantôt avant, tantôt après le mot qu'ils modifient.

- Ex.: Omnes homines gloriam appetunt, tous les hommes désirent la gloire. Humanus animus immortalis est, l'âme de l'homme est immortelle.
- Veneno exstingui, mourir par le poison. Eo Romam, je vais à Rome. Cras proficiscar, je partirai demain ou demain je partirai.
- 3. Quand un terme de la proposition a plusieurs compléments sous sa dépendance, le complément modificatif se construit le premier.
- Ex.: Romulus primus Romanorum rex fuit, Romulus fut le premier roi des Romains.

Les compléments direct, indirect et circonstanciel n'ont pas de place absolument déterminée.

(1) Nous ne donnons pas la construction des mots latins; elle est suffisamment indiquée par l'ordre des mots dans la traduction française de chaque exemple.

Cependant de ces trois compléments le complément direct se place ordinairement le premier.

Ex.: Ad fortitudinem milites hortabatur, ils exhortait les soldats au courage. — Implevit pateram vino, il remplit la coupe de vin.

Consul equites revocatos peditibus circumdedit, le consul entoura de fantassins les cavaliers rappelés.—Epaminondæ nemo Thebanus par fuit eloquentiā, aucun Thébain ne fut égal à Epaminondas pour l'éloquence ou ne fut égal en éloquence à Epaminondas.

Comme on le voit par ce dernier exemple, il y a quelquesois plusieurs manières de construire les mots d'une proposition.

### EXCEPTIONS.

- **548.** Le sujet d'une proposition ne se construit pas toujours avant le verbe et l'attribut.
- 1. Avec est, refert, interest et d'autres verbes impersonnels, l'infinitif sujet peut se construire après le verbe et l'attribut.
- Ex.: Turpe est mentiri, il est honteux de mentir. Viri probi est verum dicere, c'est le devoir d'un honnête homme de dire la vérité. Interest omnium recte facere, il importe à tous de bien faire.
- 2. Dans les propositions interrogatives le mot interrogatif, adjectif, pronom ou adverbe se place au commencement.
- Ex.: Quod facinus commisit? quel crime a-t-il commis? Quem vocas? qui appelles-tu? Num negare audes? est-ce que tu oses nier?
- 3. Dans les phrases qui expriment un souhait, *utinam* se construit également avant le sujet et le verbe.
  - Ex: Utinam frater venerit! puisse mon frère être arrivé! Remarque. Quelquesois le sujet n'est pas exprimé en latin.

Ex.: Audio, j'entends; doces, tu enseignes. — Tonat, il tonne; pluit, il pleut. — Dicunt, on dit; ferunt, on rapporte, (s.-ent. homines).

# II. PROPOSITIONS SUBORDONNÉES.

**549**. On appelle propositions *subordonnées*, celles qui sont sous la dépendance d'une autre proposition.

Les propositions subordonnées servent de *sujet* ou de *complément* à la proposition dont elles dépendent. Elles remplissent dans la phrase le même rôle que le substantif, l'adjectif et l'adverbe dans la proposition simple.

De là trois espèces de propositions subordonnées :

1º La proposition substantive.

2º La proposition adjective ou relative.

3º La proposition adverbiale ou circonstancielle.

# Proposition substantive.

**550.** La proposition *substantive* remplit dans la phrase le même rôle que le *substantif* dans la proposition simple.

Ainsi au lieu de dire : je vous promets une récompense, on peut dire, je promets que vous serez récompensés.

Il y a trois espèces de propositions substantives:

1º La proposition infinitive.

Ex.: Sentimus calere ignem, nous sentons que le feu est chaud.

- 2° La proposition conjonctive avec ut, ne, quominus, quod, quin, etc.
- Ex.: Cura ut valeas, aie soin de te bien porter. Cavet ne decipiatur, il prend garde d'être trompé. Gaudeo quod vales, je me réjouis que tu te portes bien.
  - 3º L'interrogation indirecte.
- Ex.: Nescis quis ego sim, tu ne sais qui je suis. Scire velim ubi sis, je voudrais savoir où tu es. Vides quantum te amem, tu vois combien je t'aime.

Dans tous ces exemples, la proposition substantive sert de complément direct; plus rarement elle sert de complément indirect.

Ex.: Te hortor ut legas, je t'exhorte à lire.

Avec les verbes impersonnels, la proposition substantive sert de sujet.

Ex: Oportet nos virtuti studēre, il faut que nous recherchions la vertu. — Factum est ut hostes non resisterent, il arriva que les ennemis ne résistèrent pas.

# Construction des propositions substantives.

**551.** Les propositions *substantives* se construisent toujours après la proposition dont elles dépendent.

Ex.: Orpheum poetam docet Aristoteles nunquam fuisse, Aristote affirme que le poëte Orphée n'a jamais existé. — Ei respondere posse (s.-ent. me) diffido, je désespère de pouvoir lui répondre. — Rem perficiendam (s.-ent. esse) censeo, je pense qu'il faut terminer l'affaire.

Ut hostes discederent impetravit, il obtint que les ennemis se retirassent. — Id casus ne facerem impedivit, le hasard m'a empêché de faire cela.

Nescio uter fuerit eloquentior, je ne sais lequel des deux a été le plus éloquent. — Dii utrum sint necne quæritur, on demande si les dieux existent ou non.

Remarques. — I. Souvent les verbes qui se construisent avec la proposition substantive sont accompagnés d'un démonstratif, pronom ou adverbe, comme hoc, id, illud, ceci; ita, sic, ainsi, qui sert à attirer l'attention sur la proposition suivante.

Ex.: Illud intelligo omnium ora in me conversa esse, je comprends (cela) que tous les yeux se sont tournés vers moi. — Sic sentio non posse animum nostrum esse mortalem, je pense (ainsi) que notre âme ne peut être mortelle. — Hoc te rogo ne demittas animum, je te prie (de cela) de ne pas perdre courage.

II. Il ne faut pas confondre la proposition infinitive, dont le sujet est à l'accusatif, avec l'infinitif de narration qui indique la répétition d'une action et veut son sujet au nominatif.

Ex.: Verres unum quodque vas in manus sumere, laudare, mirari; rea gaudēre, Verrès prenait chaque vase dans ses mains, il louait, il admirait: le roi était joyeux.

# Proposition adjective ou relative.

**552.** La proposition *adjective* ou *relative* remplit dans la phrase le même rôle que l'*adjectif* dans la proposition simple, et répond au complément *modificatif*.

Ainsi au lieu de dire: l'homme vertueux, on peut dire, l'homme qui est vertueux. De là le nom de proposition adjective donné à la proposition relative.

La proposition relative est introduite par le relatif ordinaire qui, quicumque, ou par un des relatifs spéciaux quantus, qualis, quot, etc.

Le relatif a toujours un antécédent dans la proposition dont il dépend, et cet antécédent est un substantif ou un pronom.

Ex.: Deus est, qui omnem hunc mundum regit, il est un Dieu, qui gouverne tout ce monde.

Tales sumus, quales esse videmur, nous sommes tels que nous paraissons.

Cependant le pronom antécédent est souvent sous-entendu, et pour expliquer la phrase, il faut le rétablir.

Ex.: Subito deinde (s.-ent. ii) de quibus ante dictum est, hortum intrant, ensuite tout à coup ceux dont il a été parlé, entrent dans le jardin.

# Construction de la proposition relative.

- **553**. La construction de la proposition relative repose sur les deux principes suivants :
  - 1º Le relatif se construit immédiatement après son antécédent.
- 2° On commence l'explication de la proposition relative par le relatif, qu'il soit sujet ou complément.
- Ex.: Arbores seret diligens agricola, quarum adspiciet bacam ipse nunquam, le laboureur diligent plantera des arbres, dont il ne verra jamais lui-même les fruits. Tanta concio quanta vestra est, une assemblée aussi nombreuse qu'est la vôtre.

Non is sum, quem putas, je ne suis pas tel que tu le penses. — Lysander erat eodem, quo Alcibiades, sensu, Lysandre était du même avis qu'Alcibiade.

Cependant, si l'antécédent du relatif a des compléments, il faut les construire avant le relatif.

Ex.: Pervenit Alexander ad oppidum Oxydracorum, in quod plerique confugerant, Alexandre arriva près de la ville des Oxydraques, dans laquelle la plupart s'étaient réfugiés.

Quand la proposition relative est placée avant la proposition qui renferme l'antécédent, il faut toujours, dans l'explication littérale, commencer par la principale; mais dans la traduction, il vaut mieux ne pas changer l'ordre des propositions.

Ex.: Qualis est pater, talis filius, le fils est tel que le père, ou mieux, tel père, tel fils.

Quot homines, tot causæ, autant de causes que de personnes, ou mieux, autant de personnes, autant de causes.

# Relatif employé pour le démonstratif.

- **554.** Lorsque le relatif au commencement d'une phrase remplace un démonstratif, il se construit selon le rôle qu'il remplit dans la proposition dont il fait partie.
- Ex.: Quo facto, cela étant fait. Quā re cognitā, cette chose étant connue. Quæ quum ita sint, puisque les choses sont ainsi.

Il en est de même quand le relatif remplace une conjonction de coordination et un pronom démonstratif ou personnel.

Ex.: Centuriones hostes vocare cœperunt, quorum (pour sed eorum) progredi ausus est nemo, les centurions appelèrent les ennemis, mais aucun d'eux n'osa s'avancer.

Perutiles Xenophontis libri sunt; quos (pour eos igitur) legite studiose, les ouvrages de Xénophon sont utiles; lisez-les donc avec soin.

Remarque. — La construction de la proposition relative offre encore plusieurs particularités; elles sont exposées dans la syntaxe de la proposition relative où l'on peut les étudier.

# Propositions relatives avec quam, quantum, etc.

- **555.** Les propositions relatives introduites par les adverbes tels que quam, quantum, quamdiu, quoties se construisent comme la proposition relative adjective.
- Ex.: Tam doctus quam sapiens, aussi savant que sage. Tantum te amo, quanti me facis, je t'aime autant que tu m'estimes.
- Quo doctior, co modestior, il est d'autant plus modeste qu'il est plus savant, ou mieux, plus il est savant plus il est modeste.

Remarque. — Quand après les démonstratifs talis, is, tantus, tot et tam, tantum, tanto on emploie ut ou qui pour marquer la conséquence, la proposition subordonnée se construit toujours après la proposition principale.

Ex.: Ea esse debet liberalitas, ut ou quæ nemini noceat, la libéralité doit être telle, qu'elle ne nuise à personne.

Tot plagas accepit, ut mortuus sit, il a reçu tant de coups, qu'il est mort.

# Proposition adverbiale ou circonstancielle.

**556.** La proposition *adverbiale* ou *circonstancielle* remplit dans la phrase le même rôle que l'*adverbe* ou le complément *circonstanciel* dans la proposition simple.

Ainsi au lieu de dire: au printemps les fleurs s'épanouissent, on peut dire, quand le printemps est venu les fleurs s'épanouis-

sent.

- Il y a deux espèces de propositions adverbiales ou circonstancielles:
- 1° La proposition conjonctive, construite avec les conjonctions causales comme quod, quia, puisque; avec les conjonctions finales, comme ut, afin que; quo, afin que par là; avec les conjonctions temporelles, comme quum lorsque; ubi, quand; postquam, après que; priusquam, avant que, etc.
- 2° La proposition participe, dans laquelle le participe équivaut à une conjonction suivie d'un mode personnel.
- Ex.: Tarquinius Superbus Ardeam oppugnans (ou quum Ardeam oppugnaret) imperium perdidit, Tarquin le Superbe perdit la royauté en assiégeant Ardée.

Partibus factis, sic locutus est leo, les parts étant faites, le lion parla ainsi.

# Construction des propositions circonstancielles.

**557.** Les propositions circonstancielles peuvent se construire avant ou après la proposition dont elles dépendent.

En général il faut suivre en français l'ordre dans lequel ces propositions se présentent en latin.

Ex.: Edo ut vivam, je mange pour vivre. — Quum Athenæ florerent, licentia morum urbem miscuit, lorsque Athènes florissait, la licence des mœurs bouleversa la ville.

Quoad vixit, pauper fuit, tant qu'il vécut, il fut pauvre.
— Fecissem, si potuissem, je l'aurais fait, si je l'avais pu.

Aristide patriā pulso, Persæ Græcos aggressi sunt, Aristide étant chassé de sa patrie, les Perses attaquèrent les Grecs.

Remarques. — I. Quelques-unes de ces conjonctions ne sont que des adverbes relatifs dont l'antécédent, le plus souvent sous-entendu, est quelquefois exprimé dans la proposition principale.

Ainsi quum est mis pour tum ou tunc quum, alors que; quod est mis pour

propterca quod, parce que; ut avec le subjonctif est mis pour eo, ideo, ideirco ut, pour cela que, afin que, et avec l'indicatif, pour sic ut, ainsi que, comme, ou pour simut ut, en même temps que, dès que.

Dans la construction des phrases où l'adverbe antécédent est exprimé,

il faut toujours rapprocher la conjonction de cet antécédent.

Ex.: Verres, quum rosam viderat, tune incipere ver arbitrabatur, (litt.) Verrès pensait que le printemps approchait alors qu'il avait vu une rose.

Legum idcirco omnes servi sumus, ut liberi esse possimus, (litt.) nous sommes tous esclaves des lois pour cela que (afin que) nous puissions être libres.

II. Les conjonctions quod, ut (ut ne), s'emploient également dans les propositions substantives; mais elles n'ont pas le même sens, et ne suivent pas la même construction.

Comme nous l'avons vu, la proposition substantive se construit toujours après la proposition dont elle dépend, tandis que la proposition adverbiale ou circonstancielle peut se traduire avant ou après.

## Propositions coordonnées.

**558.** On appelle *propositions coordonnées*, des propositions qui dans une phrase sont de même *ordre* ou de même nature.

On distingue les propositions coordonnées principales.

Ex.: Veni, vidi, vici, je suis venu, j'ai vu, j'ai vaincu; et les coordonnées subordonnées.

Cæsar scripsit se venisse, vidisse, vicisse, César écrivit qu'il était venu, qu'il avait vu, qu'il avait vaincu.

Dans cette dernière phrase, les trois propositions se venisse, vidisse, vicisse, sont subordonnées à la proposition principale Cæsar scripsit, mais entre elles, elles sont coordonnées.

# Construction des propositions coordonnées.

**559.** La construction des propositions *principales coordonnées* ne présente aucune difficulté.

Lorsque plusieurs propositions relatives ou conjonctives sont coordonnées entre elles et subordonnées à une autre proposition, on n'exprime ordinairement le relatif ou la conjonction de subordination que dans la première.

Pour expliquer la phrase il faut rétablir le relatif ou la conjonction dans chaque proposition. Voir des exemples (§ 457 et 502).

# Du style indirect.

560. On emploie le style indirect, lorsqu'on rapporte les paroles ou les pensées de quelqu'un en termes différents de ceux dont il s'est servi.

Si l'on dit : Apud Hypanim fluvium, inquit Aristoteles, bestiolæ quædam nascuntur, quæ unum diem vivunt, il naît, dit Aristote, sur les bords de l'Hypanis, certains insectes qui ne vivent qu'un jour; c'est Aristote lui-même qui parle, et le style est direct.

Mais si l'on a : Apud Hypanim fluvium Aristoteles ait bestiolas nasci, quæ unum diem vivant, Aristote dit qu'il naît sur les bords de l'Hypanis certains insectes qui ne vivent qu'un jour; les paroles d'Aristote sont rapportées par celui qui emploie cetté construction en termes différents de ceux dont il s'est servi, et le style est indirect.

**561.** On traduit souvent les *propositions infinitives* du style indirect par des propositions principales.

Orgetorix Helvetiis persuasit | ut de finibus suis exirent : per- vétiens de sortir de leur pays; facile esse, cum virtute omnibus il leur était très-facile, puisqu'ils præstarent, totius Galliæ imperio | étaient plus courageux que les potiri.

Orgétorix persuada aux Helautres peuples, d'étendre leur domination sur la Gaule entière.

Il faut toujours traduire ainsi quand la proposition infinitive est interrogative.

contumeliæ oblivisci vellet, num tait à oublier les anciens affronts, etiam recentium injuriarum me- pouvait-il aussi ne pas se soumoriam deponere posse?

Cæsar ita respondit : si veteris | César répondit : s'il consenvenir de leurs injustices récen-

Remarque. — Dans ce cas on emploie généralement l'imparfait de l'indicatif pour traduire le présent de l'infinitif; le plus-que-parfait, pour traduire le parfait, et le conditionnel présent ou passé, pour traduire le futur simple ou le futur antérieur.

**562.** Outre l'infinitif, on rencontre aussi le subjonctif dans les propositions interrogatives du style indirect, et alors on emploie encore l'indicatif en français.

Ariovistus Cæsari respondit : ] se prius in Galliam venisse quam populum Romanum. Quid sibi veniret?

Arioviste répondit à César qu'il était venu en Gaule avant le peuple romain. Que voulait donc vellet? Cur in suas possessiones | César? Pourquoi venait-il sur ses possessions?

Il en est de même dans les propositions qui expriment un commandement, un souhait, une défense.

Cicero ad hæc respondit : non | esse consuetudinem populi Romani ullam accipere ab hoste armato conditionem: si ab armis discedere velint, legatos ad Cæsarem mittant.

Responsum est, optare pacem Rhodios; si bellum esset, ne quid ab Romanis speraret rex.

Cicéron répondit que le peuple romain n'acceptait aucune condition d'un ennemi armé : s'ils voulaient déposer les armes, ils pouvaient envoyer des ambassadeurs à César.

Il fut répondu que les Rhodiens désiraient la paix; s'il y avait guerre, le roi ne devait rien espérer des Romains.

Comme on le voit par ces exemples, on emploie pour traduire ces propositions les verbes pouvoir, devoir avec l'infinitif.

563. Le passage suivant renferme les différentes constructions qui se rencontrent dans le style indirect.

Alexander ad Parmenionem | conversus dixit se se, cum Darius terram ureret, sui compotem non fuisse.

Tum vero quid metueret, quum ille acie decernere pararet?

Illi irent ad copias quibus quisque præesset, neve diutius morarentur.

Se se jam affuturum, et quid fieri vellet, expositurum.

Alexandre s'étant tourné vers Parménion dit qu'il n'avait pas été maître de lui, lorsque Darius ravageait le pays.

Mais en ce moment qu'avait-il à craindre, puisque celui-ci se préparait à livrer bataille?

Les généraux devaient se rendre auprès des troupes qu'ils commandaient, et ne pas tarder plus longtemps.

Lui-même irait bientôt les trouver, et leur exposcrait quelles

étaient ses intentions.

# TABLE MÉTHODIQUE

(Les chiffres indiquent les pages.)

# PREMIÈRE PARTIE:

	Pages.	1	Pages.
NOTIONS PRÉLIMINAIRES	1	Noms défectifs	
DES LETTRES	1	Noms irréguliers dans le geure	
Voyelles et diphthongues		Noms indéclinables	
Quantité des voyelles		DE L'ADJECTIF	
Consonnes	2	ADJECTIFS QUALIFICATIFS	
DES MOTS		Première classe	
Modifications des voyelles		Deuxième classe	
Modifications des consonnes		Adjectifs imparisyllabiques	
Espèces de mots		Adjectifs parisyllabiques	
DÉCLINAISON EN GÉNÉRAL		Adjectifs irréguliers	
Genre		Adjectifs défectifs	26
Nombre, cas		Adjectifs indéclinables	
DU NOM OU SUBSTANTIF		Adjectifs surabondants	
PREMIÈRE DÉCLINAISON		DEGRÉS DE COMPARAISON	
Formes irrégulières		Formation du comparatif	
Noms grees en e, as, es		Formation du superlatif	
DEUXIÈME DÉCLINAISON		Formation par circonlocution	
Noms masculins et féminins en us		Comparatifs et superlatifs irréguliers	
Noms masculins en R		Degrés de comparaison dans les par-	
Noms neutres en um		ticipes	
Formes irrégulières		ADJECTIFS NUMERAUX	
Noms grees en os et en eus		Adjectifs numéraux distributifs	
Désinences des deux premières décli-		ADJECTIFS PRONOMINAUX	
naisons		Adjectifs ou pronoms démonstratifs	
TROISIÈME DÉCLINAISON		Adjectifs ou pronoms conjonctifs	
Noms à radical terminé par une con-		Adjectifs ou pronoms interrogatifs e	
sonne		indéfinis	
Formation du nominatif singulier		Composés de oui et de ouis	
Génitif pluriel en ıvm		Autres adjectifs ou pronoms indéfinis	
Noms à radical terminé en 1	14	Adjectifs ou pronoms corrélatifs	-
Accusatif singulier en em et en im		Pronoms personnels	
Ablatif singulier		Adjectifs ou pronoms possessifs	
Génitif pluriel		CONJUGAISON	
Accusatif pluriel en is		DU VERBE EN GÉNÉRAL	
Noms irréguliers		Nombres, personnes	
Noms tirés du grec		Temps, modes	
QUATRIÈME DÉCLINAISON		Voix	
Noms masculins et féminins		Radical et terminaison	
Noms neutres	18	Désinences personnelles	
Formes irrégulières		Conjugaison du verbe sum	
CINQUIÈME DECLINAISON	19	Composés du verbe Esse	
Particularités	20	CONJUGAISON RÉGULIÈRE	
Résumé des cinq déclinaisons	20	VOIX ACTIVE	
SUPPLÉMENT AUX DÉCLINAISONS	21	Radicaux formatifs	
Nome surahandants	91	Première conjuguison active	50

# TABLE MÉTHODIQUE.

P	ages. 1	1	Pages.
Deuxième conjugaison active	52	Verbe volo, vouloir	89
Troisième conjugaison active	54	Verbes NOLO, MALO	90
Quatrième conjugaison active	56	Verbe Eo, aller	91
Troisième conjugaison en ERE, 10	58	Verbes queo, nequeo	92
Formation des temps de l'actif	59	Verbe Fio, devenir	93
Conjugaisons contractes	60	TROISIÈME CLASSE DE VERBES IRRÉGU-	
VOIX PASSIVE	61	LIERS	94
Première conjugaison passive	62	Verbes impersonnels	94
Deuxième conjugaison passive	63	Verbes impersonnels passifs	93
Troisième conjugaison passive	64	Verbes défectifs proprement dits	96
Quatrième conjugaison passive	65	Verbes memini, odi	96
Troisième conjugaison en 1, 10R	66	Verbe inquam, dis-je	97
Formation des temps du passif	66	Verbe A10, je dis	97
VERBES DÉPONENTS	68	Verbe fari, parler	98
Première conjugaison	69	Autres verbes défectifs	98
Deuxième conjugaison	70	DU PARTICIPE	90
Troisième conjugaison	71	DE LA PRÉPOSITION	100
Quatrième conjugaison	72	Prépositions avec l'accusatif	100
Troisième conjugaison en 1, 10 n	73	Prépositions avec l'ablatif	100
Verbes semi-déponents	73	Prépositions avec l'accusatif et l'abia-	
Observations sur les verbes déponents.	74	tif	
Remarques sur certaines formes ver-		Prépositions dans les mots composés.	
bales	75	DE L'ADVERBE ET DES PARTICULES	102
Parfaits syncopés	75	Adverbes de lieu	
Formes anciennes ou poétiques	75	Adverbes de temps	
Conjugaison composée	76	Adverbes de quantité	
CONJUGAISON IRREGULIÈRE	77	Adverbes de manière ou de qualité	
PREMIÈRE CLASSE DE VERBES IRRÉGU-		Comparatifs et superlatifs	
LIERS	77	Comparatifs et superlatifs irréguliers	
Première conjugaison	78	Particules adverbiales	
Deuxième conjugaison	79	Particules inséparables	
Troisième conjugaison	81	DE LA CONJONCTION	
Quatrième conjugaison	85	DE L'INTERJECTION	
SECONDE CLASSE DE VERBES IRRÉGU-		DERIVATION DES MOTS	
LIERS	86	Substantifs dérivés	
Verbe Possum, pouvoir	86	Adjectifs dérivés	
Verbe EDO, manger	87	Verbes dérivés	
Verbe Fero, porter	88	Composition des mots	115

# DEUXIÈME PARTIE.

# SYNTAXE

Pa	ages. [	Pa	ages.
SYNTAXE DE LA PROPOSITION SIM-		Complément de l'adverbe et de l'in-	•
PLE	116	terjection	109
Notions préliminaires	116	-	
Omission du sujet	116	SUPPLÉMENT A LA SYNTAXE DE	172
Omission du verbe esse	117	LA PROPOSITION	
SYNTAXE D'ACCORD	118	DU NOM ET DE L'ADJECTIF	172
Accord avec un seul sujet	118	Adjectifs ou pronoms démonstratifs	174
	119	Adjectifs on pronoms relatifs	177
Accord avec plusieurs sujets		Adjectifs on pronoms interrogatifs	180
Verbes attributifs assimilés à ESSE	121	Adjectifs ou pronoms indéfinis	181
Accord des modificatifs	122	Adjectifs ou pronoms possessifs	185
SYNTAXE DE DÉPENDANCE	124	PRONOMS PERSONNELS	187
COMPLÉMENT DU NOM	124	Emploi de sui et de is	183
COMPLÉMENT DE L'ADJECTIF	126	DU VERBE	190
Adjectifs avec le génitif	126	Des voix	190
Adjectifs avec le génitif et le datif.	127	Des temps	191
Adjectifs avec le datif ou l'accusatif.	127	Présent	191
Adjectifs avec l'ablatif	128	Imparfait	192
COMPLÉMENT DU COMPARATIF	129	Parfait et plus-que-parfait	192
Ablatif de comparaison	129	Futur	193
Emploi de Quam avec un nom	130	Des modes.	193
Autres emplois de QUAM	131		194
Complément du superlatif	132	Indicatif, subjonctif	
Complément des mots partitifs	133	Impératif	196
COMPLÉMENT DES VERBES	134	Infinitif, participe	197
Complément direct	134	DE LA PRÉPOSITION	199
Complément indirect à l'accusatif	137	Prépositions avec l'accusatif	199
Complement indirect a l'accusatif	139	Prépositions avec l'ablatif	201
Complément indirect au datif	144	Prépositions avec l'accusatif et l'abla-	
Complément indirect à l'ablatif		tif	202
Complément indirect au génitif	147	Construction des prépositions	204
COMPLEMENT CIRCONSTANCIEL	151	DE L'ADVERBE	205
Matière, origine, partie	151	Adverbes de quantité	205
Prix, cause, manière	152	Adverbes interrogatifs	206
Instrument et moyen	153	Adverbes negatifs	208
Mesure, distance	154	Négations redoublées	209
LE TEMPS	155	Principales locutions négatives	210
Question QUANDO?	155	_ ·	211
Question QUANDIU?	157	SYNTAXE DES PROPOSITIONS	
Question EX QUO TEMPORE?	157	PROPOSITIONS COORDONNÉES	211
Question QUANTO TEMPORE?	158	Conjonctions ET, QUE, AC, ATQUE	211
Question IN QUANTUM TEMPUS ?	158	Emploi particulier de AC, ATQUE, ET	212
LE LIEU	158	Conjonctions NEQUE, ET NON	213
Question UBI?	159	Autres conjonctions de coordination	213
Question Quo?	160	Locutions conjonctives	214
Question UNDE?	160	PROPOSITIONS SUBORDONNÉES	215
Question QUA?	161	PROPOSITION SUBSTANTIVE	215
Observations sur les questions de lieu.	162	PROPOSITION INFINITIVE	216
Complément du verbe passif	163	Emploi des temps de l'infinitif	218
	164	Règles particulières	220
Complément exprimé par l'infinitif		PROPOSITION CONJONCTIVE	222
Complément exprimé par le gérondif.	165 468	line and a	
TAMBURENEN EXPENSE DAT 16 SUBID	TDX	I BUILDER DE UTAAAAAAAAAAAAAAAAAA	444

Pa	ages.	P	ages.
Verbes qui admettent ut ou une autre		Propositions subordonnées coordon-	0
construction	223	nées	258
Emploi de NE	225	PROPOSITION PARTICIPE	259
Emploi de ne, quomimus ou quin	227	Participe non absolu	259
Emploi de Num ou de Quin	227	Ablatif absolu	260
Emploi de Quop	229	Participes français qui manquent en	
Observation sur ut, NE, QUOD	230	latin	261
INTERROGATION INDIRECTE	230	GALLICISMES	263
CONCORDANCE DES TEMPS	233	Locutions formées avec des adjectifs.	263
Règles générales	233	Locutions formées avec des verbes	264
Règles particulières	234	Locutions formées avec des préposi-	
PROPOSITION ADJECTIVE OU RE-		tions et des adverbes	270
LATIVE	236	CONSTRUCTION DE LA VERSION	275
EMPLOI DES MODES	239	PROPOSITION SIMPLE	275
Indicatif	239	Complément modificatif	275
Subjonctif	240	Complément direct	275
Propositions relatives avec QUAM,	240	Complément indirect	276
QUANTUM, etc	242	Complément circonstanciel	276
Emploi de ur ou de qui après un dé-	242	Construction des mots de la proposi-	
monstratif	243	tion simple	277
Concordance des temps	245	PROPOSITIONS SUBORDONNÉES	278
•	210	Proposition substantive	279
PROPOSITION ADVERBIALE OU CIR-	245	Construction des propositions sub-	0.50
CONSTANCIELLE		stantives	279
PROPOSITION CONJONCTIVE	246	Proposition adjective ou relative	280
Conjonctions causales	246	Construction de la proposition rela-	004
Conjonctions de manière	247	Polotif ampleyé neur le démenstratif	281
Conjonctions marquant la fin	248	Relatif employé pour le démonstratif.	282
Conjonctions temporelles	$\frac{248}{248}$	Propositions relatives avec QUAM,	000
Conjonction QUUM ON CUM	248	QUANTUM, etc	282
Conjonctions Postquam, UBI, UT, SI-	OFA	Proposition adverbiale ou circonstau-	283
MUL AC	250 250	Construction des propositions ein	200
Conjonctions Dum, DONEC, QUOAD	250 251	Construction des propositions cir-	283
Conjonctions ANTEQUAM, PRIUSQUAM.	251	constancielles Propositions coordonnées	284
Conjonctions conditionnelles	254	Construction des propositions coor-	204
Emploi de NISI et si NON	254 255	Construction des propositions coor- données.	284
Conjonctions marquant la concession. Emploi général du subjonctif	255 256	Du style indirect	285
Emploi general du subjonciil	230	I Du Style Illullett	203

# TABLE ANALYTIQUE

(Les chiffres indiquent les pages.)

Ablatif, 5 .- Ablatif en abus, 6; - en i, 14, 15; - en e et en i, 16; - en tis et tibus dans les noms en ma, 17; - en ubus, 19; en e dans les adjectifs, 26. -Ablatif complément du nom, 123; — de l'adjectif, 128; — du comparatif, 129; — du verbe, 144. — Ablatif d'origine, de partie, 151; - de prix, de cause, de manière, 152; - d'instrument et moyen, 153; de mesure, de distance, 154; — de temps, 155 et suiv.; — de lieu, 159, 161; - avec un verbe passif, 163. -Ablatif du gérondif, 167; - construit avec les prépositions, 201; — des adberbes de quantité, 203. — Ablatif absolu, 260. Absolu (ablatif), 260.

Accord (syntaxe d'), 118. - Accord du verbe et de l'attribut avec le sujet, 118 et suiv.; des modificatifs, 122; - du relatif,

177, 178.

Accusatif, 5. - Accusatif en ea dans les noms en eus, 9; - en im, 14; - en em et en im, 15; - pluriel en is, 16; - singulier en a, et en en, pluriel en as, dans les noms grees, 17. — Accusatif complément de l'adjectif, 127, 128; — du verbe, 134 et suiv.; - complement indirect, 137. - Accusatif de mesure, de distance, 154; — de temps, 157; — de lieu, 160. — Accusatif du gérondif, 167. — Accusatif complément de l'adverbe, 170; de l'interjection, 171; - sujet de l'infinitif, 216.

Actif des verbes, 48 et suiv.; - formation des temps, 59; emploi de l'actif, 190.

Adjectifs. — Déclinaison. — Adjectifs qualificatifs, 23 et suiv.; — irréguliers, défectifs, 26; — indéclinables, surabondants, 27; — numéraux, 31; — numéraux distributifs, 33; — pronominaux, 34; — démonstratifs, 34; — conjonctifs ou relatifs, 36; - interrogatifs et indéfinis, 37; — corrélatifs, 40; — possessifs, 41. — Adjectifs dérivés, 112. — Syntaxe. — Accord de l'adjectif, 118, 120, 121, 122. — Complément de l'adjectif au génitif, 126; — au génitif ou au datif, 127; — au datif ou à l'accusatif, 127. - Adjectifs avec le gérondif,

165 et suiv.; — employés substantivement, 173; — désignant la partie d'un objet, 176. — Adjectifs déterminatifs, 174; — démonstratifs, 174; — relatifs, 177; — interrogatifs, 180; — indéfinis, 181; — possessifs, 185.

Adjective (proposition), 236.

Adverbe, 102. — Adverbes de lieu, 102; — de temps, de quantité, 104; — de manière ou de qualité, 105. — Comparatifs et superlatifs des adverbes, 107. - Complément des adverbes. 169. -Emploi des adverbes de quantité, 205; - interrogatifs, 206; - négatifs, 208. - Locutions formées avec des adverbes, 270.

Adverbiale (proposition), 245 et suiv.; - construction, 283. - Particules adverbiales, 107.

Alphabet, 1.

Apposition, 123.

Assimilation des consonnes, 3; - des prépositions dans les mots composés, 101. Attraction du relatif, 179.

Attribut (accord de), 118 et suiv. Attributifs (verbes) assimilés à esse, 121.

Caractéristiques du parfait, 49. Cas dans la déclinaison, 5.

Cause (nom de), 152.

Collectif sujet, 119.

Comparatif des adjectifs, 27 et suiv.; — des adverbes, 106. — Complément du

comparatif, 129 et suiv.

Complement modificatif, 122, 123; — du nom, 124; — de l'adjectif, 126; — du comparatif, 129; — du superlatif, 132; — des mots partitifs, 133; — des verbes, 134. — Complément direct, 134; — indirect à l'accusatif, 137; — indirect au datif, 139; — indirect à l'ablatif, 145; indirect au génitif, 147. — Complément circonstanciel de matière, d'origine, de partie, 151; — de prix, de cause, de ma-nière, 152; — d'instrument et moyen, 153; - de mesure, de distance, 154; — de temps, 155; — de lieu, 158. — Complément du verbe passif, 163; — exprimé par l'infinitif, 164; — exprimé par le gérondif, 165; — exprimé par le supin 168. — Complément de l'adverbe

et de l'interjection, 169. - Construction | Dérivation des mots, 110. - Substantifs des compléments, 275.

Composition des mots, 115; - avec les prepositions, 101; avec les particules inséparables, 107.

Conditionnel, 44. - Conditionnel traduit par l'indicatif, 194; — par le subjonctif présent ou parfait, 195; — dans les pro-positions infinitives, 218, 219; — dans les phrases avec si, nisi, etc., 253, 254. Conditionnelles (conjonctions), 252.

Conjonctif (adjectif ou pronom), voyez re-

latif.

Conjonctions, 108. - Emploi des conjonctions dans les propositions coordonnées, 211 et suiv.; — dans les propositions substantives, 222; — dans les propositions adverbiales ou circonstancielles, 246 et suiv.

Conjugaison, 43 et suiv.; - composée, 76;

- irrégulière, 77 et suiv.

Consonnes, 2. - Modifications des con-

sonnes, 3.

Construction de la version d'après les principes de l'analyse togique, 275. - Construction de la proposition simple, 277; - des propositions substantives, 279; de la proposition relative, 281; — des propositions circonstancielles, 283; des propositions coordonnées, 284.

Contraction dans les mots, 3. - Conju-

gaisons contractes, 60.

Correlatifs (adjectifs on pronoms), 40. -Adverbes corrélatifs de lieu, 103; - de

temps, de quantité, 104.

Datif, 14. — Datif en abus, 6; — en tis et tibus dans les noms grecs en ma, 17; en u pour ui et en ubus, 19; - en e ou en i pour ei dans la 5e déclinaison, 20. Datif complément d'un nom verbal, 125; - complément de l'adjectif, 127; - du verbe, 139 et suiv. - Datif du gérondif, 166. — Datif complément de l'adverbe, 169; — de l'interjection, 171.

Déclinaison en général, 4. - Première déclinaison du nom, 5: - deuxième, 7: troisième, 10; - quatrième, 18; - cinquième, 19. - Supplement aux cinq déclinaisons, 21. - Déclinaison des adjectifs qualificatifs, 23; - du comparatif, 28; — des adjectifs numéraux, 32; des adjectifs pronominaux, 34; - des pronoms personnels et des adjectifs possessifs, 41.

Défectifs (noms), 21; - adjectifs, 26; -

verbes, 94 et sniv.

Démonstratifs, 34; — emploi, 174.

Deutales, 2; - disparaissent devant la dé-

sinence s, 12.

Déponents (verbes), 44. — Conjugaison des verbes déponents, 68 et suiv. - Verbes semi-déponents, 73. - Observations sur les verbes déponents, 74. — Verbes déponents irréguliers, denxième conjugaison, 81; - troisième, 85; - quatrième, 86. - l'articipes des verbes déponents, 99. dérivés, 110; - adjectifs, 112; - verbes, 113.

Désinence, 2. — Désinences des deux premières déclinaisons, 9; - de la troisième, 10, 14; - de la quatrième, 18; - de la cinquième, 19. - Désinences personnelles de l'actif, 44; - du passif, 66. Diphthongues, 1.

Distance (nom de), 154.

Doubles consonnes, 2.

Formation du nominatif singulier dans la 3º déclinaison, 12; — du comparatif, 27; — du superlatif, 28; — des temps principaux, 48; - des temps de l'actif, 59; - des temps du passif, 66.

Futur en rus et en ndus avec sum, 76. -- Emploi du fatur, 193. - Futur simple et futur antérieur avec si, 252.

Gallicismes, 263; - formés avec des adjectifs, 263; - avec des verbes, 264; avec des prépositions et des adverbes, 270.

Genitif, 5. — Génitif en as pour x, en um pour arum, 6; — en i pour ii, en um pour orum, 9; - en ium pour um, 13; - en ium et en um, en um dans les noms parisyllabiques, 16; - en os, eos, i pour is et en on pour um dans les noms grecs, 17; — en i pour us, 19; — en e ou en i pour ei, 20; — en um pour ium dans les adjectifs, 26. — Génitif complément du nom, 124; — de l'adjectif, 126, 127; — du superfatif, 132; — des mots partitirs, 133; — des verbes, 147; — de mesure, 154. — Génitif du gérondif, 165; - complément de l'adverbe, 170; - avec les verbes d'estime, 205; - avec refert, interest, 206.

Gérondif, 43. - Gérondif au génitif, 165; - an datif, 166; - à l'accusatif et à l'ablatif, 167.

Gutturales, 2.

Imparisyllabiques (noms), 10 et suiv.; adjectifs, 24.

Impératif (formation), 59, 67; - syntaxe, 196.

Impersonnels (verbes), 94; - impersonnels passifs, 95.

Indéclinables (noms), 22; - adjectifs, 27. Indéfinis (adjectifs ou pronoms), 37; -

syntaxe, 181.

Indicatif traduisant notre conditionnel, 194. Infinitif, 103. - Désinence se modifiée en re, 45. — Infinitif sujet, 118; — complément, 164. - Infinitif de narration, 197. - Infinitif avec un sujet à l'accusatif, 216 et suiv.; - dans les phrases exclamatives avec on sans ne, 217.

Infinitive (proposition), 216.

instrument (nom d'), 153.

Interjection, 109. - Complément des interjections, 171.

Interrogatifs (adjectifs ou pronoms), 37; -- syntaxe, 180. - Adverbes interrogatits, 107; - syntaxe, 206.

Interrogation directe, 180, 206; - indirecte, 230.

Intransitifs (verbes), 44, 190. Invariables (mots), 100.

Irréguliers (noms), 16; - adjectifs, 26; comparatifs et superlatifs, 29; verbes, 77 et suivants. - Verbes irréguliers, première conjugaison, 78; — deuxième, 79; — troisième, 81; — qua-trième, 83. — Seconde classe de verbes irréguliers, 86; - troisième classe, 94. Labiales, 2.

Lettres, 1. — Emploi des lettres majus-cules, 1.

Lieu (adverbes de), 102. — Questions de lieu, 158. - Complément des adverbes de lieu au génitif, 170.

Liquides, 2.

Manière (adverbes de), 105. — Complément de manière, 152. - Conjonctions de manière, 247.

Matière (nom de), 151.

Mesure (nom de), 154.

Modes des verbes, 43. - Emploi des modes dans les propositions simples, 193.

Mots, 2. - Modifications des lettres dans les mots, 3. - Espèces de mots, 3.

Moyen (nom de), 153.

Muettes, 2.

Négation (adverbes de), 107. - Emploi des adverbes négatifs dans les propositions simples, 208. - Négations redoublées, 209. — Principales locutions négatives, 210. — Négation dans les défenses, 194; - dans les suppositions, 195; - dans les interrogations délibératives, 195; avec utinam, 196; - avec l'impératif, 196; - dans les propositions conjonctives avec ut, 225.

Neutre (genre), 4. - Attribut au neutre avec un sujet masculin ou féminin, 119. Attribut au pluriel neutre, 121.

Nom ou substantif, 5. - Déclinaison du nom, 5 et suiv. — Noms irréguliers, 16; — tirés du grec, 3º déclinaison, 17; composés, surabondants, défectifs, 21; - irréguliers dans le genre, indéclinables, 22. - Complément du nom, 124. - Noms de matière, d'origine, de partie, 151; — de prix, de cause, de ma-nière, 152; — d'instrument et de moyen, 153; - de mesure, de distance, 154; -de temps, 155;
 de lieu, 158.

Nombre, 5, 43. Nominatif, 5. — Formation du nominatif singulier dans la troisième déclinaison, 12. - Nominatif dans les noms tirés du grec, 17. - Nominatif sujet ou attribut, 116 et suiv.; - avec certains verbes attributifs, 121.

Numéraux (adjectifs), 31; — distributifs, 33; — multiplicatifs, proportionnels, 34. Omission du sujet, 116; - du verbe esse, 117.

Origine (nom d'), 151. Parfait, 43. - Formation du parfait actif,

48. - Temps formés du parfait, 60; parfaits syncopés, 75; — parfaits irréguliers, 77 et suiv. — Emploi du parfait, 192.

Parisyllabiques (noms), 10; - adjectifs, 25. Participe, 99. — Participe en rus et en ndus avec sum, 76. — Participe parfait avec signification active et passive dans les verbes déponents, 99. — En us dans les verbes intransitifs; - en rus formé irrégulièrement. - Accord du participe, 118 et suiv. — Emploi du participe, 197. — Participe (proposition), 259. — Participes français qui manquent en latin, 261.

Particules adverbiales et inséparables, 107.

Partie (nom de), 151.

Partitifs (complément des mots), 133.

Passive (voix), 44, 61 et suiv. — Verbes impersonnels passifs, 95. — Complément du verbe passif, 163. - Emploi du passif, 190. - Changement du passif en actif, 191.

Personnels (pronoms), 41; - syntaxe, 187.

Plus-que-parfait latin traduisant notre imparfait ou notre parfait, 192.

Possessifs (adjectifs ou pronoms), 41. -Syntaxe des possessifs, 184.

Prépositions, 100; — dans les mots composés, 101. — Complément des verbes composés d'une préposition, 136, 140. — Signification des principales prépositions, 199. - Gallicismes formés avec des prépositions, 270.

Présent (emploi du), 191.

Prix (nom de), 152.

Pronoms demonstratifs, 34; - conjonctifs ou relatifs, 36; - interrogatifs et indéfinis, 37; - personnels et possessifs, 41. - Pronom sujet, 116. - Syntaxe des pronoms démonstratifs, 174; - du pronom relatif, 177; - des pronoms interrogatifs, 180; - des pronoms indéfinis, 181; - des pronoms possessifs, 185; des pronoms personnels, 187.

Proposition simple (syntaxe de la), 116. -Supplément à la syntaxe de la proposition, 172. - Syntaxe des propositions, 211. - Propositions coordonnées, 211. Propositions subordonnées, 215. -Proposition substantive, 215; -- infinitive, 216; — conjonctive, 222; — interrogation indirecté, 230. - Proposition adjective ou relative, 236; - proposition adverbiale ou eirconstancielle, 245; - conjonctive adverbiale, 246. - Propositions coordonnées subordonnées, 258. Proposition participe, 259.
 Construction de la proposition simple, 275; - des propositions subordonnées, 278; - des propositions coordonnées, 284.

Quantité des voyelles, 1. — Adverbes de quantité, 104. — Emploi des adverbes de quantité avec les verbes, les compa-

ratifs, etc., 205.

Question de temps, 155; - de lieu, 158. 1 Radical, 2. - Noms à radical en a, 5; à radical en 0, 7; — à radical terminé par une consonne, 10; — à radical en i, 14; — à radical en e, 19. — Radical verbal, 44. — Radical des quatre conjugaisons, 48. - Ra-

dicaux formatifs, 48. Redoublement au parfait, 78; - première conjugaison, 79; — deuxième conjugaison, 81; — troisième conjugaison,

84.

Relatifs (adjectifs ou pronoms), 36. Accord du relatif, 177; - cas du relatif, 179. - Proposition relative, 236. -Omission du relatif, 238. - Relatif employé pour un démonstratif, 238. - Construction de la proposition relative, 281. Sifflante, 2.

Signes de quantité, 1.

Singulier et pluriel, 5. - Verbe au singulier avec plusicurs sujets, 119; - attribut au singulier avec plusieurs sujets,

Subjonctif dans les propositions principales, 194 et suiv.; — dans les propositions subordonnées, 222, 230, 240, 246, etc.

Subordonnées (propositions), 215. - Construction des propositions subordonnées,

278.

Substantif, voyez nom.

Sujet, 116. - Cas du sujet, 116. - Omission du sujet au nominatif, 116; - à l'accusatif, 217; — à l'ablatif, 260. — Accord du verbe et de l'attribut avec le sujet, 118 et suiv.

Superlatif, 27. — Formation dans les adjectifs, 28. — Superlatifs irréguliers, 29. - Superlatif des adverbes, 107. - Com-

plément du superlatif, 132.

Temps des verbes, 43. — Formation des temps de l'actif, 59; — du passif, 66. - Emploi des temps dans les propositions simples, 191.

Temps (question de), 155.

Terminaison, 2, 44.

Verbes, 43. - Eléments du verbe, 44. -Verbe sum, 45. - Conjugaison du verbe. 48 et suiv. - Voix active, 48; - passive, 61. - Verbes déponents, 68; semi-déponents, 73; - irréguliers, 77; - défectifs, impersonnels, etc., 94. -- Complément des verbes, 134. - Particularités sur le verbe, 190.

Vocatif, 5. - Vocatif en a dans les noms grecs en es, 6; - en i dans les noms en ius, 9; - dans les noms grecs de la troi-

sième déclinaison, 17.

Voix, 44. — Syntaxe, 190. Voyelles, 1. — Quantités de voyelles, 1. — Modifications des voyelles, 3.

# TABLE

# DES PRINCIPALES LOCUTIONS FRANÇAISES

### EXPLIOUÉES DANS LA SYNTAXE

(Les chiffres indiquent les paragraphes.)

A, exprimé par le datif, 221, 223, 248; - par le génitif, 221; — par l'accu-satif, 245, 247; — par le supin en u, 312; — par le participe en ndus, 377; - par ut et le subjonctif, 425 et suiv.; 529; - par qui avec le subjonctif, 529; - par si, 529. A cause de, 277, R.; 380,

8, 13.

A ce degré de, 314, R. A ou de la campagne, 300. A ou de la maison, 300. A ou de terre, 300.

A dire vrai, 529, III, A droite, à gauche, 291, 1°. A force de, 534.

A l'entendre, 529, 11. A l'insu de, 535.

A moi, rendu par meus, 268,

A moins que, 493. Abonder en ou de, 262. Absoudre de, 267. Abstenir de (s'), 259. Accorder à, 248. Accuser de, 267, 304, 438. Accoutumé à, 225.

Accoutumer à (s'), 251. Acheter autant, cher, etc.,

Acquitter de (s'), 264. Admirable à, 312. Afin que, afin de, 482. Affirmer que, 472. Affliger de (s'), 240, 438.

Affranchir de, 259. Agé de, à l'âge de, 287. Agréable à, 223, 312,

Aimer, aimer à, 242, 265; - aimer mieux, 230, 3°;

427. Ajouter à, 251.

Aller, être sur le point de, 516, 1; - n'allez pas, 516, | Autrement que, 404.

и; — il y va de, 516, пг. | Autrui, 343, R. пг. Ami de, 222. Annoucer que, 472.

Appartenir a, 247, R.; 268; – il appartient à, 269. Appelé, traduit par qui et un

mode personnel, 375. Apporter, causer à, 254.

Apprendre de, 261; - que, Appuyer sur (s'), 274.

Après, 284, 530; — après que, 486.

Apte à, 222. Arracher a, 259, R. III.

Arrive (il), 248; - de ou que, 426.

Assez, assez de, 316; — pour,

471. Assigner à, 248.

Associé à, 219.

Attendre, être réservé, 242; — de, 260; — que, jus-

qu'à ce que, 430. Au devant de, 313. Au lieu de ou que, 536.

Au temps de, 253. Aucun, 339; — nc, 340; - et aucun ne, 405, 2°.

Aussi... que, 409, 465, 468.

Aussitôt que, 486, 3°.

Autant de, avec un nom, 236, 316; - avec un verbe ordinaire, 385; - avec un comparatif, un superlatif, un verbe d'excellence, 386; — avec un verbe d'estime, 387; — avec un verbe de prix, 388; — avec les verbes refert, interest,

Autant que..., 465, 468; d'autant... que, 466; — autant... autant, 454, R.; - autant, non suivi de que, 531.

Antre (un), l'autre, 349; que, 404,

Avant, 284, 532; - que,

Avantageux à, 222 ; — il est avantageux à, 248; — de ou que, 412, 426.

Avec, 278, 279. Avertir de, 246, 266; - de ou que, 425, 429.

Avide de, 219.

Avoir, traduit par esse, 253.

Avoir à cœur, n'avoir rieu tant à cœur, 517, 11. Avoir beau, 517, III.

Avoir besoin de, 262, 263, 312, R. ı.

Avoir de la peine à, 517, IV. Avoir honte de, 270. Avoir la hardiesse, le cœur,

le front de, 517, v. Avoir la prétention, la présomption de, 517, vi.

Avoir le goût de, 240, R. Avoir lieu, sujet ou raison

de, 517, vii. Avoir nom, le surnom de, 253, R. ii.

Avoir pitié de, 270, Avoir pour, 239, 269, R. I. Avoir soif de, 240.

Avoir soin de ou que, 377, 425.

Banni de, 226. Beaucoup de, avec un nom.

235, 236, 316; - avec les verbes ordinaires, de prix, etc., le comparatif, etc., 385 et suiv. Bénir, 249.

Besoin, voy. avoir besoin. Bien loin de ou que, voy. loin de.

Bien que, 496, 497. Bienveillant pour, 222. Blamer de, 438.

C

Cacher, 245. Car, 406, 2º. Caresser, 249. Causer à, exprimé par esse, Ce, sujet, 195, R. 111. Ce qui, ce que... c'est, c'est que, 519, m. C'est à moi de, 269. C'est ou c'en est fait de, 520, vi. C'est la coutume de, 426. C'est le propre, le devoir de, 269. C'est une sottise, de la sottise de, 269. C'est... qui, c'est que, 519, r. C'est... que de, 519, 11. Ce n'est pas à dire pour cela que, 519, 1v. Ce n'est pas que... mais c'est que, 479. Celui de, celle de, 330. Celui-ci, celui-là, 326, 327; - et celui-ci, et cela, 328. Celui qui, traduit par le participe, 375. Cependant, 406, 20. Cesser de, 304. Chargé de, 225. Charmer, 242. Chasser de, 259. Cher, plus cher, moins cher, etc., 388. Chez, 293, 295. Choisir pour, 239. Chose, exprimé par le neu-tre, 321; — deux choses, 321, R. u. Combien de, avec un nom, 235, 236, 316; — avec les verbes ordinaires de prix, etc., les comparatifs, etc., 385 et suivants. Combien pen, combien, 335. Combler de, 262. Commander, 258; — de ou que, 419, R. n. Comme, de même que, 480; — comme, puisque, 485; -- comme si, 481. Commencer à ou de, 304; par, 518, 1. Commun à, 221. Comparer à, 251. Comprendre que, 412. Compter sur, 265. Condamner à ou pour, 267. Conforme à, 222. Conformément à, 313. Confier à, 248, 377. Connaître de ou par, 261. Doné de, 223.

Conseiller de, 425. Consulter, 258. Content de, 225. Contrairement à, 404. Convaincre de, 267. Convenir, 243. Craindre pour, de la part de, 258; — de, que, que... ne, 433. Créer, 239. Croire que, 412. Cruci pour, 222. Curieux de, 219.

D Dans Cicéron, 380, 3. De, exprimé par le génitif, 214, 219, 266 et suiv.; – par l'ablatif, 225, 259 et suiv.; 273, 277; par l'infinitif, 304; - par le gérondif, 306, 310; par ut et le subjonctif, 425 et suiv.; — par si on qui avec le subjonctif, 533. De ce que, 438. De nous, d'entre nous; de vous, d'entre vous, 351. De peur que, 482, R. 11. De sorte que, 471, R. II. Défavorable à, 226. Défendre de, 412. Défier de (se), 265, R. II. Délivrer de, 259. Déloger de, 259. Demander, 245, 258, 260; - de ou que, 419, R. 11; 425. Déplaire à, 248. Dépouillé de, 226. Dépouiller de, 257, 262. Depuis, 286, 381, 1, 3. Des l'enfance, 381, 1. Dès que, 486, 20. Désespérer de, 256. Désirer, 258; — de ou que, 425, 427. Détacher de, 259, R. iii. Détourner de, 310, 435. Devoir à, 248. Différent de, 221, 404. Différer de, 259, R. 11. Difficile à, 312. Digne de, 225, 312, 463, 3°. Dire de ou que, 412, 429. Distinguer de, 259, R. 111. Dit, traduit par qui et un mode personnel, 375. Done, 406, 20. Donner à, 248, 257, 377; en présent, 254, R.; -

le nom, le surnom de,

253, R. II.

Donter, 246; - que ou si, 436. Doux pour, 222.

E Ecarter de, 259. Echapper à, 243. Ecrire à, 255 ; — de ou que, 429. Efforcer de (s'), 425. Egal à, également à, 221, 404. Elire, 239. Eloigner de, 259; — être éloigné de, 259, R. 11. Empêcher de, 435; - ne s'empêcher de, pouvoir 399, 437. Emporter sur (l'), 251, R. 111. Emprunter à ou de, 260. En (de lui, d'eux), 350. En, dans l'espace de, 288. En, traduit par le participe ou le gérondif, 309. En quel fieu? en aucun lieu, 314. En sorte que, 471, R. 11. En temps de paix, de guerre, 300, R. II. Entemps opportun, 283, R. I. Enclin à, 224. Enlever à, 257, 259, R. III. Ennemi de, 222. Ennuyer de (s'), 270. Enseigner, 245. Entourer, 257. Entendu, 412, 421. Entre nous, vous, eux, 344, 90. Entreprendre de, 377. Envier, 250. Envoyer à, 255, 254, R., 377. Epargner, 249. Espérer que, 412, 415, R. II. Estimer beaucoup, peu, etc., Et, 403; — unissant plusieurs sujets, 199 et suiv.; — et ne... pas, et nou, 405; — et jamais... ne, 405, 2º. Etonner de (s'), 438. Etranger à, 226. Etre à, 268. Etre à la tête de, 251. Etre adjacent à, 256. Etre auprès de, 251. Etre dans, être sous, 251. Etre près, sur le point de, 519, v. Etre réservé, 243.

Etndier, 249. En égard à, 454, 8°.

Eviter de, 434.

Exciter à, 247, 425. Exclure de, 259. Exempt de, 226; — être exempt de, 258. Exhorter à, 246, 247, 425. Exiger de, 261. Expulser de, 259.

Fåcher de (se), 246; contre, 248; - être fâché de, 270. Facile à, 312. Faire, 356, R., 377; - que, 425; - que faire? 370; 530; — ne pouvoir faire, Il suit que, 426. 530; — ne pouvoir faire Il tient à moi, 435, R. ou se faire, 437. Incrovable b 240 Faire bien ou mal de, 439. Faire en sorte de, 431. Faire mention de, 266, R. II. Faire oublier, 245. Faire plaisir à, 242. Faire souvenir de, 266. Faire une chose agréable de, 439. Favoriser, 249. Fécond en, 219, R. 11. Féliciter de, 250; - de ce que, 438. Fertile en, 219, R. 11; 225. Finir par, 518, 11. Flatter, 249, 256. Forcer, 246; — à ou de, 427, R. II. Fournir à, 248. Franchir, 241.

Gémir sur, 240. Glorifier de (se), 246, 264; - de ce que, 438. Gratifier de, 257. Guérir, 249.

### н

Habile dans, 219. Hater de (se), 304. Hésiter à, 436, R. III. Honnête à, 312. Honteux à, 312.

Ignorant de, 219. Ignorer, 243, R. I. II, elle, le, etc., 353 et Le cœur, le commencement suiv. Il est clair que, 412. Il est des gens qui, 463, 10. Il est établi que, 412. Il est honteux de, 196. Il est nécessaire, 428.

Il est permis, 412, R. 11. Il est temps de, 306, R. m. Il faut, 428; — traduit par le participe en ndus, 376; - tant s'en faut, peu s'en faut que, 426, R. Il fut un temps où, 484, R. 11. Il importe à ou pour, 271; — de ou que, 271, R. 11; 427, R. nir; - que ou que, 444, R. Il n'est personne qui, 463, 2°. Il n'est rien qui, 463, 2°. Il reste que, 426. Il s'agit de, 516. Il suit que, 426. Incroyable à, 312. Indifférent à, 219. Indigne de, 225, 312, 463, 3°. Indigner de ou que (s'), 438. Informer de (s'), 261. Ingrat pour, 222. Inhabile dans, 219. Injuste envers, 222. Inquiet de, 225. Instruire, 245. Insulter, 256. Intercepter, 257. Interdire à, 257, R.; — de, 434. Interroger, 245. Intitulé, traduit par qui et un mode personnel, 375, R. Inutile à, 222.

### J

Je, tu, il, non rendus en latin, 191. Jouer de (se), 256. Jouir de, 264. Joyeux de, 222. Juger digne de, 264. Juger que, 412. Jusqu'à ce que, 487. Juste pour, 222; — il est juste, 412, 426.

La fin de, 323.

La veille de, 315. Laisser, ne pas laisser de, 251. Lamenter de (se), 240. Le bas de, 323. de, 223. Le fond, le haut de, 223. Le haut, le milieu, le sommet de, 223. Le tendemain de, 315. Le même, voir même.

Le moins, voir moins. Le plus, voyez plus. Le plus, le moins possible, Lequel des deux, 334, R. III; 344, R. 1. Les deux, 242, 344, R. I. Leur, leurs, omis en latin, 345; - traduit par eorum ou suus, 346 et suiv. Libre de, 226. Loin de, bien loin de, 408. R. 11; 426, R.; 537. Lorsque, 483, 484. L'un... l'autre, 327, R.; 343. L'un... l'autre, 327, R.; 343. L'un l'autre, réciproque-ment, 344; — ni l'un ni l'autre, 344, R. I. L'un après l'autre, 514, 11.

### M

Maître, non maître de, 219;

- se rendre maitre de,

Mais, 406, 2º.

264.

Malgré, 538.

Malheur à! 317.

Malveillant pour, 222.

L'un et l'autre, 235, R. 1;

Manquer à, 242, 251; — de, 262. Manquer, penser, faillir, 522. Maudire, 249. Mème, 406, 1°; — moimême, toi-même, etc., 324, 325; — de même, 329, 515; — le même que, 404, R. iv. Menacer, 250. Mettre après, 251. Moins, le moins de, 236, 316; - avec les verbes ordinaires, un comparatif, un superlatif, un verbe de prix, etc., 385 et suiv. Mon, ton, son, non traduits en latin, 345.

# Montrer, 248; — se mon-trer, 239, R. III. Mutuellement, 344, 20.

Ne, après un comparatif, 230, 20; après un interrogatif, 335, R. II. Ne... pas, 397. Ne... pas encore, 400. Ne... pas même, 398.

N

Ne... plus, 400. Ne... que, seulement, 493, R. 1; 539.

Ne servir qu'à, 524.

Ne rien ometre, 427.
Né pour, 222.
Né cessaire à, 222.
Ni (sujets unis par), 206.
Nommé, traduit par qui et un mode personnel, 375, R.
Nommer, 239.
Non, 397; — non que, 473.
Non-seulement, mais encore, 408, 409.
Nourrir de (se), 264.
Nuire à, 248.
Nullement, 400.

### О

O, exclamatif, 317. Obeir à, 248. Obtenir de, 261; - que, 425. Occuper de (s'), 258. On, sujet, 117. On dirait, on croirait, on aurait dit, on aurait cru, 117, R. 1; 369, 3°; on peut, on doit, 117, R. II. On commença, on cessa, 304, R. On dit, on rapporte, on annonce que, 414. On, après les conjonctions de subordination et le relatif (lorsqu'on, si l'on, etc.), 499. On trouve, on voit des gens qui, 463, 1º. Opposer, 251; - s'opposer à, 248, 251; — à ce que, Ordonner à, 248; — de, 419, 425. Orgueilleux de, 225. Oser, 304. Oter à, 259, R. III. Ou, 406; - entre deux sujets, 206; - dans l'interrogation, 394, 444; - ou non, 394, Il. I. Oublier, 266.

Par, indiquant le moyen, 279; — avec les verbes passifs, 302, 303; — indiquant le lieu, 298.
Par ou sans Fordre de, 277.
Paraître que, 414, R. 1.
Parce que, 478.
Parcourir, 241.
Pareillement, 404.
Parent de, 222.
Participant à, 219.
Particulier à, 221.
Partout où, 459, 29.

Passer, passer sous, 241. Passionné ponr, 219. Pendant, 285; - que, 487. Penser que, 412; - penser, faillir, 522. Personne ne, 340; - et personne ne, 405, 20. Permettre de ou que, 377, 419, 425, 427, R. II. Peu, un peu de, avec un nom, 235, 236, 316; — avec les verbes, le comparatif, le superlatif, etc., 385 et suiv.; — un peu, traduit par le comparatif. 231. Plaindre de (se), 240; — de ce que, 438. Plaire à, 248. Plein de, 219, 225. Pleurer sur, 240. Plus, le plus, avec un nom, 235, 236, 316; avec un verbe, un comparatif, un superlatif, etc., 385 ct suiv.; — avec un adjectif numéral, 229, R. 1. Plus... plus, 466. Plus on... plus on, 467. Plus tôt, 540, 1. Plutôt que de, 540, 11. Porté à, 224. Porter dans, 251; - à, 255. Pour, traduit par le datif, 252; — par pro, 252, m; 381, 5. Pour, en égard à, 480, R. 11; Pour (gallicismes avec), 541. Pour, aliu que, 461, 482, 541. Pour moi, pour toi, 541, n. Pour peu que, 541, 1v, Pour un jour, 289. Pourvu que, 487. Pousser à, 247, 425. Pouvoir, 304. Précéder, 256. Préférer à, 251. Prendre garde de ou que, Prendre la résolution de, 304, 427, R. I. Prendre part à, 251. Prét à, 222. Prier, 245; - de ou que, 425. Prive de, 226. Priver de, 262. Proche de, 222. Procurer à, 254. Promettre de ou que, 412, 415, R. n. Proposer à, 377. Propre à, 221, 223, 463, 3°. Puiser à, 261. Puisque, 478, 485. Puisse-je, 371.

Q Quand, lorsque, 483, 484. Quand même, 496. Que, après un comparatif, 229 et suiv.; malo, præstat, 230, 3°;après les adjectifs et les adverbes qui marquent la ressemblance ou la différence, 404. Que, rendu par l'infinitif, 412 et suiv.; — par ut, 424 et suiv.; — par ne, quominus, 435; — par num, après douter, 436; - par quod, 438, 439; - par qualis, quantus, quot, 453; - par ut ou qui, 469 et suiv. Que ou combien, voy. combien. Que jamais, 468. Que je sache, 463, R. Qu'homme du monde, 468. Que ne, 432, 433, 435, 436, Que personne, 468. Que si, 468, R. 11. Quel, quelle, 334 et suiv.; 452 et suiv. - Quel est celui qui? 463, 20. Quelque, quelqu'un, quelque chose, 235, 338, 339, 399; - en quelque chose, 337, R. II. Quelque... que, 459, 1°. Qui, relatif, 331 ct suiv.; 452 et suiv. Qui, quoi, quelle chose? 235, 334 et suiv.; 441 et suiv. Qui a soif de, 220. Qui aime, 220. Qui connaît, 219. Qui craint, 220. Qui fuit, 220. Qui néglige, 220. Qui n'a pas l'habitude de, 219. Qui n'a point en partage, 219.Qui néglige, 220. Qui peut contenir, 219, R.

11.

219.

Qui pratique, 220.

Qui recherche, 219, 220.

souvient pas, 219.

Qui supporte, 220.

Quiconque, 459, 1°.

Quoique, 486, 496, 497.

Qui sait, qui ne sait pas,

Qui se souvient, qui ne se

Qui tient ferme, 219, Il. 11.

### R

Raconter à, 248. Rappeler, 266; - se rappeler, 266, 420. Recevoir de, 260; — à, 377. Réciproquement, 344, 1°. Réclamer, 245, 425. Reconnaissant pour, 222. Redouter, 240. Regarder, 247, R; -- comme, 239. Réjouir de (se), 246, 264, 265; - de ce que, 438. Remplir de, 262. Rendre grâces de, 438. Renoncer à, 259. Répandre sur, 257. Repentir de (se), 270. Reprendre de, 438. Résister à, 248. Retirer de (se), 259. Revêtir de, 257. Riche en, 219, R. II; 225. Rien (en), 400; — à rien, ne, 405, 2°.

### S

Sans, 310, 437, R. I.
Savoir, 304, 532; — de savoir, pour savoir, 443,
R. II; — ne savoir si, si
ne... pas, 445.
Se, exprimé par un pronom,
352, 357, 4°; — par un
verbe passif ou intransitif,
357, 2°.
Secourir, 249.

Semblable à, 222, 404. Sembler que, 411, R. I. Sentir, exhaler l'odeur de, 240, R. II. Sentir que, 412. Séparer de, 259, R. II. Servir de (se), 264. Si, conditionnel, 490 et suiv. Si, lorsque, 490. Si, si ne... pas, dans les interrogations, 443; - si. ou, ou si, 444. Si (tellement)... que, 471. S'il est beau de, 481, R. 1. Si ce n'est que, 493. Si grand que, 453, 471. Soit que, 495. Son, sa, ses, omis en latin, 345; - traduit par ejus on par suus, 346 et suiv. Sortir de, 259. Souvenir (se), 266, 420. Succomber à, 251. Supplier, 249. Supporter avec peine que, 438. Supposé que, 269, R.; 496. Sur terre et sur mer, 291, 10.

### $\mathbf{T}$

Surpasser, 251, R. m.

Surseoir à, 259.

Survivant à, 221.

Tandis que, 487.
Tant de, 316.
Tant que, 487.
Tant, tellement... que, 465, 471.
Tant s'en faut que, 426, R.

Tantôt..., tantôt, 409, 4.
Tarder de, 514, II, R.; — tarder de, 514, II, R.; — tarder à, 525.
Tel, tel qui, 513; — tel...
que, 453, 470; — tel...
tel, 454, R.
Tendre à, 247, R.
Tenir pour, 239.
Tomber sur, 251.
Tous les trois jours, 283, R. III.
Tout autre, 514, I.
Triste de, 225.
Trop de, 236, 316; — avec un verbe, uncomparatif, etc., 385 et suiv.; — traduit par le commparatif, 231.
Trop... pour, trop peu...
pour, 472.

#### U

Un de, 235; — un certain, 339.
Un pen, voyez peu.
Utile à, 222; — être utile à, 251.

### V

Valoir la peine de, 526; — valoir mieux, 230, 3°. Veiller sur, 258; — à, à ce que, 425. Venir à, venir de, 527. Voici, voilà, 317. Voir, 412, 421, — dans les gallicismes, 528. Voisin de, 222. Vouloir, ne pas vouloir, 304, 427, 431.

FIN DE LA TABLE DES PRINCIPALES LOCUTIONS FRANÇAISES,

# TABLE

## DES PRINCIPAUX MOTS LATINS

(Les chiffres indiquent les paragraphes.)

# PREMIÈRE PARTIE

### RENFERMANT LES MOTS VARIABLES.

### A

Abdo, 144, 11, R. 1. Abluo, 146, v, 2, R. I. Abnuo, 146, v, 1. - abus pour is, 16, 11. Aboleo, 145, 11. Accendo, 146, v, 1. Accestis, pour accessislis, 137, 20. Accidit, 159, 11. Accipio, 146, v, 2, R. Iv. Accumbo, 144, I, R. II. Accumbo, 144, 1, R. II.
Acuo, 446, v, 1.
Acus, 45, III.
Addo, 144, II, R. I.
Adeptus, 168, R. II.
Adipiscor, 146, verb. dép.
Adolescens, 61, R.; — (sans superl.), 77, I.
Adorior, 147, verb. dép. R. Adorior, 147, verb. dép. R. Adsto, 144, II, R. II. Ædes et ædis, 33, 30; (plur.), 52, R. Ædilis, 37, m. Æneades, 17, 11, R. 111. Æneas, 17. Ænigma, 41. Æqualis, 37, III. Æquus, (comp. et sup.), 74, R. 1. Aer, 41. Æs, plur. æra, 52, 1. Æschines, 41. Æther, 41. Æthiopes, 41. Alfero, 151, R. 1. Agamemno, 41. Ago, 146, v. 2. Agrestis (saus sup.), 77, 1. Agricola, 16, II. Agricultura, 52, 1. Aio, 165. Alacer (sans sup.), 77, 1, Algeo, 145, III, R. Aliquis, 92, It. 1. Aliquot, 92, R. I.

Alius, 94, 6. Allego, 146, v, 2, R. I. Alo, 146, III. Alpha (indécl.), 55. Alter, 94, 6. Alteruter, 94, 9. Amandus sum, 140. Amans (comp. et sup.), 81. Amasti, amasse, amaram, 136, 10. Amaturus sum, 139. Ambages, 38, 53, 11. Ambio, 150, R. 11. Ambo, 83, R. Amicitiæ, 52, 1. Amnis, 37, 11. Amo, 112. Amor, 121. Amphora, 16, 11. Amplector, 146, verb. dép. Amussis, 34, 10. Auceps, 64, R. 1. Anchises, 17. Angustiæ, 52, 11. Animal, 35, R. 1. Animans, 61, R. - ans (décl. du part. en), 61, R. Anterior, 78. Antiquus (comp. et sup.), 74, R. 1. Antonius, 21, 1. Apage, 167. Aperio, 147, 1. Apis, 38. Aprilis, 37, m. Applaudo, 146, 11, R. I. Applico, 144, I, II. 11. Arcus, 45, 111. Ardeo, 145, 111. Argentum, 52, 1. Argivi, 21, 111. Arguo, 146, v, 1. Arma, 52, 11. Arpinas, 32, 3°. Artifex, 64, R, 1; 65.

- as pour æ, 16, 1. As, assis, 32, 10, R. 1. Aspicio, 146, 1. Aspis, 41. Assentior, 147, verb. dep. Ater, (sans sup.) 77, 1. Athenæ, 52, 11. Atlas, antis, 41. Attingo, 146, v, 4, R. II. Audeo, 134. Audio, 115. Andior, 124. Audisti, audisse, audieram 136, 20. Aufero, 151, R. I. Augeo, 145, III. Aurum, 52, 1. Ausim, is, it, int, 137, 30. Auxilium, 52, R. Ave et have, 167.

— avi (parfait syncopé), 136. Avis, 37, 11.

#### R

Babylon, 41. Baccar, 35, R. 11. Bacchanalia, 52, 11. Balneum, balnea, balneæ, 54. R. Barbaries, — ria, 47, 11. Basis, 41. Beneficus (comp. etsup.), 76. Benevolus (comp. et sup.), Beta (indécl.), 55. Bibo, 146, v, 1; - bibitur, 160. Bina castra, 85, R. Bina millia, 85, R. Bonus, 58; - (comp. et sup.), 75. Bos, bovis, 40.

#### C

Cado, 146, v, 4. Cædes, is, 33, 2°. Cædo, 146, v, 4.

Artus, 45, 111.

Arx, 32, 10.

Cælebs, 64. Calcar, 35, R. 1. Canis, 38. Cano, 146, v, 4. Cantatur (impers.), 160. Capio, 116, 146, v, 2. capier, 125. Capso pour cepero, 137, 3°. Caro, carnis, 30, R; 34, 40. Carpo, 146. Castra, 52, 11. Caveo, 145, IV, 1. - ce, (hujusce, hosce, etc.), 88, 2, R. Cedo, 146, 11. Celeber, 63; — (sup.), 73. Celer, 63, R. 11. Censeo, 145, 1. Cerno, 146, 1v. Cervical, 35, R. 1. Cetos, plur. cete, 41. Cicur, 64, R. 20. Cinis, eris, 30, R. Circumago, 146, v, 2, R. I. Circumdo, 144, 11, R. 1. Circumsisto, 146, v, 3, R. Circumsto, 144, n, R. n. Citerior, citimus, 78. Civilis, 37, 111. Civis, 37, 11. Civitas, 32, 30, R. Claudo, 146, 11. Clavis, 36, 20; 37, 1. Cliens, 32, 20. Clitellæ, 52, 11. Cœlum, 54. Conatus, 168, R. III. Cœpi, 163. Cohors, 32, 20. Colligo, 146, v, 2, R. I. Collum, 52, 1. Colo, 146, III. Comedo, 150, R. I. Compedes, 53, 11. Comperio, 147, 1. Complures, 75, R. Compos, 64, 65. Concutio, 146, 11, R. 1. Confit, confiat, 156, R. III. Confiteor, 145, verb. dép., R. Confringo, 146, V, 2, R. 1. Conjuratus, 168, R. III. Conniveo, 145. iv, 1, R. Conon, 41. Consido, 146, v, 1, R. II. Conspicio, 146, 1, R. Conspicuus (comp., sup.),74. Constans, 61, R. Constat, 159, 11. Constituo, 146, v, 1, R. II. Consto, 144, 11, R. 11. Consul, 29. Consulo, 146, 111. Consultus (sans comp.), 77, 11. Contemno, 146, 1.

Continens, 61, R.
Copia, 52, R.
Cor, 31, 4°; 32, 1°, R. II.
Cornu, 44.
Corpus; 26, 31, 3°.
Crepo, 144, I.
Cresco, 146, IV.
Crudelitas, 52, I.
Cubile, 35.
Cubo, 144, I.
Cucumis, 34, 1°.
Cunæ, 52, II.
Cupio, 146, IV.
Curro, 146, IV.

### D

Damocles, 41. Darius, 21, 1. Dea, 16, 111. Decet, dedecet, 199, 1. Dedo, 144, 11, R. 1. Defendo, 146, v, 1. Defit, defiat, 156, R. 111. Degener, 64, R. 2°; 65. Deleo, 145, 11; delessem, delerunt, 136, 10. Delos, 22. Delphi, 52, 11. Deni comites, 85, 2. Descendo, 146, v, 1, R. II. Desero, 146, III, R. I. Deses, 64. Desii, 136. Desilio, 147, 1. R. Despicio, 146, I. R. Deterior, deterrimus, 78. Deus, 21, 111. Devertor, 135, 11. Dexter, 59, R. Dic, 118, I, R. I. Dicitur (impers.), 160. Dido, 41. Dies, 46, 47. Differo, 151, R. II. Difficilis (sup.), 72. Diffido, 134. Diligo, 146, v, 2, R. II. Dion, 41. Diruo, 146, v, 1, R. II. Disco, 146, v, 4. Dissimilis (sup.), 72. Distinguo, 146. Ditionis, 53, 1. Diversus (sans comp.), 77, Dives, 64, 65. Divido, 146, 11. Divitiæ, 52, 11. Dixti pour dixisti, 137, 20. Do, 144, 11. Doceo, 145, 1. Doctior (décl.), 70. Domi, 45, v. Dominus, 18.

Domo, 144, I.
Domus, 45, v.
Duc, 418, I. R. I.
Ducenti, 21, III.
Duco, 146.
Duplico, 144, I, R. II.
Duplum, 86.
Duo, 83.
Dux, 28.

#### $\mathbf{E}$

Echo, 41. Ecquis, 92, R. 11. Edo, 146, v, 2. Edo, edis et es, 150. Effero, 151, R. 1. Effigies, 47, 1. Egenus (comp. et sup.), 76. Ego, mei, 96. Eluvies, 47, 1. Emo, 146, v, 2. — ens (déclinaison du part. en), 61, R. Eo, ire (et composés), 154. Epitome, 17. Epulum, epulæ, 54, R. - eus (noms grecs en), 22. Evasti pour evasisti, 137, 20. Eventum, - tus, 50. - evi (parf. syncopés), 136. Exanimis, - us, 67. Exignus (superl.), 74, R. II. Experior, 147, verb. dép. Expertus, 168, R. 11. Explico, 144, 1, R. 11. Explodo, 146, 11, R. 1. Exspes, 65, R. Exterus, exterior, extremus et extimus, 79. Extinxem pour extinxissem, 137, 20. Exuo, 146, v, 1.

#### E

Fac, 118, I, R. I. Facies, 47, 1. Facilis (sup.), 72. Facio, 146, v, 2. Fallo, 146, v, 4. Fames, 50. Familiaris, 37, 111. Fando, 166, R. 1. Fari, fatus sum, 166. Fas, 55. Fateor, 155, verb. dép. Fauces, 32, 10, R. 1; 53, 11. Faveo, 145, 1v, 1. Faxo, faxim, 137, 30. Febris, 36, 10; 37, 1. Feles et felis, 32, 32. Felix, 61, R. Fenerari - are, 135, 1. Fer, 118, 1, R. 1. Fero. 151.

Ferrum, 52, 1. Ferveo, 145, 1v, 1. R. Fido, 134. Figo, 146, 11. Filia, 16, 111; — filia-familias, 16, 1. Filius, 21, 1; — filius-familias, 16, I. Findo, 146, v, 3. Fingo, 146, I. Fio, 156. Flecto, 146, 11. Fleo, 145, 11. Flos, 29, R. 1. Flumen, 31, 1°. Fluo, 146, 11. Fodio, 146, v, 2. Fors, 53, 1. Fortis, 62. Foveo, 145, IV, 1. Frango, 146, V, 2. Fraus, 32, 10, R. 1. Fremo, 146, III. Frenum, 54. Frico, 144, 1. Fruendus, 168, R. I. Frugi, 66; — (comp. et sup.), 75, R. II. Frugis, 53, 1. Fruor, 146, verb. dép. Fugio, 146, v, 2. Fulcio, 147, 11. Fulgeo, 145, 111, R. Fulgur, 31. Fulgurat, 159, I. Fundo, 146, v. 2. Fungendus, 168, R. I. Fustis, 37, 11.

### G

Gaudeo, 134.
Gelat, 159, I.
Gemo, 146, III.
Genius, 21, I,
Gero, 146, III.
Gigno, 146, III.
Glacies, 47, I.
Gloria, 52, 1°, R. I.
Gloriandus, 168, R. I.
Gracilis (sup.), 72.
Gradior, 146, verb. dép.
Grandinat, 159, I.

#### $\mathbf{H}$

Habessit pour habuerit, 137, 3°.
Hacro, 145, III.
Haurio, 147, III.
Hebes, 64, R. 2°; 65.
Heros, 41.
Hic, hæc, hoc, 88, 2.
Hilarus, — ris, 67.
Hispalis, 34, 2°.

Homo, 30. Honor et houos, 29, R. 1. Humilis (sup.), 72.

— i (voc. en i pour ic), 21, 1. — i et ii (géu. en), 21, п. — i (gén. pour ns), 45, 1. Idem, eadem, idem, 88, 4. Idoneus (comp. et sup.), 74. — ier (inf. en), 137, 4°. Ignis, 37, 11. Ille, a, ud, 88, 3. Illic, æc, oc et uc, 88, 3, R. Imbecillus, — lis, 77; — (superl.), 72. Imber, 29, R. 11; 32, 4°; 37, 11. lmbuo, 146, V, 1. Imitor, 129. Immemor, 64, R. 20; 65. Impedimentum, 52, R. lmpleo, 145, 11, R. Implico, 144, 1, R. 11. Impos, 64, 65. Impubes, 64. Imus, 79. Inclitus (sans comp.), 77, 11. Includo, 146, H, R. I. Induciæ, 52, 11. Indulgeo, 145, 111. Induo, 146, v, 4. Infero, 151, R. I. Inferus, inferior, infimus, 79. Ingenium, 21, 11. Ingredior, 146, verb. dép., R. Injussu, 53, 111. Iniquus (comp. et sup.), 74, R. 1. Inops, 64, R. 2°; 65. luquam, 164. Inquiro, 146, iv, R. Insidiæ, 52, 11. Instar, 55. Insto, 144, II, R. II. Intelligo, 146, v, 2, R. II. Interest, 159, 11. Interior, intimus, 78. Invado, 146, 11, It. 11. Invitus (sans comp.), 77, II. Invidiæ, 52, 1. Ipse, a, um, 88, 5. Irascor, 146, verb. dép. — is (pour es, à l'ace, plur.), 39. Is, ea, id, 88, 1. Iste, a, ud, 88, 3. Istic, we, oc et uc, 88, 3, R. Iter, 40. Itur (impers.), 160, R. 1. — ivi (parfait syncopé), 136.

### J

Jacio, 146, v, 2. Jecur, 40. Jesus, 45, iv. Jocus, 54.
Jubar, 35, R. II.
Jubeo, 145, III.
Judex, 28, R.
Jupiter, 40.
Juratus, 168, R. III.
Jurgari, — are, 135, I.
Jus, 53, I.
Jusjurandum, 49, I.
Jussu, 53, III.
Justitia, 52, I.
Juvaturus, 168, R. IV.
Juvenalis, 37, III.
Juvenis, 37, III; 38; —
(comp.), 77, I.
Juventus, 52, I.
Juvo, 144, II.

#### L

Labor, 25, 29. Labor, 146, verb. dép. Lacedæmon, 41. Lacesso, 146, IV. Lacrimari, - are, 135, 1. Lacus, 45, m. Laertius, 21, 1. Lædo, 146, 11. Lætandus, 168, R. I. Laquear, 35, R. 1. Largior, 132. Lavo, 144, II. Lego, 146, v, 2. Lenibam pour leniebam, 137, 10. Lepus, 30, R. Levasso pour levavero, 137, 20. Libens, 159, R. III. Liber, era, erum, 59. Liberi, 21, 11. Libet, 159, 1. Licet, 159, 1. Lino, 146, IV. Linquo, 146, v, 2. Linter, 32, 40. Lis, 32, 10, R. 1. Littera, 52, R. Locuples, 64, R., 20, 65. Locus, 54. Loqui, 146, verb. dép. Luceo, 145, m, R. Ludificari, — are, 135, 1. Luo, 146, v, 1. Luxuriari, — are, 133, 1. Luxuries, — ria, 47, n.

## M

Macedo, 41.
Magis, 74.
Magnus (comp. et sup.), 75.
Major, 75.
Maledicus (comp. et sup.)
76.
Malo, 153.

Malus et malum, 20, R. Nequam, 66; — (comp. et sup.), 75, R. 11.

Malus (comp. et sup.), 75.

Nequeo, 155. Mane, 55. Maneo, 145, III. Marathon, 41. Mas, 32, 10, R. I. Mater, 34, 40; - mater-familias, 16, 1. Maturus (sup.), 73. Maxime, 74. Maximus, 75. Meditatus, 168, R. II. Mel, 31, 4°. Memini, 162. Memor, 64, R. 20; 65. Mensis, 38. Meopte pondere, 98, R. II. Mergo, 146, II. Meridies, 47, 111. Messis, 36, 2°, 37, 1.
—met (egomet, etc.), 96, 2, 11; - (suimet sanguinis), 96. Metior, 147, verb. dép. Metc, 146, 111. Metuo, 146, v, 1. Metus, 53, 1. Meus, a, um, 97, 98. Miles, 28, R. Mille, millia ou milia (construction de), 84, 1. Minimus, 75. Minor, 75. Minuo, 146, v, 1. Misceo, 145, 1. Misereor, 145, verb. dép. Miseret, 159, 1. Mitto, 146, n. Modius, 21, 111. Moneo, 113. Moneor, 121. Mons, 32, 1º. Mordeo, 145, 1v, 2. Morior, 146, verb. dép. Moriturus, 168, R. IV. Moveo, 145, IV, 1. Mulceo, 145, 111.

Multi (comp. et sup.), 75.

Mulgeo, 145, 111.

Mus, 32, 10, R. 1.

Nanciscor, 146, verb. dep. Nasciturus, 168, R. IV. Nascor, 146, verb. dep. Navis, 36, 2°; 37, 1. — ne (hicine, huncine), 88, 2, R. Neapolis, 34, 3º. Necesse, 65, R. Nectar, 35, R. II. Necto, 146, II. Nefas, 55. Negligo, 146, v, 2, R. II.

Neuter, 94, 8. Niger, 59, R. Ningit, 159, 1. Nitor, 146, verb. dép. Nix, 32, 10, R. 1. Nolo, 153. Nosco, 146, IV. Noster, 97, 99. Novi, nosti, noram, 136, R. I. Novus (sup.), 77, 11. Nox, 32, 10, R. 1. Nubes, 33, 10. Nullus, 94, 2. Nummus, 21, 111. Nuperus (sup.), 77, 2.

Obliviscor, 146, verb. dép. Obsto, 144, 11, R. 11. Occido, 146, v, 4, R. 11. Occido, 146, v, 4, R. II. Occulo, 146, III. Ocior, ocissimus, 78, R. October, 37, 111. Odi, 162. Odia, 52, 1. Offendo, 146, v, 1. Offero, 151, R. I. - on (noins grees en), 22. Opera, 52, R. Operio, 147, 1. Opes, 32, 10; 53, II. Oportet, 159, 1. Optimates, 32, 3°. Optimus, 75. Opus, 31, 3%. - or (genre des noms en), 25, Ř. Ordior, 147, verb. dép. Orior, 147, verb. dep. Oriturus, 168, R. iv. Orpheus, 22. Os, ossis, 32, 10, R. I. Os, oris, 32, 10, R. II. - os (noms grecs en), 22. Ovis, 33.

### P

Paciscor, 146, verb. dép. Pactus, 168, R. n. Pallas, 41. Pan, 41. Pando, 146, v, 1. Pango, 146, v, 4. Panis, 38. Paratus (comp. et sup.), 81. Parco, 146, v, 4. Parens, 32, 20. l Pario, 146, v, 4.

Paris, 41. Parisii, 52, 11. Pariturus, 168, R. IV. Pars, 52, R. Particeps, 64. Parvus (comp. et sup.), 75. Pasco, 146, IV. Pascor, 146, verb. dép. Patefio, 156, R. III. Pater, 29, R. 11; 32, 40; pater-familias, 16, 1; 49, 11. Patet, 159, 11. Patior, 133; 146, verb. dép. Pauper, 64, 65. Paupertas, - rics, 50. Pecu, 45, 111. Pejor, 75. Pelagus, 20, R. II. Pelasgi, 21, III. Pelion, 22. Pello, 146, v, 4. Pelvis, 36, 1°; 37, 1 Penates, 32, 30. Pendeo, 145, 1v, 2. Pendo, 146, v, 4. Perago, 146, v, 2, R. I. Percarus, 80. Perdifficilis, 80. Perdo, 144, II, R. I. Peredo, 150, R. I. Perficio, 146, v, 2, R. I. Pericles, 41. Perlego, 146, v, 2, R. I. Persto, 144, II, R. II. Pes, pedis, 28. Pessimus, 75. Petii, 136. Peto, 146, IV. Philoctetes, 17, II, R. II. Pictura, 52, 1. Piget, 159, 1. Pigrities, — tia, 47, 11. Pingo, 146, 1. Pirus et pirum, 20, R. 11. Pius (comp. et sup.), 74. Placet, 159, n. Plato, 41. Plaudo, 146, 11. --- plex (adj. mult. en), 86. Pluit, 159, i. Plures, 75. Plurimi, 75. plus (adj. multipl. en), 86. Poema, 41. Ponitet, 459, 1; — ponitens, ponitendi, ponitendus, 459, 11, R. II.
Poesis, 34, 30; 41. Polliceor, 130. Polluo, 146, v, 1, R. II. Pompeius, 21, 1. Pondo, 55. Pono, 146, 111. Portus, 45, III. Posco, 146, v, 4.

Possum, 149. Posterior, postremus, postumus, 79. Potior, potissimus, 78, R. Potiundus, 134, 5°; 168, Potus, 168, R. m. Præaftus, 80. Præclarus, 80. Prædives, 80. Præstat, 159, 11. Præsto, 144, 11, R. 11. Prandeo, 145, iv, 1, R. Pransus, 168, R. iii. Preces, 53, ii. Prehendo, 146, v, 1. Premo, 146, 11. Priamides, 17, 11, R. 111. Primus, 78. Princeps, 28, R.; 64. Prior, 78. Prodo, 144, II, R. I. Proficiscor, 146, verb. dép. Progenies, 47, 1. Profes, 38. Propior, proximus, 78. Prosum, 109, R. 1. Providus (comp. et sup.), 76. Pubes, 64. Pudet, 159, 1; - pudens, pudendi, pudendus, 159, и, R. н. Puer, 19. Pugnandum est, 149, R. II. Pugnatur, 160, R. I. Pulcher (sup.), 73. Pulvinar, 35, R. I. Pulvis, 30, R. Puppis, 36, 10; 37, 1.

## ი

Quadrupes, 64, R. 1; 65. Quæro, 146, IV. Quæso, quæsumus, 167. Qualis, 95. Qualiscumque, 95, R. 11. Quantus, 95. Quantuscumque, 95, R. 11. Quatio, 146, 11. Queo, 155. Quercus, 45, III. Queror, 146, verb. dép. Queis et quis pour quibus, 89, R. 1. Qui, qux, quod, 89. Quicum, 89, R. 11. Quicumque, 89, R. 11. Quidam, 93, 1. Quiesco, 146, IV. Quilibet, 93, 2. Quiris, 32, 3°. Quis (interrogatif), 91; (indéfini), 92. Quisnam, 91, R. II. Quispiam, 93, 4.

Quisquam, 93, 5.
Quisque, 93, 6.
Quisquis, 93, 7.
Quivis, 93, 3.
Quot, 95.
Quotusquisque, 95, R. n.
Quotusquisque, 93, R.

### $\mathbf{R}$

Rapio, 146, 111. Rastrum, 54. Ratis, 37, 11. Ravis, 34, 1°. Redimo, 146, v, 2, R. I. Redux, 65. Refero, 151, R. II. Refert, 159, I. Rego, 146. Rejicio, 146, v, 2, R. 1v, Relego, 146, v, 2, R. 1. Remunerari, - are, 135, 1. Reor, 145, verb. dép. Reperio, 147, 1. Repleo, 145, 11, R. Requies, 50. Res, 47, 1. Respicio, 146, r, R. Respondeo, 145, IV, 2, R. Respublica, 49, 1. Restis, 36, 1°; 37, R. Retineo, 145, 1, R. Revertor, 135, n. Rideo, 145, 111. Rogatu, 53, III. Rosa, 15. Rumpo, 146, v, 2. Ruo, 146, v, 1. Rupes, 33, 2°. Rus, 31, 2°; 53, 1.

### Q

Sal, 32, 10, R. II. Salamis, 41. Salio, 147, 1. Salve, 167. Sancio, 147, 11. Sanguis, 30, R. Sarcio, 147, 11. Satisfacio, 146, v, 2, R. III. Satur, 59. Saturnalia, 53, 11. Scalæ, 52, 11. Scando, 146, v, 1. Scindo, 146, v, 3. Scito, scitote, 118, 1, R. 11. Scribendum est, 140, R. I. Scribo, 104, 146. Scribor, 123. Secaturus, 168, R. IV. Seco, 144, 1. Securis, 36, 10; 37, R. 1. Sedeo, 145, IV, 1. Sedes, 33, 20; 38. Senatus consultum, 49, u.

Senectus, - la, 50. Senex, 32, 40; - (comp.). 77, 1. Sentio, 147, 11. Sepelio, 147, II, R. Sepio, 147, 11. Sequor, 131. Sermo, 30. Sero, 146, III. Sero, 146, IV. Serpens, 61, R. Sese, 96, R. 11. Sestertius, 21, III. Sibilus, 54. Sido, 146, v, 1. Sino, 146, 1v. Sisto, 146, v, 3. Sitis, 34. Socius, 21, III. Socrates, 41. Sol, 32, 10, R. II. Solus, 94, 3. Solvo, 146, v, 1. Sonaturus, 168, R. IV. Sono, 144, 1. Sons, 65. Sophistes, - ta, 17, II, II. II. Sospes, 64. Sors, 32, 10. Spargo, 146, 11. Specus, 45, 111. Sperno, 146, IV. Spes, 47, 1. Spondeo, 145, IV, 2. Sponte, 53, 111. Spuo, 146, v, 1. Statuo, 146, v, 1. Sterno, 146, IV. Stirps, 28. Sto, 144, 11. Strategema, 41. Strenuus (sup.), 74, R. II. Strepo, 146, 111. Stringo, 146, 1. Strues, 38. Struo, 146, 1. Suadeo, 145, 111. Sublego, 146, v, 2, R. I. Suesco, 146, IV. Suffero, 151, R. 11. Sui, sibi, se, 96. Sum, 108; — (composés de), 109. Summus, 79. Sumo, 146. Supellex, 40. Superstes, 64. Superus, superior, supremus, 79. Suppleo, 145, 11, R. Supplex, 64, R. 11; 65. Supplico, 144, 1, R. 11. Surrexe pour surrexisse, 137, Sus, 40. Suns, 97, 98.

T

Talis, 95. Tango, 146, v, 4. Tantus, 95. Tellus, 29, R. 1. Tempe, 41. Templum, 20. Tendo, 146, v, 4. Tenebræ. 52, 11. Teneo, 145, I. Tepefacio, 146, v, 2, R. III. Tero, 146, IV. Tethys, 41. Texo, 146, III. Thyestes, 17, II, R. II. Tiberis, 34, 20. Tibicen, 30, R. Tollo, 145, v, 4. Tondeo, 145, IV, 2. Torqueo, 145, 111. Torreo, 145, 1. Tot, 95. Totus, 94, 4. Trado, 144, 11, R. 1. Traho, 146, 1. Tres, 83. Tribunal, 35. R. 1. Tribuo, 146, v, 1. Tribus, 45, 111. Trina castra, 85, R. Triremis, 37, III. Trux, 65. Tu, tui, etc., 96. Turris, 36, 1°; 37, R. I. Tussis, 34, 1°. Tute, 96, R. II. Tuus, 97, 98.

Tyrannis, 41.

### U

— u pour ui, 45, 11. Uber, 64, R. 2°; 65. Ulciscor, 146, verb. dép. Ullus, 94, 1. Ulterior, ultimus, 78. Ultrix, 67, R. Ulyxes, 41. - um pour arum, 16, 11; 17, 11, R.; - pour orum, 21, 11. Unanimus, - mis, 67. — undus, — undi, pour — endus, — endi, etc., (au participe en ndus et au gérondif), 137, 5%. Unus, a, um, 83. Unusquisque, 93, R. Urbs, 28. Urgeo, 145, 111, R. Uro, 146, 1. Utendus, 168, R. 1. Uter, 32, 4°. Uter, 94, 7. Utercumque, 94, 12. Uterque, 94, 10. Utervis, 94, 11. Utor, 146, verb. dép.

### v

Vacuus (sup.), 74, R. II. Vado, 146, II. Vale, 167. Vas, vadis, 32, 10, R. II. Vas, vasis, 40. Vates, 38. Vectigal, 35, R. 1. Veho, 146, I. Vello, 146, v, 1. Venio, 147, I. Venitur, 160, R. I. Venter, 32, 4°. Venus, 30, R. Verbera, 53, 11. Versicolor, 64, R. 10. Verto, 146, v, 1. Veru, 45, 111. Vescendus, 168, R. I. Vester, 97, 99. Veto, 144, 1. Vetus, 64; — (sup.), 73. Victrix, 67, R. Video, 145, 1v. 1. Vigil, 64, R. 20; 65, Vincio, 147, 11. Vinco, 145, v, 2. Vir, 19; 21, 111. Virgilius, 21, 1. Virtus, 25, 28. Virus, 20, R. 11. Vis, 32, 1º, R. 1, Vivo, 146, 1. Volo, 152. Volucris, 38. Volvo, 146, v, 1. Vomo, 146, III. Voveo, 145, IV, 1. Vulgus, 20, R. 11. Vulpes, - pis, 33, 3º.

X, Z.

Xenocrates, 41. Zeno, 41.

FIN DE LA PREMIÈRE PARTIE DES PRINCIPAUX MOTS LATINS.

# DEUXIÈME PARTIE

### SYNTAXE

### Α

A, ab, abs, 169, R. II; 381, 1. — avec les adj., 226; - avec les verbes, 245, R. III; 259, 260, 261; marquant l'origine, 274, R. 1; — la distance, 281, R. 11; — le temps, 286, R. n; — le lieu, 297; avec un verbe passif, 302; · le participe en ndus, 303, R.; 310. Abhine, 284, R. III. Abhorrere ab, 259, R. II. Abire, 259. Abscedere, 259. Absolvere, 267. Abstinere, 259. Abundare, abl., 262. Ac, atque, 403, 404. Accidit, dat., 288; - ut, 426; — quod, 439. Accipere ab, 260; - ab, ex, 261; - avec le part. en ndus, 377. Accommodatus, 223. Accusare, 267; - quod, etc., 438. Ad, 380, 1; - avec les adj., 223, 224; - avec les verbes, 247, 255, 271; aux questions de lieu, 293, 295; - avec le gérondit ou le part. en ndus, 308, 311, 312, R. 11; 377, R. Addere, dat., 251. Adeo ut, 471 et R. II. Adesse, dat., 251. Adipisci ut, 425. Adire, 241, R. II. Adjacere, dat. et acc., 256. Admirari quod, etc., 438. Admonere, gén., 266; — de, 266, R. 1. Admovere ad, in, 251, R. I. Adulari, dat. et acc., 256. Adversari, dat., 248. Adversus, 380, 2; 223, R. II; 215, R. II. Ægre ferre quod, etc., 438. Æqualis, gén. et dat., 221. Æqueac, 404, 10; -acsi, 481. Æquum est, 366; - ut, etc., 412, 426.

Æquo (plus), 228, R. 11. Equus, dat., etc., 223. Æ-timare, 387. Affatim, gén., 316. Afficere honore, gaudio, etc., 262, R. 11. Affinis, gén. et dat., 222. Affirmare, prop. inf., 412. Agere annum, 284, 2º. Alienare ab, 259, R. 11. Alienus, abl. ou ab, 226; gėn. 226, R. 11. Aliquantum, 389; - aliquanto, 386. Aliquid, 337, 389; - aliquid pulchri, utile, 236, R. 1. Aliquis, gén., 235; — (emploi), 337, 338. Aliter ac, atque, 404, 10; quam, nisi, 404, R. 11; - répété, 404, R. III. Alius, gen., 235; — (emploi), 343; — à deux cas différents, 344; - alius, ac, atque, 404; - quam, nisi, 404, R. II; — répété, 404, R. III. Alter gén., 235; — (emploi), 243; - à deux cas différents, 344. Amans, gén., 220. Amicus, gen. et dat., 222. Amor meus, 345, R. I, Amovere, 259. Amplius, gén., 236; - avec un verbe, 385. An, 394; 444. An non, 394, R. 1. Anianus (emploi particulier), 319, R; — animus est, inf., 306, R. III. Ante, 380, 4; 284; — (paulo, multo, etc.), 386, Antecedere, dat. et acc., 251, R. m; — (multo, etc.), 386. Antecellere, dat., 251, R. m; - (multo, etc.), 386. Anteire, dat. et acc., 251, R. 111. Anteponere, dat., 251. Antequam, 488, 284, R. IV. Anxius, abl., 225. Apparet, prop. inf., 412.

Appellari, 207. Appellere ad, 251, R. m. Appetens, gen., 220. Aptus, dat., et ad, 223; qui, 463, 3°. Apud 380, 3; 293. Arbitrari, prop. inf., 412. Arcere, 259. Arcessere, 267. Arguere, 267; — inf., 304. Aspergere, 257. Assentiri id, 246. Assequi ut, 425. Assnescere, dat., 251. Assuetus, abl., dat., etc., 225. Atque, 403, 404; - atque is, id, 328. Attamen, 406, 20. Attinere ad, 247, R. Audere, inf., 304. Audire ab, ex, de, 261; part. ou prop. inf., 421. Audito, 506, R. Aut, 406; - entre deux sujets, 206. Autem. 406, 20. Auxiliari, dat., 249. Auxilio venire, mitti, dat., 254, R. 11.

### В

Bene facere quod, 439.
Benedicere, dat., 249.
Benevolus, dat., etc., 223.
Benignus, dat., etc., 223.
Biduo, 284, R. II.
Blandiri, dat., 249.
Boni, bonum, bonæ, 321.

#### C

Capax, gen., 219, R. II.
Capere ex, 261, R. I.
Carere, abl., 262.
Cato major, minor, 233, R.
Causa (meā, tuā, etc.), 541.
Cavere, 258; — ne, 434; —
II.
Cedere, 259.
Celare, 2 acc., 245; — de,
245, R. II.
Circnmdare, 257.
Citra (paulo, multo), 386, R.

Coarguere, gén., etc., 267. Cœpisse, cœptum esse, 304, Cogere id, 246; — inf. ou ut, 427, R. 1.

Cognatus, gen. et dat., 222. Cognito, 506, R. Cognomen est, datur, indere,

dare, etc., 253, R. II. Cognoscere ab, ex, 261. Colens, gén., 220. Comis, dat., etc., 223. Comitari, acc. et dat., 256, R. Commiserari, acc., 270, R. IIL.

Commodus, dat., etc. 223. Commonefacere, gen., de, 266.

Commonere, gén., de, 266. Comparare, dat., 251. Comperto, 506, R. Complere, abl. et gen., 262. Completus, abl. et gén., 225, K. 11. Compos, gén., 219. Condemnare, gcn. etc., 267. Conducit, dat., 248; - prop.

inf. 412. Concedere ut, ou prop. inf., 429.

Concurrere cum, 251, R. II. Conferre, dat., 251, Confidere, 265. Congredi cum, 251, R. II. Consanguineus, gén. et dat., 222.

Consentaneum est, 366. Consentaneus, dat., 223. Consequi ut, 425. Consilium est, cepi, inf., 306. К. пп.

Consors, gen., 219. Constat, prop. inf., 412. Constituere, 304, 427, R. 1. Consulere, 258; — ut, 428. Contentus, abl., 225. Contingit, dat., 248; — ut,

426. Contra, 380, 5; — contra ac, atque, 404, 10; quam, 404, R. I.

Conveniens est, 366. Convenire, 258, 366. Convincere, gén., 267. Creare, 2 acc., 239. Credere, prop. inf., 412;

credas, crederes, 192, R. 1, 30; 369. Cum, 169, 11; 278, 279.

Cumulare, abl., 262. Cupere, 258; — inf., ut, etc., 304, 427.

Cupidus, gén., 219. Curare, avec part. en ndus, 377; — ut, 425.

Curæ esse, 517, II.

Curiosus, gén., in, 219.

Damnare, gén., etc., 267. Dare, dat., 248; — crimini, dono, etc., 254; - avec le part. en ndus, 377.

De, 380, 2; - avec les partitifs, 235; — avec les verbes, 240, R. 11; 245. R. гетн; 259; 261, R. н; 266; 267; - avec le gérondif ou le part. en ndus, 310.

Debere, dat., 248; — emploi particulier, 366. Decedere, 259.

Decere, 366; - decet, dedecet, acc., 243. Decernere, inf. ou ut, 427,

R. I. Declarare, 2 acc., 239. Dedocere, 2 acc., 245.

Deesse, dat., 251. Deficere, acc., 242. Dejicere, 259.

Delectare, acc., 242. Demere, dat., 259, R. III. Demovere, 259.

Depellere, 259. Desii, desitum esse, inf., 304,

R. Desinere, inf., 314.

Desistere, 259. Desperare, dat., acc., de, 256. Deterrere de, quominus, etc.,

435. Detrahere, dat., 259, R. III.

Deturbare, 259. Dextra, 291, 10.

Dicas, diceres, 192, R. I, 3°; 369.

Dicere, prop. inf. ou ut, 429; - au subj. après quod, qui, 478, R. 1; — dicitur, dicuntur, 414.

Dictum, 209, R. 1. Differre ab, 259, R. II. Difficilis avec le supin en u. ou avec ad et le gérondif, 312.

Diffidere, 265, R. 11.

Dignari, abl., 264.
Dignus, abl., 225; — supin en u, 312; — qui, 463, 3°.
Diligens, gén., 220. Discere, 245, R. I. - prop.

inf., 412. Discernere ab, 259, R. II. Discrepare ab, 259, R. II. Dispar, gén. et dat., 221;

- ac, atque, 204, 1°. Dissentire ab, 259, R. n. Dissidere ab, 259, R. II. Dissimilis, gén. et dat., 221;

— ac, atque, 204, 1°. Distare ab, 259, R. II. Distinguere ab, 259, R. II. Dives, gén. et abl., 219, R. и: 225.

Docere, 2 acc., 245; — de, 245, R. 1; - infin., 304. Dolere, acc., abl., etc., 240; quod, etc., 438.

Domus, d'où domi, domo, domum, 300.

Donare, 257. Donec, 484.

Dubitare id, 225; - num, quin, an, etc., prop. inf., 436.

Ducere, 2 acc., 239; - pro, loco, numero, etc., 239, R. n; - laudi, crimini, etc., 254; - ad, 247; magni, pluris, etc., 387.

Dum, 487; 360, R. Dummodo, 487, 20. Duo, gćn., ex, inter, 235.

 $\mathbf{E}$ 

E, ex, 381, 3; — avec un superl., 232; - un partitif, 235; — un verbe, 259, 261; — désignant la matière, 273; - l'origine, 274, R.; - le temps, 286, R. II; - le lieu, 296; avec le gérondif et le part. en ndus, 310.

Ecce, 317. Ecquis, ecquid, 392, R. Edocere, 2 acc., de, 245. Efficere ut, 426. Egere, abl. et gén., 262. Egredi, acc. et ex, 241, R.

Ejus, eorum, 346 et suiv. Ejus modi ut ou qui, 470. Eligere, 2 acc., 239. En, 317.

Enim, etenim, 406, 30. Eo, 386; — Eo... quo, 466: - eo amentiæ, ad eam amentiam, 314.

Erga, 380, 5; 215, R. и; 223, R. II. Ergo, 406, 4º.

Eripere, dat., 259, R. III. Esse avec le datif, 253; -

esse in, 253, R. 1; — esse exitio, laudi, cordi, etc., 254; — esse solvendo, 307; - esse avec le gén., 268; — meum est, 269 ; — esse magni, pluris, etc., 387. Est tanti, 387, R. 11.

Et, 403; — avec alius, par, idem, 404, R. 11; —

unissant plusieurs sujets,

et id, 328. Etiamsi, 496, R. I. Etsi, 496. Evenit, dat., 248; - ut, 426. Excedere, 259. Excellere, dat. et acc., 251, R. m; — multo, etc., 386. Excludere, 259. Exire, 259. Existimor, 414. Expedit, dat., 248; - prop. inf., 412; - ut, 426. Expellere, 259. Expers, gen., 219. Expertum habeo, 378, R. II, Exsolvere, 259 et R. I. Exspectare ab, 260; - dum, ut, 430. Exspectatione, 228, R. II. Extorris, abl., 225. Extremus, 323. Exuere, 257.

Facere, gén., 268; - magni, parvi, etc., 387. Facere non possum quin, 437. Facilis, avec le supin en u, ou avec ad et le gérondif. 312. Factum, 209, R. I. Fallit, acc., 243. Fama est, prop. inf., 412. Familiaris, gen. et dat., 222. Fas, avec le supin en u, 312, R. I. Favere, dat., 249. Fecundus, gén. et abl., 219, R. 11; 225. Ferre, dat. ou ad, 255; feror, 414. Fertilis, gén. et dat., 215, R. 11; 225. Fidere, 265. Fieri, 207; - génitif, 268; — magni, parvi, 387; ut, 426. Fieri non potest quin, 437. Flagitare, 2 acc., 245; ab, 245, R. II; - ut. 425. Flere, acc. ou de, 240. Fore ut, 416, 418. Fraudare, abl., 262. Fretus, abl., 225. Frui, abl., 264. Fugiens, gén., 220. Fugit, acc., 243. Fungi, abl., 264. Futurum esse ut, 416, 417, 418.

201 et suiv.; - et is, | Futurum sit, esset ut, 450, | Impedire, inf., ne, quomi-451.

### G

Gaudere, abl., etc., 265; quod, etc., 438. Gemere, acc., 240. Gloriari id, 246; - abl. in, de, 267; — quod, etc., 438. Gnarus, gén., 219. Gratias agere quod, etc., 438. Gratulari, dat. et acc., de, 250; - quod, etc., 438. Gratus, dat., erga, in, etc., 223. Gratum facere quod, etc., 439. Graviter ferre quod, etc., 438.

### H

Habere, 2 acc., 239; - pro, loco, numero, etc., 239, R. II; — laudi, etc., 254; - magni, parvi, 387. Haud, 397. Haud scio an, 445. Haurire ab, ex, de, 261. Hei, dat., 317. Heu, 317. Hic, hæc, hoc, 326, 327, 330, R. Hoc commodi, 236. Hoc... quo, 466. Honestus avec supin en u, 312. Horrere, acc., 240. Hortari id, 246; - ad, 247; - nt, 425. Hujus modi, 513, 1. Humi, humo, 300.

Id negotii, 236. Id ætatis, 246. Id genus, 246. Idem, gén., 236; emploi, 329; — ac, atque, qui, 404, R. iv. Idoneus, dat. ou ad, 223; qui, 463, 3°. Igitur, 406, 40. Ignarus, gén., 219. Ille, 326, 327, 330, R.; traduisant le, la, les, 354 et suiv. Illudere, dat. et acc.; 256. Immemor, gen., 219. Immensa loci, 236, R. 11. Imminere, dat., 257. Immunis, abl., etc., 226.

nus, etc., 304, 435. Impellere ad, 247; - ut, 425. Impendere, dat., 250. Imperitus, gen., 219. Imperare, 258; - ut ou prop. inf., 419, R. II. Impetrare ab, 260; — ut, 425. Impotens, gén., 219. Imprudens, gén., 219. Imus, 323. In, 382. — Accusatif, avec un nom, 215, R. II; un adjectif, 223, R. II; marquant le temps, 289; - le lieu, 294. - Ablatif, - marquant le temps, 283; — le lieu, 291, 292, 300, 301. In eo est ut, 426. In eo ou in tali tempore, 283, R. 1. In tempore, 283, R. 1. Inanis, gen. et abl., 219. Incidere, dat., 251. Incipere, inf., 304. Incitare ad, 247; - ut, 425. Inclinare ad, 247. Incredibilis avec supin en u, 312. Incumbere in, 251, R. 11. Incuriosus, gen., 219. Incursare, gen., 267. Indignari quod, etc., 438. Indignus, abl., 225; - qui, 463, 30. Induere, 257. Inesse, dat., 251. Inferre, dat., 251. Ingratus, dat., in, erga, etc., Inimicus, gén., dat., 222. Iniquus, dat., in, erga, etc., 223. Inops, gén., 219. Insimulare, gen., etc., 267;
- infinitif, 304. Insolens, gen., 219. Instare, dat., 250. Insuetus, gén., 219. Insultare, dat. et acc., 256. Intelligere. prop. inf., 412. Inter, 387, 7; 232, 235. Inter ludendum, 308, R. Inter se, nos, vos, 344. Intercludere, 257. Interdicere, 257, R.; - ne, 437. Interesse, dat., 251. Interest, gen. et ad, 271; -

avec un adverbe, 389; -

ut, etc., 426, 427, R. 111;

utrum... an, 444, R.

Interrogare, 2 acc., de, 245.

Intimus, 323.
Intra, 288.
Inutilis, dat. ou ad, 223.
Inveniuntur qui, 463, 1°.
Invicem, 344, R. II.
Invidere, dat., etc., 250.
Invitus, 538, I.
Ipse, 324, 325.
Irasci id, 246; — dat., 248.
Is, traduisant le, la, les, 354 et suiv.
Isque, idque, 328.
Is... qui, 453.
Is ut ou qui, 470.
Iste, a, ud, 326.
Ita ut, 471 et R. II.
Itaque, 406, 4°.

# **J** Jubere, 419; — juberi, 419,

Jucundus, sup. en u, ad, 312.

Juris, jure consultus, 219,

Judicare, prop. inf., 412.

Jus est, inf., 306, R. III.

Justo, 228, R. II.

R. 1.

R. r.

Justum est, 366; ut, etc., 412, 426.
Juvare, acc., 242.
Juventus pour juvenes, 318.

L

Lætari id, 246; — abl., in, 267, R. III; — quod, 438.
Lætus, abl., 225.
Læva, 291, 10.
Lamentari, acc., 240.
Latel, acc., 243.
Levare, abl., 259, R. I.
Liber, abl. ou ah, 226.
Liberare, abl., 259, R. I; — génitif, 267.
Licet, licere, 412, R. II.
Licet (conj.), 497.

### M

Longe alius ac, 514.

Longum est, 366.

Lugere, acc., 240.

Mæstus, abl., 225.
Magis, 229, R. II; 230; —
magis refert, 389.
Magnam partem, 246.
Magnus, 316, R; — magni, 387, 389; — magno, 388.
Magnopere, 389.
Maledicere, dat., 249.
Malevolus, dal., in, erga, etc., 223.
Malim, mallem, 369.
Mandare, dat., 248; — ut,

Manere, 242, 258. Mari, 291, 1º. Maxime, 389; — maximi, 387.Mea consulis opera, 345, R. Mederi, dat., 249. Medius, 323. Melius est, 366. Meminisse, gen. et acc., 266; - prop. inf., 430. Memor, gėn., 219. Metuens, gén., 220. Metuere ne, ne non, ut, etc., 433. Metus est ne, etc., 433. Meum est, 269. Meus, a, um (s.-ent.), 345. Mihi (emploi particulier), 252, R. 11. Minari, dat., acc., 250. Minimus, 316, R.; — minimum, 236, 385, 389; — minimi, 387; — minimo, 388; — minime, 389. Minitari, dat., acc., 250. Minor, 316, R.; — minus, 236, 385, 389, 397, B. 11; — minoris, 387, 388. Mirari quod, si, prop. inf., 438. Miserari, acc., 270, R. III. Misereri, gén., 270, R. II. Miseret, gen., etc., 270. Mittere, dat. ou ad, 255; - auxilio, dat., 254, R.; avec part. en ndus, 377. Modo (conj.), 487, 20. Modo non, 400. Modo... modo, 409. Mœrere, acc., abl., 240. Moleste ferre quod, etc., 438. Monere ut, 425; - ut ou prop. inf., 429. Monstrare, dat., 248. Mos est, inf., 306, R. III; mos ou moris est ut ou prop. inf., 426. Movere, 259. Multare, abt., 267, R. II. Multi, 225, 316, R.; - multum, 236, 385, 389; multo, 386. Mutuari ab. 260.

Nam, namque, 406, 3°.

Narrare, dat., 248; — prop.

inf., 412.

Nascor, 207.

Natus, dat. ou ad, 223.

Natus Jove, 274; — annos

viginti, 287; — major,

Non item, 400.

minor, 287, R. Ne (négatif), 368, 373, R.; 371, R.; 397; — pour ut ne, 432, 482; — après timere, etc., 433, 434, 435; - ne... guidem, 398. Ne (interrogatif), 391, 443; — ne... an, 394, 444. Nec, voyez neque. Nec ne, 394, R. I. Nec... non, 399, R. Necessarius, dat., ad, 223. Necesse esse, 366, 428. Nedum, 537. Nefas avec le supin en u, 312, R. 1. Negligens, gén., 220. Nemo, gen., 235; - (emploi), 340; — nemo est qui, 463, 2°; — nemo non, 399. Nequaquam, 400. Neque, 405, 432, R. II; unissant deux sujets, 206. Neque euim, igitur 405, 30. Neque is, id, 328, R. 1. Neque.., non, 399, R. Neque quisquam, quidquam, Neque ullus, 405, 30. Neque unquam, 405, 30. Neque tamen, 405, 30. Neque vero, 405, 30. Nescio an, 445. Neuter (emploi de) 342; Neve, 373, R. 1; 432, R. Nihil, gen., 236; - avec refert, 389; — nihili, 387; nihilo, 386, 388. Nihil abest quin, 426, R. Nihil antiquius, 517, II. Nihil est quod, 463, 20. Nihil longius, 517, R. Nihil non, 399. prætermittere quin. Nihil 437. Nimis, gėn., 316; — multi, 316, R. III. Nimius, 316, R.; - nimio, Nisi, 493; 310, R. 30; 404, В. н. Niti, abl., etc., 264; — ut, 425. Nocere, dat., 248. Noli, 373, R. II. Nomen est, datur, etc.; dare, indere, 353, R. 11. Non, 370; 371, R. 1; 397. Non est cur ou quod, 442. Non ideo, idcirco, 519, 1v.

Non jam, 400. Non modo ... sed etiam, 408. Non modo... sed ne... quidem, 408, R. Non multum abest quin, 426, В. Non nemo, 399. Non nihil, 399. Non nullus, 399. Non nunquam, 399. Non quin, 479. Non quod ou quo, etc ..... sed quod ou quia, 479. Non secus ac si, 481. Non solum ... sed etiam, 408. Non tanti est, 526, 11. Nondum, 400. Nonne, 393, 443. Nostrum, nostri, 351. Noxius, 223, R. 1. Nudare, abl., 262. Nudus, abl., etc., 226. Nullus, gen., 235; — (emploi), 340. Nullus est qui, 463, 20. Nullus non, 399. Num, 392, 443. Numne, 392. Numquis, numquid, 392, R. Nunc... nunc, 409. Nunquam non, 399. Nuntiare, prop. inf., 412;
— nuntiari, 414. Nusquam non, 399.

O! nom., acc., 317. Ob, 380, 8; 277; — avec le gérondif, 308, R. Obedire, dat., 248. Obesse, dat., 251. Objicere, dat., 251. Oblivisci, gen., acc., 266. Obsistere ne, etc., 435. Obstarc ne, etc., 435. Obtemperare, dat., 248. Odium nostri, 344, R. 1. Olere, acc., 240, R. III. Omnes, omnia, 321. Onerare, abl., 262. Onustus, abl., 225. Opera, gén., 279. Operæ pretium est, 526, 1. Opinio est, prop. inf., 412. Opinione, abl., 228, R. n. Opitulari, dat., 249. Oportere, 366, 428. Opponere, dat., 251. Opportuna mænium, 236, R. Opus est, 263; 312, R. i. Orare, 2 acc., de, 245; ut, 425.

Orbare, abl., 262. Orbus, abl. avec ou sans ab,

### P

Par, gén., dat., 221; - ac, atque, 404, 1º. Paratus, dat., ad, 223. Parcere, dat., 249. Parere, dat., 248. Pariter ac, atque, 404, 10. Particeps, gen., 219. Parum, gén., 316; — avec refert, 389. Parvus, 316, R. 11; - parvi, 387, 389; - parvo, 388. Pati, prop. inf., 419. Patiens, gen., 220. Pauci, gén., etc., 235; (emploi), 316, R. III.
Pauciores, 316, R. III; quam ut ou qui, 472. Paulum, gėn., 236; — (emploi), 385; — paulo, 386. Paulum abest quin, 426, R. Peculiaris, gen., dat., 221. Pedes pour pedites, 318. Pendere magni, etc., 287. Per, 380, 9; - indiquant le moyen, 279; — le temps, 285, R.; — le lieu, 298. Per me stat, 435, R. 11. Per Sequanos via, 320. Percontari, 261, R. III. Percurrere, acc., 241. Pergratum facere quod, 459. Periculum est ne, 433. Perinde ac, atque, 404, 10; — ac si, 481. Peritus, gén., 219; — jure ou juris peritus, 219, R. 1. Permagni, 387, 389. Permagno, 388. Permittere, avec le part. en ndus, 377; — ut, 425; — infinitif, 427, R. п. Permultum, 389. Persuadere ut ou prop. inf., 429. Persuasum habeo, 378, R. Pertincre ad, 247, R. Petere, 258, 268; - ut, 425. Phrygia major, minor, 233, Piget, gén., etc., 270. Placere, dat., 248. Plenns, gén., abl., 219, 225. Plurimum, gen., 236; avec un verbe, 385; plurimi, 387; — plurimo, 388. Plus, gén., 236; — avec un | Prospicere, 258.

verbe, 385, 380; - plures, 316, R.; — pluris, 387, 389. Penitet, gen., etc., 270. Polliceri, dat., 248; - prop. inf., 412; 415, R. II. Poscere ab, 245, R. III. Posse, 304, 366. Post, 380, 40; 284. Posteaquam, voyez postquam. Postponere, dat., 251. Postquam, 486; 284, R. IV. Postremus, 323. Postridie, gen., acc., 315. Postulare ab, 260; — ut 225. Potens, gén., 219. Potiri, abl., gen., 264. Potinsquam, 540, II. Præ, 381, 4; 277, R. Præbere, dat., 248; — se, 239, R. n. Præcedere, dat., acc., 251, R. 111. Præcipere, dat., 248; — ut, 425. Præcurrere, dat., acc., 256. Præditns, abl., 225. Præesse, dat., 251. Præferre, dat., 251. Præsidio castris relinquere, 254, R. 11. Præstare, dat., 251, R. m; — avec un adv., 386; se, 239, R. II. Præter, 380, 11. Præterit, acc., 243. Præcari ab, 260; - nt, 425. Pridie, gén., acc., 315. Primus, gén., etc., 235; -(emploi particulier), 323. Priusquam, 488. Privare, abl., 262. Pro, 281, 5; 252, R. III. Probari, 302, R. Proclivis ad, 224. Prodest, prop. inf., 412. Proh! 317. Prohibere, 259; - infinitif, 304; - ne, quominus, etc., 435. Proinde ac, 404, 10; quasi, 481. Projicere ante, 251, R. 1. Promittere dat., 248; prop. inf., 412; 415, R. H. Pronns ad, 224. Prope, 380, 12. Propensus ad, 224. Propinquus, gén., dat., 222. Proponere avec le part. en ndus, 377. Proprins, gén., dat., 221. Propter, 380, 13; 277.

Providere 258. Prudens, gén., in, 219. Pudet, gen., etc., 270. Putare pro, loco, numero, etc., 239; pro nihilo, etc., 387: - au subjonctif avec quod ou qui, 478, R. I.

Quærere sibi, 252; — ab, ex, de, 261. Qualis, 335, 442, 453. Qualis... talis, 454, R. Qualiscumque, 459, 1°. Quam, après un comp., 227 et suiv., 229 et suiv.; après malo, præstat, 230, 30; - avec un superlatif, 234. Quam brevissime, 234. Quam celerrime, 234. Quam maximus, 234. Quam primum, 234. Quam pro, 472, R. 11. Quam qui, 472. Quam ou quantum qui maxime, 468. Quam sæpissime, 234. Quam ut, 472. Quamvis, 497. Quando, 478. Quanquam, 496. Quantumvis, 497. Quantus, 316, R.; — quantus... tantus, 454, R.; quantum, 236, 385, 389;quanti, 387, 389; - quanto, 386; - quanto... tanto, 466. Quantuscumque, 459, 10. Quasi, 480. Quatriduum, 284, R. 11. Que, 403. Quemadmodum... sic, 480. Queri, acc., de, 240; — quod, etc., 438. Qui (relatif), 331, et suiv., 452 et suiv. Qui (interr.), 334. Qui quidem, subj., 463, R. Quia, 478. Quicumque, 459, 10. Quid est quod? subj., 463, Quid faciam, facerem? 370. Quin, 426, R.; 437; 463; 471, R. I. Quin etiam, imo, 437, R. II. Quippe qui, 462. Quis, quid? 235, 334. Quis (indélini), 338.

Quis est qui? subj., 463, 20.

Quisque, 283. R. III; 341.

Quisquam, 339.

Quisquis, 459, 10.

Quivis alius, 514. Quo (ut eo), 482. Quo (adv.), 386. Quo... eo ou hoc, 466. Quo quis ou quisque, 466. Quo tempore, 283, R. 1. Quoad, 487. Quocumque, 363; 459, 20. Quod, 438, 439, 478. Quod sciam, 463, R. Quod si, nisi, quum, etc., 458, R. 11. Quoniam, 478. Quot, 333; 442; — tot, 454, Quotiescumque, 363; 459, 20. Quotquot, 459, 10. Quotus, 335; 442. Quotusquisque, 335, R. 1; — est qui? subj., 463, 2º. Quum (lorsque), 483, 484, 363, 499 et suiv.; - est tempus quum, 484, R. II. Quum (puisque, quoique), 485. Quum primum, 486, 3°.  $\mathbf{R}$ Ratio est, infin., 306, R. 111. Recordari, gėn., etc., 266. Recusare ne, quominus, etc., 435. Redundare, abl., 262. Refercire, abl., 262. Refert, gén., etc., 271; avec un adverbe, 389; inf., ut, etc., 426, 427, R. 111; - utrum... an, 444, R. Refertus, abl. gén., 225, R. Relinquitur ut, 426. Reliquus, 323. Reminisci, gén., acc., 266.

Removere, 259. Reperiuntur qui, 463, 1°. Reposcere, 2 acc., ab, 245. Reprehendere quod, etc.,

Resistere ne, etc., 435. Responsum, 209, R. I. Restat ut, 426.

Retineri non possum quin, 437. Reum facere, 267. Rogare, 2 acc., de, 245; -

ut, 425. Rudis, gén., in, 219. Rus, ruri, rure, 300.

Sævus, dat., in, ergt, 223. Sapientis est. 269.

Satis, gén., 316; — satis magnus, 316, R. 11; satis multi, 316, R. III. Satius est, 366. Scire, inf., 364; - prop. inf., 412. Sciscitari ab, ex, de, 261. Scribere, dat., ad, 255; prop. inf., ou ut, 429. Secernere ab, 259, R. II. Secundum, 380, 14. Secus ac, quam, 404; non secus ac si, 481. Sed, 406, 2°. Segregare ab, 259, R. II. Sejungere ab, 259, R. II. Sentire, prop. inf., 412. Separare ab, 259, R. 11. Sequitur ut, 426. Servire, dat., 249. Seu, voir sive. Severus, dat., in, erga, 223. Si, 443, R; 490 et suiv. Si minus, 494. Si non, 494. Si vel minimum, 541, IV. Sicut, 480. Similis, gén., dat., 221; mei, tui, sui, etc., 221, R 🕻 — ac, atque, 404, 1°. Similiter ac, 404, 1º. Simul ac, atque, ut; simul, 363; 486, 20. Sin minus, 494. Sinere, sini, 419. Singuli, 514, 11. Sitiens, gėn., 220. Sive (ou), 406; — (soit que), 475. Solvere, 259, 267. Spectare ad, 247, R. Sperare, prop. inf., 412; 415, R. II. Spes est, voyez sperare. Spoliare, abl., 262. Statuere, 304, 427. Studere, dat., 249; ut, etc., 427. Studiosus, gén., 219. Stultitia, stultum est, 269. Stultitiæ, stulti est, 269. Sub, 382, 2. Subesse, dat., 251. Subvenire, dat., 249. Succensere id, 246; — dat., 248. Succumbere, dat., 251. Succurrere, dat., 249. Sui, sibi, se, 352 et suiv. Sumere sibi ut, 517, vi. Summus, 323. Sunt qui, 463, 10. Superbus, abl., 225. Superest ut, 426. Supersedere, abl., 259. Superstes, gén., dat., 221.

Supplicare, dat., 249. Suscipere, part. en ndus, 377. Saus, 345, 346 et suiv.

Tædet, gén., etc., 270. Talis ac, atque, 404, 20; qualis, 453; - ut, 470. Tam... quam, 465; -ut, 471. Tamdiu... quamdiu, 465; ut, 471. Tamen, sed tamen, 406, 20. Tametsi, 496. Tanquam, tanquam si, 481. Tanti, 387, 388, 389. Tantidem, 387. Tantum, 236; 385; 389; tanto, 386. Tantum... quantum, 465; ut, 471. Tantumdem, 236; 385, 531. Tantum abest ut, 426. Tantum non, 400; 522, I. Tantus, 316, R; — quantus, 453; - ut, 471. Temperare, 248; - temperare mihi non possum quin, 437. Tempore, 283, R. I. Tempus est, inf., R. III. Tenax, gén., 219, R. II. Terra, terra marique, 291, 10. Tibi (emploi particulier), 252, R. 11. Timere, 258; - ne, etc., 433.

Tradere, dat., 248; - part. en ndus, 377; - tradi, 414. Traducere, 2 acc., 241, R. 1. Trahere ad, 247. Trajicere, 2 acc., 241, R. 1. Transire, acc., 241. Tribuere, dat., 248; - crimini, 254. Triduum, 284. Tum... tum, 409. Turpis avec supin en u, 312.

Ubi (quand), 363, 486, 20. Ubi primum, 486, 30. Ubi terrarum? 314. Ubicumque, 363; 459, 20. Ullus, gcn., etc., 235; -(emploi), 339. Ultimus, 323. Unde gentium? 314. Unus, gėn., etc., 235. Ut, après certains verbes, 424 et suiv.; — après un démonstratif, 470 et suiv.; - signifiant en sorte que, 471; - afin que, 482; comme, 480; - quand, 486. Ut diligentissime potui, 482. Ut illis temporibus, 480, R. Ut ... ita ou sic, 480. Ut non, 432. Ut primum, 486, 30.

Ut quum maxime, 468. Ut si, 481. Utcumque, 363; 459, 2°. Uter, gen., etc., 235; — (emploi), 334, R. III; 344, R. Uterque, gén., etc., 235; — (emploi), 342; 344, R. 1. Uti, abl., 264. Utilis, dat., 223; - supin en u, 312. Utilius est, 366. Utinam, 371. Utrum... an, 394, 444.

Vacare, 258, 262. Vacuus, abl., gén., 226. Væ, dat., 317. Ve, 406, 1º. Vel... vel, 206, 406; - vel minima, 496, R. Velim, vellem, 369. Velle, inf., ut, etc., 304, 427. Velut si, 481. Vereri ne, ut, etc., 433. Vero, verum, 406, 20. Versus, 380, 15. Vesci, abl., 264. Vestrum, vestri, 351. Vetare, vetari, 434. Vicinus, gén., dat., 222. Videri, 414. Videsne, 393, R. 1. Vitare ne, 434. Vituperare quod, 438. Vix me contineo quin, 437

Ut quisque, 467.



La Bibliothèque Université d'Ottawa Echéance The Library University of Ottawa Date Due

FEB 1 2 1987	•	
FEB 1 2 1987	4	

PA 2087 .L42N6 1884



